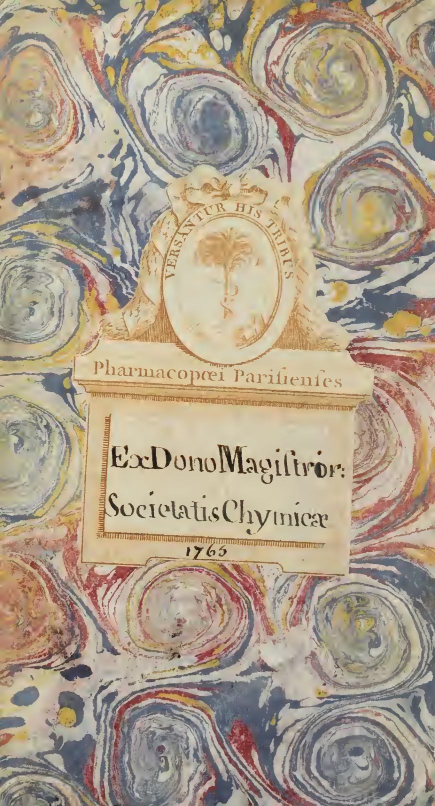

MATIERE
MEDICALE
TOM. II.
11608




VERSANTUR HIS TRIBUS
Pharmacopœi Parisienses
Ex Dono Magistror:
Societatis Chymicæ
1765




0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

# MATIÈRE MÉDICALE.

## SECONDE PARTIE.

## *TRAITÉ DES VÉGÉTAUX,*

### I. SECTION.

### *DES PLANTES EXOTIQUES.*

# TRAITÉ
## DE
# LA MATIERE MÉDICALE;
## *OU*
# DE L'HISTOIRE
## DES VERTUS, DU CHOIX
## *ET DE L'USAGE*
# DES REMEDES SIMPLES.

Par M. GEOFFROY, Docteur en Médecine de la Faculté de Paris, de l'Académie Royale des Sciences, de la Société Royale de Londres, Professeur de Chymie au Jardin du Roi, & de Médecine au Collége Royal.

*Traduit en François par M. *** Docteur en Médecine.*

NOUVELLE ÉDITION.

TOME SECOND.

## *TRAITÉ DES VÉGÉTAUX,*

SECTION I.

*DES MÉDICAMENS EXOTIQUES.*

A PARIS,

Chez DESAINT & SAILLANT, rue S. Jean de Beauvais.
G. CAVELIER, LE PRIEUR, rue S. Jacques.

M. DCC. LVII.

*Avec Approbation, & Privilége du Roi.*



# EXPLICATION

*Des Caractères abrégés pour les poids & mesures, dont on s'est servi dans cet Ouvrage.*

gr. Grain, ce qui est égal au poid d'un grain d'Orge médiocre.

| | | |
|---|---|---|
| ℈. Scrupule | qui contient. | xxiv. grains. |
| ʒ. Dragme | | iij. Scrupules. |
| ℥. Once | | viij. Dragmes. |
| ℔. Livre | | xvj. Onces. |

ß. Demi, ou la moitié du poid, ou de mesure dont on a parlé.

N°. Nombre.

Pinc. Pincée, autant que l'on peut prendre avec les trois doigts.

Poign. Poignée, ce que la main peut contenir.

Fasc. Fascicule, ce que le bras peut contenir, étant plié.

Gout. Goutte, la plus petite mesure des liquides, & qui équivaut à un grain.

Cuill. Cuillerée, qui passe pour une demi-once.

Ver. Verre, qui contient une once & demie environ.

Pint. Pinte, contenant deux livres.

Ana. De chacun.

j. part. Une partie.

p. e. Parties égales.
ſ. q. Suffiſante quantité.
q. v. Quantité que l'on veut.
pp. Préparés.
M. Mêlez.
F. Faites.
ſ. l. Selon l'art.
B. S. Bain de Sable.
B. M. Bain Marie.
B. V. Bain de vapeur.
Alkool. Alkooliſé.
La ligne eſt la douzième partie d'un pouce.
Le Pouce eſt la douzième partie d'un pied.
Le Doigt comprend huit lignes.
La Palme comprend cinq doigts.
L'Empan ou Spithame comprend huit pouces ou douze doigts.
Le Pied comprend douze pouces, ou environ quatre palmes.
La Coudée comprend un pied & demi.
La Braſſe comprend cinq pieds.





# EXPLICATION
## DES NOMS ABREGE'S
### *des Auteurs cités dans cet Ouvrage.*

A.

*ACost. Arom. Christophorus Acosta*, Medicus & Chirurgus Africanus. Aromatum & Medicamentorum in Orientali India nascentium Liber, plurimum lucis adferens iis quæ à Doctore *Garzia* ab horto in hoc genere scripta sunt : *Caroli Clusii* operâ ex Hispanico sermone Latinus factus, in Epitomen contractus, & quibusdam notis illustratus, altera editio castigatior & auctior. *Antuerpiæ*, 1593. in-8.

*Acost.* Pater *Acosta* Societatis Jesu. Conscripsit libros 4. Historiæ Naturalis & Moralis Indiarum.

*Act. Edimb.* Acta Edimburgica.

*Actuar. Johannis Actuarii* Opera, *Parisiis* apud *Morellum*, in-8. *Lugduni* apud *Johan. Tornæsium*, 1556. in-8.tribus tomis. *Lutetiæ* apud *Henric. Stephanum*, 1567. in-folio, inter Medicæ Artis Principes.

*Adv. & Adversar. Lob.* Adversatia stirpium, &c. auctoribus *Petro Penâ* & *Matthiâ de Lobel*, Medicis. *Londini*, 1570. 1571. & 1572. in-folio.

*Adv. Part.* 2. Adversariorum pars altera. *Londini*, 16 5. in-folio.

*Aet. Aetius* Amidenus, librorum Medicininalium tom. 1. primi scilicet libri octo. Græcè.

*Venetiis*, apud *Aldum* & *Asulanum*, 1534. in-folio.

*Agric.* & *Agricol. Gorgius Agricola*, de ortu & causis subterraneorum, lib. 5. De natura eorum quæ effluunt ex terra, lib. 4. De natura Fossilium, lib. 10. De veteribus & novis metallis, lib. 2. *Bermannus* sive de re metallica dialogus, interpretatio Germanica vocum rei metallicæ.

*Agripp. Agripa. Henrici Cornelii Agrippæ* Opera omnia, apud *Beringos*, 5. vol. in-8.

*Ald. Aldinus.* Exactissima descriptio rariorum quorumdam plantarum quæ continentur Romæ in horto *Farnesiano*, *Tobiâ Aldino* Cesenate auctore. *Romæ*, 1626 in-folio.

*Aldrov. Ulyssis Aldrovandi* Dendrologia. *Bononiæ*, 1668. in-folio.

*Amat. Amati Lusitani* in libros 5. Dioscoridis enarrationes, additis diversarum linguarum nominibus. *Argentinæ*, 1554. in-4.

*Ambros. Ambrosininus. Hyacinthi Ambnosini* horti publici Bononiensis præfecti Phytologiæ, sive de plantis, partis primæ tomus primus. *Bononiæ*, 1666. in-folio.

*Amman. Ammanni* suppellex Botanica. *Lipsiæ*, 1675. in-8.

*Amm. Marcell. Ammianus Marcellinus. Parisiis*, 1681. in-folio.

*Androm. Andromachus*, de Medicamentis compositis ad affectus externos. Apud Galenum.

*Ang.* & *Anguill. Anguillara. Aloisius Anguillara*, horti Patavini tertius in ordine præfectus, de plantis suam sententiam diversis communicavit : Opusculum in partes 14. divisum, operâ *Johannis Marinelli* Italicè prodiit, additis duabus figuris Chamæleontis

& Sedi arborescentis. *Venetiis*, 1561. in-12. In Latinum versus est hic liber cum notis *Gasparis Bauhini*. *Basileæ*, 1593. in-8.

*App. Appianus. Amstelodami*, 2. vol. in-8.

*Apul. Apuleius* Platonicus, de herbarum virtutibus, additâ demonstratione herbarum singulorum signorum Zodiaci, nec non & stellarum errantium scripsit. *Lutetiæ*, 1528. in-folio.

*Arrian. Arriani. Amstelodami*, 1683. 2. vol. in-8.

*Athen. Athenæi*, Deipnosophistarum, 1657. in-folio.

*Avicen. Avicenna. Venetiis*, apud Franciscum de Franciscis, 1596, in-folio.

B.

*BEllon. Observ. Bellonii* Observationes. *Pierre Bellon* du Mans. Les Observations de plusieurs singularités & choses mémorables trouvées en Gréce, en Asie, Judée, Egypte, Arabie, &c. *Paris, Gilles, Corrozet*, 1553. in-4. Ses œuvres ont été traduites par *Clusius*, & placées dans son second volume des plantes, imprimé à Anvers. On a encore imprimé à Paris quelques Traités du méme Bellon, comme : *De arboribus coniferis & semper virentibus*, in-4. *De admirabili operum antiquorum præstantia*, in-4. *De Medicato funere*, in-4.

*Bod. à Stap. in notis Hist. plant. Johannes Bodæus à Stapel*, in notis Historiæ plantarum. *Theophrasti* Eresii de Historia plantarum libri decem, quos illustravit *Johannes Bodæus à Stapel. Amstelodami*, 1644. in-folio.

*Boerh. Ind. alt. Hermanni Boherhaave* Index alter plantarum. *Lugduno-Batavi*, 1720. in-4. 2. vol. cum fig.

*Bont. de Med. Ind. Jacobus Bontius*, Medicus Bataviæ novæ, libros ſex Hiſtoriæ Naturalis Indiæ Orientalis conſcripſit, quos morte præventus indigeſtos reliquit : poſteà *Guillelmus Piſo* eos in ordinem redegit, illuſtravit & edidit ſimul cum Hiſtoria Naturali Indiæ Occidentalis *Amſtelodami*, 1658. in-folio.

*Breyn. Centur. Jacobi Breynii* Gedamenſis exoticarum, aliarumque minùs cognitarum Plantarum Centuriæ. *Gedani*, 1678. in-folio.

*Breyn. Prodr.* Ejuſdem Prodromi duo. *Gedani*, 1689. in-4.

*Brunf.* & *Brunfelſ. Othonis Brunfelſii* Simplicium Hiſtoria Latina, cum figuris, tribus tomis prodiit; primus anno 1530. alter 1531. & tertius poſthumus anno 1536. *Argentorati*, in-folio.

*Burm. Theſ. Zeyl. Johannes Burmannus* Botanices Profeſſor Amſtelodamenſis. Theſaurus Zeylanicus exhibens plantas in inſula Zeylana naſcentes, inter quas plurimæ novæ ſpecies & genera inveniuntur, omnia iconibus illuſtrata ac deſcripta. *Amſtelodami*, 1737. in-4. Tab. Icon. cx.

*Burm. rarior.* Ejuſdem rariorum Africanarum plantarum ad vivum delineatarum, iconibus ac deſcriptionibus illuſtratarum, Decades iv. *Amſtelodami*, 1738. in-4. Ejuſdem operis aliæ Decades vj. prodierunt, ibid. 1739.

C.

*CÆl. Aurel. Cælii Aureliani*, Siccenſis Medici veruſti, ſectâ Methodici, de morbis acutis & chronicis, lib. vij. ſoli ex omnium Methodicorum ſcriptis ſuperſtites. *Amſtelodami*, 1709. in-4.

*Cæſalp. Cæſalpinus. Andræas. Cæſalpinus*

Aretinus, in Academia Pisana Professor, de Plantis libros 16. scripsit. *Florentinæ*, 1583.

*Cam. Epit.* & *Epitom.* *Camerarius* in Epitomen *Matthioli*. De Plantis Epitome utilissima, *Petri Andreæ Matthioli* Senensis extat, à *Joachimo Camerario* plurimis iconibus & descriptionibus aucta. *Francofurti*, ad Mœnum, 1588.

*Cam. H.* Ejusdem Hortus Medicus & Philosophicus, &c. *Francofurti*, ad Mœnum, 1588. in-4.

*C. B. P.* *Casparus Bauhinus*, Pinax Theatri Botanici. *Basileæ*, 1671. in-4.

*C.B.Phyt.* Ejusdem Phytopinax. *Basileæ*, 1796. in-4.

*C. B. Prod.* Ejusdem Prodromus Theatri Botanici. *Basileæ*, 1671. in-4.

*C. B.Cath.Basil.* Ejusdem Catalogus plantarum circa Basileam sponte nascentium. *Basileæ*, 1622. in-8.

*C. B. Matth.* Ejusdem in *Matthiolum*. *Basileæ*, 1674. in-folio.

*C. B. Theat.* Ejusdem Theatrum Botanicum. *Basileæ*, 1658. in-folio.

*Casp. Hoffman.* *Casparus Hoffmannus*, M. D. de Medicamentis officinalibus tam simplicibus, quàm compositis, libri duo. *Parisiis*, 1647. in-4.

*Cast. Dur.* *Castor Durante*. Herbario nuovo di Castore Durante Medico & Cittadino Romano. *in Roma*, 1685. *Venetiis*, 1684. in-folio.

*Cat. Altdorf.* & *Catalog. Altdorffin.* Floræ Altdorffinæ deliciæ sylvestres, sive Catalogus Plantarum in agro Altdorffino sponte nascentium, *Hoffmanno*. *Altdorffii*, 1676. in-4. Ejusdem Florilegium Altdorffinum, sive

ã iv

Catalogus plantarum Horti Medici. *Altdorfii*, 1676. in-4.

*Cat. H. L. B. & H. Lugd.* Horti Lugduno-Batavi Catalogus, auctore *Paulo Hermanno* Medicinæ & Botanices Professore. *Lugduno-Batavi*, 1687. in-4.

*Clus. App. Clusius* in Appendice Historiæ plantarum.

*Clus. cur. post. Clusius* in curis posterioribus: id est, *Caroli Clusii* Atrebatis curæ posteriores, seu plurimarum stirpium non antè cognitarum descriptiones. *Antuerpiæ*, 1611. in-folio.

*Clus. exot.* Ejusdem exoticorum libri 10. *Antuerpiæ*, 1605. in folio.

*Clus. Hisp.* Ejusdem rariorum aliquot plantatarum per Hispanias observatarum Historia. *Antuerpiæ*, 1576. in-8.

*Clus. Hist.* Ejusdem rariorum plantarum Historia. *Antuerpiæ*, 1601. in-folio Icones plantarum, 1135.

*Clus. Pann.* Ejusdem rariorum aliquot stirpium per Pannoniam, Austriam, observatarum Historia. *Antuerpiæ*, 1583.

*Col. & Colum. part.* 1. *Columna*, parte primâ: *Fabii Columnæ* Lyncæi minùs cognitarum stirpium. *Romæ*, 1606. in-4.

*Col. part. alt. Columna*, parte alterâ: Ejusdem minùs cognitarum stirpium pars altera. *Romæ*, 1616. in-4.

*Col. Phytob.* Ejusdem Phytobasanos, sive plantarum aliquot Historia. *Neapoli*, 1592. in-4.

*Col. in Rech.* Ejusdem in *Rechum.* Rerum medicarum novæ Hispaniæ Thesaurus à Nardo Antonio Recho, cum notis & additionibus *Fabii Columnæ*. *Romæ*, 1649.

*Commel. H. Med. Amst. Plant. usual. Caspa-*

*rus Commelinus.* Horti Medici Amſtelodamenſis Plantarum uſualium Catalogus. *Amſtelodami*, 1724. in-8.

*Commel. Flor. Mal.* Idem, Flora Malabarica, ſive Horti Malabarici Catalogus. *Lugduno-Batavi*, 1696. in-18.

*Commel. H. Med. Amſt. rarior.* Idem, Horti Medici Amſtelodamenſis rariorum plantarum, &c. pars altera. *Amſtelodami*, 1701. in-folio.

*Commel. Prælud.* Idem, Præludia Botanica, ad publicas plantarum exoticarum demonſtrationes. *Lugduno-Batavi*, 1715. in-4.

*Commel. Hort. Johannes Commelinus.* Catalogus Plantarum Horti Medici Amſtelodamenſis. *Amſtelodami*, 1702. in-8.

*Commel. Hort. Med.* Ejuſdem *Johannis*, Horti Medici Amſtelodamenſis, rariorum plantarum deſcriptio & icones. *Amſtelodami*, 1697. in-folio.

*Commel. in Not.* Ejuſdem *Johannis Commelini* Notæ ad Hortum Malabaricum.

*Comment. Reg. Scient. Acad. Par.* Commentaria Regiæ Scientiarum Academiæ Pariſienſis : *Mémoires de l'Académie Royale des Sciences de Paris.*

*Cord. Hiſt. Valerii Cordi* in Dioſcoridem annotationes.

*Card. Stirp.* Ejuſdem libri 4. de Stirpium Hiſtoriâ, cum figuris plurimis ex *Trago*, & aliquot novis à *Geſnero* additis.

*Cord. Sylv.* Ejuſdem Sylva Obſervationum; quæ omnia ſimul, *Geſnero* curante. *Argentinæ*, 1561. in-folio.

*Cord. Diſp.* Ejuſdem Diſpenſatorium ſæpius recuſum.

*Corn. Cornut. Jacobi Cornuti*, Doctoris Me-

dici Parisiensis, Canadensium plantarum, aliarumque nondum editarum historia. *Parisiis*, 1635. in-4.

*Carol. I. R. H* Corollarium institutionum rei herbariæ, in quo plantæ 1356. munificentiâ *Ludovici Magni* in orientalibus regionibus, observatæ recensentur, & ad suâ genera revocantur. *Paris.* è Typogr. Regia, 1705. in-4.

*Cort. Cortusus. Jacobus - Antonius Cortusus*, Patricius Patavinus, & Horti Patavini Præfectus. A *Matthiolo*, *Dodonæo*, & aliis frequenter citatur ob plantas ipsis communicatas: nihil aliud edidit nisi Catalogum Horti Patavini, cum ejusdem areis, Italicè. *Venetiis*, 1591. in-8.

D.

*Dalech. Lugd. Jacobus Dalechampius* Lugdunensis. Historia generalis plantarum in libros XVIII. digesta. *Lugduni*, 1587. 2. vol. in-folio.

*Dale Pharmacol. Dalei* Pharmacologia. *Samuelis Dale*, M. L. Pharmacologia, quarta editio. *Lugduni-Batavorum*, 1739: in-4.

*Dale suppl.* Ejusdem supplementum, vel Appendix. Ibid.

*Damocr. Damocrates.*

*Dan. Crug. Daniel Crugerus* Principis Electoralis Brandeburgensis & Civitatis Stugardiæ Medicus. De graminis juncei virtute anodyna & soporifera observatio. In Miscel. Acad. nat. Cur. Dec. III. ann 2. *obs.* 65. De Phthisi decocto ligni sancti curatâ, *ibid. obs.* 66. De Stramoniæ semine per errorem sumpto, ejusque symptomatibus & curatione, *ibid. obs.* 68.

*DeBry, Ind. Occid. Theodorus de Bry*, Florilegium renovatum & auctum, &c. *Francofurti*, 1641. in folio.

*Deipnosoph* Vide *Athen.*

*Diod. Sicul. Diodorus Siculus.Roberti Stephani*, in-folio.

*Diosc. Dioscor. Dioscorides : Pedacius Dioscorides* Anazarbæus de Materia Medica libros quinque Græcè scripsit, quorum variæ editiones Græco-Latinæ extant cum interpretatione *Marcelli Vergilii, Goupilii, Aussulani, Johannis Ruellii, Johannis Cornarii, Johannis Antonii Sarraceni*, & aliorum. Ejusdem *Pedacii Dioscoridis* libri 6 *Ruellio* interprete cum parvis iconibus 350. additis cuilibet capiti hujus secundæ editionis annotationibus compendiariis ab H. B. P. Medico : item & triginta icones stirpium nondum delineatarum à *Jacobo Dalechampio. Lugduni*, 1552. in-8.

*Dod. Pempt. Dodonæi* Pemptades. *Remberti Dodonæi* Mechliniensis Medici Cæsarei, stirpium historiæ Pemptades sex, sive libri 30. *Antuerpiæ*, 1616. in-folio.

*D. Shavv. Catal. Thomas Shavv*, in Reginæ Collegio Oxoniensi Theologiæ Professor. Catalogus Plantarum quas observavit in Africæ & Asiæ partibus. *Oxonii*, 1738. in-folio.

E.

*EPhem. Germ.* Ephemerides Medico-Physicæ Germaniæ, sive Miscellanea curiosa Medico-Physica. *Lipsiæ*, in-4.

*Eryst.* & *Erystettens.* Erystettensis.*Basilii Besleri* Horti Erystettensis descriptio. *Norimbergæ*, 1613. 2. vol. in-folio.

F.

*FAb. Columm.* in *Rech. observ.* Vide. *Col.*

*Ferrar. Johannes-Baptista Ferrarius* è Societate Jesu. De florum cultura libri IV. *Romæ*, 1633. in-4.

Ejuſdem Heſperides, ſive de Malorum aureorum cultura & uſu, libri IV. *Romæ*, 1646. in folio, cum iconibus à *Blomartio* delineatis.

*Fracaſt. Hieronymi Fracaſtoris* Opera. *Lugduni*, 1590. in-8.

*F. Redi. Exp. Natural. Franciſcus Redi* Aretinus, Academiæ Florentinæ Socius. De variis circa res naturales experimentis Epiſt. *Florentinæ* & *Venetiis*, in-8.

Ejuſdem, Notizie intorno alla natura delle Palme. *Firenze*, 1666.

*F. Hoffm. Fredericus Hoffmannus*, Medicinæ Profeſſor Hallenſis. Opera omnia, in-folio, 3. vol.

*Fuchſ. Fuchſius*. De Hiſtoria ſtirpium Commentarii inſignes, &c. auctore *Leonardo Fuchſio*. *Baſileæ*, 1542. in folio.

G.

*GAL. Claudius Galenus* Pergamenus, Medicorum multorum poſt Hippocratem princeps. *Venetiis*, apud Juntas, editio nona, 1609. & 1625. in-folio, 8. vol.

*Garz. Garzias* ab Horto. *Garziæ* ab Horto Proregis Indiæ, Medici, de Aromatibus & ſimplicibus Medicamentis apud Indos naſcentibus Hiſtoria ordine alphabetico, per dialogos linguâ Luſitanicâ conſcripta reperitur à *Cluſio* in Epitomen contracta, & Latinè reddita. *Antuerpiæ*, 1574. in-8. Ce livre a été traduit en François, ſous le titre de l'Hiſtoire des Drogues, Epiceries & Médimens ſimples, in-8.

*Gaz. Petiv.* Gazophylacii naturæ & artis à *Jacobo Petivorio. Londini*, 1702. in-folio.

*G. Camel.* & *Camelli. Georgius Andræas Camellus*, Moravus, è Societate Jeſu. Hiſtoria ſtirpium Inſulæ Luzonis, & reliquarum Phi-

lippinarum. Extat in Hiſtoria Plant. *Johannes Rai*, tom. 3.

Ejuſdem Tractatulus de Faba *S. Ignatii*, ſeu geminâ *Serapionis* Nuce vomicâ, extat in Tranſ. Phil. ann. *1699*.

*Ger. Johannes Gerardus*, Nantuici in Ceſtriæ Comitatu natus, Chirurgus Londinenſis, Catalogus arborum, fruticum, ac plantarum, tam indigenarum quàm exoticarum, in horto Gerardi naſcentium. *Londini*, *1596*. in-4. Sloan.

*Ger. emac.* Ejuſdem *Gerardi* Hiſtoria emaculata & aucta à *Thoma Johnſono Londini*, *1636*.

*Geſn. hort. Conradus Geſnerus*, in libro de Hortis Germaniæ.

*Geſn. Cat.* Idem, in Catalogo plantarum quadrilinguis.

*Geſn. col.* Idem, in libello de collectione ſtirpium.

*Grim. Eph. Germ.* D. II. ann. I. *Hermannus Nicolaus Grimmius*, Ninkopingenſis Medicus, in Ephemeridibus Germanicis.

*Gronov. Johannes-Fredericus Gronovius.* Diſſertatio gradualis de Camphora. *Lugduni-Batavorum*, 1715. in-4.

H.

*H. Beaum.* & *Beaumont. Herbertus à Beaumont*, Horti Beaumontiani exoticarum plantarum Catalogus. *Hagæ Comitis*, *1690*. in-8.

*Herm.* & *Herman. Paulus Hermannus*, Medicinæ & Botanices Profeſſor Lugduno-Batavus, nat. III. Kal. Sext. ann. 1640. Obiit III. Kal. Febr. ann. 1695.

*Herm. Flor.* Ejuſdem Floræ Lugduno-Batavæ flores, 1690. in-8.

*Herm. H. L. B.* Ejuſdem Horti Academici Lugduno-Batavi Catalogus, in-4. 1687.

*Herm. Mat. Med. Mſſ.* Ejuſdem Materia Medica manuſcripta, deinde typis mandata cum nomine Cynoſuræ materiæ Medicæ. *Argentorati*, 1710. in-4.

*Herm. Muſ. Zeylan.* Ejuſdem Muſæum Zeylanicum, ſive Catalogus plantarum in Zeylana ſponte naſcentium. *Lugduni-Vatavorum*, 1717. in-8.

*Herm. Parad. Bat. Prod.* Ejuſdem Paradiſi Batavi Prodromus, ſive Plantarum exoticarum in Batavorum hortis obſervatarum Index. *Amſtelodami*, 1691. in-12.

*Herm. Parad. Bat.* Ejuſdem Paradiſus Batavus continens plùs centum plantas affabrè ære inciſas, & deſcriptionibus illuſtratas. *Lugduni-Batavorum*, 1698. in-4.

*Herm. in Not. ad H. Malab.* Id eſt, *Hermannus* citatus in notis ad Hortum Malabaricum.

*Hern. & Hernand. Franciſcus Hernandez.* Nova plantarum animalium & mineralium Mexicanarum Hiſtoria, &c. *Romæ*, 1651. in-folio.

*Heſych. Heſychius.*

*Hippocr. Hippocrates*, Cous, Medicorum ceps.

*Hiſt. Lugd.* Vide *Dalechampius.*

*Hiſt.* Oxon. Vide *Moriſſonus.*

*Hoffm. Altdorff. Mauritius Hoffmannus*, Floræ Altdorffinæ deliciæ hortenſes, ſive Catalogus plantarum Horti Medici. *Altdorfii*, 1660. in-4.

Ejuſdem Deliciæ ſylveſtres. *Aldorfii*, 1662. in-4.

*H. Amſt.* Vide. *Commelinus.*

*H. Cliff.* Hortus Cliffortianus, Auctore *Linnæo. Amſtelodami*, 1737. in-folio.

*H. Farneſ.* Hortus *Farneſius*. Vide. *Ald.*

*H. M.* & *Malab.* Hortus Malabaricus Indicus. *Amſtelodami*, ab anno 1678. ad annum 1703. quo duodecima pars impreſſa eſt in-folio.

*H. R. P. Antonius Vallot*, Hortus Regius Pariſienſis. *Pariſiis*, 1665. in-folio.

I.

*IMper.* Hiſtoria naturale de *Ferrante Imperato. Venetiis*, 1672. in-folio.

*I. R. H.* Inſtitutiones rei herbariæ, *Joſephi Pithon de Tournefort* Aquiſextienſis, Doctoris Medici Pariſienſis, &c. *Pariſiis*, è Typographia Regia, 3. vol. in-4. 1700.

J.

*JOan. Andr. Stiſſeri. Johannes-Andreas Stiſſerus* Luchoviæ in Ducatu Luneburgenſi natus XI. Kal. Sept. an. 1657. Obiit XI. Cal. Maii, an. 1700. Horti Helmſtadii Catalogus. *Helmſtadii*, 1699. in-8.

Ejuſdem Botanica curioſa. *Helmſtadii*, 1797. in-8.

*J. B. Johannes Bauhinus*. Hiſtoria plantarum, auctoribus *Johanne Bauhino*, Archiatro, nec non *Johanne-Henrico Cherlero*, Doctoribus Baſileenſibus : quam recenſuit & auxit Dominus *Cabræus*, D. Genevenſis *Ebroduni*, 1650. in-folio.

*Joan. Bod. à Stapel.* Vide. *Bod.*

*Jonſt. Dendr. Johannes Jonſtonus* Dendrographia, ſive Hiſtoria naturalis de arboribus & fruticibus. *Francofurti*, ad Mœn. 1662. in-folio.

K.

*KÆmpf. Amœn. exot. Engelbertus Kæmpferus*, Amœnitates exoticæ, *Lemgoviæ*, 1712. in-4.

L.

*LIgn. D. Lignon*, Botanicus Regius in Insulis Americanis.

*Lin. Carolus Linnæus*, Medicus Suecus Academiæ Nat. Curiosf. Socius Systema Naturæ. *Lugd. Bat.* 1734. in-folio.

Ejusdem Musa Cliffortiana, *Lugd. Bat.* 1736. in-4.

*Lin. Bib. Bot.* Ejusdem Bibliotheca Botanica, *Amst.* 1736. in-12.

*Lin. Clas. plant.* Ejusdem Classes plantarum, seu systemata à fructificatione desumpta. *Lugd. Bat.* 1738. in-8.

*Lin. corol. gen. pl.* Ejusdem Corollarium plantarum, *Lugd. Bat.* 1737. in-8.

*Lin. Crit. Bot.* Ejusdem Critica Botanica, *Lugd. Bat.* 1737. in-8.

*Lin. Fl. Lap.* Ejusdem Flora Lapponica, *Amst.* 1737. in-8.

*Lin. Fund. Bot.* Ejusdem Fundamenta Botanica, 1736. in-12.

*Lin. gen. pl.* Ejusdem Genera plantarum, *Lugd. Bat.* 1737. in-8.

*Lin. H. Cliff.* Ejusdem Hortus Cliffortianus. *Amstelodami*, 1737. in-folio.

*Linsch. Linschotus-Johannis-Hugonis Linschoti* itinerarium, ac navigatio in Orientalem, sive Lusitanorum Indiam; cum *Bernardi Paludani* annotationibus. *Hagæ Comitis*, 1599. in folio.

*Lob. icon. Matthiæ Lobelii* plantarum, seu stirpium icones. *Antuerpiæ*, 1581. in longa forma, in-4.

*Lob. obs.* Ejusdem Observationes. Plantarum seu stirpium Historia *Matthiæ de Lobel. Antuerpiæ*, 1576. in-folio.

*Lonicer. Adamus Lonicerus*, Methodus rei her-

bariæ & animadverſiones, in *Galenum* & *Avicennam. Francofurti*, 1540. in-4.
Ejuſdem Naturalis Hiſtoriæ opus novum. *Francofurti*, 1551. in-folio.
Ejuſdem Naturalis Hiſtoriæ tom. II. *Francofurti*, 1555. in-folio.
Idem Herbarium *Eucharii Roſelini* locupletavit, & iconibus illuſtravit; remotoque *Eucharii* nomine, ſuum præfixit.
*Lud. Penicker. Ludovicus Penicherius.*
*Ludg.* Vide. *Dalech.*

M.

*MArcgr. Braſ. Georgii Marcgravii de Liebſtad* Miſnici Germani hiſtoriæ rerum naturalium Braſiliæ libri octo. *Cet Ouvrage a été imprimé en Hollande avec celui de* G. *Piſon, en l'année* 1648. in-folio.
*Matth. Petri Andreæ Matthioli* Senenſis Medici Commentarii in ſex libros *Pedacii Dioſcoridis*, &c. *Venetiis*, 1565. in-folio.
*Mer. Surin.* Metamorphoſis inſectorum Surinamenſium per *Mariam Sibillam Merian. Amſt.* 1705. in-folio. C. M.
*Meſ. Johannis Meſue* Damaſceni Medici clariſſimi, Regiâ ſtirpe orti Opera; de Medicamentorum purgantium delectu, caſtigatione & uſu libri duo, quorum priorem canones univerſales, poſteriorem de ſimplicibus vocant, &c. *Venetiis*, 1623. in-folio.
*Mich. Nov. gen pl. Petrus Antonius Michelius* Florentinus. Nova plantarum genera juxta Tournefortii methodum diſpoſita, &c. *Florentiæ*, 1729. in-folio.
*Minder. in Med. Melit. Mindererus* in Medicina Melitenſium.
*Miſcellan. cur. D.* II. Miſcellanea curioſa Dec. II.

*Mon.* & *Monard. Monard.* Hiſtoire des ſimples Médicamens apportés de l'Amérique, deſquels on ſe ſert dans la Médecine, écrite premiérement en Eſpagnol par *Nicolas Monard* Médecin de Séville, depuis miſe en Latin par *Cluſius*; & enſuite traduite en François par *Antoine Colin*, Apoticaire de Lyon, avec les Ouvrages de *Garzias ab Horto* & d'*Acoſta* en l'année 1619. in-8.

*Mor.* & *Moriſ. Prælud. Robertus Moriſonus*, Hortus Regius Bleſenſis auctus, &c. Præludiorum Botanicorum pars prior. *Londini*, 1869. in-8.

*Mor. Umb.* Ejuſdem Plantarum umbelliferarum diſtributio nova, &c. *Oxonii*, 1672. in-folio.

*Mor. Hiſt. Oxon.* 2. Ejuſdem Plantarum Hiſtoriæ univerſalis Oxonienſis, pars ſecunda. *Oxonii*, 1680. in-folio.

*Mor. Hiſt. Oxon.* 3. Plantarum Hiſtoriæ univerſalis Oxonienſis, pars tertia. *Oxonii*, 1699.

*Munt. Abraham Muntingius*, de vera antiquorum herba Britannica, &c. *Amſt.* 1681. in-4.

*Munt. Phyt.* Ejuſdem Phytographia curioſa. *Amſt.* 1713. in folio.

*Muſ. Reg. Soc. Lond.* Catalogus Muſæi Regiæ Societatis Londinenſis à D. *Grew* elaboratus. *Londini*, 1681. in-folio.

*Muſ. Worm.* Muſæum Wormianum, ſeu Hiſtoria rerum rariorum, tam naturalium quàm artificialium, &c. ab *Olao Wormio* D. M. *Lugd. Bat.* 1655. in-folio.

N.

*Nicol. Alex. Nicolaus Alexandrinus.*

*Nicol. Myrep. Nicolaus Myrepſus.*

*Nicol. Præpoſ. Nicolaus Præpoſitus.*

*Nicol. Salern. Nicolaus Salernitanus.*

O.

*Off.* Offic. Officinarum. Ce mot signifie que la plante est connue dans les Boutiques des Apoticaires sous tel mot synonime.

*Ovied. Consalvi Ferdinandi Oviedi*, Indiæ occidentalis historia generalis. *Cet Ouvrage a été traduit en François par M. Duret*, in-8.

P.

*Palud. annot. in Linsh. Bernardi Paludani* Medici Enchusani notæ ad Linschoti historiam Indiæ. Vide. *Lincsh.*

*Par. Bat. Podr.* Paradisi Batavi Prodromus. Vide. *Herm.*

*Parck Par. Johannes Parkinsonus* Londinensis, Pharmacopæus Regius, anno 1729. edidit Paradisum suum terrestrem Anglicè, in-folio.

*Park. Th.* & *Theatr.* Ejusdem *Parkinsoni* Theatrum Botanicum. *Londini*, 1640. in-folio.

*P. Ægin. Paulus Ægineta* Medicus Græcus insignis, *Galeni* simia. Claruit sub *Honorio* & *Theodosio* juniore, an. 420 *Basileæ*, 1556. in-folio.

*P. Amman. H. Bosian. Paulus Ammannus.* Hortus Bosianus quoad exotica solùm descriptus. *Leipsiæ*, 1686. in-4.

*P. Herm.* & *Herman.* in Cynosura Materiæ Medicæ. Vide. *Herm.*

*P. Pomet*, *Histoire des Drogues. Pierre Pomet*, Histoire générale des Drogues simples. *Paris.* 1694. in-folio.

*Pis.* & *Pison*, *Bras. Guillelmus Piso* Batavus, Medicus Amstelodamensis. Historia Naturalis Brasiliæ, &c. *Lugduno-Batavi*, 1618. in-folio.

*Pis. Mant. arom.* Ejusdem Mantissa aromatica. *Amstel.* 1658. in-folio.

*Plin. C. Plinius secundus*, in Historia Naturali ex recensione *Dalechampii*. *Geneva*, 1615. in-folio.

*Pluk. Almag Leonardus Pluknetius*, M. D. Almagestum Botanicum, sive Phytographiæ *Pluknetianæ* Onomasticon. *Londini*, 1696. in-folio.

*Pluk. Amalt.* Ejusdem Amaltheum Botanicum, &c. *Londini*, 1705. in-folio.

*Pluk. Mant.* Ejusdem Almagesti Botanici Mantissa. *Lodini*, 1700. in-folio.

*Pluk. Phyt.* Ejusdem Phytographia, sive stirpium illustriorum, & minùs cognitarum icones. *Londini*, 1691. in-folio.

*Plum. N. Plant. Gen. Plumerius* nova plantarum Americanarum genera. *Parisiis*, 1703. in-4. cum figuris.

*Plum. Botan. Amer. Mss.* Le même. Botanique d'Amérique, manuscrite.

*P. Alp. de plant. Ægypt. Prosperi Alpini*, de plantis Ægypti liber. *Venetiis*, 1633. in-4.

*P. Alp. exot.* Ejusdem, de plantis exoticis libri duo. *Venetiis*, 1656. in-4.

R.

*RAii, Hist. I. Johannes Raius*, Historia Plantarum, tom. 1. *Londini*, 1686. in-folio.

*Raii, Hist. II.* Ejusdem tom. 2. *Londini*, 1688. in-folio.

*Raii, Hist. III.* Ejusdem tom. 3. *Londini*, 1704. in-folio.

*Raii Cat.* Ejusdem Catalogus plantarum Angliæ & Insularum adjacentium. *Londini*, 1677. in-8.

*Rai Cat Cant.* Ejusdem Catalogus plantarum circa Cantabrigiam nascentium. *Cantab.* 1660. in-8.

*Raii Dendr.* Ejuſdem Dendrologia, 1704. in-folio.

*Raii Meth.* Ejuſdem Methodus plantarum nova, &c. *Londini*, 1688. in-8.

*Raii Meth. emend.* Ejuſdem. Methodus plantarum emendata & aucta. *Londini*, 1703. in-8.

*Raii Synop.* Ejuſdem Synopſis methodica ſtirpium Britannicarum. *Londini*, 1724. in-8.

*Rauvvolf. Leonardus Rauvvolfius*, Medicus Auguſtanus, in peregrinatione ſua in Oriente plurimas plantas deſcripſit, & icones adjecit. *Laving*æ, 1583. in-4.

*Ruel. Johannes Ruellius. Dioſcoridem* Latinè vertit, de natura ſtirpium libros tres ſcripſit. *Baſileæ*, 1537. in-folio.

S.

*SCal. Julii Cæſaris Scaligeri* animadverſiones in *Theophraſti* libros 6. De cauſis plantarum. *Genevæ*, 1566. in-folio & in-8.

*Serap. Johannes Serapion*, Arabs Medicus celeberrimus cæteris omnibus qui de materia Medica ſcripſere, diligentior. *Argentinæ*, 1531. in-folio.

*Shavv.* Vide. *D. Shavv.*

*Sim. Sethi. Simeon Sethi* Antiochenus Medicus Græcus. Syntagmata de cibariorum facultate. *Baſileæ*, 1538. in-8.

*S. Paul. Quadrip.* Quadripartitum Botanicum *Simonis Paulli. Argentorati*, 1667. in 4.

*Sloane Cat. Plant.* Catalogus plantarum Inſulæ Jamaïcæ, auctore *Hans Sloane* è Regia ſocietate. *Londini*, 1696. in-8.

*Sloane Hiſt nat. Inſ. Jamaïc.* Ejuſdem Hiſtoria naturalis Inſularum Jamaïcæ, Maderæ, Barbados, &c. Anglicè ſcripta. *Londini*, 2. vol. in-folio. 1707.

*Steph. de Flacourt*, *Hiſt. Inſ. Madag. Etienne de Flacourt*, Hiſtoire de l'Iſle de Madagaſcar.

*Syen in not. ad H. M. Arnoldus Syen*, Medicinæ & Botanices Profeſſor Amſtelodamenſis. Notæ & Commentarii in primam partem Horti Malabarici. *Vide* H. M.

T.

*TAb. Hiſt. Jacobi Tabernæmontani* Hiſtoria Germanica tribus partibus, edita cum figuris 2087. *Francofurti*, 1588.

*Tab. emac.* Idem emaculatus & auctus plantarum deſcriptionibus, figuris & medicamentis plurimis à *C. Bauhino*, anno 1613. in-folio.

*Tab. Icon.* Ejuſdem icones, cum nudo nomine Latino & Germanico. *Francofurti*, 1590. In longa forma prodiêre.

*Thal. Thalius.* Sylva Hercyna, ſive Catalogus plantarum ſpontè naſcentium in montibus & locis vicinis Hercynæ, &c. *Francofurti*, 1588. *Ce Catalogue eſt ordinairement joint & relié avec le Jardin Médicinal de Camerarius*, in-4.

*Theophr. Theophraſti* Græci, de Hiſtoria & de cauſis Plantarum, editio Græco-Veneta, 1552. in-8. *Baſileæ*, 1541. in-4. & Garziæ verſio. *Lugduni*, 1552. in-8. & cum Joannis Jordani correctione.

*Thevet. Coſm. Andreæ Theveti* Coſmographia Gallicè edita, cum figuris aliquot plantarum & animalium.

*Thevet. Franc. Antarc.* Le même Auteur a écrit en François une Hiſtoire des ſingularités de la nouvelle France antarctique, ou Amérique, où il a ajouté onze figures de plantes. *Paris*, 1558. in-4.

*Trag.* *Hieronymi Tragi* Hiſtoria, quæ ſæpiùs Germanicè Argentinæ in-folio prodiit, per *Davidem Kyberum* Latinè reddita cum iconibus 567. *Argentinæ*, 1554. in-4.

*Trall.* *Alexander Trallianus* natus in Græcia urbe dicta, *Tralles*. Libros Medicinales XII. conſcripſit. *Lutetiæ*, apud *Robert. Stephanum* 1548. in-folio.

*Tur.* *Guillelmi Turneri* Angli Plantarum Hiſtoria Anglicè ſcripta, cum paucis figuris. *Londini*, in-folio.

V.

*VAn-Royen. flor. Leyd. Prodr.* *Adrianus de Royen* in Univerſitate Lugduno-Batava Botanices & Medicinæ Profeſſor. Prodromus Floræ Leydenſis. *Lugduno-Batavi*, 1739. in-8.

*Volk.* *Johannes-Georgius Volckamerus* M. D. Flora Noribergenſis, ſeu Catalogus plantarum in agro Noribergenſi, &c. *Norib.* 1700. in-4.

*Worm. Muſ.* Vide. *Muſ. Worm.*

Z.

*ZAn.* *Jacobus Zannonus* Horti Bononienſis præfectus. Obiit an. 1682. Iſtoria nella quale ſi deſcrivono alcune piante de gli nella tichi, da moderni con altri nomi propoſte, è molt' altre non più obſervate, &c. *Bologna*, 1675. in-folio. *Raius* in Hiſt. plantarum, tom. 2. p. 1922. harum plantarum indicem inſeruit.

Ejuſdem Deſcrizione d'alcune piante nuove trovate da *Giacomo Zannoni*. p. 2. fig. 5.

Ejuſdem Indice delle piante portate nell' anno 1652. nel viaggio di Caſtiglione ed altri monte di Bologna. *Bologna*, in-folio, plag. una.

## *AUTRES ABRÉVIATIONS.*

*Ægypt.* Ægyptiorum.
*Alior.* Aliorum.
*Anglor.* Anglorum.
*Arab.* Arabum.
*Batav.* Batavorum.
*Brachman.* Brachmannum.
*Bram.* Brammanum.
*Brasilienſ.* Braſilienſium.
*Ceylaneſ.* Ceylanenſium.
*Decanor.* Decanorum.
*Ejuſd.* Ejuſdem.
*German.* Germanorum.
*Græc. recent.* Græcorum recentiorum.
*Græc. veter.* Græcorum veterum.
*Indor.* Indorum.
*Latinor.* Latinorum.
*Luſitanor.* Luſitanorum.
*Nonnull.* Nonnullorum.
*Obſonir.* Obſoniorum.
*Perſar.* Perſarum.
*Quorumd.* Quorumdam.
*Sinenſ.* Sinenſium.



MATIERE



# MATIÈRE MÉDICALE.

## SECONDE PARTIE.

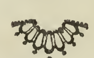
### *DES VÉGÉTAUX.*

APRÈS avoir achevé la première partie de ce Traité, où il est parlé des Fossiles, nous allons maintenant entrer dans la seconde, où nous traiterons des médicamens tirés du règne végétal. Les plantes en fournissent un très-grand nombre. Elles sont ou *Exotiques*, c'est-à-dire apportées des pays étrangers, ou *Indigènes*, ce sont celles qui viennent dans notre pays.

Comme on ne nous apporte pas les plantes étrangères toutes entières, mais seulement les parties qui servent à la Mé-

decine, nous ſuivrons l'ordre de ces parties, & nous en ferons pluſieurs claſſes, dont la première traitera des *racines*; la ſeconde, des *écorces*; la troiſième, des *bois*, la quatrième, de quelques plantes *maritimes*; la cinquième, de quelques *bourgeons*, des *feuilles* & des *fleurs*; la ſixième, des *fruits* & des *ſemences*; la ſeptième, des *ſucs* liquides & concrets; la huitième, de quelques *médicamens* étrangers tirés par l'art des parties des Plantes; la neuvième, des *ſubſtances* qui naiſſent ſur les Végétaux.

Pour ce qui eſt des Plantes de notre pays, nous les rangerons ſelon l'ordre alphabétique; parcequ'on les emploie ſouvent toutes entières dans les médicamens, & que l'on peut les diſtinguer facilement par des marques qui les caractériſent, que les *Botaniſtes* on coutume de tirer principalement des fleurs & des fruits.



※※※※※※※※※※※※※※※※※※※

## PREMIÈRE SECTION.

## *DES MÉDICAMENS EXOTIQUES tirés de la famille des Végétaux.*

### CHAPITRE PREMIER.

### *Des Racines.*

#### ARTICLE I.

#### *Du vrai Acorus, de l'Acorus des Indes & du faux Acorus.*

IL y a eu de grands débats parmi les Auteurs pour savoir ce que c'étoit que l'Acorus ou l'Acorum des Anciens Grecs. Car quelques uns comme *Brassavole*, soutiennent que l'Acorum de *Dioscorides* est la même chose que notre petit Galanga; d'autres prétendent avec *Fuchs*, que c'est le grand Galanga; & d'autres veulent que ce soit la racine de quelque Iris que l'on appelle le faux Acorus de *Matthiol*. Mais *Anguillara* & *Matthiol* ont enfin terminé la dispute. On donne aujourd'hui le nom d'*Acorus* à trois racines différentes, que l'on distingue ainsi; le vrai Acorus, l'Acorus

des Indes ou d'Asie, & le faux Acorus. Le vrai Acorus s'appelle ACORUS VERUS, *Officinis falsò*; CALAMUS AROMATICUS, *Gerard.* Ἄκορον, *Dioscor. & Gal.* ACORUS VERUS *seu* CALAMUS AROMATICUS, *Offic. C. B. P.* CALAMUS AROMATICUS VULGARIS; *multis* ACORUM, *J. B.* C'est une racine que les Auteurs Grecs modernes ont appellée κάλαμον ἀρωματικὸν, quoiqu'elle soit entièrement differente du *Calamus aromaticus* de *Dioscorides.* Les Arabes qui ont interprété les livres de *Dioscorides*, ont donné le nom d'*Ugi*, ou de *Vegi* à l'Acorus des Grecs. Il paroît cependant que les Arabes n'ont pas connu cette plante, & qu'ils en ont pris une autre pour l'Acorus; puisqu'*Avicenne* assure que l'odeur de l'*Ugi* est désagréable & insupportable, ce que l'on ne peut dire de l Acorus de *Dioscorides* & de notre vrai Acorus, Du tems de *Pline*, quelques-uns donnoient le nom d'*Acorus* non-seulement à la racine de l'Acorus des Anciens Grecs, mais encore à la racine d'une plante appellée *Oxymyrsina*, qu'ils nommoient aussi *Acorum agrion.*

Le vrai Acorus est une racine longue, genouillée, grosse comme le doigt, un peu applatie, de couleur blanche verdâtre extérieurement, lorsqu'elle est ré-

cente &rousseâtre, quand elle est desséchée, blanche intérieurement, spongieuse, d'un goût âcre, amer, aromatique, qui approche cependant du poreau ou de l'ail, d'une odeur agréable & aromatique. On choisit celle qui est nouvelle, odoriférante, qui n'est ni moisie, ni rance, ni cariée.

Des racines de cette plante, qui rampent obliquement à la superficie de la terre, s'élèvent des feuilles d'une coudée ou d'une coudée & demie, de la figure de l'Iris, à feuilles étroites, applaties, pointues, d'un verd agréable, lisses, larges de quatre ou cinq lignes, âcres, aromatiques, un peu amères, odorantes, lorsqu'on les froisse entre les doigts. M. *Tournefort* a omis la description des fleurs de cette plante dans *ses Institutions de Botanique*; mais M. *Petit*, Médecin du Roy dans l'Hopital de Namur, très habile Botaniste, les a décrites ainsi; » Ces fleurs, dit-il, sont sans pétales, » composées de plusieurs étamines, ( de » six ) disposées en épis serrés : entre ces » étamines naissent des embryons environnés de petites feuilles applaties, » ou écailles. Chaque embryon se change ensuite en un fruit [ triangulaire & » à trois loges ]. Toutes ces parties sont

» attachées à un poinçon assez gros, & » représentent la figure d'un épi conique ou cornu, qui naît à une feuille » marquée de sillons, & qui est plus » épaisse que les autres.

Cet Acorus vient dans les endroits humides de la Lithuanie & de la Tartarie; dans la Flandre & l'Angleterre, le long des ruisseaux.

La racine d'Acorus fournit par la distillation une grande quantité d'huile essentielle, & un peu d'esprit volatil urineux : d'où il est évident qu'elle est remplie de sel volatil aromatique huileux.

*Dioscorides* attribue à l'Acorus la vertu d'échauffer, d'exciter les urines, de guérir les douleurs de côté, de la poitrine, & du foie; de dissiper la dureté de la rate, d'appaiser les tranchées, de guérir la dysurie & les morsures des serpens: il assure qu'on le mêle utilement dans la composition des Antidotes. Presque tous les Médecins le recommandent pour fortifier l'estomac, pour dissiper les vents, pour appaiser les tranchées, pour lever les obstructions de la matrice & de la rate, pour provoquer les règles, pour augmenter le mouvement du sang & des esprits; il passe aussi pour un aléxipharmaque.

On a coutume d'employer la racine d'Acorus en ſubſtance, depuis xij. gr. juſqu'à ℨß. & juſqu'à ℨij. en infuſion.

℞. Racine d'Acorus en poudre, gr. xv.
Racine d'Aunée, gr. x.
Ambre gris, gr. iij.
Sucre Candi, ℈j.

M. F. une poudre, qui eſt excellente dans la foibleſſe de l'eſtomac; ou bien faites un bol avec ſ. q. de Syrop de Coings ou de Menthe.

℞. Racine d'Acorus coupée par tranches, ℨij.

F. infuſer dans ℥vj. de bon vin ou d'eau tiède, que le malade boira pour exciter l'appétit, pour appaiſer la douleur des coliques venteuſes, & pour prévenir les maladies contagieuſes. Les racines d'Acorus confites ſont agréables au goût & bonnes pour l'eſtomac. On les recommande pour arrêter les catarrhes; & les Turcs en mangent le matin pour éviter la contagion de l'air corrompu.

On emploie l'Acorus dans la *Poudre céphalique odorante* de *Charas*, dans le *Mithridat*, l'*Orviétan*, la *Thériaque*, l'*Electuaire de Bayes de lauriers*, & les *Trochiſques de capres*.

L'Acorus des Indes ou Aſiatique,

ACORUS INDICUS vel ASIATICUS, *Off.* ACARUS VERUS five CALAMUS AROMATICUS ASIATICUS, radice tenuiore, *Herman Catal H. Lug. Bat.* CALAMUS AROMATICUS, *Garz.* TE-HIAN-PON, *Sinenf.* CAPITATINGA, *aliis* JACARECATINGA ACORI SPECIES, *Pifon.* VAZABU, & VAZUMBO, *Ceylanenf.* VA-EMBU, *H. Malab.* BEMBI, *Bram.* eft une racine femblablable au vrai Acorus, mais un peu plus menue, d'une odeur plus agréable, d'un goût amer, agréable, aromatique, & qui picote la langue. Il paroît que les anciens n'ont point connu cette plante.

Elle vient dans les Indes orientales & occidentales. Celle qui naît dans le Bréfil eft femblable à celle de l'Europe par fa figure extérieure, & non par fa groffeur, felon le témoignage de *Pifon.*

On emploie heureufement cette racine feule, ou mêlée avec d'autres remèdes, non-feulement pour incifer les humeurs froides, tenaces & épaiffes, mais furtout contre les poifons.

Le troifième Acorus s'appelle ACORUS ADULTERINUS & PSEUDO-ACORUS, *Off.* C'eft une racine noueufe, rouge intérieurement & extérieurement, qui n'a aucune odeur, furtout lorfqu'elle eft encore verte, d'un goût qui ne fe fait pas fentir

d'abord, mais qui peu de tems après laisse dans la bouche une grande acrimonie.

C'est la racine d'une plante qui est une espèce d'Iris, & que l'on appelle IRIS PALUSTRIS LUTEA, *Tab.* ACORUS ADULTERINUS, *C. B. P.* ACORUM FALSUM, *Cam. epistol. 6* Presque tous les Epiciers l'ont pris long tems pour le vrai Acorus, lorsque la Botanique étoit ensévelie dans les ténèbres de l'ignorance. Cette racine n'est cependant pas entièrement inutile & destituée de toute vertu. Car, selon le témoignage de *Dodonée*, elle arrête les dysenteries & les autres flux de ventre, les règles & toutes les hémorrhagies, prise en décoction, ou de quelqu'autre manière.

---

## ARTICLE II.

### *De l'Angélique.*

L'Angélique & l'Archangélique, est une plante qui paroît avoir été inconnue aux anciens Grecs, quoique quelques Botanistes assurent que c'est le *Sylphium*, *Dios.* d'autres le *Smyrnium*, d'autres le *Panax heracleum*, & d'autres le *Myrrhis*. Les uns & les autres ne sont appuyés d'aucune raison solide

On donne aujourd'hui le nom d'*An-*

*gélique* à des plantes qui sont un peu différentes entr'elles. Celle que l'on emploie le plus fréquemment dans nos Boutiques s'appelle ANGELICA SATIVA, *C. B. P.* IMPERATORIA SATIVA, *I. R. H.* RADIX SPIRITUS SANCTI *Agyrtarum C. Hoffm.* ARCHANGELICA, *quorumd.*

Sa racine est grosse de trois doigts. Elle a beaucoup de fibres ; elle est noire, & ridée à l'extérieur, blanche extérieurement, molle, pleine de suc, âcre, amère, & elle répand une odeur aromatique très-agréable. Sa tige. est haute de plus de deux coudées, creuse & branchue : elle a de grandes feuilles semblables à celle de l'Ache des marais, mais plus aigues. Ses fleurs sont disposées en ombelles ou en parasols ; chacune d'elles a cinq feuilles disposées en rose blanche ; le calyce se change en un fruit composé de deux graines oblongues, cannelées, & bordées d'une aîle très-mince.

On nous apporte la racine sèche de Bohème, des Alpes, des Pyrénées, & même des montagnes d'Auvergne. On doit choisir celle qui est grosse, , brune à l'extérieur, blanche au dedans, entière & non cariée, d'une odeur suave, qui approche un peu du musc, d'un goût âcre, aromatique.

Il y a une autre eſpèce d'Angélique, appellée ARCHANGELICA, *I. B.* IMPERATORIA ARCHANGELICA dicta, *J. R. H. Jean-Bauhin* rapporte que quelques-uns l'appellent *Angélique* de *Norwége*, & de *Scandinavie;* & il dit d'après *Lobel* & *Dodonée*, qu'elle eſt beaucoup plus grande, mais moins odorante. Cependant *Simon Pauli*, homme très-ſavant & très ſincere, raconte qu'il a gardé quelques racines d'Angélique de Scandinavie, qui avoient été choiſies & ſèchées quelques années auparavant, leſquelles avoient une odeur ſi agréable, qu'elles ſurpaſſoient de beaucoup celles de Bohème, & que leur goût étoit ſuave & aromatique. Peut-être que cette variété d'odeur & de ſaveur dépend de la différence des terrains.

*M. Tournefort* rapporte ces eſpèces d'Angeliques au genre des impératoires, à cauſe de la reſſemblance des fleurs & des graines.

De ℔iiij. & ℥xiv. de racines fraiches d'Angélique, on a retiré par l'Analyſe Chymique environ ℥x. de phlegme urineux: ℔iij & ℥vj. de phlegme acide: ℥j. d'huile, ſoit eſſentielle, ſoit épaiſſe: le *caput mortuum* peſoit ℥vjß. On en a retiré ʒiij. & liv. gr. de Sel lixiviel purement alkali: ʒvj. & xij gr. de terre inſi-

pide. Il n'y a paru aucun Sel volatil concret ; mais dans la diſtillation des feuilles de cette plante on a retiré quelques grains de ce Sel.

On voit par cette analyſe auſſi bien que par le goût âcre, amer, aromatique, & l'odeur ſuave de cette plante, que ſes racines contiennent un ſel qui approche du Sel ammoniac, mêlé avec une portion d'huile aſſez conſidérable, & très-peu de terre ; de ſorte cependant que ſes principes ne ſont pas ſi étroitement unis, qu'ils le ſeroient dans le mélange, par exemple, de l'eſprit volatil huileux avec l'eſprit de Vitriol ou de Sel dulcifié, ſi on en faiſoit un corps ſolide, avec une très petite portion de terre.

L'Angélique paſſe pour être ſtomachique, cordiale, ſudorifique, vulnéraire, & aléxipharmaque. Elle guérit les maladies malignes, les poiſons & la peſte même. Dans l'uſage de la Médecine on préfère la racine & la graine aux autres parties de la plante. Pour préſerver de la peſte, on fait macérer les racines dans du vinaigre, & on les approche ſeulement des narines, ou on les tient ſous la langue & on les mâche, ou l'on boit à jeun le vinaigre où elles ont été macérées. Dans le tems de la peſte on pulvériſe ces racines,

& on en jette ſur les habits pour les préſerver de la contagion.

℞. Racines d'Angélique en poudre, ℥j.
Le malade l'avalera dans un verre de bon vin. Ou bien

℞. Racines d'Angélique en poudre, ʒß.
Faites avaler au peſtiféré avec de l'eau de Charbon-beni ou d'Angélique. Réitérez cette potion de ſix heures en ſix heures, pour exciter la ſueur & guérir de la peſte.

On recommande la racine d'Angélique confite, auſſi bien que les queues des feuilles pelées : contre la peſte & la contagion de l'air : on en prend le matin. On la vante encore pour guérir toutes les maladies froides de la poitrine & des poumons. On en mange auſſi pour corriger la puanteur de la bouche.

On emploie la racine d'Angélique dans l'*Orviétan* de *Charas* ; dans l'*Orviétan* de *Frédéric Hoffman* ; dans la *Poudre contre la peſte*, ou la *Poudre Bézoardique*, de *Renaudot* ; dans l'*Eau de Méliſſe magiſtrale*, appellée communément *Eau des Carmes*, & dans l'*Emplâtre pour les ganglions* de *Charas*.

## ARTICLE III.

### De l'Anthore.

L'Anthore ou Maclou, s'appelle ANTHORA & ANTITHORA, *Off.* ALGIRDUAR ou ZEDOARIA, *Avicen.* Peut-être le Bifmua, ou Bixmuxbua, favoir, le NAPELLUS MOIZI, *Arab.* CONTRAYERVA GERMANICA, *quorumd.* C'eft une racine de la groffeur environ d'un pouce feulement tubéreufe, tantôt arrondie, tantôt oblongue, & prefque femblable aux racines du Souchet ou du Satyrion : garnie de fibres, brune en dehors, blanche en dedans, d'un goût amer & qui refferre la gorge, difficile à rompre lorfqu'elle eft fèche, & cependant friable.

C'eft la racine d'une plante qui vient en abondance dans les montagnes des Grifons, de la Savoye & de la Suiffe, & dans celles de la Ligurie & du Dauphiné. Elle s'appelle ACONITUM SALUTIFERUM, *feu* ANTHORA, *C. B. P.* ANTITHORA *flore luteo Aconiti J. B.* ANTHORA ZEDOARIA, ACONITUM SALUTIFERUM, *Tabcr.* M. *Tournefort* la place parmi les efpèces d'Aconit. On n'en trouve aucune mention chez les Anciens Grecs.

Cette plante eft haute de neuf pouces,

& quelquefois de plus d'une coudée : elle n'a qu'une tige, ferme, anguleuſe, légèrement velue, ſur laquelle naiſſent alternativement des feuilles qui imitent celles du Napel, mais découpées plus finement & d'un verd plus foncé. Elles ſont blanchâtres en deſſous, ou ſemblables en quelque façon à la Nielle ; elles ont un goût amer : la fleur eſt polypétale, irrégulière, compoſée de cinq pétales inégaux ; elle repréſente en quelque façon une tête couverte d'un caſque, de couleur jaune pâle, d'une odeur qui n'eſt point déſagréable. Le piſtile ſe change en un fruit, à pluſieurs guaines membraneuſes, diſpoſées en manière de tête, de figure de cornes, remplies de graines anguleuſes, ridées & noirâtres. Sa racine eſt compoſée de deux ou trois tubercules, rarement d'un ſeul, tantôt longs, tantôt ronds, ou de la figure d'une roupie, fibrée, bruns en dehors, blancs en dedans, d'un goût amer & âcre.

Il y a une autre eſpèce d'Aconit ſalutaire, plus grande, & qui s'appelle *Aconitum ſalutiferum*, *elatius*, *Pyrenaicum*, *foliis atro-virentibus flore majore*, I. R. H.

On l'appelle *Anthora* ou *Antithora*, parce que l'on croit que c'eſt une antidote

ſpécifique contre l'Aconit mortel, que l'on appelle *Thora*, & dont il y a deux eſpèces; ſavoir, le *Ranunculus Cyclaminis folio, Aſphodeli radice major*, I. R. H. *Aconitum Pardalianches primum, ſeu Thora major* C. B. P. & *Ranunculus Cyclaminis folio, Aſphodeli radice minor*, I. R. H. *Aconitum Padalianches alterum, ſive Thrra minor*. C. B. P.

On dit que la racine d'Anthora ſert non-ſeulement contre l'Aconit, mais encore contre les autres poiſons, & même contre la morſure des vipères & des autres animaux venimeux. On la recommande auſſi dans les fièvres malignes, le pourpre, & la peſte même.

On fait ſouvent uſage de cette racine dans le Dauphiné, pour faire mourir les vers, & appaiſer les tranchées des inteſtins.

*Cluſius* regarde l'uſage de cette racine comme ſuſpect, & il croit qu'il vaut mieux s'en abſtenir. *J. Bauhin* avertit auſſi de s'en ſervir avec prudence, & il aſſure qu'elle purge violemment. Mais *Conrard Geſner* aſſure dans ſes Lettres qu'il en a bû délayée dans de l'hydromel, ſans qu'elle lui ait cauſé aucun mal. Je n'ai pas non plus obſervé cette vertu purgative, quoique je l'aye donnée ſouvent,

ſoit dans les fièvres malignes, ſoit pour faire mourir les vers. Au contraire j'ai donné cette racine avec un heureux ſuccès dans les fièvres malignes, ſurtout dans celles qui viennent de matières viſqueuſes contenues dans l'eſtomac & les inteſtins qui ſont vermineuſes pour la plûpart; car elle inciſe & atténue les humeurs viſqueuſes & ténaces par ſon ſel âcre & très ſubtil dont elle me paroît remplie. On la preſcrit depuis ℈j. juſqu'à ʒj. pour appaiſer les tranchées des inteſtins, & faire mourir les vers. On réitère deux ou trois fois la doſe par jour dans les fièvres malignes. Comme elle eſt fort amère, ou plutôt âcre, on la donne ſous la forme de bol, que l'on enveloppe dans une feuille d'or ou d'argent, ou dans du pain à chanter. On l'emploie dans l'*Orviétan* ou l'*Antidote Thériacale de la Pharmacopée de Touloufe.*

---

## Article IV.

### *Des Ariſtoloches, ronde, longue, Clématite, & de la petite.*

Ciceron dit que l'Ariſtoloche a reçu ſon nom d'un certain *Ariſtoloche* qui en fut l'Inventeur; *Ariſtote* au con-

traire dit que ce nom vient d'une femme appellée *Aristol chie.* Mais *Dioscorides* assure que ce nom est dérivé de la vertu de cette plante, parcequ'elle convient pour faire couler les lochies : ἄριςη ταῖς λοχείαις; ce qui est bien plus vrai-semblable.

*Dioscorides* & *Galien* ont donné le nom d'Aristoloche à trois plantes, & *Pline* l'a donné à quatre. Nous parlerons de chacune en particulier.

L'Aristoloche ronde, ARISTOLOCHIA ROTUNDA, *Off.* Αριςολοχία ςρογγύλη, *Diosc.* & *Gal.* ARISTOLOCHIA PRIMA *seu* FŒMINA, *Plin.* est une racine tubéreuse, solide, épaisse de trois pouces, arrondie, ridée, garnie de quelques fibres, brune en dehors, jaunâtre en dedans, couverte d'une écorce épaisse : elle est âcre, aromatique, & laisse sur la langue une amertume désagréable. On nous l'apporte du Languedoc & de la Provence.

On doit choisir celle qui s'est bien conservé, qui est pésante, dont les rides ne sont pas profondes, qui est bien nourrie, ferme, d'une odeur & d'un goût fort & vigoureux, mais naturel & non emprunté qui ne se réduit pas en poussière quand on la casse, qui n'est pas moisie, cariée, ni rongée par les teignes. Ces mar-

ques de bonté conviennent aussi aux autres racines.

On appelle cette plante Aristoloche ronde, ARISTOLOCHIA ROTUNDA *flore ex purpurâ nigro*, *C. B. P.* ARISTLOCHIA ROTUNDA, *J. B.* Sa racine pousse plusieurs tiges sarmenteuses, hautes d'une coudée, sur lesquelles naissent alternativement des feuilles veinées; arrondies à oreillons, d'un verd foncé, qui semblent embrasser la tige. Les fleurs sortent des aisselles de ces feuilles; elles sont d'une seule feuille, irrégulières, en tuyaux, à languette, ou dont l'extrémité est coupée en forme de languette. Leur couleur est d'un pourpre tirant sur le noir. La partie qui soutient la fleur, se chanen un fruit arrondi, membraneux, divisé en six loges, remplies de graines noirâtres applaties, larges, posées les unes sur les autres, en forme de piles; séparées, par quelques membranes, & par une matière spongieuse, blanche, interposée entre chaque graine, ce qu'elle a de commun avec les autres espèces d'Aristoloche.

L'Aristoloche longue, ARISTLOCHIA LONGA *Off.* Αριςολοχία μακρὰ δακτυλῖτις, *Dios. & Gal.* ARISTOLOCHIA ALTERA, *seu* MAS, *Plin.* est une racine oblongue,

ronde, de la grosseur du pouce, & quelquefois de celle du bras, & de la longueur d'un pied; ridée, brune en dehors, jaunâtre en dedans; d'un goût & d'une odeur semblable à l'Aristoloche ronde, mais moins forts. On l'apporte des mêmes pays que la précédente.

La plante d'où est tirée cette racine, s'appelle ARISTOLOCHIA LONGA, VERA, *C. B. P.* ARISTOLOCHIA LONGA, *J. B.* Ses tiges sont quadrangulaires de la hauteur d'une coudée, partagées en plusieurs rameaux couchés sur terre. Ses feuilles sont plus petites que celles de l'Aristoloche ronde, mais plus fermes, d'une couleur plus claire, & soutenues sur une queue plus longue: la fleur est aussi d'une seule feuille en tuyau coupée en forme de languette, d'un verd blanchâtre, mais dont l'extrémité est d'une couleur herbacée, couverte intérieurement de poils, comme dans les fleurs des autres espèces d'Aristoloche. Le fruit qui a la figure d'une poire, s'ouvre lorsqu'il est mûr, & montre des graines larges, rousses & brunes. Les fortes racines sont ordinairement émoussées à leur extrémité, & presque de la même grosseur dans toute leur longueur: cependant elles deviennent quelquefois branchues; les jeunes sont gresles & ont plusieurs fibres.

L'Ariſtoloche Clématite, ARISTOCHIA CLEMATITIS, *Off.* Αριστολοχία κληματῖτις *Dioſ.* & *Gal.* Αριστολοχία λεπτὴ, *id eſt tenuis ejuſdem Gal. & Androm.* ARISTOLOCHIA TERTIA *ſeu* CLEMATITIS. *Plin.* eſt une racine longue qui ſerpente de côté & d'autre & ſe partage en pluſieurs branches ou drageons : elle eſt fibreuſe, menue, ou d'une médiocre groſſeur, égalant à peine la groſſeur d'une plume à écrire ; brune, jaunâtre en dedans, d'une odeur plus forte que les précédentes, d'un goût amer, & par conſéquent dont les parties ſont ſi fines, qu'auſſitôt qu'on la goûte, elle en remplit le goſier.

Cette plante qui s'appelle ARISTOLOCHIA CLEMATITIS RECTA, *C. B. P.* ARISTOLOCHIA CLEMATITIS VULGARIS, *J. B.* ARISTOLOCHIA SARRACENIGA, *Dod.* a une racine qui ſerpente de tous côtés, s'enfonce profondément dans la terre, & ſe multiplie beaucoup, pouſſe des tiges ſarmenteuſes de la hauteur d'une coudée, plus hautes que dans les précédentes, plus fermes, cylindriques, cannélées, ſur leſquelles naiſſent des feuilles plus grandes, veinées ; d'un verd pâle, dont les queues ſont plus longues, ſemblables pour la figure aux feuilles de l'Ariſtoloche longue. Ses fleurs qui viennent plu-

ſieurs en nombre dans chaque aiſſelle des feuilles à la différence des autres dans leſquelles elles ſont ſolitaires, ont, quoique plus petites, à peu près la forme des fleurs de l'Ariſtoloche longue, & elles ſont de couleur jaunâtre. Après que les fleurs ſont tombées, il naît des fruits qui ne ſont pas différens de ceux de l'Ariſtoloche longue, mais qui ſont plus gros, & comme de petites pommes; les graines qu'ils renferment, ſont auſſi plus groſſes. Il en croît en abondance dans le Languedoc auprès de Montpellier, d'où l'on nous apporte la racine ſèche. On en trouve auſſi dans les environs de Paris.

La petite Ariſtoloche, ARISTOLOCHIA TENUIS *vel* PISTOLOCHIA, *Off.* ARISTOLOCHIA QUARTA, *ſeu* PISTOLOCHIA & POLYRRHIZOS, *Plin.* eſt une racine jaunâtre, d'une odeur aromatique, aſſez agréable & d'un goût âcre & amer. Elle eſt compoſée de pluſieurs fibres menues, longues, attachées à un tronc commun.

On nous l'apporte auſſi du Languedoc. On l'appelle *Polyrrhizos*, à cauſe de la multiplicité de ſes racines. Il paroît que *Dioſcorides* & les Anciens Grecs ne connoiſſoient pas cette eſpèce d'Ariſtoloche.

On substitue souvent à cette dernière espèce la racine d'une plante qui s'appelle Mélisse, MELISSA HUMILS LATIFOLIA *maximo flore purpurascente*, *I. R. H.* MELISSA, *Trag.*

La plante qui se nomme petite Aristoloche, ARISTOLOCHIA PISTOLOCHIA *dicta* *C. B. P.* ARISTOLOCHIA POLYRRHIZOS, *J. B.* PISTOLOCHIA, *Dod.* a de petites tiges de la hauteur de neuf pouces, rarement plus hautes, menues, à plusieurs angles, cannellées, branchues. Ses feuilles sont semblables à celles de l'Aristoloche longue, mais plus petites, plus ridées, & un peu ondées sur leur bord : les fleurs ont la même forme que celles de l'Aristoloche ronde ; elles sont cependant plus petites & quelquefois de couleur noire, & souvent d'un jaune herbacé : les fruits sont semblables & plus petits que ceux de l'Aristoloche ronde ; dans leur maturité ils s'ouvrent vers la partie à laquelle ils sont attachés à leurs pédicules : les graines sont aussi semblables à celles de cette même espèce.

Dans l'Analyse Chymique les racines d'Aristoloche donnent une très-grande quantité d'huile & de terre, aucun sel volatil concret, une médiocre quantité d'esprit urineux, mais beacuoup de phleg-

me acide Le ſel fixe que l'on retire des cendres, rend la ſolution de Sublimé corroſif, trouble & laiteuſe, & non jaune. De plus, le ſuc de ces racines rougit le papier bleu, ou celui qui eſt teint du ſuc de Tourne-ſol, d'où il eſt certain que la vertu de l'Ariſtoloche dépend d'un certain ſel eſſentiel composé de terre, chargée de ſel acide plus qu'elle n'en peut contenir; avec une médiocre portion de ſel Ammoniac, jointe avec beaucoup de Soufre.

On fait un très-grand uſage de l'Ariſtoloche ronde & longue, & on emploie rarement la Clématite & la petite: l'une & l'autre réſout; atténue, eſt apéritive, & un peu déterſive. La ronde paſſe cependant pour avoir des parties plus fines, & plus efficaces. C'eſt pourquoi dans ceux qui ont beſoin d'un léger déterſif, la longue eſt plus propre, dit *Galien*, comme dans les exulcérations des chairs, & dans les fomentations que l'on fait à la matrice. Mais dans ceux en qui il faut atténuer une humeur épaiſſe, on fait uſage de la ronde.

Toutes les Ariſtoloches ſont céphaliques, pectorales, hyſtériques, vulnéraires & aléxipharmaques. Cependant la ronde eſt plus atténuante que la longue,

du

du consentement de tout le monde; & au contraire la longue est plus déterſive que la ronde. C'est pourquoi il faut employer la ronde dans les catarrhes, les maladies de la poitrine qui viennent des humeurs épaiſſes; dans les vents, les douleurs de coliques, dans les obſtructions de la rate, de la matrice, dans la ſuppreſſion des règles & des lochies, dans les ruptures des vaiſſeaux, où il faut diſſoudre des grumeaux de ſang; car elle fait ſortir différentes impuretés par la peau, ou par les mois des femmes. Mais pour faire des lotions dans les plaies, & dans les ulcères ſordides, dans la galle & les maladies de la peau, il faut préférer l'Ariſtoloche longue; que l'on inſère même commodément pour déterger les fiſtules. Mais la principale & la plus excellente vertu de l'une & de l'autre conſiſte à exciter les mois, & à purger la matrice après l'accouchement: c'eſt pour cela qu'*Hippocrate* en recommande l'uſage dans le *Livre des maladies des femmes.*

Il faut cependant prendre garde de faire prendre mal-à-propos ces racines intérieuremnt aux femmes groſſes; car elles cauſent l'avortement. *Simon Pauli* propoſe la décoction des racines d'Ariſ-

toloche pour résoudre le mucilage tartareux qui se trouve dans l'asthme scorbutique. *Frédéric Hoffman* recommande l'infusion de feuilles d'Aristoloche longue, pour prévenir la phthisie, ou l'ulcération des poumons qui a coutume de suivre le crachement de sang accompagné de toux. Il donne ainsi :

℞. Eau de fleurs de Tussilage. ℥ij Faites-y infuser pendant la nuit le premier jour, une feuille d'Aristoloche longue ; le 2, deux ; le 3, trois ; le 4, quatre ; le 5, cinq ; le 6, six ; le 7, sept feuilles ; le 8, six ; le 9, cinq ; le 10, quatre ; le 11, trois ; le 12, deux ; le 13, une feuille.

*Simon Pauli* vante d'une manière surprenante la poudre seule d'Aristoloche bouillie dans l'eau de Véronique, pour l'appliquer extérieurement aux ulcères des jambes. *Tragues* recommande la décoction de la même poudre dans du vin, pour guérir les ulcères des parties naturelles.

L'Aristoloche étant désagréable à cause de sa grande amertume, on la prescrit rarement en infusion ou en décoction pour prendre intérieurement : on en prescrit très-souvent la poudre, mais seulement depuis ℈j. jusqu'à ʒij.

℞. Ariſtoloche ronde, ℥iij.
Cannelle, ʒj.
Safran: ℈j.

F. un opiate avec du Syrop d'Armoiſe, dont la doſe ſera de ʒj. que l'on fera prendre toutes les quatre heures, pour provoquer les lochies arrêtées.

℞. Racines d'Althæa.
de Bryone,
d'Ariſtoloche longue,
& ronde, ana ℥ij.
Feuilles de Mercuriale,
d'Armoiſe,
de Sabine, ana poign. j.
Fleurs de Camomille,
de Mélilot,
de Tanaiſie, ana pinc. j.

Coupez & pilez ſ. l. Faites bouillir dans ſ. q. d'eau de fontaine : mettez le tout dans de petits ſacs, que vous appliquerés ſur le bas ventre & ſur les parties, dans la ſuppreſſion des lochies.

On peut fort bien ſubſtituer l'Ariſtoloche Clématite à la longue. Cependant *Galien* aſſure que ſa vertu eſt un peu plus foible que celle de la longue & de la ronde, quoiqu'elle ſoit plus odorante ; ce qui eſt ſurprenant. Car l'odeur & le goût paroiſſent marquer l'énergie & l'abondance des principes actifs. Il eſt vrai

qu'il ne dit pas qu'elle soit sans vertu; mais seulement, qu'elle est plus foible que les autres : & c'est peut-être à cause de ses vertus plus tempérées qu'*Andromaque* & *Galien* l'emploient & la préférent dans la Thériaque.

Il y a encore une grande dispute entre les Auteurs, savoir si l'on doit employer l'Aristoloche Clématite, ou la petite appellée *Pistoloche*. *Andromaque* l'ancien veut que l'on se serve de l'Aristoloche appellée λεπτὴ : mais par ce mot il ne désigne pas une espèce d'Aristoloche différente de la Clématite; au contraire c'est la Clématite elle-même, qui s'appelloit alors *petite* à cause de ses racines, que *Dioscorides* même appelle longues & petites dans la description de la Clématite, ῥίζας μακροτέρας λεπτὰς. Sur quoi *Galien* lui-même doit être pris pour juge, lui qui *dans le livre I. des Antidotes*, en expliquant le choix que l'on doit faire des médicamens qui entrent dans la Thériaque, fait mention de l'Aristoloche, qu'*Andromaque*, dit-il, *a appellé petite; parceque la racine de la seconde est grosse, & que celle de la troisième est ronde*; ce qui convient aux trois espèces d'Aristoloche qu'il établit *au livre VI. des vertus des médicamens simples*, & aux trois espèces que *Dioscorides* rapporte.

L'Ariſtoloche Clématite s'emploie donc dans la *Thériaque* d'*Andromaque* l'ancien.

L'Ariſtoloche ronde entre dans la *Thériaque* appellée DIATESSARON de *Charas*, dans l'*Hiera Diacolocynthidos*, dans les *Trochiſques de Capres* dans l'*huile de Scorpion compoſée*, dans l'*Onguent des Apôtres*, & l'*Emplâtre Divin*.

La longue & la ronde ſe mettent dans l'*Emplâtre pour les hernies* ou *contre les ruptures*. La longue eſt employée dans l'*Emplâtre* appellé MANUS DEI, du même Auteur & dans l'*Eau vulnéraire* de *M. Lémery*.

La petite Ariſtoloche ſe met dans l'*Antidote Orviétan* de *Charas*.

---

## ARTICLE V.
### *Du Behen blanc & rouge.*

LE Behen blanc, s'appelle BEHEN ALBUM, *Off.* BEHEN aut BEHMEN ABIAD, *Avicen. & Serap.* Ἑρμοδάκτυλος λευκὸς, *Actuar. Nicol. Mirep. Græc. recentior.* On trouve ſous ce nom dans les Boutiques, des morceaux de bois, ou plutôt des racines longues, de la groſſeur du doigt, ſèches ridées, charnues, cendrées en

dehors, pâles en dedans, odorantes, & d'un goût qui pique fortement la langue & le gosier.

Le Behen rouge, BEHEN RUBRUM, BEHEN vel BEHMEN ACKMAR, *Avicen. & Serap.* Ερμοδάκτυλος ἔρυθρος, *Actuari, & Nicol. Myrep.* est une racine que l'on nous apporte en morceaux coupés par tranches comme le jalap, sèche, compacte, d'un rouge noir, semblable au Behen blanc pour l'odeur & le goût, mais moins fort & moins actif. On nous apporte les racines sèches de l'un & l'autre Behen, du mont Liban & des autres endroits de la Syrie.

Le Behen blanc & le rouge paroissent avoir été inconnus aux anciens Grecs; ils n'ont été en usage que parmi les Arabes & les nouveaux Grecs. Mais ils nous ont laissé des descriptions si défectueuses, non-seulement de ces racines, mais encore des autres remèdes simples, que l'on ne peut rien établir de certain sur ce sujet. De-là vient cette grande obscurité & cette ignorance de la Matière Médicale. De-là viennent aussi ces sentimens si différens des Auteurs. Rien n'a causé une si grande diversité de sentimens, que l'origine de ces racines. Les uns croient que le Behen blanc est une racine

du LYCHNIS SYLVESTRIS ou du PAPAVER SPUMEUS, *Lob.* D'autres croient que c'est la racine de l'Angélique, du Chardon-Roland, de la Zedoaire ou du Panais sauvage. Pour le Behen rouge, les uns croient que c'est la racine du *Limonium maritimum.* D'autres, que c'est la racine de la Valériane rouge, de la Bistorte, de la Tormentille, du Galiot. On ne pouvoit dissiper une si grande obscurité, qu'en cherchant parmi les Arabes s'ils avoient reçu par tradition quelque connoissance de ces choses. Et en effet, *Léonard Rauvolf*, qui a voyagé dans ces pays, a vû au pied du mont Liban le Behen blanc, que les Arabes appellent encore à présent *Behmen Abiad :* il l'a dépeint, & en a fait la description. L'illustre & sçavant *Tournefort* a apporté de l'Orient des graines de cette plante, & les a semées dans le Jardin du Roi de Paris, sous le nom de *Jacée Orientale*, & il l'a inseré dans le Corollaire de ses *Institutions* : Dans la suite *M. Vaillant* très-sçavant Botaniste, & Démonstrateur Royal des Plantes, ayant fait la comparaison de cette Plante avec la description de *Rauvolf*, a reconnu que c'étoit le *Behmen Abiad*, Arabum *Rauvolfii.*

Le Behen blanc est donc la racine d'une

Plante qui s'appelle JACEA ORIENTALIS, *patula Carthami facie, flore luteo, magno*, *Corol. I. R. H.* BEHMEN ABIAD Arabum, *id est*, BEHMEN ALBUM, *Rauvolf.*

La racine du Behen blanc est longue, noueuse, sans chevelu : elle s'étend de côté & d'autre comme la Réglisse, à laquelle elle ressemble par sa figure & sa grosseur ; mais elle est plutôt blanche que jaune. De la racine s'élève une tige unique, de la hauteur d'une coudée ; à la partie inférieure de laquelle naissent de grandes feuilles, longues, épaisses, semblables à celles de la Patience, soutenues par de longues queues. Ces feuilles ont vers leur base quatre découpures, deux de chaque côté ; mais les feuilles qui naissent de la partie supérieure de la tige, l'embrassent sans queue, comme dans la Percefeuille ordinaire, & le Maceron de Créte : le sommet de cette tige se partage en plusieurs rameaux garnis de petites feuilles, qui portent chacun une fleur composée de plusieurs fleurons, profondément découpés, jaunes, posés sur un embryon, & renfermés dans un calyce écailleux, sans épines, jaune. Cet embryon se change dans la suite en une semence aigrettée.

Comme il n'y a rien de certain parmi les Auteurs ſur le Behen rouge, nous ne parlerons point de ſon origine, juſqu'à ce que nous ſoyons mieux inſtruits.

Selon les ſentimens des Arabes, l'un & l'autre Behen fortifie, engraiſſe, augmente la ſemence, eſt utile pour le tremblement, & produit beaucoup d'autres avantages. L'uſage de ces racines eſt rare à préſent, & on ne les emploie que dans *l'Electuaire de Perles* de *Meſué*, & dans d'autres compoſitions Arabes, qui ne ſont plus en uſage.

---

## ARTICLE VI.

### *Du Butua.*

LE Butua s'appelle BUTUA & PAREIRA BRAVA, *Off.* & *P. Pomet.* BOUTOUA & MEMBROCQ, *Braſilienſ.* PAREIRA BRAVA, *Luſitan.* BUTUA, BRUTUA, *Zan. & fortè* AMBUTUA, R. P. *Joan. Anton.* MONTECUCOLI. *Ejuſd.* C'eſt une racine ligneuſe, dure, tortueuſe : brune au dehors, rude, toute ſillonnée dans ſa lougueur & dans ſa circonférence, comme la racine de Thymelea, d'un jaune obſcur intérieurement, comme entrelacée de pluſieurs fibres ligneuſes; de manière qu'étant coupée tranſverſalement, elle

repréſente pluſieurs cercles concentriques, coupés de beaucoup de rayons qui vont du centre à la circonférence. Elle eſt ſans odeur, un peu amère, d'une ſaveur douce, à-peu-près ſemblable à celle de la Régliſſe; de la groſſeur du doigt, & quelquefois du bras d'un enfant.

Les Portuguais nous apportent cette racine du Bréſil, & ils diſent que cette Plante eſt une eſpèce de vigne ſauvage. Aucun Auteur, ni *Piſon* lui même ne l'ont décrite ſous ces noms, excepté cependant *Zanoni* qui fait mention d'un certain bois appellé *Butua Brutua* & *Ambutua*, mais d'une manière fort obſcure & incertaine. Ce qu'il en dit, peut cependant convenir à la racine dont nous parlerons.

Les habitans du Bréſil & les Portugais vantent extrèmement les vertus de cette racine: ils diſent qu'elle eſt diurétique, propre à diſſoudre la pierre, vulnéraire, ſtomachique, cordiale, alèxipharmaque, & comme une panacée ſouveraine. Les habitans du Bréſil ont coutume de la tremper dans l'eau, & de l'uſer ſur une pierre à aiguiſer, & de la réduire en bouillie: ils la délayent enſuite dans du vin ou dans de l'eau, & la font prendre aux malades; ou ils l'appliquent

ſeule ou mêlée avec quelques huiles ſur les parties malades. Priſe intérieurement, elle arrête la diarrhée, la dyſenterie, la gonorrhée, les fleurs blanches, le crachement de ſang, & toutes les hémorrhagies. Elle guérit la pleuréſie & l'angine, ſoit qu'on la prenne intérieurement, ſoit qu'on l'applique ſur la partie douloureuſe en forme de cataplaſme. Elle remédie aux poiſons que l'on a pris intérieurement, à la morſure de animaux vénimeux & aux plaies faites par les traits empoiſonnés. Mais elle paſſe ſurtout pour un grand ſpécifique pour la colique néphrétique, la ſuppreſſion de l'urine, le calcul des reins & de la veſſie.

En effet j'ai donné ſouvent ce remède avec un heureux ſuccès dans la colique néphrétique, & dans la ſuppreſſion des urines; & quelquefois j'ai vû le malade délivré de ſa douleur preſque en un inſtant, par un écoulement abondant des urines, qui étoit ſurvenu après en avoir fait uſage. Il s'en faut bien cependant que je croye que cette racine puiſſe diſſoudre le calcul qui s'eſt formé & qui s'eſt endurci dans les reins ou dans la veſſie; je crois le contraire, quoique l'on rende beaucoup de ſable & de petits calculs avec une grande quan-

tité d'urines, après avoir pris ce remède. Mais la manière dont il s'agit, me paroît consister en ce qu'il résout & atténue une lymphe muqueuse & ténace. Ainsi lorsque la colique nephrétique ou la suppression de l'urine vient d'une lymphe muqueuse, qui est la première matière dont se forme le sable & le calcul, & qui engorge les couloirs des reins; ou même d'un amas de grains de sable, unis en une masse par cette mucosité, qui se durcit avec le tems, & qui forme un calcul; alors la racine de Butua, en dissolvant cette mucosité, ouvre un chemin libre aux urines; sépare les grains de sable, & les fait sortir avec une grande quantité d'urines.

J'ai éprouvé plusieurs fois l'énergie de cette racine pour déterger & guérir les ulcères des reins & de la vessie, lorsque les urines muqueuses & purulentes avoient beaucoup de peine à sortir, & ne sortoient qu'avec beaucoup de douleur : les malades étoient délivrés très-promptement de la suppression & de la difficulté d'uriner par l'usage du Butua; ils rendoient des urines très-coulantes & limpides, l'ulcère se détergeoit, & se consolidoit en joignant un peu de baume de Copahu avec cette racine.

Ce que j'avois découvert de la vertu de la racine du Butua pour diſſoudre la ſéroſité viſqueuſe & ténace, ma porté à me ſervir de ce remède dans les autres maladies qui viennent du même vice de la ſéroſité. Par exemple, dans un aſthme humoral, qui venoit d'une pituite gluante, qui engorgeoit les bronches du poumon, & qui ſuffoquoit preſque le malade, après avoir tenté envain pluſieurs autres remèdes, j'ai donné la décoction de cette racine ſi heureuſement, qu'il ſurvint une expectoration très-abondante, par laquelle le malade fut guéri. Dans une jauniſſe produite par une bile trop épaiſſe grumelée, j'ai voulu tenter ce nouveau ſecours: & mon eſpérance n'a pas été vaine. Une femme avoit une colique violente & fort aigue ſous le foie dans l'hypochondre droit; la peau fut couverte en peu d'heures d'une couleur jaune; les ſelles étoient blanches, les urines parurent épaiſſes & ſafranées: après avoir fait précéder des ſaignées du bras & du pied, je lui donnai trois verres de décoction de Butua dans l'eſpace d'une demie-heure: peu de temts après le troiſième verre, la douleur fut appaiſée; enſuite en bûvant de cette décoction de quatre heures en quatre heu-

res, les déjections devinrent jaunes; l'urine devint plus abondante, moins jaune & limpide : enfin la couleur jaune de la peau disparut, & la malade fut entièrement rétablie. Et comme elle est sujette à cette maladie toutes les fois qu'elle en est attaquée, elle a recours au même remède, & elle est guérie. J'ai essayé en vain de guérir avec la même racine une jaunisse dans une femme qui avoit le foie enflé; dur & squirreux. Le Butua n'est pas peu utile dans la gonorrhée : pour déterger l'ulcère & le consolider, on l'unit avec du Baume de Copahu.

La dose de cette racine est depuis xij. gr. jusqu'à ʒß. en substance, & de ℥ij. ou ℥iij. en décoction.

℞. Racine de Butua concassée, ℥ij. Faites bouillir dans xxiv. onces d'eau commune réduites à environ xvj. onces; passez la liqueur. Partagez-la en trois doses, que l'on fera prendre chaudes, en forme de Thé, avec un peu de sucre, de demi-heure en demie-heure, dans la néphrétique & la suppression de l'urine, soit qu'elle vienne d'un amas de grains de sable, soit même d'une urine ténace & épaisse; dans la jaunisse qui vient de l'épaississement de la

bile ; & dans l'asthme humoral.

℞. Racine de Butua coupée par petits morceaux, ℈j.

Faites bouillir légèrement dans un verre d'eau ; passez la liqueur, adoucissez-la avec un peu de sucre, ou avec s. q. de syrop des cinq racines. Le malade prendra cette liqueur le matin à jeun, il réitèrera pendant huit jours, tous les mois pour prévenir le calcul. Ou bien

℞. Racine de Butua pulverisée. gr. xviij. Syrop des cinq racines s. q. F. un bol que l'on prendra de la même manière.

℞. Racine de Butua pulvérisée, ℈j. Baume de Copahu, s. q. M. F. un bol que l'on prendra le matin & le soir pour guérir l'ulcère des reins & de la vessie.

℞. Racine de Butua pulvérisée, gr. xviij. Panacée Mercurielle, gr. x. Syrop de Lierre terrestre, ou Baume de Copahu, s. q. F. un bol que l'on réitèrera le matin & le soir pour guérir la gonorrhée.

Il faut prendre garde d'en donner une trop grande dose ; car elle exciteroit l'ardeur dans les reins, & produiroit peut-être l'inflammation.

Il y a une autre eſpèce de Butua, que l'on appelle *Butua blanc*. C'eſt une racine ligneuſe, dure, couverte d'une écorce plus molle, ſpongieuſe, de couleur de chair, ligneuſe intérieurement, jaune comme la Régliſſe, d'un goût un peu amer. On dit que ſes vertus ſont les mêmes que celles du Butua brun, mais qu'elles ſont plus foibles.

---

## ARTICLE VII.

### *De la Carline*

LA Carline s'appelle CARLINA & CHAMÆLÆON ALBUS, *Off.* On emploie ſous ces noms une racine longue d'une ou de deux palmes, de la groſſeur du pouce, rouſſe en dehors, dont la ſuperficie eſt comme rongée & percée; blancheâtre en dedans, d'un goût âcre, aromatique, aſſez agréable, & d'une bonne odeur. On nous l'apporte des Alpes & des Pyrénées, on en trouve auſſi du Mont d'Or en Auvergne. On choiſit celle qui eſt récente, ſèche, qui n'eſt pas cariée, ni moiſie.

Il ſe préſente ici une queſtion difficile; ſavoir, ſi ce que l'on appelle communément Chaméléon blanc ou Carline des Boutiques, eſt la même choſe que

le Chaméléon blanc de *Dioſcorides* ; & ſi le Chaméléon blanc, l'Ixia, Ixine & Helxine de *Theophraſte*, *Dioſcorides*, *Galien*, *Pline* & *des nouveaux*, eſt la même Plante que notre Carline ; Cette queſtion paroît d'autant plus importante, que l'on confond deux & même pluſieurs Plantes ſous ces noms, dont l'une eſt un vrai poiſon, & l'autre un aléxipharmaque ou un antidote contre la peſte & les poiſons.

*Fabius Columna* a traité cette queſtion avec ſoin & avec exactitude. Nous ſommes de ſon avis, & nous croyons que ce que l'on appelle Ἰξίνη, *Theophraſt.* Helxine vera, *Plin.* Carlina & Chamelæon albus, *Off.* eſt la même Plante. Mais ce que l'on appelle χαμαιλέων λευκὸς, *Dioſc.* Chamelæon albus, qui & Ixia, *Plin.* Chamelæo albus, Apulus, purpureo flore, gummifer, *Fab. Colum.* Carlina acaulos gummifera, *C. B. P.* dénote une même Plante, qui ne fait pas à la vérité un genre différent de la précédente, mais qui eſt ſeulement une eſpèce du même genre.

Enfin, quoique l'on donne ſouvent le nom d'*Ixia* au Chaméléon blanc, ſelon tetémoignage de *Dioſcorides* & de *Pline*, il paroît cependant différent de la racine

venimeuſe appellée *Ixia*, que *Dioſcorides* met ſpécialement parmi les poiſons.

Ainſi la Plante dont on tire la racine de la Carline des *Boutiques*, s'appelle ἰξίνη, *Theophr.* HELXINE VERA, *Plin.* CARLINA ACAULOS magno flore albo, *C. B. P.* CARLINA ACAULOS, *J. B.* CHAMELÆON ALBUS, *Matth.*

La racine de cette Carline s'étend beaucoup, & s'enfonce profondément dans la terre : avant que d'en ſortir, elle ſe partage le plus ſouvent en quelques têtes, de chacune deſquelles naiſſent ſéparément des feuilles, couchées en rond ſur la terre, de la longueur d'une ou de deux palmes, larges d'un ou de deux pouces découpées profondément juſqu'à la côte, comme crépues, tout bordées d'épines, fort piquantes, un peu velues, d'un verd pâle, excepté la partie inférieure de la queue, qui eſt d'un rouge foncé. Au milieu de ces feuilles il naît une tête ſans tige, ſphérique, ſemblable à un hériſſon, garnie de toute part de feuilles très épineuſes, d'où ſortent des fleurs blanches radiées, c'eſt-à dire, dont le diſque eſt compoſé de pluſieurs fleurs blanches, portées chacune ſur un embryon : la couronne eſt compoſée de feuilles plates, qui

n'ont point d'embryons. Toutes ces parties ſont enveloppées dans un grand calyce épineux. Les embryons ſe changent enſuite en des ſemences aigrettées, ſéparées les unes des autres par de petites feuilles creuſées en forme de goutière.

Le Chaméléon blanc, Χαμαιλέον λευκὸς, *Dioſc.* Ἰξία quorumdam, *Ejuſd.* CHAMELÆON ALBUS, qui & IXIA, *Plin.* CHAMELÆO ALBUS, APULUS, purpureo flore gummifer, *Fab. Colum.* CARLINÆ ACAULOS GUMMIFERA, *C. B. P.* n'eſt pas beaucoup différent du précédent; il n'en diffère que par ſes fleurs de couleur de pourpre, par ſes feuilles qui ſont plus grandes, plus découpées & plus épineuſes que dans la Carline ordinaire; blancheâtres, velues en deſſous, quelquefois vertes, enſuite rougeâtres. La racine eſt plus groſſe & plus longue, laiteuſe, & frappant l'odorat d'une odeur agréable qui porte à la tête.

De quelque manière que l'on coupe, que l'on fende & que l'on déchire cette racine, il en découle auſſi-tôt un lait grumelé, à cauſe de ſa viſcoſité, lequel ſe durcit bientôt, s'attache aux doigts comme la glu, lorſqu'il eſt récent; blanc alors, qui ſe durcit comme de la cire, lorſqu'il eſt ramaſſé, ſe ſalit & devient noir lorſ-

qu'on le manie. Non-seulement la racine fournit cette résine visqueuse, lorsqu'on la pique; mais encore le sommet de la tête & les feuilles épineuses du calyce en donnent aussi.

Cette larme qui découle de la Carline, s'appelle Ἀκανθικὴ μαστίχη, *Theoph.* Ἰξίν, *Diosc.* Ixia, *Plin.* & Cera di Cardo rusticorum Apuliæ, *Fab. Colum.* Elle n'est point désagréable, & les femmes s'en servoient autrefois comme du Mastic, au rapport de *Dioscorides*.

Il se présente ici une grande difficulté pour découvrir quelles sont les racines que *Dioscorides*, *liv. 6. des Poisons*. c. 1. appelle *Camelæon* & *Ixia*, & qu'il met au nombre des poisons. C'est sur quoi ces Auteurs ont des sentimens très-différens. Les uns prétendent que l'Ixia & le Chaméléon sont la même plante, & que c'est un poison; les autres soutiennent que ce sont des Plantes différentes: d'autres veulent que l'Ixia soit le suc du Chaméléon blanc; d'autres disent que ce même Ixia est la glu ou la gomme du Chaméléon noir.

Mais appuyés sur les témoignages de *Théophraste*, de *Dioscorides* & de *Pline* nous croyons avec *Columna*, que par les mots de *racine de Chaméléon blanc* il ne

faut pas entendre le Chaméléon ſimplement dit, ou l'Ixia. Car comme *Dioſcorides* & *Nicandre* le témoignent, la racine de Chaméléon blanc priſe intérieurement, eſt aléxipharmaque pour les hommes contre les vers plats, & une thériaque contre les poiſons, lorſqu'elle eſt priſe dans du vin; & ils l'employoient en grande doſe priſes intérieurement. Car non-ſeulement *Théophraſte*, mais encore *Dioſcorides*, *Galien* & *Pline* la preſcrivoient preſque au poids de deux onces, pour faire mourir & chaſſer les vers plats, & *Dioſcorides* la preſcrit ſans en marquer la quantité, en décoction ou dans du vin contre la difficulté d'uriner, & la morſure des ſerpents. De plus, il eſt évident par le texte même de *Dioſcorides*, que l'Ixia n'eſt pas la racine du Chaméléon blanc, mais plutôt du noir. Car il dit, *chap. de l'Ixia*, que l'Ixia s'appelle *Ulophonon*, de la même manière que *Pline* dit, que l'Ulophonon s'appelle *Chaméléon noir*. L'Ixia de *Dioſcorides* eſt donc ou la racine même du Chaméléon noir, ſi on en croit *Pline*; ou une racine qui nous eſt préſentement inconnue, ſi nous penſons comme *Dioſcorides*.

Cependant, au rapport de *Dioſcorides*, le Chaméléon blanc fait mourir les chiens,

les cochons & les Souris; mais il n'eſt pas ſurprenant qu'il ſoit nuiſible à quelques animaux, non aux hommes.

La racine de Chaméléon blanc, ſelon *Dioſcorides* & *Galien*, étoit donnée en boiſſon par les Anciens, pour faire ſortir les vers plats. On en mettoit dans du vin acerbe juſqu'à ℥xv. (*) & pour guérir les hydropiſies ʒj

*Pline* ajoûte qu'on faiſant bouillir avec la nourriture, contre les fluxions que les Grecs appellent *rheumatiſmes*. Mais comme l'on nous apporte très-rarement ce que l'on appelle CHAMÆLÆON ALBUS, *Dioſc.* & *Gal. ſeu* CHAMELÆON ALBUS, APULUS, GUMMIFFER, *Fab. Colum.* il ne faut pas confondre ſes vertus avec celle de l'Ixine, *Theophar* HELXINE VERA, *Plin.* ou de la Carline ordinaire. *Théophraſte* & *Pline* ne parlent point de ces propriétés. Les nouveaux Auteurs croient que la Carline eſt aléxipharmaque, qu'elle réſiſte à tous les poiſons; ils aſſurent que non-ſeulement elle détourne la contagion de la peſte, mais qu'elle la guérit, ſi on l'emploie à propos. On dit

(*) Il y a apparence que l'on mettoit un acétabule, qui équivaut à environ deux onces, dans une certaine quantité de vin que l'on faiſoit boire au malade de tems en tems; au lieu que l'on donnoit un gros de cette racine à la fois aux hydropiques.

qu'elle s'appelle *Carline*, comme si l'on disoit *Caroline* du nom de l'*Empereur Charles-Magne*, parce que son armée, à ce que l'on rapporte, fut guérie par l'usage de cette racine, qui lui fut enseignée, dit on, par une Ange. *Simon Pauli* lui attribue une vertu diaphorétique. *Camerarius* la vante dans les maladies hypochondriaques. *Frédéric Hoffman* a observé que sa décoction faite dans du bouillon, excite le vomissement à quelques-uns.

℞. Racines de Carline sèche & pulvérisée, ʒj.
Faites-la prendre au malade dans un verre de bon vin avec une cuillerée de vinaigre Thériacal, & placez le malade comme il convient pour le faire suer. Ce remède s'emploie contre la peste.

On emploie la Carline dans le *Vinaigre Thériacal*; dans l'*Orviétan* de *Charas*, & l'*Electuaire* d'*Orviétan* de *Fréd. Hoffman*.

## ARTICLE VIII.

### *Du Cassummuniar.*

LE CASSUMMUNIAR & CASMUNAR, *Anglor.* RISAGON, *Mus. R. S. Lond.* BINGALLE INDORUM *Act. Philosoph. R. S. Lond.* N°. 264. est une racine tu-

béreuſe, de la groſſeur d'un pouce & davantage, coupée tranſverſalement par tranches, entourée de lignes circulaires en manière de genou, comme dans le Galanga; de couleur de cendres extérieurement jaunâtre en dedans; d'un goût un peu âcre, amer, aromatique, d'une odeur agréable.

Les Anglois nous apportent cette racine des Indes Orientales, & ils vantent fort ſes vertus. Je ne ſçai pas encore quelle eſt la plante qui fournit cette racine. *Caſſummuniar* eſt un mot inventé, qui lui a été donné par quelques Médecins Anglois pour cacher cette Plante.

L'odeur agréable & le goût âcre, piquant, aromatique de cette racine font conjecturer qu'elle contient un ſel volatil, huileux, aromatique, d'où dépend principalement ſon énergie. Elle affermit les nerfs, elle excite & rétablit les eſprits animaux, elle fortifie l'eſtomac, & chaſſe les vents.

Non-ſeulement les Indiens, mais encore les Anglois croient que c'eſt un excellent remède pour l'apopléxie, l'épilepſie, le vertige, les mouvemens convulſifs, le tremblement, la paſſion hyſterique, les maladies hypochondriaques, & les tranchées des inteſtins.

On

On la donne en ſubſtance depuis ℈ß. juſqu'à ʒß. On en prépare une teinture avec l'eſprit de vin, & on en fait un extrait. La teinture ſe donne à la doſe de xx. ou xxx. gout. dans du Thé ou dans du Vin, & l'extrait ſe prend depuis vj. gr. juſqu'à xv.

---

## ARTICLE IX.

### *De la Squine.*

LA Squine, CHINA *Off.* CHINNA, ſeu CINNA, *Cæſalp.* CHINÆA RADIX, *Cord. Hiſt.* CHINA & SCHINA, *Tab.* eſt une racine bien différente d'une écorce appellée *China-China*, non-ſeulement par ſa nature, mais encore par ſes vertus. La Squine tire ſon nom du pays de la Chine, d'où elle a été d'abord apportée dans les Indes Orientales, & de là dans toute l'Europe. On trouve chez les Marchands deux eſpèces de cette racine : l'une eſt Orientale, & l'autre Occidentale.

La Squine Orientale, CHINA ORIENTALIS, *Off.* eſt une groſſe racine noueuſe, genouillée, peſante, ligneuſe; à tubercules inégaux, dont la couleur extérieure eſt d'un brun rougeâtre, & intérieurement d'un blanc tirant ſur le rouge; quelquefois elle eſt un peu réſineuſe. Quand elle

eſt récente, elle a un goût un peu âcre & pâteux; mais lorſqu'elle eſt ſèche, elle a un goût terreux, & légèrement aſtringent. Elle n'a point d'odeur.

La meilleure eſt celle qui eſt récente, compacte, ſolide, péſante, qui n'eſt point rongée par les tignes, & qui n'eſt point cariée; qui eſt preſque inſipide, pleine cependant d'une eſpèce d'humeur graſſe & onctueuſe : ce que l'on connoît aſſez évidemment en la mâchant, mais encore plus lorſqu'on la fait bouillir. On rejette celle qui eſt trop vieille, qui n'a point de ſuc, qui eſt ſpongieuſe, légère & cariée.

Cette plante eſt appellée CHINA ORIENTALIS, ſeu SMILAX ASPERA Chinenſis, *Lampatam* dicta, *Herman. M. M.* SANKIRA, vulgò QUAQUARA : SMILAX minùs ſpinoſa fructu rubicundo, radice virtuosâ, CHINÆ dictâ, *Kæmpfer. Amœnit. exotic. faſcicul. V. pag.* 781. Elle a une groſſe racine, dure, noueuſe, inégale, garnie de quelques fibres longues. Elle eſt rouſſe ou noirâtre en dehors, blanchâtre en dedans, d'un goût foible & preſque inſipide. Les Médecins l'appellent *racine de Squine*. Elle eſt aſſez connue & aſſez célèbre par ſes vertus. Elle s'élève d'une ou de deux coudées, lorſqu'elle

n'eſt pas ſoutenue ; mais étant appuyée ſur les buiſſons voiſins, elle monte plus haut. Ses ſarmens ſont ligneux, de la groſſeur d'une paille d'orge, leſquels près de la terre ſont d'un rouge brun, obſcur, noueux de deux pouces en deux pouces, dont les parties compriſes entre les nœuds, ſont alternativement courbées & un peu réfléchies, & chaque nœud ayant quelquefois deux petites épines crochues & oppoſées ſur le même côté. De chaque nœud s'élève une feuille portée ſur une queue creuſée en gouttière, membraneuſe, repliée, de laquelle naiſſent deux mains ou vrilles, une de chaque côté, ſemblables à celles de la vigne, par leſquelles elle s'attache fortement à tout ce qui eſt autour. De l'aiſſelle des queues de chaque feuille naiſſent des bouquets de fleur, & quelquefois des bourgeons; quelquefois ces vrilles ſont à l'extrémité de la queue, & touchent à la feuille qui eſt en forme de cœur, de trois pouces de diamètre, & qui ſe termine en une pointe courte & obtuſe. Cette feuille eſt mince, membraneuſe, luiſante & noirâtre des deux côtés, fort ondée vers la pointe; le bord eſt entier, quelquefois inégal, l'un des côtés étant plus épais. Elle a cinq nervures branchues, qui dès leur

naiſſance vont les unes directement, & les autres en formant des arcs, ſe réunir à ſa pointe. Les fleurs de cette plante ſont petites, portées ſur un pédicule greſle, déliée, de la longueur d'un pouce, de couleur rougeâtre ou jaunâtre : elles ſont au nombre de dix, plus ou moins, diſpoſées en ombelles, ou para-ſols, ſans calyce, d'un jaune tirant ſur le verd, à ſix feuilles diſpoſées en étoile autour d'un embryon, qui approche par ſa figure de la ſemence de Coriandre, lequel eſt entouré par ſix étamines ou filets tranſparens, garnis d'un ſommet jaunâtre. Cet embryon qui occupe le centre, porte un petit ſtyle ſurmonté d'une tête de couleur bleuâtre. Lorſque la fleur eſt paſſée, l'embryon en groſſiſſant devient un fruit, qui a la figure, la groſſeur, la couleur, & l'éclat de la Ceriſe, rarement en forme de poire, plus ſpongieux que charnu ; il a peu de pulpe. Elle eſt ſèche, farineuſe, de couleur de chair, d'un goût acerbe & ſemblable à celui des Nêfles. Dans l'intérieur de ce fruit ſont renfermés quatre, cinq & ſix ſemences, de la grandeur d'une petite lentille, de la figure d'un croiſſant, raſſemblées en rond, comme les graines de Mauve : étant ſèches, elles ont une cou-

leur de châtaigne tirant ſur le noir, blanches en dedans, très dures & d'une ſubſtance de corne. Cette plante croît en abondance dans le Royaume de la Chine parmi les cailloux, les épines & dans les lieux incultes. Voilà la deſcription qu'en fait *Kæmpfer* dans l'endroit que nous avons cité.

La Squine a été inconnue aux anciens Médecins, ou du moins ils ont négligé d'en parler. Les nouveaux Auteurs l'ont fort recommandé pendant long-tems, pour guérir les maladies vénériennes. Mais depuis que l'on ſe ſert du Mercure pour cela, l'uſage de la Squine eſt bien diminué, & preſqu'entièrement aboli.

Des Marchands Chinois lui ont donné de l'autorité pour la première fois environ l'an 1535. Car ils aſſuroient que cette racine guériſſoit les maladies vénériennes, la goutte & beaucoup d'autres maladies, ſans être obligé d'obſerver le régime exact que l'on obſervoit alors en faiſant uſage du Gayac : ils ajoutoient qu'il ne falloit pas tant de tems, & que la Squine ne cauſoit pas tant de dégoût. Les Eſpagnols la vantant ſous cette qualité à l'Empereur *Charles-Quint*, comme le rapportent *Avila* & *Veſale*, il en fit uſage de ſon propre mouvement, ſans conſulter

ses Médecins : ce fut sans succès, parce-qu'il n'observoit point un régime convenable, & qu'il n'en continuoit pas l'usage ; ce qui fit que peu de tems après il revint au Gayac. La chose étant devenue publique, les Médecins des Princes ne laissèrent pas de demander aux Médecins de l'Empereur la manière d'employer la Squine : les Princes même pressèrent l'Empereur de la rendre publique ; tant avoit de force l'espérance vaine de guérir sans observer de régime. Comme elle trompoit presque tous ceux qui s'y laissoient aller, cette licence vantée si témérairement, se réprima peu à peu, & on en revint à la diète du Gayac, ou plutôt on essaya de mêler le Gayac avec la Squine. Car tous les Auteurs de Médecine conviennent que ce remède étant bien administré, est un excellent antidote contre les maladies vénériennes.

La Squine, dit *Vesale*, est composée de parties très fines, propres à résoudre les humeurs, & à exciter la sueur, surtout dans les personnes qui y sont disposées naturellement, ou par l'usage des remèdes que l'on a fait précéder. *Garzias* dit qu'elle est utile pour guérir les paralysies, les tremblemens, les dou-

leurs des articulations, la ſciatique, la goutte, les tumeurs ſquirreuſes & œdémateuſes, les écrouelles, la foibleſſe de l'eſtomac, les douleurs de tête invétérées, les ulcères de la veſſie & des reins. *Acoſta* ajoute qu'elle eſt très-utile pour la migraine, les hernies qui viennent d'humeurs & de vents, pour les durillons & les ulcères qui viennent au col de la veſſie & à la verge. *Monard* aſſure qu'elle guérit la jauniſſe, qu'elle corrige l'intempérie du foie, & qu'elle eſt d'un grand ſecours pour les fièvres continues, les fièvres quotidiennes, & les fièvres erratiques. *Fallope* dit qu'elle tempère l'humeur mélancholique. *Proſper Alpin* raconte que les Egyptiens s'en ſervent en décoction pour modérer la chaleur du ſang & du foie, & que cette décoction les rend plus adroits & plus légers. Tous ces effets, ſelon *C. Hoffman*, ne dépendent pas de la ſeule vertu de la Squine, mais encore de la diète & de la grande boiſſon d'eau tiède. Car ce remède atténue & réſout les humeurs épaiſſes ; de ſorte qu'en bûvant beaucoup de cette décoction, les ſels âcres des humeurs ſe diſſolvent, & ſont chaſſés dehors par les ſueurs ou par les urines : c'eſt pour cela que l'on preſcrit la Squine en décoction & en

infusion, plus souvent qu'en substance. Voici quelle étoit la manière de donner la Squine, soit pour les maladies vénériennes, soit pour les fluxions, la goutte & la cachéxie.

℞. Racine de Squine coupée en petites tranches, ℥j.

Mettez la dans ℔vij. d'eau, dans une marmite bien fermée pendant 24 heures. Ensuite faites bouillir à un feu doux, jusqu'à réduction à la moitié. Laissez refroidir la décoction, & passez-la. Après avoir purgé le malade, on lui donne dix onces de cette décoction le matin à jeun. On réitère la même dose huit heures après le dîner. On place le malade dans un lit, pour y suer pendant deux heures. On doit observer la même chose pendant un mois entier, sans donner de purgatif, & laissant le malade enfermé dans une chambre. Après ce tems, le malade se nourrira pendant quarante jours d'alimens de bon suc; & à la place de vin, il usera d'eau préparée de la manière suivante. On prendra ℥j. des tranches de cette racine, que l'on aura déja fait bouillir & sécher à l'ombre; on les fera

infuser pendant 24 heures dans ℔vij. d'eau. On fera ensuite bouillir jusqu'à réduction à la moitié, comme nous l'avons dit ci-dessus, & on gardera la liqueur pour l'usage.

Mais présentement la Squine, la Salsepareille & le Gayac passent pour des secours peu sûrs pour guérir les maladies vénériennes, & ils sont bien inférieurs au Mercure. On se sert rarement de la Squine seule présentement; mais on la joint avec la Salsepareille, le Gayac & d'autres remèdes, pour faire des prisanes ou des décoctions sudoriques. On la donne en substance, depuis ʒß. jusqu'à ʒjß. & en décoction depuis ʒj. jusqu'à ʒß.

℞. Racine de Squine coupée par tranches, ℥j.
Racine de Salsepareille, ℥ij.
Gayac, ℥ß.
Réglisse ratissée & écrasée, ʒvj.

Faites infuser dans ℔viij. d'eau chaude pendant 12. heures. Faites bouillir ensuite, jusqu'à ce qu'il n'en reste plus que les deux tiers. Sur la fin, ajoutez Sassafras, ʒiij Laissez refroidir, & passez au travers d'une étoffe, & gardez cette prisane sudorifique pour l'usage. Elle est très-

ufitée contre les fluxions, les douleurs de la goutte, & les maladies vénériennes. Le malade en boit quatre ou cinq verres par jour, ou il s'en fert pour fa boiffon ordinaire. Ou bien

| | |
|---|---|
| ℞. Racine de Squine, | ℥ij. |
| Salfepareille, | |
| Gayac, | ana ℥iv. |
| Feuilles de Séné, | |
| Rhubarbe du Levant, | |
| Régliffe, | ana ℥j. |
| Polypode de chêne, | |
| Rofes rouges, | ana ℥ij. |
| Semences de Coriandre, | ʒij. |
| Cryftal minéral, | ℥ß. |

Faites infufer le tout pendant 24. heures dans ℔xx. d'eau tiède. Enfuite faites bouillir jufqu'à la diminution d'un quart. Après avoir retiré le vaiffeau du feu, ajoutez-y un citron coupé par tranches. Laiffez refroidir la liqueur, & paffez la au travers d'une étoffe. Le malade en boira deux livres tous les jours pendant trois femaines, pour le rhumatifme invétéré, les douleurs de la goutte, les affections cachectiques, & les maladies vénériennes.

La Squine d'Occident, CHINA OCCI-

DENTALIS, *Off.* CHINA SPURIA NODOSA, *C. B. P.* PSEUDO-CHINÆ RADIX, *Clusii. J. B.* est une racine oblongue, grosse, noueuse, tubéreuse, qui ne diffère de la Squine d'Orient que par sa couleur, qui est plus rousse en dehors, ou noirâtre, & plus rougeâtre en dedans.

Cette plante s'appelle OLCACATZAN PAHUATHANICA, *Hernand.* JUPICANGA BRASILIENSIBUS, *Pison. Hist. Br.* 257. SMILAX viticulis asperis, VIRGINIANA, foliis angustis, lævibus, nullis articulis prædita, *Pluken. Phytograph.* SMILAX ASPERA, fructu nigro, radice nodosâ magnâ farinaceâ, CHINA dicta, *Sloane catal. Plant. Jam.* Car il paroît que c'est la même plante qui est désignée par ces différens noms, ou du moins le même genre de plante dont les espèces sont très peu différentes; puisque celle que décrit *Hernandez*, ne diffère du Jupicanga de *Pison*, que par la couleur des fruits : car *Hernandez* dit qu'ils tirent sur le noir, & *Pison* les représente de couleur de safran. Le même *Pison* raconte aussi qu'il a observé trois espèces de Jupicanga, que l'on a cependant de la peine à distinguer les uns des autres; & ce n'est que par les épines qui sont plus grandes ou plus fréquen-

tes, ce qui fait une différence très-peu considérable. Peut-être ces espèces ne sont-elles pas bien différentes de la Squine Orientale.

On l'apporte de la nouvelle Espagne, du Pérou, du Brésil, & d'autres pays de l'Amérique.

La Squine d'Occident a les mêmes vertus que celle d'Orient, quoiqu'on la regarde comme un peu inférieure à celle-ci.

---

## ARTICLE X.

### *Du Contrayerva.*

LE Contrayerva, CONTRAYERVA & DRAKENA, *Off.* CONTRAYERVA HISPANORUM, sive DRAKENA RADIX, *Clusii*, *Park.* est une racine longue d'un ou de deux pouces, de la grosseur d'un demi pouce, de laquelle sortent des nœuds & des têtes inégales, dure, compacte, rousse ou noirâtre en dehors, ridée & comme couverte d'écailles à l'extrémité de ses têtes, garnie de beaucoup de petites fibres qui naissent de tout côté, dont quelques unes sont plus grosses & plus grandes, dures & pliantes, desquelles partent d'autres nœuds lorsque cette plante est vieille. Elle est d'une couleur pâle en dedans, d'un goût un peu astrin-

gent & amer, avec une acrimonie douce & agréable, ſi on la retient long-tems dans la bouche; d'une odeur légèrement aromatique.

On doit choiſir la partie tubéreuſe de la racine, & rejetter la partie fibreuſe qui eſt preſque inſipide & ſans odeur.

Les Eſpagnols ont donné à cette racine le nom de *Contrayerva*, parcequ'elle guérit les poiſons. Il paroît que c'eſt ce que *Cluſius* appelle *Drakena*, nom qu'il lui a donné, parcequ'il l'avoit reçu de *François Drak* Anglois, qui l'avoit rapporté d'un voyage dans lequel il avoit fait le tour du monde. Car la deſcription de la racine Drakena de *Cluſius* convient très-bien au Contrayerva des Eſpagnols. Ainſi nous croyons avec preſque tous les Botaniſtes, que c'eſt la même Plante, quoique *C. Bauhin* en faſſe deux racines différentes, en rapportant le Contrayerva aux Souchets longs & odorans, & le Drakena aux Souchets longs ſans odeur.

[Comme l'illuſtre *M. Geoffroy* ne pouvoit encore avoir une connoiſſance exacte de cette Plante, nous avons jugé à propos de mettre ici ce que les nouveaux Botaniſtes en ont dit de plus certain.

Il y a pluſieurs plantes auſquelles les Botaniſtes donnent le nom de Contra-

yerva. Car *Hernandez*, *Histoire des Plantes du Méxique*, *liv.* 8. *c.* 48. *pag.* 301. croit que le Contrayerva est une espèce de *Grenadille* qu'il appelle *Coanenepilli*, ou *Contrayerva ; Bannister*, une espèce de *Commeline* ; *M. Sloane*, une *Aristoloche* ; & *Camellus*, la Plante appellée *Kœmpferia*. Mais *Guillaume Houston*, Chirurgien Anglois, étant en Amérique, a recueilli dans les montagnes auprès de l'ancienne Vera-Cruz, la racine que l'on appelle *Contrayerva* dans nos Boutiques, & il a découvert que c'étoit une espèce de Dorstenia qu'il appelle DORSTENIA DENTARIÆ RADICE, Sphondylii folio, placentâ ovali, *transact. Philosoph.* an. 1731. n. 421. pag. 196. fig. DORSTENIA SPHONDYLII FOLIO, Dentariæ radice, *Plum. Nov. gen.* p. 29. DORSTENIA, SCAPIS RADICATIS, *Lin. H. Cliff.* p. 32. TUZPATLIS, *Hernand. Hist. Pl. Mex.* lib. 5. cap. 18. pag. 147. DRAKENA RADIX, *Clus. exot. p.* 83.

La racine de cette Plante, dit le *R. P. Plumier* dans ses Manuscrits, ressemble beaucoup aux racines du Sceau de Salomon ordinaire, & même de la Dentaire : car elle est écailleuse & noueuse, ou elle pousse plusieurs nœuds qui paroissent écailleux ; elle s'enfonce obliquement dans

la terre, & y répand beaucoup de fibres branchues qui s'étendent de tout côté. Enfin elle a un goût brûlant, comme est celui de la Pyrèthre ordinaire. Il sort de son sommet cinq ou six feuilles pour l'ordinaire; &, selon *M. Houston*, six ou huit semblables à celles de la Berce, quoique beaucoup plus petites, de la longueur de quatre ou cinq pouces, découpées profondément, ou partagées en plusieurs pièces pointues & dentelées, un peu rudes au toucher comme les feuilles de figuier, & d'un verd brun des deux côtés, dont les queues ont cinq ou six pouces. Du même sommet de cette racine sortent trois ou quatre pédicules un peu plus longs que les queues, qui soutiennent des fleurs d'une figure particulière. Car selon *Linnæus*, qui a décrit cette fleur desséchée, *Gen.* 840. chaque pédicule s'évase vers son extrémité, & forme une enveloppe commune, unie, anguleuse, très-grande, un peu renflée en dessous, lisse & verte, & presque applatie en dessus; sur laquelle naît un placenta commun, où sont logées beaucoup de fleurs très-petites, qui en occupent le centre, lesquelles sont entourées de petites écailles noirâtres, qui bordent la circonférence. Ces fleurs

n'ont point de pétales, elles n'ont qu'un calyce, ou enveloppe particulière à chaque fleur, quadrangulaire, concave, plongé dans le placenta, & faisant corps avec lui, garni de quatre étamines ou filets très-courts, dont les sommets sont un peu arrondis. L'embryon est arrondi, ou sphérique, & porte un style simple & un stigmate obtus. Le placenta commun devient une substance charnue, dans laquelle sont nichées à la superficie plusieurs graines arrondies & pointues, très-tendres & très-blanches.

Le *Pere Plumier* a trouvé cette plante au mois de Juin dans l'Isle de Saint-Vincent : elle croît aussi dans le Pérou & le Méxique, d'où les Espagnols nous l'apportent.

*M. Houston* rapporte encore une autre espèce de cette Plante dans l'endroit que nous avons cité, *f.* 2. qu'il appelle *Dorstenia, Dentariæ radice, folio minùs laciniato, placentâ quadrangulari & undulatâ.* Du premier coup d'œil elle paroîtroit une espèce très distinguée ; mais en considérant sa figure, la manière dont elle croît, ses vertus & tout ce qui la concerne, *Linnæus* croit qu'on ne doit pas en faire une différence. Pour dire la vérité, la feuille de celle ci est moins

découpée, mais cela ne fait pas un caractère distinctif. Quant à ce que le placenta est ovale dans la première, & qu'il est quadrangulaire & ondé dans la dernière, cela paroît venir uniquement de ce que le réceptacle commun se développe plus ou moins, selon qu'il est plus ou moins mûr. ]

Le *Contrayerva* passe pour sudorifique & aléxipharmaque. *Clusius* assure que ses feuilles sont un puissant poison, & que la racine en est non seulement le contre-poison, mais encore un antidote contre tous les autres poisons ; ce qu'il faut entendre de ceux qui coagulent le sang. Cette racine fortifie l'estomac, elle aide la digestion, elle chasse les vents, elle augmente le mouvement intestin ou de fermentation du sang. On assure qu'elle guérit les fièvres malignes & la peste même, & on la préfère au Bézoar, à la Thériaque, & aux autres antidotes ; mais peut-être vante-t-on trop ses vertus.

L'odeur & le goût de cette racine me font croire qu'elle est composée d'une portion médiocre de sel volatil aromatique huileux, un peu enveloppée de parties de terre C'est pourquoi je crois que *M. Hermann* la recommande avec raison dans les fièvres malignes, lorsque le

ventre eſt trop libre. On la preſcrit en ſubſtance juſqu'à ℥j. & en décoction juſqu'à ℥ij.

℞. Racine de Contrayerva pulvériſée, ʒß.
Perles & Corne de Cerf, prép. philoſophiquement, ana. ℈j.
M. dans de l'eau de Méliſſe, ou de Chardon-beni. Le malade en prendra dans le flux de ventre, & au commencement de la petite vérole. Ou bien

℞. Racine de Contrayerva concaſſée, ʒj.
Santal rouge, ʒij.
Faites infuſer dans ℥vj. de vin blanc. Paſſez, & faites boire au malade. On bien

℞. Rapure de Corne de Cerf, ℥j.
F. bouillir dans ſ. q. d'eau commune juſqu'à ℔jß.
Ajoutez ſur la fin Racine de Contrayerva concaſſée, ℥jß.
Cochenille, ʒß.
Paſſez la liqueur ; ajoutez eau de Canelle, ℥jß.
Syrop d'œillets de jardin, ℥ij.
Le malade boira de tems en tems de cette liqueur dans la petite vérole, & la rougeole.

On emploie cette racine dans la *Pierre de Contrayerva de la Pharmacopée de Londres*, & dans la *poudre de la Comteſſe de Kent*, ou de *pattes d'Ecreviſſes*, de *Charas*.

---

## ARTICLE XI.

### *Du Coſtus.*

COSTUS ou COSTUM, *des Latins*; Κοστὸς, *des Grecs*; KOST ou CHAST, *des Arabes*, ſont des noms que l'on attribue à différentes racines qu'il eſt très-difficile de diſtinguer.

*Dioſcorides* rapporte trois eſpèces de Coſtus; l'*Arabique*, l'*Indien* & le *Syriaque*. Il dit que l'Arabique eſt blanc, léger, d'un odeur très-ſuave, d'un goût brûlant & mordant : que l'Indien eſt léger, plein & noir : que le Syriaque eſt peſant, d'une couleur de Buis, & dont l'odeur porte à la tête.

*Galien*, *liv. des Antidotes*, recommande le Coſtus Arabique blanc, & liv. *des vertus des remèdes ſimples*, il reconnoît dans le Coſtus une certaine amertume, mais très-légère, & une ſi grande âcreté qu'il cauſe des ulcères.

*Pline* dit que le Coſtus eſt une racine d'un certain arbriſſeau, dont le goût eſt brûlant, & l'odeur excellente : il en éta-

blit deux genres ; savoir, le noir, & le blanc qui est le meilleur.

Les anciens Arabes, comme *Sérapion* & *Avicenne*, n'ont pas fait mention de la distinction que l'on fait aujourd'hui du Costus doux & du Costus amer : mais ils ont pris de *Dioscorides* tout ce qu'ils nous ont laissé sur le Costus ; comme si celui dont ils se servoient, eût été le même que celui des anciens Grecs. *Sérapion* sur tout ne dit rien qu'il n'ait transcrit de l'auteur Grec. *Avicenne* y ajoute quelque chose. Ainsi il dit que le Costus Arabique est blanc, qu'il tire sur le rouge ou sur la couleur de citron : que le Costus des Indes est plus léger que celui d'Arabie ; qu'il est amer, d'une odeur forte d'œillet, & tirant sur le noir ; & enfin, que celui de Syrie est de couleur de Buis, & a une odeur forte. Il lui donne le nom de *Romain*.

Les Auteurs Grecs & Latins qui ont écrit quelque chose depuis 500. ans sur la Matière Médicale, font mention de deux genres de Costus, dont l'un est doux & l'autre amer. *Actuarius* & les autres nouveaux Grecs distinguent le Κοςὸς γλυκὸς, & le Κοςὸς πικρὸς. Le Poète Macer, *dans son Traité des Plantes éxotiques*, s'exprime ainsi : » Il y a deux

» ſortes de Coſtus ; l'un eſt rouge, pe-
» ſant & fort amer : il s'appelle *Indien.*
» L'autre eſt léger, doux, & d'une cou-
» leur blanche. « On voit par là que cette ſorte de Coſtus qui eſt le ſeul employé pour le vrai Coſtus depuis quelques ſiècles, n'eſt pas de la même nature que le Coſtus des anciens.

*Dioſcorides* en effet ne marque aucune amertume dans le Coſtus. *Galien* en reconnoît un peu ; mais elle eſt, ſelon lui, très-légère. L'un & l'autre obſervent une acrimonie chaude & mordante ou brûlante. Il eſt vrai qu'*Avicenne* dit, ſelon *Dioſcorides*, que le Coſtus d'Arabie eſt blanc ; mais il ajoute de lui-même, qu'il tire vers le rouge, qui étoit la couleur du Coſtus dont on ſe ſervoit alors. Il dit auſſi que l'Indien eſt noir, ſelon *Dieſcorides;* mais il ajoute de plus, qu'il eſt amer. *Macer* dit que le Coſtus Indien eſt rougeâtre, & non pas noir, comme le dit *Avicenne*; & il ajoute qu'il eſt fort amer. De plus, le Coſtus des anciens étoit très-odorant, de ſorte qu'il portoit à la tête. Ils s'en ſervoient pour faire des aromates & des parfums ; ils le brûloient ſur l'autel comme l'encens, c'eſt pourquoi *Properce* dit :

» Donnez-moi du Coſtus dont l'odeur

« est si douce, & de l'Encens qui est si » agréable. «

*Pline* s'exprime aussi de cette façon : » Qu'on achette ces drogues à cause de » leur odeur, pour en faire des onguens » pour servir aux délices, & même, si » l'on veut, à cause de la superstition ; » puisque nous faisons des prières publi- » ques avec l'Encens & le Costus. « Nous ne reconnoissons point cette odeur si excellente & si forte dont parlent *Dioscorides*, *Galien* & *Pline*, dans le Costus de nos Boutiques ; c'est pourquoi nous croyons qu'il est entièrement différent de celui des anciens Grecs. Les Parfumeurs même ne conviennent pas entr'eux du vrai Costus, puisqu'on en trouve dans leurs boutiques trois espèces sous les noms d'*Arabique*, d'*amer* & de *doux*, que *Pierre Pomet* rapporte dans son histoire des Remèdes simples, & qu'il décrit ainsi :

» Le Costus Arabique, dit-il, est une » racine oblongue, pésante, de couleur » cendrée ou blanchâtre en dehors, » rougeâtre en dedans, difficile à rom- » pre, d'une odeur agréable, d'un goût » aromatique & un peu amer. Le Costus » amer est une grosse racine, compacte, » dure, ligneuse, légère, brillante, qui » ressemble plutôt à un morceau de bois

» qu'à une racine. Le Coſtus doux eſt au » contraire une petite racine jaune, qui » reſſemble aſſez par ſa couleur, ſa figu- » re & ſa groſſeur, à la racine de Cur- » cuma. «

Mais, ou ces deſcriptions ne ſont pas exactes, ou elles ne conviennent pas au Coſtus dont on ſe ſert aujourd'hui dans les boutiques des Apoticaires. Car on y trouve ſouvent une autre racine, & c'eſt preſque la ſeule qu'on y trouve, qui eſt remarquable par ſon odeur agréable, qui reſſemble à celle de l'Iris, ou de la Violette, que tout le monde prend ou emploie pour le Coſtus d'Arabie ou le vrai Coſtus.

C'eſt une racine coupée en morceaux oblongs, de l'épaiſſeur d'un pouce, légers, poreux, & cependant durs, mais friables, un peu réſineux, blanchâtres, & quelquefois d'un jaune gris, d'un goût âcre, aromatique & un peu amer, d'une odeur agréable, qui approche de celle de l'Iris de Florence ou de la Violette.

*François Dale, dans ſa Pharmacologie*, croit d'après *Commelin*, que ce Coſtus eſt la racine d'une plante qui s'appelle TSIANA KUA, *H. Malab.* & PONVO BRAMANUM COSTUS, Iridem redolens ſeu Indicus, *C. B.* COSTUS, *Linn. H.*

*Cliff. pag.* 2. PACO CAATINGA Brasilienfibus, *Macgr. Braf. p.* 48. *Pif. Braf. p.* 98. ANONYMA, *Mer. Surin.* 36. t. 36.

La racine de cette plante, lorfqu'elle eft récente & verte, eft blanche, tubéreufe, rempante, fongueufe, pleine d'un fuc aqueux, tendre & fibrée : celle qui eft plus vieille & brifée, paroît parfemée de plufieurs petites fibres, comme font les toiles d'araignée; d'un goût doux, aqueux, comme le Concombre, d'une odeur foible de Gingembre. Il naît en différens endroits des racines, plufieurs rejettons qui s'élèvent à la hauteur de trois ou quatre pieds, & qui deviennent gros comme le doigt, cylindriques, de couleur de fang, liffes, luifans, femblables aux tiges de rofeaux, noueux, fimples, verds en dedans & aqueux. Les feuilles font oblongues, étroites, de la longueur de deux palmes, pointues à l'extrémité, larges dans leur milieu, attachées près des nœuds, ayant une nervure, ou une côte faillante en deffous, qui s'étend dans toute la longueur, & creufée en gouttière en deffus, de laquelle partent des petites nervures latérales & tranfverfales. Ces feuilles font très fouvent repliées en dedans, molles, fucculentes, luifantes & vertes.

[ *Linnæus*

*Linnæus* décrit ainſi la fleur de cette plante * » La tige qui porte les fleurs, eſt » terminée par une tête écailleuſe, dont » les écailles qui ne tombent pas, ſont » ovales, obtuſes, concaves, & ne renferment chacune qu'une fleur; leſquelles écailles ſont d'un rouge de » corail dans le Malabar, & vertes dans » les jardins d'Europe. De chaque » écaille ſort une ſeule fleur dont le calyce » qui couronne la tête de l'embryon, eſt » d'une ſeule pièce, très petite, à trois » dentelures colorées. La fleur eſt com» poſé de trois feuilles, réunies par leur » baſe : elles ſont droites, égales, conca» ves, oblongues, terminées en pointe, » ſouvent plus longues que le calyce. » Outre ces trois feuilles, la fleur a un » *nectarium* ** beaucoup plus grand, » d'une ſeule pièce, oblongue en forme » de tuyau renflé, terminé par un mufle » diviſé juſqu'à la moitié en deux èvres, » dont l'inférieure eſt rabatue, plus lar» ge, beaucoup plus longue que les feuil» les de la fleur, & découpée en trois » parties; les deux découpures latérales » ſont arrondies, & font un angle aigu

* Nova gener. plantarum. 825. H. Clift. pag 2.

** Le *Nectarium* eſt cette partie de la fleur où ſe trouve un ou pluſieurs corps glanduleux qui ſéparent une liqueur mielleuſe.

» vers la découpure qui occupe le cercle,
» laquelle est aussi partagée en trois.
» La lèvre supérieure est plus courte,
» taillée en forme de lancette, de la lon-
» gueur de cette partie du *Nectarium*, qui
» est en tuyau renflé ; elle tient lieu de
» filet d'étamine, puisqu'elle porte deux
» sommets paralelles, ( ou plutôt un
» seul sommet partagé en deux bourses )
» placés sur le côté & adhérent à la
» face interne de cette lèvre. L'embryon
» qui est posé sur le placenta de la fleur,
» est arrondi, & porte un style gresle,
» de la longueur de la lèvre supérieure
» du *nectarium*, & chargé d'un stigmate
» en forme de tête applatie & échan-
» crée. Cet embryon en mûrissant de-
» vient une capsule arrondie, couron-
» née par le calyce qui subsiste ; elle est
» séparée par des membranes en trois lo-
» ges, remplies de plusieurs graines trian-
» gulaires, placées les unes près des
» autres, bleues d'abord, ensuite bru-
» nes, blanches en dedans, ayant l'odeur
» du Gingembre, & très-peu de goût.
» Cette plante croît dans les forêts de
» Malabar, du Brésil & de Surinam. »

Cette racine du Costus est mise au nombre des remèdes qui servent à l'expectoration, & des céphaliques uté-

rins. Elle atténue les humeurs, & les divise; elle provoque les urines & la transpiration. La dose est ʒß. en substance, & depuis ʒij. jusqu'à ℥ß. en infusion.

On l'emploie pour le costus des Anciens dans la *Thériaque* d'*Andromaque l'ancien*, le *Mithridate* de *Damocrate*, l'*Orviétan* de *Charas*, le grand *Philonium*, l'*Electuaire Caryocostin* & les *Trochisques* d'*Hedichroon*.

Les Apothicaires ont encore coutume de substituer d'autres racines à la place du vrai costus. Les uns emploient la plante appellée PANAX COSTINUS, *C. B. seu* PSEUDO-COSTUS, *Matth.* Les autres l'Angélique, les autres la Zédoaire, les autres une écorce que l'on appelle *Cannelle blanche*, & que quelques-uns appellent *Costus corticosus*, dont nous parlerons en son lieu.

---

## ARTICLE XII.

### *Du Curcuma, ou Terra Merita.*

LE CURCUMA est une racine dont il y a deux espèces: l'une est longue, & l'autre ronde.

Le long Curcuma, CURCUMA LONGA, *seu* TERRA MERITA, *Off.* CYPERUS INDICUS Zingiberis facie *Diosc.* CYPIRA. *Plin.* CROCUS INDICUS, Arabibus CURCUM *Offi-*

*cinis nostris* Radix CURCUMÆ *dictus*, *Bont.* en François *Souchet des Indes*, ou *Safran des Indes*, est une petite racine oblongue, tubéreûse, noueuse, de couleur jaune ou de Safran, & donnant la couleur jaune aux liqueurs dans lesquelles on l'infuse. Son goût est un peu âcre & amer; son odeur est agréable, approchant de celle du Gingembre; mais elle est plus foible.

La plante que l'on nomme CURCUMA *radice longâ*, *H. L. B.* CURCUMA *foliis longioribus & acutioribus*, *Breyn.* 2. p. CANNACORUS *radice croceâ*, *I. R. H.* * MANJELLA KUA *H. Malab.* a une racine tubéreuse ronde, coudée comme celle du Gingembre, de la grosseur du doigt, noueuse, avec quelques fibres un peu grosses qui naissent de côté & d'autre de chaque nœud, pâle en dehors & un peu rude, jaune en dedans; & à la suite du tems tirant sur le pourpre, pésante, solide, & d'une substance jaune, compacte, en manière de suc bien condensé, d'un goût huileux, âcre & amer, d'une odeur agréable : chacun de ses nœuds pousse des feuilles d'un beau verd, applaties, de la longueur d'un empan, lar-

* Il y a apparence que M. *Tournefort* a été trompé par la figure de *Bontius*, qui a représenté les Balisiça à la place du Curcuma : sans cela il n'auroit pas mis le Curcuma parmi les espèces de Cannacorus

ges d'une ou de deux palmes, ſe terminant en petite pointe, ſemblables aux feuilles du Baliſier.

Des nouvelles & plus vigoureuſes tubéroſités de cette racine s'élève une tige de neuf pouces de longueur, épaiſſe, cylindrique, ſucculente, de la groſſeur d'une plume à écrire, d'un verd pâle, nue à ſa partie inférieure : depuis environ le milieu, elle eſt garnie de petites feuilles d'un verd pâle d'abord, & enſuite d'un jaune rougeâtre ou d'un jaune pâle, large de deux doigts, & terminée inſenſiblement en pointe, recourbée & diſpoſée en manière d'écailles les unes ſur les autres, entre les jointures deſquelles eſt une humeur ténace & viſqueuſe; leſquelles feuilles donnent à cette partie de la tige la forme d'un gros épi, cylindrique : de plus d'entre chaque écaille ſortent ſucceſſivement de longues fleurs, ſemblables à celles du Baliſier, mais trois fois plus petites, le plus ſouvent d'un jaune pâle, ou purpurines. M. *Hermann*, très-habile Botaniſte, aſſure qu'elles ſont compoſées de quatre feuilles ; l'une ſupérieure qui s'élève obliquement en haut, les deux inférieures en ligne droite, & une intermédiaire comme tortillée &

frangée. Quant à M. *Tournefort*, il dit que ces fleurs sont d'une seule pièce, découpées en plusieurs parties, telles que le sont les fleurs du Balisier ordinaire. A ces fleurs succèdent de petits fruits membraneux, à trois loges, qui contiennent des graines rondes, brunes & plus petites que celles du Balisier.

¶ M. *Linnæus* en a donné une description plus exacte, d'après la Plante desséchée, *dans ses genres des Plantes*. 829. en ces termes: » Le calyce est » formé par plusieurs spathes, partiales, » simples, & qui tombent: la fleur est un » pétale irrégulier, dont le tuyau est fort » étroit. Le pavillon est découpé en » trois parties, longues, aigues, évasées » & écartées. Le *nectarium* est d'une » seule pièce, ovale, terminée en pointe, » plus grande que les découpures du pé- » tale, auquel il est uni dans l'endroit » où ce pétale est le plus évasé. Les » étamines sont au nombre de cinq, dont » quatre sont droites, gresles, & ne » portent point de sommet; la cinquiè- » me qui est plantée entre le *nectarium*, » est longue, très-étroite, ayant la forme » d'une découpure du pétale, & partagée » en deux à son extrémité, près de la- » quelle se trouve le sommet. Le pistille

» eſt un embryon arrondi, qui ſupporte » la fleur, & pouſſe un ſtyle de la lon- » gueur des étamines, ſurmonté d'un » ſtigmate ſimple & crochu. Le péri- » carpe, ou le fruit eſt cet embryon qui » devient une capſule arrondie, à trois » loges, ſéparées par des cloiſons; laquelle » contient pluſieurs graines. ]

La racine du Curcuma mûrit, & ſe retire de la terre, après que ſes fleurs ſe ſont ſèchées. Cette plante eſt ſi familière aux Indiens, qu'à peine peut-on trouver un jardin en Orient où on ne la cultive pas, & même pour en faire uſage : car il n'y a aucune famille qui n'employe cette racine comme un bon aſſaiſonnement dans tous les mets. Ils s'en ſervent avec des fleurs odorantes pour faire des pommades, dont ils ſe frottent tout le corps. Ils l'emploient auſſi pour la teinture.

Le Curcuma paroît compoſé d'un ſel huileux volatil, uni avec un ſel ſalé, amer, mêlés & liés enſemble par des particules viſqueuſes & terreſtres. On le regarde comme un excellent remède pour réſoudre les obſtructions du poumon, du foie, de la rate, du méſentère & de la matrice. Il provoque les règles, & il ſert dans le accouchemens difficiles : mais c'eſt ſurtout un remède

ſingulier & ſpécifique dans la jauniſſe. On le donne en ſubſtance, depuis ℈j. juſqu'à ʒj. & on le preſcrit juſqu'à ʒij. en infuſion, ou en décoction.

℞. Curcuma pulvériſé, ʒß.
Safran, gr. v.
Sel volatil de Corne de Cerf fixe, gr. x.
Syrop des cinq racines apéritives ou d'Armoiſe, ſ. q.

Faites un bol pour la jauniſſe, l'obſtruction de la matrice, & la ſuppreſdes règles.

℞. Curcuma, ℥ß.
Trochiſques de Vipères, ʒiij.
Rhubarbe pulvériſée, & Safran, ana ʒß
Conſerve de grande Chélidoine, ℥j.
Syrop de Fumeterre, ſ. q.

F. une Opiate dont la doſe eſt de ʒij. deux fois le jour, pour guérir la jauniſſe. Ou bien

℞. Curcuma, ℥ß.
Safran, gr. xv.
Rhubarbe, ʒij.
Infuſez à froid dans ℥xij. de bon vin pendant 12 heures; paſſez la liqueur, & la partagez pour deux fois.

Outre l'uſage qne l'on fait de cette ra-

cine en Médecine, on s'en sert encore souvent dans la teinture.

Il y a une autre espèce de Curcuma que l'on appelle *rond*, & que les Portugais appellent *Raiz de Safrao* : on ne le trouve pas dans les boutiques. C'est une racine tubéreuse, un peu ronde, plus grosse que le pouce, compacte, charnue, chevelue au dehors, jaune; laquelle étant coupée transversalement a différens cercles, jaunes, rouges, de couleur de Safran, qui imite le Safran & le Gingembre par son goût & son odeur, qui sont cependant plus foibles que dans le Curcuma long. Elle a aussi les mêmes vertus, mais elles sont plus foibles.

Cette plante que l'on appelle CURCUMA radice rotunda. *Parad. Bat. Prodr.* MANJA-KUA, *H. Malab.* a les feuilles, les fleurs & les fruits semblables à la précédente.

---

## ARTICLE XIII.

### *Du Souchet long & rond.*

IL y a deux espèces de Souchet en usage dans les Boutiques; savoir, le long & le rond.

Le Souchet long, CYPERUS LONGUS, *Off.* est une racine longue, menue,

noueuſe, genouillée, tortueuſe, difficile à rompre, noirâtre en dehors, blanchâtre en dedans; d'un goût ſuave, un peu âcre, aromatique; d'une odeur agréable, qui approche de celle du Nard. Il croît en Provence & en Langedoc, & c'eſt de là qu'on nous l'apporte. On choiſit celui qui eſt bien conſervé, qui n'eſt pas carié, & qui eſt odorant.

C'eſt la racine d'une plante qui s'appelle, CYPERUS ODORATUS, *radice longâ*, *ſeu* CYPERUS, *Offic. C. B. P.* CYPERUS LONGUS *odoratior, habitior, Lob. Icon.* CYPERUS *paniculâ ſparsâ, ſpecioſâ, J. B.* Cette racine eſt oblongue, genouillée, garnie de pluſieurs nœuds articulés les uns avec les autres, & de pluſieurs fibres capillaires, d'un rouge noirâtre, ſucculentes, & ſouvent de petites racines en forme d'Olives, comme dans la racine de Filipendule, de laquelle ſortent des feuilles graminées, ſemblables à celles du Porreau, mais cependant plus longues & plus étroites: la tige eſt d'une coudée droite, ſans nœuds, liſſe, ſtriée, triangulaire, pleine d'une moelle blanche, & porte à ſon ſommet des feuilles plus petites, diſpoſées en manière d'étoile, & placées au deſſous des épis de fleurs, qu'elles ſur-

passent en longueur. Ces bouquets sont amples & épars, & comme flottants sur le sommet de la tige : ils sont composés d'épis ou des têtes écailleuses, garnies de fleurs à étamines sans pétales : des aisselles des écailles naissent les pistilles qui se changent ensuite en graines triangulaires, dures, revêtues d'une écorce noire. Cette plante croît abondamment dans la Provence, dans les prairies du *petit-Gentilly*, & dans plusieurs autres endroits des environs de Paris.

Le Souchet rond du Levant, Cyperus rotundus Orientalis, *Off.* est une racine arrondie, de la grandeur & de la figure d'une Olive, raboteuse, striée, roussâtre, ou rougeâtre, & quelquefois noire en dehors, blanchâtre en dedans : plusieurs racines sont attachées à la même tête, & y pendent comme par des filets. Elle a le même goût & la même odeur que le Souchet long. La Plante s'appelle Cyperus rotundus Orientalis major, *C. B. P.* Cyperus Hodueg *Ægyptis*, *P. Alp. de Plantis Ægypti* ; Cyperus rotundus Orientalis *major, vel Babylonicus*, *Rauvolf.* Elle pousse beaucoup de racines arrondies, cannelées, de la grosseur d'une Olive environ, liées

ensemble par une fibre intermédiaire. Elle a les feuilles, les fleurs & les graines semblables à la précédente. Elle vient en abondance dans l'Egypte le long du Nil, & dans les marais.

Il y a une autre espèce de Souchet d'Amérique, qui s'appelle CYPERUS AMERICANUS, *P. Dutertre*; APOYOMATLI *seu* PHATZISIRANDA, *Cyperus Americanus*, *Hernand.* RADIX SANCTÆ HELENÆ, *Galangæ species*, J. *B.* SCIRPUS AMERICANUS *caule geniculato*, *cavo*, *Lign. I. R. H.* On dit que cette espèce a les mêmes vertus que les autres Souchets.

*Dioscorides* ne distingue pas le Souchet en long & en rond, non plus que *Pline*, qui observe cependant que lorsque la racine du Souchet est oblongue, il s'appelle *Cyperide.*

Les racines du Souchet paroissent composées d'un sel volatil, huileux, aromatique, enveloppé de parties visqueuses & terrestres. Elles atténuent & divisent les humeurs, elles lèvent les obstructions, excitent les urines & les règles, fortifient merveilleusement l'estomac affoibli par le relâchement des fibres, & remédient à l'hydropisie qui commence. *C. Hoffman* les recommande dans les

maladies de la poitrine accompagnées de toux. Elles ſèchent & conſolident les ulcères de la bouche & de la veſſie. *Jean Meibomius*, au rapport de *S. Pauli*, employoit le jonc odorant, & les racines du Souchet comme un ſpécifique pour les ulcères de la veſſie. *Hippocrate* les preſcrit dans les ulcères de la matrice. Ces racines miſes en poudre avec la fleur de la Lavande à la doſe de ʒj. font ſortir le fétus & l'arrière-faix, au rapport de *Jean Rai*, très-ſavant Botaniſte. On les donne en ſubſtance juſqu'à ʒj. & depuis ʒij. juſqu'à ℥j. en infuſion. Quelques-uns veulent que ces racines ſoient nouvelles & fraîches, de peur qu'elles n'échauffent trop. Il eſt vrai que celles qui ſont fraîches, ſont moins odorantes que celles qui ſont ſèches; mais elles ſont auſſi moins actives, étant chargées d'une plus grande quantité de flegme inutile. *Rhazès* avertit qu'elles brûlent trop le ſang, lorſqu'on en fait uſage intérieurement; de ſorte que ſelon lui elles peuvent cauſer la lèpre.

La graine de Souchet long enyvre comme l'Ybèle, ſelon le témoignage de *Fallope*, lorſqu'on en mange avec le ris, dans lequel elle ſe trouve ſouvent mêlée en Italie.

℞. Racine de Souchet long, de Galanga, & sommités d'Absinthe, ana ℥j.
Sucre blanc, ℥ij.
Huile de Cannelle, gout. v.

F. une poudre, dont on prendra ʒj. dans du vin le matin à jeun, ou avant le repas. On emploie les racines de Souchet dans les *Trochisques* appellés *Cyphi*, ou *odorans*, dans ceux de *Capres*, dans la *Poudre céphalique odorante* de *Charas*, & dans l'*Emplâtre de Mélilot*, du même Auteur.

Les Parfumeurs macèrent ces racines dans le vinaigre, les font sécher & pulvériser, pour faire des parfums.

---

ARTICLE XIV.

*Du Dictame blanc, ou de la racine de de la Fraxinelle.*

IL y a deux Plantes connues dans les Boutiques sous le nom de *Dictame blanc*. On se sert des feuilles de l'une, & des racines de l'autre. L'une vient de l'Isle de Créte, & elle est employée pour faire la Thériaque; l'autre vient dans le Languedoc. Ceux qui commencent à étu-

dier la Matière Médicale, ne doivent pas ſe tromper en croyant que ce ſont les feuilles & les racines de la même plante que l'on vend & que l'on trouve dans les Boutiques ſous le nom de *Dictame*; puiſque les racines du vrai Dictame de Créte ne ſont pas employées pour le même uſage, & qu'au contraire les racines du Dictame blanc ou de la Fraxinelle ſont fort eſtimées. Nous parlerons en ſon lieu du Dictame de Créte, en traitant des feuilles. La Fraxinelle dont il s'agit ici, n'a commencé à être connue dans les boutiques, que depuis peu d'années. On n'en trouve aucune mention dans les écrits des Grecs & des anciens Arabes.

Ainſi le Dictame blanc, DICTAMUS ALBUS & DIPTAMNUM ALBUM, *Off.* eſt une racine ou plutôt l'écorce d'une racine un peu épaiſſe, blanche, roulée comme la Cannelle, d'un goût un peu amer, avec une légère acreté; d'une odeur agréable & forte, lorſqu'elle eſt récente.

Cette plante qui s'appelle FRAXINELLA CLUSII, *I. R. H.* DICTAMNUS ALBUS *vulgò*, *ſeu* FRAXINELLA, *C. B. P.* a des racines branchues, fibreuſes, de la groſſeur du doigt, d'où ſortent des tiges rougeâtres de la hauteur d'une coudée

& demie, branchues, velues, garnies de feuilles aîlées, ou composées de trois, quatre & cinq pattes de petites feuilles rangées sur une côte qui est terminée par une seule feuille : leur couleur est d'un verd foncé en dessus, & d'un verd clair en dessous. Elles sont luisantes, fermes, crenellées, de la forme des feuilles de Frène, mais plus petites, ce qui a fait donner le nom de *Fraxinelle* à cette plante. Au haut des tiges sont des fleurs de plusieurs feuilles irrégulières, d'une odeur forte, agréable, quoiqu'elle approche un peu de l'odeur du Bouc, elles sont disposées en long épi, & font un beau coup d'œil. Ces fleurs sont composées de cinq feuilles blanches, ou purpurines, panachées de lignes de couleur plus foncée.

De leur calyce s'élèvent dix étamines recourbées; le pistille devient dans la suite un fruit composé de cinq guaines plates, disposées en manière de tête qui renferment chacune une capsule dure, crochue, pleine de graines arrondies, ou en forme de poire, luisantes, noires, de plus d'une ligne de longueur. Ces guaines s'ouvrent en deux parties, qui en se roulant sur elles-mêmes comme les cornes d'un Bélier, jettent avec impétuosité les graines

qu'elles contiennent. Les extrémités des tiges & les calyces des fleurs ſont couvertes d'une infinité de véſicules pleines d'huile eſſentielle, comme on peut l'obſerver facilement à l'aide d'un microſcope, leſquels répandent dans les jours d'Été des vapeurs ſulfureuſes en ſi grande abondance, que ſi l'on place au pied de cette plante une bougie allumée, il s'élève tout-à-coup ne grande flamme qui ſe répand ſur toute la plante.

La Fraxinelle vient d'elle-même dans les forêts du Languedoc, & on la cultive préſentement dans nos jardins.

De ℔v. de racines de Fraxinelle nouvellement tirées de la terre au commencement du Printems, on retire par l'Analyſe Chymique ℔j. & ℥iv. de phlegme qui a l'odeur & le goût de la plante, & rempli par conſéquent d'une huile eſſentielle très-ſubtile; environ ℔ij. de phlegme acide & encore odorant : ℥viij. de phlegme urineux, avec environ xx. gr. de ſel concret : ℥iij. & ʒiij. d'huile fétide : ʒv. de ſel alkali fixe. Il reſte ℥iijß. de *caput mortuum*.

Par cette Analyſe & par l'odeur & le goût de cette racine, il eſt clair que ſa vertu dépend d'une huile eſſentielle, ſubtile, qui ſort d'abord avec le phlegme,

d'une huile épaisse & fétide qui est abondante, & d'une assez grande portion de sel essentiel qui approche du Sel Ammoniac. Il n'est donc pas surprenant qu'elle soit cordiale, utérine & aléxipharmaque. Elle excite les urines, les sueurs, les règles; elle fait mourir les vers, sortir le fétus & l'arrière-faix; elle résiste à la pourriture, & elle est très-utile contre la contagion de la peste, de quelque manière qu'on en fasse usage. On la recommande contre les poisons, & les blessures faites avec des armes empoisonnées, & même pour l'épilepsie, surtout pour celle qui vient des vers. La dose est depuis ʒß. jusqu'à ʒij. en substance, & jusqu'à ℥j. en infusion.

℞. Dictame blanc pulvérisé, ʒj.
Syrop d'Absinthe, s. q.
M. F. un bol pour faire mourir les vers.

℞. Racines de Fraxinelle pulvérisées, ʒij.
Faites prendre à la malade dans du vin pur, pour faire sortir l'arrière-faix, & faites des fomentations sur la région de la matrice, avec la décoction de cette racine, & les feuilles de Pouliot.

On emploie cette racine dans la *Pou-*

*dre de perles rafraichissantes*, la *Poudre de Pannonie*, la *Poudre anti-épileptique*, l'*Opiat de Salomon*, *l'Orviétan*, *les Trochisques de Scille*, & dans l'*Huile de Scorpion composée* de *Charas*.

---

## ARTICLE XV.
### *Du Doronic.*

LEs mots *Doronicum* des Latins, & δωρονίζι des nouveaux Grecs, sont dérivés de *Duronegi*, mot Arabe. Nous ne savons point du tout ce que les Arabes ont entendu par ce mot. Car la description qu'*Avicenne* fait du *Duronegi*, ne convient en aucune manière à notre Doronic.

„ Le *Duronegi* est, dit-il, une racine „ ligneuse de la grosseur d'un pouce environ, de couleur de citron, ou blanche en dedans, & de couleur de cendre en dehors, un peu dure, & en même tems pésante, laquelle a une grande vertu pour fortifier & réjouir le cœur, & pour résister aux poisons: ses vertus sont les mêmes que celles du *Zerumbeth*, qu'on doit lui substituer. « Il faut donc rechercher ce que c'est que le vrai Doronic ou *Duronegi* chez les Arabes.

Les Botanistes ne conviennent pas non plus sur le Doronic des Boutiques. Les uns emploient le Doronic que l'on appelle DORONICUM *radice Scorpii C. B. P.* DORONICUM ROMANUM, *Offic. Dale Pharmacol.* D'autres se servent de celui qui s'appelle DORONICUM PLANTAGINIS FOLIO *alterum C. B. P.* DORONICUM GERMANICUM, & ARNICA *Offic. Dale Pharmacol.* Quelques uns usent de celui que l'on nomme DORONICUM *radice dulci, C. B. P.*

Mais celui dont on se sert aujourd'hui dans les Boutiques sous le nom de Doronic, est une racine tubéreuse, genouillée & comme articulée, composée de différens nœuds, qui n'ont pas tout-à-fait la grosseur d'une petite noisette; ils sont garnis de fibres jaunâtres en dehors, blanchâtres en dedans, d'un goût douçâtre, visqueux & un peu styptique. On nous l'apporte des Alpes.

Cette plante s'appelle DORONICUM RADICE SCORPII *C.* B. *P.* DORONICUM LATIFOLIUM *Clus.* ACONITUM PARDALIANCHES *minus Matth.* DORONICUM ROMANUM, *Offic. Dale Pharmacol.* Elle a de petites racines comme articulées par des nœuds, représentant en quelque façon la figure du Scorpion, serpentant

obliquement, ayant quelques fibres qui naissent de la partie inférieure des nœuds. De ces racines sortent plusieurs feuilles arrondies, larges, d'un verd clair, molles & couvertes d'un peu de duvet fin. La tige a plus de neuf pouces, couverte de duvet cylindrique, cannellée, se partageant en un petit nombre de rameaux, qui portent à leur sommet des fleurs radiées, dont le disque est formé de plusieurs fleurons jaunes, & la couronne est composée de demi-fleurons de même couleur, appuyés sur des embryons, & renfermés dans un calyce, qui est un bassin fort évasé & fendu jusqu'à sa base en plusieurs parties. Lorsque la fleur est passée, les embryons deviennent des sémences noirâtres, aigrettées & plantées sur le placenta ou couche de calyce.

Il y a une question importante parmi les Botanistes; savoir, si la racine du Doronic est un poison, ou un aléxipharmarque : les uns soutiennent un sentiment, les autres un autre. *Pena*, *Lobel*, *Camerarius*, *Renaudot*, *Fréder. Hoffman*, le Collége des Médecins de Boulogne, d'Amsterdam, de Londres, de Lyon, d'Anvers, *Cordus* dans son *Dispensaire de Nuremberg*, *Schroder* dans sa *Pharmacopée*, Charas dans la *Pharmaco-*

*pée Royale*, soutiennent qu'elle est aléxipharmaque. Au contraire *Marante*, *Aldrovandus*, *Cortusus*, *J. Bauhin*, *Matthiol C. Hoffman*, le Collége de Florence & d'Utrech déclarent qu'elle est nuisible,

Les raisons qu'ils apportent pour rejetter cette racine, sont tirées des expériences faites sur des chiens & sur des hommes. Car *Cortusus* avertit *Matthiol*, qu'il a éprouvé plusieurs fois que les chiens mouroient immanquablement après avoir mangé de cette racine ; ce que *Matthiol* a aussi expérimenté dans un chien, qui mourut sept heures après en avoir mangé. Quelques-uns objectent que l'on trouve beaucoup de choses nuisibles & mortelles pour les animaux, & qui ne font aucun mal aux hommes, mais qui au contraire leur sont salutaires.

L'expérience que *Gesner* a faite sur lui-même, démontre qu'il n'en est pas ainsi du Doronic. Car pour convaincre plus manifestement *Matthiol*, il raconte, *Tom. 2. Lettres 20 & 22.* qu'ayant pris ℥ij. de cette racine, il n'en avoit point été incommodé pendant huit heures : mais qu'après ce tems, il s'étoit apperçu que son estomac & son bas ventre s'étoient enflés, & qu'il avoit senti une foi-

bleſſe vers l'orifice de l'eſtomac, & tout le corps foible, comme il lui étoit arrivé plus d'une fois après avoir trop bû d'eau froide. Il dit que ces ſymptômes ayant duré deux jours, & ne paroiſſant pas qu'ils duſſent ceſſer d'eux-mêmes, il s'étoit mis dans un tonneau plein d'eau chaude, & qu'il s'étoit guéri par ce moyen.

Car il ne faut pas croire *Coſtou*, qui dans l'Electuaire des aromates de *Meſué* dit que *Geſner* mourut pour avoir fait uſage de cette racine; puiſqu'il eſt mort de la peſte à Zurich en 1565. Ainſi du propre aveu de *Geſner*, il eſt aſſez manifeſte que la racine du Doronic eſt nuiſible; peut-être que s'il en eût pris une plus grande doſe, elle lui auroit cauſé la mort. On ajoûte en vain que cette racine fraîche & ſucculente, telle que *Matthiol* & *Geſner* l'ont eſſayée, eſt nuiſible; mais qu'elle n'eſt point dangereuſe lorſqu'elle eſt ſéchée, telle que celle que l'on emploie dans le *Diambra* de *Meſué*, le *Diamargaritum chaud* d'*Avicenne*, le *Diamoſchus*, l'*Electuaire de perles*, *l'Electuaire réjouiſſant*, *la Confection délivrante*, & d'autres qui bien-loin d'être nuiſibles, ſe donnent depuis bien des années, & ſoulagent beaucoup les malades. Car les autres répondent que

l'usage que l'on en fait dans les Boutiques, ne prouve pas que cette racine soit salutaire; puisque dans ces compositions on n'en met qu'une petite dose, que l'on mêle avec des alexitéres, qui en répriment la vertu destructive. Si nous voulons donc avoir une expérience certaine, il faut prendre cette racine toute seule. Mais qui l'osera; car on ne peut pas dire ici, *Qu'y-a t'il à craindre de l'essayer?* QUID *tentare nocebit?*

Ainsi, comme nous devons guérir avec sûreté, ne nous servons point de remèdes douteux, puisque nous en avons beaucoup d'autres plus excellens & approuvés par l'expérience. Nous croyons donc qu'il faut exclure le Doronic de la Pharmacie, parcequ'il n'est pas certain que les Arabes dans leur composition cordiale ayent entendu par le mot *Duronegi*, la racine que nous appellons Doronic.

Il faut lui substituer, de l'aveu d'*Avicenne* lui même, le Zurembeth, la Zédoaire, ou les Œillets aromatiques.

Les Allemands refuseront de comprendre dans cette censure le Doronic d'Allemagne ou l'Arnica de *Schroder*, puisqu'ils en font un grand usage, & qu'ils s'en trouvent bien.

Cette

Cette plante s'appelle DORONICUM PLANTAGINIS FOLIO alterum, *C. B. P.* DORONICUM GERMANICUM, foliis semper ex adverso nascentibus, villosis, *J. B.* ALISMA, *Matth.* seu PLANTAGO MONNANA, *Ejusd.* DAMASONIUM primum, *Dioscor. Tab. Icon.* ARNICA, *Schroderi*; LAGEA LUPI, *Ejusd.* ARNICA LAPSORUM PANACEA, *Fehrii. Ephem. Natur. curios. ann.* IX, & X. PTARMICA MONTANA, *Hist. Lugd.* ALISMA ALPINUM, seu HERBA PLANTAGINIS FOLIIS, flore Doronici sternutamenta movente, *Gesn. de Hort.* CALTA ALPINA, *Ejusd.* NARDUS CELTICA altera, *Lob. Adversar.* CHRYSANTHEMUM LATIFOLIUM, *Dod.* Ses feuilles, surtout celles qui sont couchées sur la terre, ressemblent aux feuilles du Plantain velu, mais plus molles; elles sont légèrement garnies de poils. La tige qui est cylindrique & velue, est chargée le plus souvent à sa base, de quatre feuilles; & dans sa longeur elles sont plus éparses, & toujours au nombre de deux opposées: du sein desquelles s'élève ordinairement un & quelquefois trois pédicules, qui vers le mois de Juin donnent chacun une fleur d'un jaune doré, semblables à celles du Doronic; laquelle est de même suivie d'un nombre de semences menues,

oblongues, noires & aigrettées. La racine est oblongue, & répand dans la terre plusieurs fibres. Elle est aromatique aussibien que les feuilles & les fleurs.

Les feuilles & les fleurs sont sudorifiques, diurétiques, & quelquefois vomitives. On les donne bouillies dans de la bierre, ou infusées dans du vin ou dans une eau convenable, contre le sang grumelé & coagulé : sa vertu & son efficace est si grande, que les *Ephémerides d'Allemagne* la vantent comme une Panacée souveraine pour ceux qui sont tombés. La dose est depuis pinc. j. jusqu'à ij. pour ceux qui sont robustes.

Aussitôt qu'on l'a pris, dit *Febrius*, elle se porte avec tant d'impétuosité vers la partie malade, & elle pénétre si brusquement le sang grumelé, qu'elle y cause de grandes douleurs ; & l'on a même observé que quelquefois elle excite une très-grande difficulté de respirer, surtout si on en prend une trop grande dose, & lorsque le mal est invétéré & opiniâtre: symptomes qui s'appaisent cependant promptement, ou par un flux d'urines, ou par le vomissement qui vient de lui-même, ou même par la saignée, si le cas l'exige ; & le malade recouvre sa santé & ses forces. Mais lorsqu'il n'y a aucune

incommodité manifeſte, on ne reſſent auſſi aucune douleur en prenant ce remède.

La racine eſt d'un goût amer, âcre, aromatique : ſon odeur eſt agréable : elle eſt auſſi diurétique ; & elle provoque les régles, étant bouillie dans du vin.

On fait bouillir les fleurs dans de la leſſive pour les maux de tête, & pour rendre les cheveux blonds.

On prépare encore avec les fleurs, les feuilles & la racine, une Poudre pour faire éternuer, qui eſt excellente.

---

## ARTICLE XVI.

### *Du petit & du grand Galanga.*

ON trouve deux eſpèces de Galanga dans les Boutiques ; le petit & le grand.

Le petit Galanga, GALANGA MINOR, & GALANGA SINENSIS, *Off.* CHAULENGIAN & CHASERUDARVA, *Avicen.* Γαλάγγας & Γωλάγκας, *P. Ægin.* & *Aët.* eſt une racine tubéreuſe, noueuſe, genouillée, tortue repliée & recourbée comme par articulation de diſtance en diſtance, diviſée en branche, entourée comme par des bandes circulaires ; inégale, dure, ſolide ; de la groſſeur du petit doigt ; de couleur brune

en déhors, & rougeâtre en dedans; d'une odeur vive & aromatique, d'un goût âcre, aromatique, un peu amer, piquant & brûlant le gosier, comme le Poivre ou le Gingembre. On nous l'apporte en petits morceaux de la Chine & des Indes, où elle croît d'elle-même, & où les habitans la cultivent.

Cette racine paroît avoir été entièrement inconnue aux anciens Grecs : quelques-uns cependant la prennent pour le vrai Acorus de *Dioscorides*, mais mal-à-propos, comme nous l'avons déja dit à l'Article de l'*Acorus*.

La plante qui s'élève de cette racine, est appellée *Lagundi* par les Indiens, & elle est composée de feuilles graminées comme le Gingembre : les fleurs sont blanches & comme en casque; le fruit a trois loges pleines de petites graines arrondies.

Le grand Galanga, GALANGA MAJOR, GALANGA JAVANENSIS, *Off.* est une racine tubéreuse, noueuse, inégale, genouillée, semblable au petit Galanga; mais plus grande, de la grosseur d'un ou de deux pouces; d'une odeur & d'un goût bien plus foible & moins agréable; d'un brun rougeâtre en dehors, & pâle en dedans.

Le grand Galanga paroît avoir été in-

connu aux Grecs, ſoit anciens, ſoit nouveaux, & même aux Arabes. On nous l'apporte de l'Iſle de Java & des côtes de Malabar, où il vient de lui-même.

La plante dont on tire cette racine, s'appelle *Bangula*.

Les racines du Galanga paroiſſent contenir du ſel volatil, huileux, aromatique, plus abondamment dans le petit que dans le grand.

Mais de plus, on découvre une plus grande aſtriction dans le Galanga, que dans l'Acorus; c'eſt pourquoi le Galanga paſſe pour être plus efficace pour fortifier l'eſtomac, lorſqu'il eſt relâché.

Les Indiens emploient la racine récente de l'un & de l'autre Galanga, pour aſſaiſonner différemment leurs nourritures. Elle eſt ſtomachique, céphalique, cordiale, & utérine; elle eſt fort utile dans les crudités & dans les gonflemens de l'eſtomac. On la recommande comme un remède ſpécifique dans le vertige, pourvû qu'il vienne de la mauvaiſe digeſtion de l'eſtomac, comme il arrive ſouvent. Elle chaſſe les vents, & ſecourt dans les douleurs de colique, & elle convient aux autres maladies du corps, qui viennent de la foibleſſe de l'eſtomac : elle provoque les règles.

Il faut cependant observer par rapport à ces remèdes aromatiques que l'on vante tant comme des stomachiques ou comme propres à aider la digestion, qu'il ne faut pas les employer témérairement dans toutes les foiblesses & les crudités de l'estomac; puisque les mauvaises digestions viennent de plusieurs causes entièrement différentes, ou, comme l'on dit de différentes intempéries de l'estomac.

Car tantôt le ton des fibres de l'estomac est trop relâché, de sorte que ce viscère ne peut pousser dans les intestins que fort lentement & fort tard les alimens même qui sont bien digérés, c'est-pourquoi ils s'aigrissent ou se changent en une pourriture mucilagineuse par leur séjour trop long dans l'estomac. Tantôt les membranes de l'estomac sont portées à l'inflammation, & les fibres nerveuses sont tellement crispées & en convulsion, qu'à peine font elles sortir le *chyme* par le pylore. Tantôt le suc de l'estomac est trop séreux, & n'a pas une suffisante quantité d'esprits; c'est pourquoi il est comme évanté & peu propre à la coction des alimens. Ou bien il est trop rempli de parties sulfureuses, ou âcres-salées, ou acides, ce qui fait une mauvaise digestion. Toutes ces causes qui

ſont bien différentes, quoiqu'elles produiſent le même effet, demandent auſſi des curations différentes.

Il faut donc conſidérer de quelle cauſe vient le vice de l'eſtomac. Car s'il vient d'une intempérie, comme l'on dit, chaude, ou d'une diſpoſition inflammatoire des membranes de l'eſtomac & de la criſpation des fibres nerveuſes, ou d'une tenſion convulſive, alors non ſeulement tous les aromatiques ne ſecourent pas, mais au contraire ils font beaucoup de mal. C'eſt pourquoi ils nuiſent aux mélancholiques & aux hypochondriaques, & cauſent ſouvent l'hydropiſie. C'eſt pourquoi, comme *Vallée* en avertit fort bien, il faut faire beaucoup d'attention aux urines, quand on fait uſage des ſtomachiques aromatiques. Car ſi leur quantité diminue, ſi elles changent de couleur, & qu'elles deviennent troubles & rougeâtres, il faut ceſſer promptement l'uſage des ſtomachiques; car on eſt menacé alors de l'hydropiſie aſcite. Mais on les emploie fort-à-propos & très-utilement dans une intempérie froide de l'eſtomac, ou lorſque le ſuc ſtomacal eſt trop ſereux, ſurtout ſi on les joint avec des eſprits ardens, de Vin, de Genièvre, & autres ſemblables. Ils ne conviennent pas

moins, lorsque le ton des fibres de l'estomac est relâché, surtout ceux qui ont quelque amertume, ou quelque stypticité. Mais si le suc de l'estomac est trop épais; alors, quoique les aromatiques le divisent & excitent les membranes de l'estomac, & par ce moyen soient quelquefois utiles, cependant les délayans sont beaucoup plus utiles. C'est à quoi il faut faire grande attention dans l'administration des stomachiques.

Le grand Galanga n'est pas si efficace que le petit; c'est pourquoi on préfère celui-ci. La dose est depuis xv. gr. jusqu'à ʒß. en substance; & en infusion, depuis ʒß. jusqu'à ʒij. dans du vin ou dans de l'eau. On le mêle avec les purgatifs pour tempérer leur force, & pour les adoucir.

℞. Racine de petit Galanga, ℈j.
Racine de Pivoine mâle pulvérisée, & Sucre Candi, ana ʒß.
M. F. une poudre pour le vertige qui vient de crudités d'estomac.

℞. Petit Galanga coupé par petits morceaux, ʒij.
Infusez dans ℥vj, de bon Vin.
Ajoûtez du Sucre ou quelque Syrop, f. q.
Faites prendre au malade.

Quelques - uns regardent comme un ſpécifique dans la palpitation de cœur, la poudre de la racine de Galanga avec ſ. q. du ſuc de Plantain, ou de gros Vin, pour réduire en une maſſe que l'on met ſur de l'écarlate, & que l'on applique ſur la région du cœur.

On emploie le petit Galanga dans l'*Orviétan*, la *Bénédicte laxative*, les *Tablettes de Magnanimité*, la *Poudre aromatique de Roſes*, & la *Poudre de Joie* de *Charas*.

---

## ARTICLE XVII.

### *De la Gentiane.*

LA Gentiane, GENTIANA, *Off.* Γεντιανὴ, *Dioſc.* & *Græc.* eſt une racine longue d'un pied plus ou moins, de l'épaiſſeur d'un ou de deux pouces, qui ſe partage en pluſieurs branches, ſpongueuſe, brune en dehors, d'un jaune rouſſâtre en dedans, d'un goût fort amer. On nous l'apporte des montagnes des Alpes, des Pyrénées & de l'Auvergne. On rejette celle qui eſt trop ridée, moiſie & noirâtte en dedans.

La plante qui s'appelle GENTIANA MAJOR, lutea, *C. B. P.* GENTIANA VULGARIS MAJOR, Hellebori albi folio, *J. B.*

GENTIANA, *Dod.* a pris ſon nom de *Gentis*, Roi d'Illyrie, ſelon le témoignage de *Dioſcorides*. Ses feuilles ſont ſemblables à celles de l'Hellébore blanc. Elles ſont en grand nombre près de la racine, placées vis-à-vis l'une de l'autre le long de la tige, qu'elles embraſſent en ſe réuniſſant par leur baſe. Elles ont trois ou cinq nervures, comme les feuilles de Plantain : elles ſont unies, luiſantes, & c'eſt par-là qu'on les diſtingue des feuilles de l'Hellébore blanc. Les tiges ont une, deux coudées, & quelquefois davantage ; elles ſont ſimples, liſſes, & portent des fleurs diſpoſées en manière d'anneau d'une ſeule pièce, en forme de cloche, évaſées, découpées en cinq quartiers, de couleur d'un jaune pâle, garnies d'un piſtille qui s'élève du fond du calyce, & perce la partie inférieure de la fleur, lequel devient enſuite un fruit membraneux, ovale, terminé en pointe, qui n'a qu'une loge qui s'ouvre en deux panneaux, remplie de pluſieurs graines rougeâtres, rondes, applaties, & bordées d'un feuillet membraneux.

La racine qui eſt ſeule en uſage dans la Médecine, fournit une grande quantité d'huile, & beaucoup de terre & de phlegme acide, mais peu d'eſprit urineux:

c'eſt pourquoi il faut rapporter ſes vertus à un ſel acide, rempli en partie d'une terre aſtringente, & enveloppé de beaucoup de ſoufre.

Les Médecins diſent que la Gentiane échauffe, qu'elle ſèche, & qu'elle déterge. Ils ajoûtent de plus, qu'elle eſt aléxitère, vulnéraire & fébrifuge. On la recommande comme étant d'un très-grand ſecours dans la morſure des chiens enragés.

*Dioſcorides* la preſcrit mêlée dans du vin avec la cendre d'écreviſſes de rivière. Quelques-uns mêlent de la poudre de cette racine avec la Thériaque, & l'appliquent ſur la bleſſure : mais il eſt beaucoup plus ſûr (pourvû que la plaie ſoit récente) de l'élargir avec un biſtouri, & d'y appliquer le feu. De plus, la Gentiane lève les obſtructions du foie, de la rate & de la matrice. Elle guérit les fièvres tierces, & quelquefois la fièvre quarte, priſe dans du vin ou dans de l'eau de Chardon-beni, ou de petite Centaurée ou de Fumeterre, au poids de ℨj. au commencement du paroxyſme. Quelques-uns veulent qu'on donne cette racine juſqu'à la doſe de ℥vj. [ que l'on fait bouillir dans ℔xviij. d'eau réduites à ℔xij. laquelle décoction ſe donne de quatre

heures en quatre heures, à la dose de ℥vj.] de même que l'on prescrit le Quinquina. Cependant nous ne faisons pas de difficulté d'assurer que la Gentiane lui est bien inférieure pour guérir les fièvres. La Gentiane rétablit l'estomac lorsqu'il est languissant, fait revenir l'appétit, aide la digestion, comme les autres amers, en observant cependant les précautions dont nous avons parlé ci-dessus. Elle résiste à la pourriture, aux poisons, & à la peste même : elle fait mourir les vers. La dose est depuis ʒß. jusqu'à ʒij.

On l'emploie souvent extérieurement pour mondifier les plaies & les cautères. Les Chirurgiens font des tentes avec cette racine, pour dilater les ulcères & les plaies.

On l'emploie dans le *Vinaigre Thériacal*, dans la *Thériaque d'Andromaque* l'ancien, dans la *Thériaque* appellée *Diatessaron*, dans le *Mithridate*, l'*Orviétan*, le *Diascordium*, l'*Opiate de Salomon* & la *Poudre contre les vers*, de *Charas*; dans la *decoction amère de la Pharmacopée de Londres*, dans l'*Infusion amère chalybée*, & la *Teinture amère stomachique*, *de la même Pharmacopée*.

On en prépare un Extrait qui a les mêmes vertus que la racine même, qui

étoit déja en usage du tems de *Dioscorides*. La dose est depuis ʒß. jusqu'à ℈iv. On en tire de l'eau par la distillation, qui passe pour fébrifuge. La Pharmacopée de Londres décrit encore une autre eau composée de Gentiane.

℞. Gentiane coupée par petits morceaux, ℈ß.
Sommités de petite Centaurée, & fleurs de Chamomille, ana pinc. j.
Graines de Chardon-beni, ʒj.
Faites bouillir dans s. q. d'eau de fontaine réduite à ℥iv. Passez au travers d'un linge. C'est ce que l'on appelle Décoction amère altérante. On en prendra tous les jours le matin à jeun pendant huit jours, pour lever les obstructions des viscères, pour fortifier l'estomac, & faire mourir les vers. On rend cette Décoction laxative, en ajoûtant ʒj. de feuilles de Séné.

---

## ARTICLE XVIII.

### *De la Réglisse.*

LE mot *Glycyrrhiza* ne signifie pas la même plante chez les anciens & chez les nouveaux Auteurs,

mais deux eſpèces différentes, quoiqu'elles ſoient renfermées ſous le même genre.

En effet le Glycyrrhiſa des anciens Γλυκύῤῥιζα, *Dioſc.* Σκυθικὴ ῥίζα, *Theophr*, différe de notre Régliſſe par ſon fruit épineux, par pluſieurs ſiliques ramaſſées en manière de tête, & par ſa racine qui eſt de la groſſeur & la longueur du bras, plongé perpendiculairement & profondément dans la terre, qui eſt moins agréable que la commune, dont les racines ſont fort menues & fort traçantes. Elle s'appelle GLYCYRRHISA capite echinato, *C. B. P* GLYCYRRHISA, *Dioſcor.* echinanata, non repens, *J. B.* GLYCYRRHISA VERA, *Dod. Dioſcorides* rapporte qu'elle croît dans la Cappadoce & dans le Pont. C'eſt celle-là ou une ſemblable que *M. Tournefort* a trouvé en Orient, qu'il appelle GLYCYRRHISA ORIENTALIS, ſiliquis hirſutiſſimis, *Cor. I.*

Mais la Régliſſe des nouveaux ou de nos Boutiques, qui s'appelle GLYCYRRHISA SILIQUOSA, vel GERMANICA, *C. B. P.* GLYCYRRHISA RADICE REPENTE, vulgaris Germanica, *J. B.* GLYCYRRHISA VULGARIS, *Dod.* a des racines intérieurement jaunes ou de couleur de bois, rouſſeatres en dehors, de la groſſeur du petit doigt

ou du pouce, douces, ſucculentes, traçantes de tout côté ; deſquelles s'élèvent des tiges de trois ou quatre coudées, branchues, ligneuſes, dont les feuilles ſont arrondies, d'un verd clair, & comme viſqueuſes, rangées par paires ſur une côte, dont l'extrémité eſt terminée par une ſeule feuille : les fleurs ſont petites, légumineuſes, bleuâtres, diſpoſées en manière d'épi, à l'extrémité des tiges : le piſtille qui ſort du calyce, ſe change en une gouſſe rouſſeatre, de la longueur d'un demi pouce, qui s'ouvre à deux panneaux, & n'a qu'une cavité dans laquelle ſont contenues de petites graines dures, applaties & preſque de la figure d'un rein. Ces gouſſes ne ſont point épineuſes ou velues, ni ramaſſées en une tête ; mais elles ſont liſſes, portées chacune ſur leur pédicule, & écartées les unes des autres. Cette plante vient d'elle-même en Eſpagne, en Italie, en Languedoc & en Allemagne, d'où on nous en apporte la racine.

Ainſi la Régliſſe appellée dans nos Boutiques *Glycyrrhiza*, *Liquiritia*, *Dulcis radix*, eſt une racine longue, ſarmenteuſe, de la groſſeur du doigt, de couleur griſe, ou rouſſeatre en déhors, jaune en dedans, d'une douce ſaveur.

La Réglisse adoucit les humeurs salées & âcres; elle épaissit le sang, elle remédie aux vices de la poitrine & à la toux; elle est utile dans le calcul des reins & de la vessie, & elle appaise les grandes douleurs. C'est pourquoi *Simon Pauli* vante fort la poudre de cette racine donnée tantôt avec de la moëlle de Casse, tantôt avec de la Térébenthine cuite. Cette racine est si fort recommandée parmi les Médecins, qu'on la prescrit presque dans toutes les ptisanes, soit pour appaiser le bouillonnement des humeurs & adoucir leur acrimonie, soit pour modérer la vertu des autres remèdes, & pour leur donner un goût plus agréable.

℞. Orge entier lavé, poig. j.
Faites bouillir dans ℔iv. d'eau commune, jusqu'à la diminution d'un quart. Ajoûtez ensuite ℥j. de Réglisse ratissée, écrasée & partagée en filets. Faites bouillir de nouveau, jusqu'à ce qu'il paroisse de l'écume, & vous aurez une ptisane pour l'usage ordinaire.

Il faut observer que la ptisane faite avec la Réglisse sèche, & bouillie jusqu'à ce qu'il paroisse de l'écume, est bien plus agréable que celle qui est faite

avec la Régliſſe nouvelle & encore verte.

℞. Racine de Chien dent & de Fraiſier, ana. ℥j.
Régliſſe ratiſſée & pilée, ʒij.
Faites bouillir dans ℔iv. d'eau commune, juſqu'à la diminution d'un quart. Faites une priſane apéritive.

On emploie la Régliſſe dans le *Syrop de Guimauve*, de *Chicorée compoſé*, de *Jujubes*, de *Tuſſilage compoſé*, *antiaſthmatique*, & de *Tortues;* dans les *Tablettes de Guimauves compoſées*, dans la *Poudre de Roſes aromatique;* dans la *Poudre Diatragacanth rafraîchiſſante*, de *Charas*, dans le *Catholicum double*, l'*Electuaire lénitif*, & celui de *Pſyllium*; dans les *Trochiſques* de *Gordon*, de *Diarrhodon* & autres.

On prépare différemment un ſuc tiré des racines de cette plante. C'eſt pourquoi il y a pluſieurs eſpèces de ſuc de Régliſſe; l'un étranger, qui vient d'Eſpagne, que l'on nous apporte en tablettes ou en rotules noires, ſolides, enveloppées dans des feuilles de laurier, dont nous parlerons en ſon lieu : d'autres ſe font dans les Boutiques; ſavoir, le ſuc de Régliſſe blanc, le noir, & celui de Blois.

Le ſuc de Régliſſe blanc que quelques-

uns appellent *Confection Rebecha*, se fait ainsi :

℞. Réglisse,
Iris de Florence en poudre, ana. ʒvj.
Amydon, ℥ij.
Sucre blanc pulvérisé, ℥j.
M. avec s. q. de mucilage de Gomme Adraganth, dissoute dans l'eau de fleur d'orange. Faites une pâte solide, dont on formera des tablettes, ou des bâtons, que l'on sèchera à l'ombre.

Le suc noir de Réglisse se fait de cette façon :

℞. Extrait de Réglisse,
Sucre pulvérisé, ana. ℔ij.
Gomme Arabique dissoute, ℥j.
Mucilage de Gomme Adraganth, extrait dans l'eau de fleurs d'oranges, ℥ß.
M. F. des tablettes, ou des rotules, ou des petits bâtons, que vous sècherés à l'ombre.

Le suc de Réglisse de Blois se prépare de cette manière :

℞. Gomme Arabique concassée, ℔vj.
Sucre, ℔iij.
Réglisse sèche, ratissée & pilée, ℔ij.
Faites infuser la Réglisse pendant 24. heures dans ℔xxx. d'eau de fontaine. Partagez la colature en trois

parties. Faites diſſoudre dans deux parties la Gomme Arabique à un feu lent : paſſez au travers d'un tamis. Alors faites bouillir avec l'autre troiſième partie, juſqu'à conſiſtence d'Emplâtre, ajoûtant le Sucre ſur la fin, & remuant continuellement pour donner de la blancheur.

---

## Article XIX.

### *De l'Hellébore blanc & noir.*

Ἑλλέβορος, ou Ἑλλέβορον, ou Ἑλλεβόρας, *des Grecs*, Helleborus ou Elleborus & Veratrum *des Latins*, étoient des racines très-uſitées parmi ces deux peuples. On en diſtinguoit deux eſpèces; ſavoir, le blanc & le noir. Quoiqu'ils ayent été fort employés, à cauſe de leur grande vertu purgative, cependant les anciens en ont parlé ſi obſcurément & ſi imparfaitement, qu'à peine peut-on juger quelles ſont les plantes dont on tiroit ces remèdes.

L'hiſtoire que *Théophraſte* fait de l'Hellébore, eſt tronquée & défectueuſe, & ne peut donner par conſéquent que très-peu de lumières pour découvrir ces plantes. La deſcription de *Dioſcorides* de l'Hellébore blanc convient aſſez bien à no-

tre Veratrum blanc; mais l'hiſtoire qu'il fait de l'Hellébore noir, ne paroît pas convenir à celui des nouveaux. Car les feuilles de l'Hellébore noir, dit il, ſont vertes, ſemblables à celles du Plane, mais plus petites, approchant beaucoup de celles de la Berce, découpées en pluſieurs lobes noirâtres & un peu rudes : la tige eſt rude, les fleurs ſont blanches ou purpurines, ramaſſées en grappes; la graine renfermée dans le fruit, eſt ſemblable à celle du Chardon-beni, & appellée *Séſamoide* par les Anticyréens, qui s'en ſervent pour purger. Les racines dont on fait auſſi uſage, ſont menues, noires, attachées à une tête de figure d'oignon.

A cette deſcription on ne peut pas reconnoître l'Hellébore noir de *Dioſcorides* dans les eſpèces que nous connoiſſons. Car leurs feuilles ne ſont pas plus petites que celles du Plane, ni ſemblables à celles de la Berce; les fleurs ne ſont pas diſpoſées en grappes, & leur tige n'eſt pas rude. C'eſt pourquoi il faut conclure que nous n'avons pas l'Hellébore noir de *Dioſcorides*, ou peut-être que le texte de cet Auteur eſt défectueux & corrompu.

On trouve dans nos Boutiques deux ſortes d'Hellébore, que l'on diſtingue

comme autrefois par la couleur; ſavoir, le blanc & le noir.

L'HELLEBORE BLANC ou le VERATRUM ALBUM, *Off.* eſt une racine oblongue, tubéreuſe, quelquefois plus groſſe que le pouce, brune en dehors, blanche en dedans, accompagnée d'un grand nombre de fibres blanches, d'un goût âcre, un peu amer, un peu aſtringent, déſagréable, & qui cauſe des nauſées.

La plante s'appelle VERATRUM flore ſubviridi, *I. R. H.* HELLEBORUS ALBUS flore ſubviridi, *C. B. P.* HELLEBORUS ALBUS flore ex viridi albeſcente, *J. B.* HELLEBORUM ALBUM, ſive VERATRUM, *Lob. Icon.* Ses racines ſont fibreuſes, blanches, nombreuſes, qui ſortent d'une tête comme bulbeuſe & jaunâtre : la tige a plus d'une coudée, cylindrique, droite, ferme, de laquelle naiſſent des feuilles placées alternativement, de la figure de celles du Plantain ou de la Gentiane, de la longeur de deux palmes, preſque auſſi larges, toutes ſtriées & comme plicées, un peu velues, d'un verd clair, un peu roides, & entourant la tige par leur baſe qui eſt en manière de tuyau. Depuis environ le milieu de la tige juſqu'à ſon extrémité ſortent des grappes de fleurs, compoſées de ſix pétales, diſpoſées en

roſes, d'un verd blanchâtre : au milieu ſont ſix étamines qui entourent le piſtille, qui ſe change enſuite en un fruit, dans lequel ſont ramaſſées en manière de tête trois graines applaties, membraneuſes, de la longueur d'un demi pouce, contenant des graines oblongues, blanchâtres, ſemblables à des grains de bled, bordées d'une aîle ou feuillet membraneux.

Il y a une autre eſpèce de Veratrum blanc, que l'on appelle VERATRUM flore atro-rubente, *I. R. H.* HELLEBORUS ALBUS flore atro-rubente, *C. B. P.* HELLEBORUM ALBUM flore nigro, *J. B.* HELLEBORUM ALBUM floribus atro-rubentibus, præcox, *Lob. Icon.* Ses feuilles ſont plus longues, plus minces & plus penchées ; la tige eſt plus élevée, garnie d'un petit nombre de feuilles. Les fleurs ſont d'un rouge noir, en quoi il diffère du précédent. On le trouve dans toutes les montagnes de la France, ſurtout dans les Alpes & dans les Pyrénées.

L'HELLÉBORE NOIR s'appelle HELLEBORUM NIGRUM, & VERATRUM NIGRUM, *Off.* Les Grecs l'appellent auſſi MELAMPODIUM, d'un certain Melampus, ſoit qu'il ait été Médecin, ou ſeulement Berger, qui inventa la purgation, & qui fut appellé à cauſe de cela Καθάρτης, c'eſt-

à dire, *qui purge*. Il guérit avec ce remède les filles de *Prætus*, qui étoient devenues furieuſes.

La racine eſt tubéreuſe, noueuſe, du ſommet de laquelle ſortent un grand nombre de fibres, ſerrées, noires en dehors, blanches en dedans; d'un goût âcre, mêlé de quelque amertume, & excitant des nauſées; d'une odeur forte, lorſqu'elle eſt récente.

Cette plante s'appelle HELLEBORUS NIGER anguſtioribus foliis, *I. R. H.* HELLEBORUS NIGER flore roſeo, *C. B. P.* ELLEBORUS NIGER legitimus, *Cluſ. Hiſt.* De la racine naiſſent des feuilles, dont la queue qui a un empan de longeur, eſt cylindrique, épaiſſe, ſucculente, pointillée de taches de pourpre, comme la tige de la grande Serpentaire. Ces feuilles ſont diviſées juſqu'à leur queue, le plus ſouvent en neuf portions, en manière de digitations, formant comme autant de petites feuilles, roides, liſſes, d'un verd foncé, & dentelées, ſurtout depuis le milieu juſqu'à l'extrémité.

On peut fort bien comparer chaque partie des feuilles de l'Hellébore priſes ſéparément, aux feuilles de Laurier. Elle n'a point de tige; les fleurs ſont uniques, ou il y en a deux ſoutenues ſur un pé-

dicule de la longeur de quatre, cinq, ou six pouces : ces fleurs sont composées le plus souvent de cinq feuilles disposées en roses, arrondies, d'abord blanchâtres, ensuite purpurines, enfin verdâtres, sans aucun calyce. Leur centre est rempli d'un grand nombre d'étamines, entre lesquelles & ces feuilles se trouvent une couronne de douze ou quinze petits cornets jaunâtres, longs d'une ligne & demie, dont la bouche est coupée obliquement. Au milieu des étamines est un pistille composé de cinq ou six guaines qui deviennent autant de gousses membraneuses, de figures de cornes, ramassées en manière de tête, renflées, rousseatres, dont le dos est saillant, & comme bordé d'un feuillet, & terminé par une pointe recourbée : elles sont garnies de fibres demi-circulaires & transversales, qui en se contractant s'ouvrent en deux panneaux du côté de la face interne. Car chaque gousse est véritablement un muscle digastrique, concave ; dont le tendon fixe est placé extérieurement sur le dos de la gousse ; & celui qui est mobile, est en dedans, & à l'ouverture des panneaux. Les graines sont ovoïdes, longues de deux lignes, luisantes, noirâtres, & rangées sur deux lignes, dans la cavité de

de la silique. Cette plante naît dans les Alpes & dans les Pyrénées, & on la cultive communément dans les jardins, non - seulement à cause de la beauté de ses fleurs, mais encore parcequ'elle est utile.

Il y a une autre espèce d'Hellébore noir, que *M. Tournefort* croit être le vrai Hellébore noir d'*Hippocrate* & des anciens : puisqu'il est très-commun, non - seulement dans les Isles d'Anticyre, qui sont vis-à-vis le mont Œta, dans le Golfe Maléac que l'on appelle à présent *le Golfe de Zeiton*, près de l'Isle de l'Eubée, à présent *Nég épont*; mais encore plus sur les bords du Pont Euxin, & surtout au pied du mont Olympe en Asie, près de la fameuse ville de Pruse. Il l'appelle Helleborus niger Orientalis, amplissimo folio, caule prælto, flore purpurascente, *Cor. I. R. H.* Helleborus niger Orientalis, *Bellon.* Les racines de cet Hellébore sont semblables à celles de l'Hellébore noir, dont nous avons parlé plus haut ; mais elles sont plus grosses, plus longues, sans acreté ni odeur, mais fort amères. Les feuilles ont la même forme, mais elles sont plus amples, & presque de la longueur d'un pied: la tige a plus d'un pied, elle est bran-

chue : les fleurs en ſont entièrement ſemblables, auſſi-bien que les graines & les capſules.

A la place des racines du vrai Hellébore noir, on ſe ſert quelquefois de celles de l'Hellébore, que l'on appelle HELLEBORUS NIGER, tenuifolius, Buphthalmi flore, *C. B. P.* mais mal-à-propos. Car les racines de cette Plante que *M. Tournefort* réduit au genre des Renoncules ſous ce nom, RANUNCULUS fœniculaceis foliis, Hellebori nigri radice, *H. R. Monſpel. I. R. H.* ne purgent point du tout, comme *Dodonée* & *M. Tournefort* l'ont obſervé. C'eſt pourquoi on doit plutôt ſubſtituer au vrai Hellébore les racines de celui qui s'appelle HELLEBORUS NIGER HORTENSIS flore viridi, *C. B. P.* & HELLEBORUS NIGER FÆTIDUS, *C. B. P.* telles que celles que l'on apporte à Paris des montagnes d'Auvergne.

Cette plante s'appelle HELLEBORUS NIGER HORTENSIS, flore ſubviridi, *C. B. P.* HELLEBORUS NIGER VULGARIS, flore viridi vel herbaceo, radice diuturnâ, *J. B.* VERATRUM NIGRUM, ſecundùm *Dod.* Ses feuilles reſſemblent à celles de celui que *M. Tournefort* appelle HELLEBORUS NIGER anguſtioribus foliis, *I. R. H.* mais

elles ſont plus étroites, d'un verd plus foncé, & dentelées tout au-tour : ſa tige a environ un pied de hauteur, dont le ſommet ſe partage en pluſieurs petits rameaux ; deſquels pendent des fleurs plus petites, de couleur pâle : les racines ſont fibreuſes, un peu plus greſles & moins noires.

Mais pour ſavoir ſi les racines que l'on a coutume de vendre ſous le nom d'*Hellébore noir*, ſont utiles dans la Medecine, *M. Tournefort* propoſe cette expérience. Il faut en faire infuſer dans une ſuffiſante quantité d'eau de fontaine, & diſtiller enſuite dans un alambic : car ſi l'eau qui ſort de l'alambic n'a pas de goût, il faut rejetter ces racines comme inutiles ; & ſi l'eau qui en ſort eſt âcre, il faut les employer.

Dans l'Analyſe Chimique que l'on fait des racines de l'Hellébore blanc, on retire d'abord par le moyen du feu un eſprit d'un goût très-âcre, qui coagule la ſolution du Mercure ſublimé. Il vient après une liqueur acide & corroſive, enſuite un ſel volatil concret, & une huile. Mais il reſte une ſi grande quantité de terre, qu'elle équivaut à la troiſième partie du poids de ces racines. De plus l'infuſion de ces racines rend plus vive la couleur

du papier bleu, & telle qu'on l'obſerve quand on plonge ce même papier dans de l'eau de Chaux.

De ℔v. de fibres d'Hellébore noir on a retiré par l'Analyſe chimique ℥viij. d'une liqueur verdâtre, d'un goût très-âcre, qui n'a cauſé aucun changement ni à la teinture de Tourne-ſol, ni au Mercure ſublimé. Enſuite il a coulé dans le récipient ℔ij. ℥xij & ʒvj d'une liqueur qui ſe changeoit peu-à-peu de verte en une plus claire, & qui d'âcre prenoit un goût acide & ſtyptique; de ſorte que la teinture de Tourne-ſol non-ſeulement prenoit la couleur de pourpre, mais encore celle de feu; les ℥iv. qui ſont venues enſuite, verſées ſur de l'eſprit de ſel ont fait effervеſcence, & précipité la ſolution du Sublimé corroſif: l'huile fétide peſoit ℥jß. & le *Caput mortuum* ℥x. dans lequel il y avoit ʒvj. de ſel fixe, & ℥ij. & ʒj. de terre damnée. De plus le papier bleu plongé dans l'infuſion de ces racines n'en devient pas d'une couleur plus vive, mais au contraire plus obſcur, & tirant ſur le violet.

On voit par-là que le ſel alkali domine dans les racines de l'Hellébore blanc; & qu'au contraire ce même ſel eſt dompté par l'acide dans les racines de

l'Hellébore noir. De plus, il y a dans ces racines un eſprit âcre, ſalin & ſulfureux, tel que celui qui s'élève en verſant de l'eſprit de Vin bien rectifié, & de l'eſprit volatil de ſel Ammoniac; car il en vient d'abord un ſemblable, quand on diſtille ces racines. Mais cet eſprit volatil, âcre ou alkali, eſt tellement enveloppé par le ſoufre, qu'il ne cauſe aucun changement à la teinture de Tourne-ſol, ou au Sublimé corroſif. Si on pouſſe un peu le feu lorſque la diſtillation commence, au lieu d'un eſprit âcre, on retire un compoſé de tous ces mêmes principes.

Au reſte, la vertu purgative de l'Hellébore ne paroît pas devoir être attribuée ni à l'acide, ni à l'âcre, ni au ſoufre, pris ſéparément; mais à tous ces principes mêlées naturellement enſemble; puiſque l'extrait des racines d'Hellébore, tiré avec l'eſprit de vin, ne purge point; ni l'autre extrait que l'on tire en ſecond, de ce qui reſte avec de l'eau; mais le premier extrait que l'on tire ſeulement avec de l'eau : car elle diſſout les ſels âcres & tartareux, & enſuite par leur moyen les parties mêmes ſulfureuſes.

Les racines de l'un & l'autre Hellébore purgent fortement : c'eſt pourquoi on les

place parmi les mochliques, c'eſt-à dire, parmi les remèdes qui par leur grande force pour émouvoir, tirent avec violence les humeurs dures & ténaces, quoique pris en petite quantité. On les appelle pour cela *mochliques* du mot grec *μόχλος* qui ſignifie en François un *lévier;* comme ſi ces remèdes agiſſoient par le moyen de quelque lévier.

L'Hellébore blanc fait vomir; il tire les différentes humeurs avec beaucoup de force, & cauſe une très-grande peine au malade. C'eſt pourquoi les Anciens n'en faiſoient uſage que dans les maladies longues & fortes, & lorſqu'ils n'avoient pas d'eſpérance que les autres remèdes réuſſiſſent. Mais comme il eſt trop violent, on ne le donne jamais en ſubſtance à préſent,

La poudre de cette racine excite l'éternuement, lorſqu'on la met dans les narines; & c'eſt un des puiſſans ſternutatoires dans les maladies ſoporeuſes. Si l'on met de cette poudre à la ſource d'une fontaine, l'eau qui en découle, purge violemment.

L'Hellébore noir purge par bas toutes les humeurs, mais non ſans cauſer de la peine & des douleurs. Ceſt pourquoi on ne le donnoit qu'à des perſonnes très-

robuſtes & très fortes, Aujourd'hui on le donne rarement en ſubſtance, & ſeulement depuis xv. gr. juſqu'à ℈ij. En décoction, depuis ʒj. juſqu'à ʒij. Mais on en preſcrit très-ſouvent l'extrait fait dans l'eau de pluie, depuis xij. grains juſqu'à ℈j. ou ʒß.

La purgation avec l'Hellébore noir eſt utile aux fous, aux maniaques, aux mélancholiques, à ceux qui tombent du haut mal, aux goutteux, aux apoplectiques, aux hyſtériques, à ceux qui ſont ladres, à la fièvre quarte, & à tous ceux qu'une bile noire, ou une humeur mélancholique incommode.

Ce n'eſt pas ſeulement la vertu purgative que l'on vante dans l'Hellébore noir; mais pluſieurs Médecins y reconnoiſſent la vertu d'altérer les humeurs, & de les rendre fluides, & ils le recommandent pour cela. Car ils croient que ce remède corrige les ſucs mélancholiques, non pas tant en les évacuant qu'en les altérant.

L'Hllébore noir appliqué extérieurement deſſèche la dartre, la gratelle, la lèpre : mis dans une fiſtule calleuſe, il emporte la calloſité en deux ou trois jours, ſelon *Galien*.

La purgation avec l'Hellébore a été en uſage dès la naiſſance de la Médecine.

*Hippocrate* s'eſt ſervi de l'un & de l'autre Hellébore ; il déſigne le blanc, lorſqu'il le nomme ſimplement du nom *d'Hellébore* ; & il ajoûte toujours quelque mot lorſqu'il parle du noir, comme le croit *Galien*. Cette manière de purger a toujours été ſuſpecte à tous les plus grands Médecins, à cauſe de ſa violence ; & les anciens même n'avoient coutume de l'employer qu'avec une très-grande précaution.

Ils défendent, dit *Pline*, de le donner aux vieillards & aux enfans ; à ceux qui ont l'eſprit & le corps mol & féminin, à ceux qui ſont maigres & délicats, & moins aux femmes qu'aux hommes ; jamais à ceux qui crachent le ſang, ni aux valétudinaires.

Avant de donner l'Hellébore, ils examinoient principalement deux choſes : l'une, ſi la maladie étoit fort opiniâtre ; l'autre, ſi les forces ſe ſoutenoient. Lorſqu'il paroiſſoit convenir, ils ne l'employoient qu'après avoir préparé avec ſoin le malade & le remède. Car ils préparoient le malade pendant ſept jours, ſoit par la diète, ſoit par des remèdes minoratifs. Ils choiſiſſoient l'Hellébore qui venoit d'Anticyre, comme le plus excellent. Bien plus, on avoit coutume

d'aller dans ces Isles pour le prendre avec plus de sûreté. C'est de-là qu'est venu le proverbe d'aller à Anticyre, *navigare Anticyras*; ce qui signifie, aller chercher un remède pour la folie. On y préparoit & on y corrigeoit ce remède de différente manière : ces corrections & ces préparations ne sont pas parvenues jusqu'à nous. *Actuarius* rapporte celle ci : On faisoit un peu macérer dans l'eau la partie fibreuse de cette racine en rejettant la tête; ensuite on séchoit à l'ombre de l'écorce que l'on avoit séparé de la petite moëlle qu'elle renferme. On le donnoit avec des raisins secs, ou de l'Oxymel, mêlé quelquefois avec des graines odoriférantes, afin que ce remède fût plus agréable. Mais si l'on vouloit purger plus efficacement, on y ajoûtoit un peu de Scammonée.

*Hippocrate, Liv. de la diète dans les maladies fort aigues*, ordonne que l'on tempère l'Hellébore avec le Daucus, le Séséli, le Cumin, l'Anis, ou quelqu'autre plante odoriférante. Dans le tems de *Pline*, on introduisoit les racines d'Hellébore noir dans des morceaux de Raifort, & on les faisoit cuire; afin que la trop grande force de l'Hellébore se dissipât : & alors les uns donnoient ces ra-

cines adoucies par l'ébullition. Les autres faisoient manger les Raiforts, & rejettoient les racines ; d'autres enfin faisoient boire aux malades cette décoction, qui avoit la vertu purgative.

Présentement l'Hellébore n'est presque plus en usage, surtout depuis qu'on a connu les préparations purgatives & vomitives de l'Antimoine, qui me paroissent aussi efficaces, & beaucoup plus sûres.

La purgation avec l'Hellébore, dit *Fernel*, est pénible, dangereuse, & ne convient qu'à un homme robuste & courageux. *Mésué* avance aussi que les hommes de son tems ne pouvoient plus supporter l'Hellébore blanc, & très-difficilement le noir. Il faut avouer aussi que les corps des hommes qui vivent sous ce climat, ont bien de la peine à supporter ces sortes de purgations. Or l'action de l'Hellébore est très-violente ; puisque du tems même de *Dioscorides*, il excitoit d'horribles symptomes ; savoir, des flux de ventre insupportables, des suffocations, des convulsions, des défaillances, des palpitations de cœur, le desséchement de la langue, le serrement des dents, des rots fréquens, des hoquets, & l'inflammation des viscères & de tout le corps : & si on n'y remédioit

promptement, il survenoit un tremblement de tout le corps avec lequel les malades mouroient. Tous ces symptomes venoient on d'une trop grande dose de ce remède, ou de ce qu'on l'avoit donné mal-à-propos.

Il ne faut pas croire que l'Hellébore des anciens ou d'Anticyre fût plus doux; puisque *M. Tournefort* avoue que tous ceux à qui il a donné l'extrait d'Hellébore Oriental, quoiqu'il ne survînt pas de superpurgation, étoient cependant tourmentés de nausées, de pesanteur d'estomac avec acrimonie, jointe au soupçon de phlogose, qui menaçoient la gorge & l'intestin *rectum* : que de plus ils avoient des douleurs de tête pendant plusieurs jours, avec des élancemens & le tremblement de tous leurs membres; de sorte qu'il a été obligé de s'abstenir de ce remède. La violence de celui de notre pays est bien moindre, & on peut le prescrire ainsi:

℞· Fibres d'Hellébore noir coupées très-menues, ℥ß.
Jettez-les dans ℥vj. de lait bouillant, laissez bouillir légèrement,
Faites infuser pendant la nuit : le malade en prendra la colature le matin.

℞. Fibres d'Hellébore noir, ℥j.
Faites bouillir dans ℥iv. d'eau de pluie, réduites au tiers. Ajoûtez à la colature de bon miel écumé, ℥ij. M. Le Malade en prendra une cuillerée dans du bouillon gras de jour à autre, dans la manie.

℞. Extrait d'Hellébore noir, gr. xv.
Aquila alba, & Succin prép. ana. gr. xij.
Crême de Tartre, gr. xx.
Moëlle de Caſſe récente, ſ. q.
M. F. un bol.

℞. Extrait d'Hellébore noir, ℈j.
Crême de Tartre, ʒß.
Gelée, ou Pulpe de Coings, ſ. q.
F. un bol.

On corrige mieux l'Hellébore avec la crême de Tartre, le ſel de Prunelle, les Tamarinds, l'Oxymel, & le ſuc de Coings, qu'avec les Aromates.

On trouve dans les auteurs un grand nombre de préparations bien différentes de l'un & de l'autre Hellébore. Voici les principales.

On prépare l'Extrait d'Hellébore noir en coupant par petits morceaux les petites racines, & en les faiſant bouillir dans ſ. q. d'eau de pluie, juſqu'à la réduction à un tiers, que l'on paſſe & que l'on évapore enſuite juſqu'à la conſiſtence d'Extrait.

L'Exrrait d'Hellébore blanc, ou l'Arcanum purgatif des racines d'Hellébore de *Pierre-Jean Fabri* se prépare ainsi :

℞. Racines d'Hellébore blanc, coupées très-menues, ℔j.
Vinaigre distillé, ℔iij.
Macerez pendant huit jours sur les cendres chaudes. Versez la teinture par inclination, & passez-la au travers d'un papier gris; ensuite distillez lentement, jusqu'à consistence de Miel.

Alors, ℞. Poudres de l'Electuaire de Diarrhodon & Aloès hépatique, ana ℥j.
Œillets, ʒij.
Cannelle, ʒj.
Musc & Ambre gris, ana gr. viij.
M. F. une poudre, dont on tirera la teinture par le moyen du vinaigre distillé tiré de l'Ellébore. Coulez la teinture, & mettez-la avec l'Extrait d'Hellébore. Mêlez-les exactement, & tirez le vinaigre par une douce distillation, jusqu'à ce que le reste ait une consistence requise pour faire des pilules, que l'on recommande beaucoup dans le vertige, l'épilépsie & les autres maladies de la tête, jusqu'à la dose de ℈ß.

Selon *P. J. Fabri*, on tire de l'un & de l'autre Ellébore une huile *per descensum*, que l'on doit rectifier sur ses propres cendres ou sur d'autres bien calcinées, jusqu'à ce qu'elles n'ayent plus de puanteur, ni d'odeur empyreumatique, que l'on mêle ensuite avec l'huile de Cannelle ou d'Anis. Elle purge fort bien, à la dose de x. ou xij. gout. avec du syrop de Roses solutif, ou de Chicorée.

On prépare avec l'Hellébore du Vin, de l'Oxymel, des Syrops que l'on peut voir dans les Pharmacopées.

On emploie l'Hellébore noir dans l'*Extrait Catholique* de *Sennert*, l'*Extrait Panchymagogue* de *Crollius* & d'*Hartman*, dans l'*Extrait Catholique* & *Cholagogue* de *Rolfincius*, dans les *Pilules de Mathieu* ou de *Starkey*, dans les *Pilules tartareuses* de *Quercetan*, & dans le *Syrop d'Hellébore* du même Auteur, dans l'*Hiera Diacolocynthidos*, & l'*Electuaire de Séné*.

---

## ARICLE XX.

### *Des Hermodactes.*

E'ρμοδάκτυλοσ, c'est-à-dire, *doigt de Mercure*, ou d'*Hermes*, est un nom que les nouveaux Grecs attribuent à plusieurs

choses. Car on le donne à la racine bulbeuse dont il s'agit à présent, & à des racines appellées *Behen :* mais *Avicenne* le donne à la fleur d'une plante, ou plutôt d'une racine appellée *Surengian*, qui paroît être la même chose que l'Hermodacte des nouveaux Grecs. Il nomme cette fleur *Asaba Hermes*, c'est-à-dire, *doigt d'Hermes* ; & on doit croire que ce nom a passé insensiblement de la fleur à la racine.

On peut conjecturer qu'elle est cette plante, parce que *Sérapion* a traité dans le même Chapitre du Colchique, de l'Ephémère & des Hermodactes, comme étant des plantes congénères. Et en effet l'Hermodacte passe dans les Boutiques pour une espèce de Colchique. *Matthiol* tâche de prouver le contraire, parce que le Colchique commun fait mourir les hommes qui en mangent ; mais cette raison n'est d'aucun poids. On trouve cependant quelque différence entre le Cholchique commun ou mortel, & l'Hermodacte des Boutiques ; puisque l'Hermodacte desséché demeure blanc, sans ride, médiocrement dur, & facile à piler ; que sa poudre est blanche : ce qui ne convient pas à la racine de Colchique sechée ; car elle est ridée, plus tendre, rousseatre ou noi-

râtre en dehors & en dedans ; signes qui servent à distinguer facilement ces racines.

L'Hermodacte, HERMODACTYLUS, *Off.* Ἑρμοδάκτυλος, *P. Ægin.* ALSURENGIAN, *Avicen.* est une racine dure, tubéreuse, triangulaire, ou représentant la figure d'un cœur coupé par le milieu ; applatie d'un côté, relevé en bosse de l'autre, & se terminant comme par une pointe, avec un sillon creusé de la base à la pointe sur le dos, d'un peu plus d'un pouce de longueur, jaunâtre en dehors, blanche en dedans, qui étant pilée se réduit facilement en une substance farineuse ; d'un goût visqueux, douceâtre, avec une très-légère acrimoine.

On estime les Hermodactes blanches, grosses, pleines, compactes & non cariées.

Quelques Epiciers doutent si c'est une racine, ou le fruit de quelque plante. Mais ceux qui ont coutume de manier des plantes, reconnoissent facilement que c'est une racine tubéreuse, dépouillée de ses enveloppes, semblable à celle du Colchique commun séparée de ses enveloppes ; de la racine duquel il est seulement distingué par le goût, la couleur & la dureté. Ce que *M. Tournefort* le premier

des Botaniſtes de notre tems a confirmé, aſſurant qu'il a trouvé très-ſouvent l'Hermodacte dans l'Aſie mineure, avec des feuilles & des fruits ſemblables à ceux du Colchique. Il n'eſt donc plus douteux que l'Hermodacte ne ſoit une racine d'un certain Colchique Oriental, que l'on appelle COLCHICUM radice ſiccatâ albâ, *C. B. P.* On ne nous apporte d'Orient que la partie intérieure dépouillée de ſes tuniques.

Les Arabes ont enrichi la Pharmacie de ce remède qui étoit inconnu aux anciens Grecs. *Paul Eginete* eſt le premier des nouveaux Grecs, qui en a fait mention.

Les Hermodactes dans l'Analyſe Chymique donnent beaucoup de phlegme, ſoit acide, ſoit urineux, beaucoup de ſoufre, encore plus de terre, & une petite quantité de ſel fixe ; ce qui démontre aſſurément que leur vertu dépend du ſoufre, & du ſel Ammoniac mêlé avec un peu de Tartre.

On dit que les Hermodactes récentes purgent la pituite & la féroſité par le vomiſſement & par les ſelles ; & que lorſqu'elles ſont ſechées & rôties, elles ſervent de nourriture aux Egyptiens, & ſurtout aux femmes ; ce qui les engraiſſe, à ce que l'on croit.

Lorsqu'elles sont sechées, telles qu'on les trouve dans nos Boutiques, elles tirent surtout des articulations la pituite épaisse & les autres humeurs visqueuses ; mais leur vertu purgative est très-foible. Plusieurs les recommandent comme une panacée pour les goutteux ; & dans le tems même de la fluxion, selon *Eginette*, il faut les donner en substance ou en décoction. Après qu'on a fait usage pendant deux jours, le rhumatisme est arrêté, dit-il, de sorte que les malades peuvent vaquer à leurs affaires ordinaires.

On les donne en substance depuis ʒß. jusqu'à ʒij. & en décoction jusqu'à ℥j. Mais leur vertu purgative est si foible, qu'il est rare de les prescrire seules : on les joint avec d'autres, comme l'Aloès, la Coloquinte, l'Aquila alba & autres ; & comme elles incommodent fort l'estomac, qu'elles produisent des vents, & causent du dégoût, les Grecs & les Arabes ont coutume d'y joindre des stomachiques comme le Gingembre, la Cannelle, les Roses & autres.

| | |
|---|---|
| ℞. Hermodactes en poudre, | ʒj. |
| Aquila alba, | gr. x. |
| Cannelle, | ℈j. |
| Conserve de Roses, | f. q. |

M. F. un bol, pour la goutte.

℞. Hermodactes en poudre, ℥ß.
Aloès choisi, & Diagrède, ana ʒß.
Gingembre, ℈j.
M. avec Miel rosat. F. une masse de pilules, dont la dose sera ʒj.

℞. Hermodactes pilées, ℥ß.
Feuilles de Séné, ʒij.
Cannelle, ʒj.
Infusez dans du vin blanc pendant la nuit : la malade en prendra la colature le matin à jeun.

On fait entrer les Hermodactes dans plusieurs compositions, pour tirer la pituite & sérosité, comme dans la *Poudre pour la goutte*, de *Paracelse*, la *Poudre Panchimagogue*, de *Quercetan ;* le *Syrop hydradogue*, de *Charas ;* la *Bénédicte laxative*, l'*Electuaire de Diacarthame*, l'*Electuaire Caryocostin*, les *Pilules fétides* & les *Pilules* d'*Hermodactes*, de *Mésué*.

---

## Article XXI.

### *Du Jalap.*

Le Jalap, Jalapa, Jalapium & Mechoacanna nigra, *Off.* est une racine oblongue, en forme de navet, grosse, compacte, coupée transversalement en tranches, pésante, noirâtre en de-

hors, brune ou grise en dedans, résineuse, difficile à rompre, d'un goût un peu âcre & causant des nausées. On estime celui qui est compacte, résineux, brun, difficile à rompre, & qui est inflammable.

Cette racine a été entièrement inconnue des Grecs & des Arabes; elle nous a été apportée parmi les richesses du nouveau monde. Elle tire son nom de Xalapa, ville de la nouvelle Espagne, d'où elle est venue pour la premiére fois.

Les auteurs ne conviennent pas de la plante dont on cite cette racine: savoir, si c'est *Bryonia*, *Mechoacanna nigricans*, C. B. P. ou *Convolvulus Americanus* Jalapium dictus, *Raii Histor.* ou *Solanum Mexicanum*, magno flore, C. B. P. Mais *M. Tournefort* après le Pere *Plumier* & *Lingonius*, qui étoient de retour d'Amérique, dit que la plante dont on emploie les racines sous le nom de *Jalap* dans les Boutiques, est semblable à celle que l'on appelle JALAPA *Offic.* fructu rugoso, *I. R. H.* *

Cette plante qui vient en Amérique, a de grosses racines, noirâtres en dehors,

* Ces Messieurs se sont aussi trompé; car on est assuré aujourd'hui que le Jalap est une espèce de Liseron d'Amérique.

blanchâtres en dedans, d'où ſort une tige haute de deux coudées, ferme, noueuſe, & fort branchue. Les feuilles naiſſent oppoſées, ſe terminant en pointe, d'un verd obſcur, ſans odeur. Les fleurs ſont monopétales, en forme d'entonnoir, jaunes, ou panachées de blanc, de pourpre & de jaune; ayant un double calyce, l'un qui les enveloppe, & l'autre qui les ſupporte. Le dernier devient un fruit ou une capſule à cinq angles, arrondie, noirâtre, longue de trois lignes, un peu raboteuſe & chagrinée, obtuſe d'un côté, & terminée de l'autre par un bord ſaillant en forme d'anneau; dans laquelle eſt renfermée une ſemence ovoïde rouſſeatre. On la cultive dans les jardins de l'Europe, & elle n'eſt pas différente de la plante que l'on appelle *Solanum Mexicanum* magno flore, *C. B. P.* que l'on a coutume d'appeller en François *Belle de-nuit*, ſi ce n'eſt qu'elle a le fruit plus ridé.

La racine de Jalap abonde en ſel âcre, avec peu de ſel acide, unis par la terre & le ſoufre. Le mélange de ces principes fait la réſine & la gomme, que l'on retire en grande quantité de cette racine ſechée. Car ℥xij. de Jalap en poudre donnent ℥iij. de réſine, & ℥iv. d'un

extrait gommeux. Mais par le moyen de la distillation, de ℔ij. de Jalap on retire ℥ix. d'huile, beaucoup de flegme alkali, & une plus petite quantité d'acide, qui ne se manifeste pas d'abord. Ajoûtez que l'infusion de Jalap dans de l'eau claire rend plus vive la couleur du papier bleu.

Le Jalap est un excellent purgatif, & fort usité parmi le peuple; parcequ'il n'a point d'odeur, qu'il n'est point désagréable, & qu'il n'en faut qu'une petite dose. On dit qu'il purge toutes les humeurs nuisibles, & surtout les sérosités par les selles, & sans causer de peine. Mais *Simon Pauli* se recrie, & assure que le Jalap n'est pas si doux que plusieurs se le persuadent, & qu'il a bien du rapport à la Scammonée. *Wepfer*, qui a fait des expériences sur des chiens, dit aussi qu'il cause des inflammations à l'estomac & aux intestins. Car ayant donné ℈ß. de magister de Jalap à un petit chien d'un mois, & ℈j. à un chien de six mois, celui-ci fut attaqué d'un violent hoquet, & l'autre de colique, & vacilloit en marchant comme s'il eût été yvre. Quelques heures après, avant que le ventre se fût déchargé, il disséqua ces animaux, & il parut des signes d'inflammation dans l'es-

tomac & les inteſtins. Cependant il faut avouer ingénuement que la doſe de ce magiſter ou de cette réſine de Jalap étoit trop forte ; car elle purge bien plus violemment que le Jalap pris en ſubſtance.

Ainſi on ne découvre rien dans le Jalap qui ne lui ſoit commun avec les autres purgatifs âcres & forts. Car la manière dont ils purgent, dépend, ſoit de l'action des parties ſulfureuſes, âcres & ſalines, qui irritent & ébranlent les membranes des inteſtins, & excitent par ce moyen l'expreſſion des glandes ; ſoit même du mélange de ces particules avec la maſſe du ſang & les humeurs du corps, qu'elles fondent & qu'elles diſſolvent. On ne peut donc purger ſans exciter une irritation dans les inteſtins, qui eſt plus grande ou plus petite, ſelon la violence & la doſe du purgatif.

Le Jalap eſt donc parmi les forts hydragogues un purgatif doux & benin, & il ne peut nuire que par accident. *C. Bauhin* en fixe la doſe à ʒj. Mais *C. Hoffman*, *Simon Pauli* & les meilleurs Médecins ne vont pas au-delà de xxiv. gr. Et en effet le Jalap pris en ſubſtance purge fort bien, ſans faire de mal, depuis xij. gr. juſqu'à ℈j.

Il faut cependant obſerver que le Jalap ne convient pas dans les fièvres aigues, ni dans les conſtitutions chaudes & sèches : car dans ces maladies, il fait la même choſe que les autres purgatifs âcres & irritans ; il allume une grande chaleur, & cauſe ſouvent l'inflammation dans les viſcères & ne produit qu'une très-petite évacuation, & quelquefois point du tout.

Mais ce remède convient à ceux qui ſont d'un tempérament froid, remplis de ſéroſités, & particulièrement dans l'hydropiſie, dans l'anaſarque & la chachéxie. Mais il faut bien faire attention à ce que l'on entend par corps humides : car ceux qui ſont ſecs, ſont très-ſouvent remplis de ſéroſités. Ainſi les mélancholiques, les ſcorbutiques, ceux qui ſont remplis de bile noire, en qui les viſcères ſont brûlés par l'ardeur de la bile, ou en qui le ſang eſt devenu âcre & brûlant par la contraction de la partie fibreuſe, tandis que l'autre ſe change en ſéroſité ; ces ſortes de perſonnes, dis-je, & d'autres ſemblables paroiſſent remplies de beaucoup de ſéroſités, de ſorte qu'ils crachent beaucoup, & donnent d'autres marques d'une ſéroſité trop abondante. Cependant il ne faut pas les mettre au nombre des tempéramens

mens humides; bien au contraire, toutes leurs fibres ſont roides, ſèches & brûlantes. Car elles ſont irritées par l'acrimonie des ſucs, & elles n'exercent point leurs oſcillations néceſſaires pour exciter la circulation des humeurs Les ſucs qui s'arrêtent dans chaque partie, paſſent au travers des pores des vaiſſeaux, & produiſent des cachéxies, des tumeurs œdémateuſes, la leucophlegmatie, l'hydropiſie, & d'autres maladies qui ne cédent point du tout à ces hydragogues. Il faut donc regarder comme humides les corps qui ſont remplis de ſucs mols, mucilagineux, chyleux ou fangeux, dans leſquels l'humidité n'eſt pas le fruit d'un ſel fondant, ou le produit de la ſtagnation de ces ſucs, mais qui vient de la trop grande abondance des ſucs nourriciers, des crudités, ou des engorgemens. Les enfans en fourniſſent des preuves. Ils ſont nourris de lait, de bouillies, ou de choſes ſemblables; & ils ſupportent plus facilement la purgation : enſuite les gloutons, les grands mangeurs, dans leſquels le ſang eſt rempli de graiſſe, de chyle ou de trop de ſéroſité; ils ſupportent impunément la violence des purgatifs. C'eſt pour cette raiſon que le Jalap eſt fort utile dans les maladies des enfans,

à cause de leur constitution molle, laiteuse, ou chyleuse qui réprime toute l'acrimonie du purgatif. Au contraire, dans les adultes le sang devenu bilieux ou trop élastique fermente, lorsqu'on y joint un semblable purgatif trop âcre. C'est aussi pour cette même raison que les purgatifs réussissent mieux dans les fièvres aigues des enfans, à qui on les donne aussi plutôt qu'on ne le fait aux adultes.

On prétend corriger ce que le Jalap peut avoir de nuisible, en y joignant tantôt des sels alkalis, comme le sel de Tartre, d'Absinthe, & autres, qui dissolvent & étendent la partie résineuse; tantôt par des acides, comme la crême de Tartre, le suc de Limon, l'esprit de Soufre ou de Vitriol, par lesquels on le réprime & on le fige pour ainsi dire; tantôt par des huileux aromatiques, comme la Cannelle, les clous de Gérofle, le Gingembre, le Macis, par lesquels on rétablit les fibres nerveuses, soit de l'estomac, soit des intestins, affoiblies par la force du purgatif. Mais il me paroît totalement inutile de donner à un malade un purgatif, & de diminuer en même tems sa vertu, il vaudroit mieux ne le pas donner. Il est vrai que les acides diminuent la force du purgatif, & qu'ils

la modèrent fort bien ; mais on peut faire la même chose en diminuant la dose du purgatif. Je regarde les huileux aromatiques, comme très-mauvais pour corriger la force des purgatifs ; car en excitant dans les viscères une irritation plus forte que celle du purgatif, ils rendent entièrement inutiles les ébranlemens qu'il peut causer, puisqu'ils allument souvent l'inflammation, & empêchent l'évacuation des humeurs. Les sels alkalis me paroissent bien plus propres à modérer les purgatifs résineux ; car en dissolvant les parties résineuses & ténaces ils empêchent qu'elles ne s'attachent opiniatrément aux membranes des intestins, comme il arrive souvent. Mais non seulement ces sels ne modèrent pas l'acrimonie des purgatifs, au contraire ils l'augmentent.

Afin donc qu'un purgatif réussisse bien, il doit être proportionné à la maladie & au tempérament ; & il ne faut pas que la dose soit trop petite, ou trop grande : alors elle n'aura pas besoin de correctif ; & s'il faut la modérer de quelque manière, il faut la délayer avec une suffisante quantité de liqueur : ce qui est général pour tous les purgatifs.

Mais le Jalap n'a besoin d'aucune cor-

rection. Les parties ſalines & ſulfureuſes ſont étendues dans une ſuffiſante quantité de terre ; de ſorte qu'il n'y a aucune préparation de ce remède qui ſoit auſſi bonne, que de le prendre en ſubſtance.

On en prépare une Réſine par le moyen de l'eſprit de vin, & un Extrait gommeux par le moyen de l'eau. Mais la Réſine n'évacue pas plus abondamment : au contraire ſouvent elle le fait moins & avec peine, & cauſe des coliques ; & l'Extrait gommeux purge fort lentement. On donne rarement le Jalap en ſubſtance dans quelque liqueur, mais plus ſouvent en bol.

℞. Poudre de Jalap, gr. xx.
Infuſez pendant la nuit dans ℥vj. de vin blanc.
Le lendemain agitez cette infuſion, & faites-la prendre trouble & avec la poudre, au malade.

℞. Jalap en poudre,
Syrop de fleurs de Pêcher, ſ. q.
M. F. un bol.

℞. Poudre de Jalap, gr. xviij.
Sel du Duc d'Holſtein, ʒß.
Conſerve de fleurs d'Orange, ſ. q.
F. un bol.

℞. Rhubarbe en poudre, ℈j.
Jalap en poudre très-fine, gr. xij.

Aquila alba, gr. x.
Syrop du Roi Sapor, ſ. q.
M. F. un bol.

Le Jalap eſt employé dans l'*Electuaire hydragogue* de *Sylvius de le Boe*, l'*Electuaire antihydropique* de *Charas*, dans l'*Extrait catholique & cholagogue* de *Rolfincius*; dans les *Pilules pour la goutte*, de *Sheffer*; dans les *Pilules cachectiques*, le *Syrop hydragogue*, le *Syrop apéritif cachectique* de *Charas*.

---

## Article XXII.

### *De l'Impératoire.*

On a donné le nom d'*Impératoire* à plus d'une racine; car le *Meum* & le *Laſerpitium* ont été appellés du même nom par quelques-uns. Notre Impératoire a eu auſſi d'autres noms: car on l'appelle *Aſtrantia*, *Magiſtrantia*, *Oſtrutium* & *Oſteritium*.

La racine que l'on trouve dans nos boutiques ſous le nom d'Impératoire, eſt oblongue, de la groſſeur du pouce, ridée, comme ſillonnée & genouillée, fibreuſe, brune en dehors, blanche en dedans, d'un goût très-âcre, aromatique, qui pique fortement la langue, & qui échauffe toute la bouche; d'une odeur de drogue

très - pénétrante. Les anciens Grecs ne l'ont pas connue; ou ils l'ont décrite si obscurément, que l'on ne peut la reconnoître dans leurs écrits.

La plante dont on la tire, s'appelle IMPERATORIA MAJOR, *G. B. P.* IMPERATORIA, *J. B.* ASTRANTIA, *Dod.* Sa racine serpente obliquement; elle est de la grosseur du pouce, & très-garnie de fibres. Les feuilles sont composées de trois côtes arrondies, d'un verd agréable, de la longeur d'une palme, partagées en trois, & découpées à leurs bords. La tige s'élève jusqu'à une coudée ou une coudée & demie : elle est cannelée, creuse, & porte des fleurs en roses disposées en para-sol, lesquelles sont composées de cinq feuilles blanches, échancrées en manière de cœur, placées en rond à l'extrémité d'un calyce qui devient un fruit formé de deux graines applaties, presque ovales, rayées légèrement sur le dos, & bordées d'une aîle très mince. Cette plante se plaît dans les Alpes & les Pyrénées; c'est de-là qu'on nous en apporte la racine sèche.

On choisit celle que l'on tire du sommet des montagnes, qui est plus âcre que celles qui naissent dans les plaines, ou qu'on cultive dans les jardins; lorsqu'on

fait une incision dans la racine, les feuilles & la tige, il en découle une liqueur huileuse, d'un goût très âcre, & qui ne le cède point en acrimonie au lait du Tithymale.

La racine & la graine de l'Impératoire donnent par la distillation une assez grande quantité d'huile essentielle. Par l'Analyse Chymique, on voit que cette plante a du rapport à l'Angélique, qu'elle surpasse par son odeur qui est plus pénétrante, par son goût qui est plus piquant, & par ses vertus.

Elle est aléxipharmaque & sudorifique; elle dissipe les vents de l'estomac, des intestins & de la matrice. *C. Hoffman* la vante comme un remède divin dans les coliques & dans les affections venteuses. Il la recommande aussi pour rétablir les règles des femmes, & pour guérir la stérilité ou la froideur des hommes. Elle aide la digestion, elle lève les obstructions, elle est utile dans les asthmes & les difficultés de respirer, en divisant la pituite visqueuse & tenace, & en excitant l'expectoration. Elle guérit l'hydropisie, la fièvre quarte, & les fièvres longues, pourvû qu'elles viennent de froid, dit encore le même *C. Hoffman*. On en fait principalement usage

dans les maladies qui viennent de poisons, & dans les coups d'instrumens empoisonnés, dans les maladies froides du cerveau, dans les catarrhes, la paralysie, l'apopléxie & autres maladies. Retenue dans la bouche, elle est excellente pour faire cracher & purger efficacement par ce moyen la pituite du cerveau, & guérir le mal de dent. La dose est depuis ʒß. jusqu'à ʒj en substance, & jusqu'à ʒij en infusion.

℞. Racine d'Impératoire pulvérisée, ʒj.
Faites la avaler dans ℥v. de bon vin, une heure avant l'accès de la fièvre quarte.

℞, Racine d'Impératoire coupée, ℥ß.
Faites infuser dans ℥vj. de vin d'Espagne. Le malade en prendra une ou deux cuillerées dans les coliques, & pour chasser les vents.

℞. Feuilles de Sauge, pinc. j.
Racines d'Impératoire pilées, ʒj.
Infusez dans ℥viij. d'eau bouillante. Le malade boira cette infusion chaude, en forme de Thé, avec un peu de sucre dans les catarrhes, la paralysie, & l'asthme.

*Simon Pauli* assure que cette racine appliquée extérieurement, guérit les dartres invétérées. On prend celle qui est

récente, on la pulvérise, & on la mêle avec un peu de Sain-doux pour en faire un onguent dont on frotte la partie malade. Ou bien, on fait digérer cette poudre dans du vinaigre de vin, dont on lave de tems en tems la partie malade.

La graine de cette plante a la même vertu que la racine. La racine d'Impératoire est employée dans l'*Orviétan* de *Charas*, & dans son *Vinaigre Thériacal*.

---

## Article XXIII.

### *De l'Ipécacuanha.*

L'Ipécacuanha, cet excellent remède pour la dysenterie, a été trouvé dans le nouveau monde vers le milieu du dernier siècle. *Guillaume Pison* en a fait la description dans son histoire des Indes; il l'avoit apporté du Brésil en Europe, aussi-bien que *Marcgrave*. Cependant ce remède, étoit demeuré enseveli dans les ténèbres, & inconnu en France jusqu'à l'année 1672, que *M. Legras* Médecin, qui avoit parcouru trois fois l'Amérique, arriva à Paris. Mais comme on n'en connoissoit pas encore bien la vertu, il fut encore mis en oubli pendant plusieurs années, jusqu'à l'an 1686. Il y fut

apporté de nouveau par un Marchand étranger, appellé *Garnier*. Comme il en vantoit extraordinairement les vertus ſingulières, *M. Adrien Helvetius* Médecin de la Faculté de Reims le remit heureuſement en uſage. C'eſt de lui que *Louis le Grand* l'acheta pour lui & pour ſes ſujets; ce fut par ſa libéralité que l'uſage de l'Ipécacuanha devint public.

Cette racine eſt de deux ſortes, par rapport aux pays dont on la tire : l'une vient du Pérou, & l'autre du Bréſil. Mais eu égard à ſa couleur, on en diſtingue trois eſpèces; la griſe ou blonde, la brune & la blanche.

*L'Ipécacuanha gris*, IPECACUANHA CINEREA, IPECACUANHA PERUVIANA, *Off.* BEXUGUILLO & RAIS DE ORO, *Hiſpanorum;* peut-être l'Ipécacuanha blanc de *Piſon*, eſt une racine épaiſſe de deux ou trois lignes, tortueuſe & comme entourée de rugoſités, d'un brun clair ou cendré, denſe, dure, caſſante, réſineuſe, ayant dans ſon milieu dans toute ſa longeur un petit filet qui tient lieu de moëlle; d'un goût un peu âcre & amer, & d'une odeur foible. Les Eſpagnols en apportent tous les ans à Cadix du Pérou, où elle naît aux environs des mines d'or.

Nous ne ſavons pas quelle eſt la plante

qui s'élève de cette racine, à moins que ce ne soit cette espèce que *G. Pison* appelle Ipécacuanha blanc, qui est une petite plante basse, assez semblable au Pouliot, dont la tige qui s'élève du milieu de plusieurs feuilles, velues, est chargée d'un grand nombre de petites fleurs blanches, disposées par anneaux.

*L'Ipécacuanha brun*, IPECACUANHA FUSCA, IPECACUANHA BRASILIENSIS & RADIX BRASILIENSIS, *Off.* IPECACUANHA ALTERA seu FUSCA, *Pisonis*, * est une racine tortueuse, plus chargée de rugosité que l'Ipécacuanha gris, plus menue ce-

* Ouragoga, *Linn. gen.* 934.

*M Linnæus* donne une description de la fleur d'après la plante desséchée, en ces termes : » Le calyce » est découpé en cinq parties égales, étroites, terminées en pointe. La fleur est à cinq découpures, » & elle a cinq étamines. Le pistille est un embryon, » placé entre le calyce & la fleur, & on ignore combien il a de styles. Cet embryon devient une baye » arrondie, placée sur le calyce, & creusée par le » haut en manière de nombril. Elle n'a qu'une cavité dans laquelle sont renfermés trois noyaux » osseux, voutés d'un côté, & plats dans les deux autres, réunis ensemble, & faisant un globe ; & enfin » sur chaque noyau qui ne renferme qu'une graine, » il y a cinq cannelures. La racine est très-longue. La » tige n'est presque jamais branchue ; elle est couchée » sur terre, & n'a de feuilles que vers son extrémité, » lesquelles sont opposées, ovales, terminées en » pointe des deux côtés, raboteuses, plus pâle en dessous, larges de deux pouces, longues de trois, & » les intersections de la tige ont à peine un pouce » de longueur.

pendant ; de la grosseur d'une ligne, brune ou noirâtre en dehors, blanche en dedans, légèrement amère. On apporte cette espèce d'Ipécacuanha du Brésil à Lisbonne.

Cette plante a une tige d'une demi-coudée, garnie seulement de trois ou de cinq feuilles, qui porte à son sommet quelques bayes noires. Elle se plaît dans les lieux obscurs, & on ne la trouve que dans les forêts épaisses.

*L'Ipécacuanha blanc*, ou plutôt *le faux Ipécacuanha*, est une racine que l'on trouve sous ce nom dans les Boutiques. Elle est menue, ligneuse, lisse, sans amertume, & d'un blanc jaunâtre. Quelques-uns donnent cette racine pour l'Ipécacuanha blanc de *Pison* : mais je doute fort que ce soit la vraie racine que *Pison* décrit sous ce nom ; puisque l'Ipécacuanha blanc de *Pison* évacue les humeurs par haut & par bas, & que celui-ci ne fait point vomir ni ne purge point. Je crois donc que les Marchands, par l'avidité d'un gain sordide, mêlent cette racine avec l'Ipécacuanha, avec lequel elle n'a aucun rapport : & peut être l'Ipécacuanha blanc de *Pison* ne diffère point de celui du Pérou, ou du *Bexuguillo* des *Espagnols*.

L'Ipécacuanha du Pérou & celui du Bréſil purgent par haut & par bas. *Piſon* recommande encore leur vertu alexitère, & il aſſure qu'il n'y a point de plus excellent remède, non-ſeulement contre les dyſenteries & les flux de ventre invétérés, mais encore contre un grand nombre de maladies qui viennent de vieilles obſtructions.

On préfère l'Ipécacuanha du Pérou, ou le gris à tous les autres; parceque ſon opération eſt bien plus douce, & que celui du Bréſil excite un vomiſſement bien plus violent.

On doit choiſir celui qui s'eſt bien conſervé, qui eſt plein de ſuc, & qui n'eſt pas trop vieux. Cependant il ne faut pas mépriſer celui qui eſt vieux; car il peut ſe conſerver pluſieurs années, ſelon le témoignage de *Piſon* : alors il perd ſa vertu vomitive, mais il eſt toujours ſudorifique & antidote.

Nous faiſons préſentement beaucoup d'uſage de l'un & de l'autre Ipécacuanha dans les cours de ventre. Mais on l'emploie ſurtout très-heureuſement pour guérir la dyſenterie confirmée: car ſouvent il la guérit comme par enchantement dans l'eſpace d'un jour.

La viſcoſité de l'Ipécacuanha gris &

brun eſt telle, que ſi quelqu'un pile une ou deux livres de cette racine, & la réduiſe en poudre fine, & qu'il n'évite pas avec ſoin la poudre qui s'élève, peu de tems après il eſt ſaiſi d'une difficulté de reſpirer, d'un crachement de ſang, d'une hémorrhagie des narines; d'une enflure & d'une inflammation des yeux, du viſage, & quelquefois même de la gorge: mais ces ſymptomes ſe diſſipent d'eux-mêmes en peu de jours, ou par le moyen de la ſaignée.

Si on fait bouillir l'Ipécacuanha dans l'eau, il fournit beaucoup de mucilage ſi viſqueux, qu'on ne peut faire la colature de cette décoction au travers d'un linge, qu'en l'exprimant fortement.

De ℥viij d'Ipécacuanha gris ou du Pérou, on retire par le moyen de l'eſprit de vin ʒx. de réſine. De la même quantité de cette racine on retire par le moyen de l'eau commune, ℥iijß. d'extrait gommeux. La poudre qui reſte après avoir tiré exactement la réſine & la gomme, pèſe ℥iv.

De ℥ix. d'Ipécacuanha brun on retire ʒvj de réſine. La même quantité de cette racine donne dans l'eau commune ℥j, & ʒiij. de gomme. La poudre qui reſte bien ſéparée de la gomme & de la réſine, pèſe ℥vj.

On voit par-là que les principes actifs, c'eſt-à-dire, la réſine & la gomme, ſe trouvent en plus grande abondance dans l'Ipécacuanha du Pérou, que dans celui du Bréſil.

L'extrait réſineux excite puiſſamment le vomiſſement, & le gommeux l'excite peu, quoique cet extrait guériſſe les dyſenteries avec moins de ſûreté que la racine, & que la réſine ne les guériſſe point. La poudre qui reſte bien dépouillée de la gomme & de la réſine, n'a plus du tout de vertu, puiſqu'elle n'excite ni le vomiſſement ni les ſelles, & qu'elle ne guèrit pas la dyſenterie. Il faut donc conclure que la principale vertu de l'Ipécacuanha dépend de ſa ſubſtance gommeuſe. Car ſes parties mucilagineuſes enduiſent les membranes des inteſtins, qui ſont dépouillées de leur mucoſité; & elles en deſſèchent & guériſſent les exulcérations. Il eſt vrai que la partie réſineuſe de laquelle dépend la vertu d'exciter le vomiſſement, n'eſt pas entièrement inutile; puiſqu'elle diviſe & chaſſe dehors la matière morbifique qui eſt nichée dans les glandes de l'eſtomach & des inteſtins.

Il faut avouer cependant que les principes de l'Ipécacuanha réunis dans la

racine même, guériſſent bien plus efficacement la dyſenterie, que ſi on les prenoit ſéparément.

*G. Piſon* propſe ʒj. d'Ipécacuanha en ſubſtance pour une doſe, & ʒij. en infuſion ou en décoction. Les habitans du Bréſil, dit le même Auteur, aiment mieux qu'il ſoit délayé, parceque en le faiſant macerer à l'air pendant la nuit, ou en le faiſant bouillir dans l'eau, il communique abondamment ſa vertu médicinale à la liqueur. Enſuite on garde le marc, on le prépare de nouveau de la même manière, & on donne la liqueur pour le même uſage. Ce remède eſt alors moins efficace pour purger ou pour faire vomir, mais il eſt plus aſtringent. Car cette racine n'emporte pas ſeulement de la partie malade, la matière qui cauſe le mal, quoique très-tenace, en la chaſſant par le vomiſſement, mais elle rétablit encore le ton des viſcères par ſon aſtriction.

On donne plus ſouvent parmi nous la racine en ſubſtance pulvériſée, qu'en infuſion ou en décoction, depuis ℈ß. juſqu'à ʒß. On la délaye dans du vin, ou dans du bouillon, ou on la donne dans du pain à chanter le matin à jeun. Souvent la première doſe guérit : ſi elle ne

le fait pas, il faut avoir recours à une ſeconde & à une troiſième. Quelques-uns après avoir fait prendre l'Ipécacuanha le matin, preſcrivent au malade une potion ſtomachique & anodyne pour prendre le ſoir, afin d'éviter la rechûte.

℞. Ipécacuanha en poudre, ℈j. ou ʒß.
Syrop de Coings, ſ. q.
F. un bol à prendre le matin dans du pain à chanter, en bûvant par-deſſus un gobelet de bouillon ou de vin mêlé avec de l'eau.

℞. Confection d'Hyacinthe, ʒj.
Diacode, ʒvj.
Délayez dans l'eau de Renouée & de Plantain, ana ℥iij.
F. une potion à prendre à l'heure du ſommeil. Ou bien

℞. Diaphorétique minéral,
Corail rouge,
Terre ſigillée, ana gr. xv.
Cannelle, petit Galanga, ana gr. x.
Laudanum, demi-gr.
Syrop de Coings, ſ. q.
M. F. un bol à prendre à l'heure du ſommeil.

L'expérience m'a appris que l'Ipécacuanha à la doſe de vj. gr. faiſoit très-bien vomir, & qu'à la doſe de x. gr. il n'excitoit pas un vomiſſement moins

fort que ſi on en donnoit ℈j. ou ℈ij. c'eſt pourquoi je crois qu'il eſt inutile d'en donner plus de vj. ou x. grains.

Comme l'on ſait qu'il faut réitérer pluſieurs fois l'uſage de cette racine pour prévenir les rechûtes, après avoir bien purgé par haut & par bas, par le moyen de l'Ipécacuanha, je preſcris tous les jours quelques grains de cette racine, donnés de tems à autre, qui ne peuvent exciter aucune purgation, mais qui reſſerrent ſeulement, & qui couvrent les inteſtins d'un mucilage, & qui en détergent & deſſèchent les petits ulcères. Par ce moyen on guérit ſûrement & ſans rechûte les dyſſenteries.

Ainſi un malade attaqué d'une ſimple dyſenterie, & préparé comme il convient, ſoit par la ſaignée, s'il y a de la fièvre, ou pléthore, ſoit par des lavemens convenables, ſoit par une diète requiſe, ſera purgé ſelon les formules ci deſſous, ou quelques ſemblables.

℞. Manne de Calabre, ℥j.
F. fondre dans ℥vj. d'eau de Plantain.
Paſſez, & F. diſſoudre Catholicon double de Rhubarbe, ℥ß.
Ajoûtez Ipécacuanha en poudre, gr. vj.
F. une potion à prendre le matin.

Ou bien

℞. Rhubarbe en poudre, ℈j.
Jalap, gr. xij.
Racine du Bréſil, gr. vj.
M. F. un bol avec ſ. q. de Syrop de Chicorée compoſé.

Après avoir ainſi évacué par haut & par bas les premières voies, & l'opération du remède purgatif étant achevée, le malade prendra tous les jours deux doſes de l'Opiat aſtringent & fortifiant, qui ſuit.

℞. Conſerves de Roſes rouges & de Cynorrhodon, ana ℥j.
Thériaque d'Andromaque l'ancien, ʒij.
Ipécacuanha en poudre, gr. xviij.
Syrop de Coings, ſ. q.
M. F. un Opiat, dont la doſe ſera de ʒj. le matin à jeun, & le ſoir quatre heures après le dîner. On en continuera l'uſage juſqu'à parfaite guériſon.

L'illuſtre *M. Tournefort* obſerve que ce ſpécifique ne réuſſit pas ſi bien dans les camps que dans les maiſons des particuliers; ſoit parceque le plus ſouvent les forces des ſoldats ſont épuiſées, & les viſcères en trop mauvais état, ſoit parcequ'ils reſpirent un air mal ſain

& rempli de malignes influences. Ce qu'il dit des soldats, je l'ai aussi éprouvé parmi la populace, & surtout dans les dysenteries épidémiques, qui viennent de malignes exhalaisons qui entrent dans la masse du sang avec les alimens, ou par l'air : car alors la vertu de l'Ipécacuanha est inutile & sans effet, à moins qu'on en continue l'usage, & qu'on le mêle avec les cordiaux & les aléxipharmaques. Ainsi dans ces dysenteries malignes & épidémiques, voici la manière de donner ce remède.

℞. Catholicon double, ʒiij.
Ipécacuanha en Poudre, gr. x.
M. F. un bol.

Si le malade est bien foible, aussitôt que le vomissement sera fini, on fera prendre la potion cordiale & antidysentérique suivante.

℞. Confection d'Hyacinthe,
Electuaire Diascordium, ana ʒj.
Ipécacuanha en poudre, gr. x.
Syrop de Coings, ℥j.
Eau de Cannelle, ℥ß.
Eaux de Plantain & de Mélisse, ana ℥iij.
F. une potion à prendre d'heure en heure par cuillerées.

Le jour suivant, le malade prendra deux doses de l'Opiat suivant.

℞. Diafcordium, ʒj.
Racine du Bréfil, gr. j.
M. F. un bol pour une dofe, que l'on réiterera matin & foir jufqu'à ce que le malade foit entièrement rétabli.

Quoique cette racine foit fpécifique pour la dyfenterie, elle n'a pas cependant la même vertu pour les autres flux de ventre. Bien plus, on l'emploie avec plus de fuccès pour la dyfenterie confirmée, que pour celle qui commence, où le fang eft encore bouillant, & le levain de la maladie encore trop en fougue & trop impétueux. Car dans la dyfentèrie confirmée, la matière qui caufe le mal, eft déja féparée du fang, & placée dans les inteftins, d'où il eft plus facile de la faire fortir.

Il eft très-rare que ce remède bien appliqué foit fans effet. Mais fi quelquefois il ne réuffit pas heureufement, cela vient très-fouvent d'une maladie des vifcères que l'on ne peut guérir, ou d'une corruption des humeurs portée à fon plus haut période : mais quoiqu'il ne réuffiffe pas bien, les malades n'en font pas plus mal pour en avoir fait ufage. C'eft pourquoi on peut l'appeller un remède très-fûr & très-excellent.

Il y a encore d'autres plantes auſquelles on donne le nom d'*Ipécacuanha*: nous en rapporterons ſeulement une, que l'on nomme ULMARIA MAJOR, trifolia, flore amplo, pentapetalo, Virginiana, D. *Baniſter. Plukn. Phyt. T.* 236. *fig.* 5. & *Rai. Tom.* 3. *p.* 330. ULMARIA VIRGINIANA, trifolia, floribus candidis, amplis, longis & acutis, *Mor. part.* 3. *pag.* 323. FILIPENDULA foliis ternatis, *Lin. H. Cliff. p.* 191. & *Gron. Flor. Virg. part.* 1. *p.* 55. Cette plante croît dans la Virginie, & y eſt appellée *Ipécacuanha.* Sa racine eſt dure & ligneuſe, chargée de pluſieurs fibres, noueuſe à ſa partie ſupérieure : elle donne naiſſance à pluſieurs tiges ligneuſes, cannelées, d'un rouge foncé, liſſes & branchues ; ſur leſquelles ſont placées ſans ordre des feuilles oblongues, pointues, ridées, un peu velues en deſſous, & au nombre de trois ſur la même queue. Leur longeur eſt de deux pouces, & leur largeur eſt d'un pouce à leur milieu. Elles ſont finement dentelées ſur leurs bords, comme les feuilles de Charme, & ſe terminent en pointe greſle. Quelquefois auſſi la queue porte encore deux autres feuilles plus petites, qui ont chacune une petite

queue, enforte que cette plante reſſemble à la Quinte-feuille. De leurs aiſſelles ſortent d'autres branches, greſles, qui ne donnent pas une ſi grande quantité de fleurs que les eſpèces précédentes. Ces fleurs ſont blanchâtres, panachées de rouge, & à l'extrémité des tiges & des rameaux, ayant chacune un pédicule d'un ou de deux pouces; elles ſont compoſées de cinq feuilles arrondies, applatties, réfléchies en dehors, attachées à un calyce d'une ſeule pièce, découpé en cinq quartiers, lequel donne auſſi naiſſance à pluſieurs étamines qui ſont très-déliées, plus petites que les feuilles de la fleur, garnies de ſommet, & à cinq embryons qui ſe terminent en autant de ſtyles. Les feuilles de la fleur étant tombées, le calyce devient ſec & brun, & renferme cinq graines oblongues, pointues, diſpoſées en rond. ]

---

## ARTICLE XXIV.

### *De l'Iris de Florence, & de celle de notre Pays.*

L'Iris de Florence, IRIS FLORENTINA *Off.* Ἶρις ἰλλυρικὴ, *Dioſ. & Græc.* ASMENI JUNI ſive AIERSA, *Arab.* eſt une ra-

cine que l'on nous apporte en morceaux oblongs, genouillés, un peu applatis, de l'épaiſſeur d'un ou de deux pouces; blanche, dépouillée de ſon écorce qui eſt d'un jaune rouge, & de ſes fibres; ayant une odeur de Violette, pénétrante, d'un goût amer & âcre.

On doit choiſir celle qui eſt bien conſervée, blanche, très odorante, & non celle qui eſt cariée & ridée.

La plante s'appelle IRIS ALBA, FLORENTINA, *C. B. P.* IRIS FLORE ALBO. *J. B.* Elle ne diffère point de l'Iris ou Flambe ordinaire; ou s'il y a quelque différence, on doit la regarder comme rien.

L'Iris ordinaire s'appelle IRIS VULGARIS GERMANICA ſive SYLVESTRIS, *C. B. P.* IRIS VULGARIS, VIOLACEA, ſive PURPUREA SYLVESTRIS, *J. B.* IRIS SYLVESTRIS, *Tab. Icon.* La racine de cette plante ſe répand obliquement ſur la ſuperficie de la terre; elle eſt épaiſſe, ridée, genouillée, garnie de fibres à ſa partie inférieure, d'une odeur âcre & forte, lorſqu'elle eſt récente, mais enſuite d'une odeur agréable, lorſqu'elle a perdu ſon humidité. Les feuilles qui ſortent de cette racine ſont larges d'un pouce, fermes, longues, d'une coudée,

&

& de la figure d'un poignard : elles ſont tellement unies près de la racine, que la partie concave d'une feuille embraſſe la partie convexe ou le dos de l'autre. Entre ces feuilles s'élève une tige droite, cylindrique, liſſe, ferme, branchue, partagée par quatre ou cinq nœuds, garnis de feuilles qui embraſſent la tige, & qui ſont d'autant plus petites, qu'elles ſont plus près du ſommet.

Les fleurs commencent à paroître vers le Printems, & ſortent de la coëffe membraneuſe qui les enveloppoit. Elles ſont d'une ſeule pièce, diviſée en ſix quartiers, trois élevées & trois rabbatues, extérieurement de couleur livide, ſur un fond cendré, vertes près leur naiſſance, intérieurement de la couleur de pourpre ou de violette, parſemées de veines blanches & larges. Le piſtille ſort du fond de cette fleur, ſurmonté d'un bouquet à trois feuilles de la même couleur, voutées & cambrées, & qui portent chacune ſur une des parties de la fleur qui ſont rabbattues, & forment une eſpèce de gueule. Le calyce devient un fruit oblong, relevé de trois côtes, s'ouvre en trois quartiers par la pointe, & eſt partagé en trois loges remplies de ſemences rondes, oblongues, placées les unes ſur les autres.

L'Iris de Florence ne diffère pas de l'ordinaire par la figure de ses racines, de ses feuilles & de ses fleurs, mais seulement par la couleur ; car les feuilles de l'Iris de Florence tirent plus sur le verd de mer. Les fleurs ont peu d'odeur, mais elle est également agréable ; elles sont d'un blanc de lait. Les racines sont plus grandes, plus épaisses, plus solides, plus blanches, & plus odorantes.

Il n'y a guères que la racine de ces plantes qui soit d'usage en Médecine. Mais il faut observer que lorsque les Auteurs de Médecine font mention de l'Iris, s'ils prescrivent le suc de l'Iris, il faut entendre celui qui se tire de notre Iris, ou de l'Iris ordinaire ; mais s'ils font mention de la poudre de l'Iris pour la mettre dans quelque composition, il faut entendre la racine de l'Iris blanche de Florence, dont la dose est depuis ℈j. jusqu'à ʒj.

Les anciens & les nouveaux attribuent beaucoup de vertus aux racines d'Iris de Florence. Elle atténue & incise la lymphe trop épaisse, & qui s'arrête dans les poumons, & elle en excite l'expectoration ; c'est pourquoi elle guérit l'asthme, la difficulté de respirer & la toux. Elle est aussi utile dans les coliques des enfans,

& on la compte parmi les remèdes sarcotiques. De plus on la mêle utilement avec les remèdes sternuatoires, les errhins & salivans. *C. Hoffman* assure qu'elle fait dormir, non pas par une vertu narcotique, mais par une substance vaporeuse, telle que celle dont le Safran, la Myrrhe, la Muscade & plusieurs autres sont composés; ce qu'elle produit seulement, dit-il, dans les corps froids & humides, & non dans ceux qui sont chauds & secs.

℞. Iris de Florence, Réglisse, Graines d'Anis, & Soufre vif, ana q. v.
Syrop de Marrube, f. q.

F. un Electuaire, dont la dose est ʒj. à prendre souvent dans la journée, pour la toux & l'asthme.

℞. Racine d'Iris de Florence, ℥ij,
Agaric enfermé dans un nouet, ʒß.
Feuilles de Nicotiane sechées, ℈ij.
Feuilles d'Hyssope & de Thym, ana poign. j.

F. bouillir dans ℔ij d'eau claire jusqu'à la diminution d'un quart. F. dissoudre dans la colature ℥iv. d'Oxymel simple. On donnera cette liqueur chaude deux ou trois fois le jour, en forme de Thé, à la dose de ℥vj. dans l'asthme, pour incifer

la pituite visqueuse, & pour la faire expectorer.

℞. Iris de Florence,
Racine de Pivoine mâle, ana ℥ij.
Safran, ʒiij.
Fenouil, ʒij.
Sucre Candi, ℥iij.

F. une poudre très-fine, dont la dose est ℈j. ou ℈ij. dans du lait de femme ou de vache, que l'on donnera avec de la bouillie aux enfans, pour appaiser leurs coliques & les enflures du ventre.

℞. Iris de Florence, ʒiij.
Feuilles de Bétoine & de Marjolaine, ana ʒj.

M. F. une poudre pour éternuer.

℞. Iris de Florence, ʒij.
Graine de Moutarde, & de Staphisaigre, ana ʒß.

Pulvérisez le tout légèrement, & renfermez dans un nouet que l'on tiendra dans la bouche le matin à jeun, la tête penchée, en mâchant pendant une demi-heure, pour faire sortir une grande quantité de phlegmes par les conduits salivaires.

On emploie l'Iris de Florence dans la *Poudre* appellée *Diaireos* de *Prevost*; la *Confection Rébecha*; les *Trochisques bechi-*

*ques*, de *Charas*; la *Thériaque* d'*Andromaque*; la *Poudre Céphalique odorante*; la *Poudre pour faire éternuer; l'Onguent mondificatif d'Ache*; *l'Onguent* ou *Pommade des Boutiques*, de *Charas* : l'*Emplâtre Diachylon* avec l'*Iris*, & le *Diabotanum* de *Penicherius*.

Les Parfumeurs ſont beaucoup d'uſage de cette Iris pour préparer différens parfums.

On place parmi les violens hydragogues la racine de notre Iris, ou de la vulgaire. Elle purge les humeurs ſéreuſes par le vomiſſement & par les ſelles. Dans l'hydropiſie on en recommande le ſuc dépuré juſqu'à ℥ij. ou ℥iij. ſeul ou mêlé avec du vin blanc, le matin à jeun de jour à autre. Cependant ſon acrimonie eſt telle, qu'elle excite des ardeurs non-ſeulement dans la gorge, mais encore dans l'eſtomac & les viſcères. C'eſt pourquoi pluſieurs Médecins redoutent cet hydragogue. On ne peut le donner ſans danger, dit *Fernel*, ni aux enfans, ni aux veillards, ni aux femmes groſſes; parcequ'il procure les mois & l'avortement, de même que les autres remèdes qui purgent fortement les eaux.

Ce même ſuc pris en manière de ſternutatoire, tire auſſi une grande quantité

de sérosités de la tête. Mêlé avec la farine de fèves il guérit les taches de rousseur & les autres taches du corps.

On l'emploie dans l'Huile appellée *Huile d'Iris*, & dans l'*Onguent d'Agrippa* de *Charas*.

---

## ARTICLE XXV.

### *Du Méchoacan.*

LE Méchoacan, MECHOACANNA, *Off.* RHABARBARUM ALBUM, *Quorumd.* est une racine blanche, coupée par tranches, couverte d'une écorce ridée, d'une substance un peu mollasse, dans laquelle on voit à peine quelques fibres; d'un goût douceatre, avec une certaine acreté qui ne se fait pas sentir d'abord, qui excite quelquefois le vomissement. Cette racine a quelques bandes circulaires, comme la Bryone; mais elle en diffère, en ce qu'elle est compacte, & qu'elle n'est pas fongueuse, ni amère, ni puante: d'ailleurs la racine de Bryone est d'un blanc rousseatre, & ridée; d'un goût amer, puant & qui cause des nausées. On l'appelle *Méchoacan*, du nom d'une Province de l'Amérique Méridionale, où les Espagnols l'ont d'abord trouvé. On nous en

apporte aussi de plusieurs autres pays de cette même Amérique Méridionale, comme de Nicaragua, de Quito, du Brésil, & d'autres endroits où elle naît.

On choisit le Méchoacan qui est récent, ( car on dit qu'à peine sa vertu peut se conserver trois ans ) blanchâtre, compacte, pesant : on rejette celui qui est noirâtre & carié.

Cette racine n'étoit pas connue des Grecs ni des Arabes; & ce n'est qu'environ en 1524. qu'elle a commencé à l'être. C'est surtout *Nicolas Monard* qui l'a mis en usage. *Caspar Bauhin* place cette plante parmi les Bryones, & il l'appelle *Bryoniæ Mechocanna alba*. Mais c'est véritablement une espèce de Convolvulus d'Amérique, comme l'assure Marcgrave, à qui il faut plutôt s'en rapporter comme à un témoin oculaire. Elle s'appelle Convolvulus Americanus Mechocanna dictus, *R. H.* Jetucu Brasiliensibus, sive Mechoacanna, *Marcgr.* C'est une fort grosse racine d'un pied de long, partagée le plus souvent en deux branches, d'un gris foncé, ou brune en dehors, blanche en dedans, laiteuse & raisineuse : elle pousse des tiges sarmenteuses, grimpantes, anguleuses, laiteuses, & garnies de feuilles alternes, tendres, d'un verd foncé, sans

odeur, de la figure d'un cœur, tantôt avec des oreillettes, tantôt ſans oreillettes, longues d'un, de deux, de trois ou de quatre doigs, ayant à leur partie inférieure une côte & des nervures élevées. Les fleurs ſont d'une ſeule pièce en forme de cloches, de couleur de chair pâle, purpurines intérieurement. Le piſtille ſe change en une capſule qui contient des graines noirâtres de la groſſeur d'un pois, triangulaires & applaties. Les habitans du Bréſil ramaſſent ces racines au Printems, les coupent tantôt en tranches circulaires, tantôt en tranches oblongues, & les enfilent & les font ſecher. Ayant ôté l'écorce de cette racine, ils l'expriment dans une étoffe, & ils font ſecher ce qui ſe précipite au fond de la liqueur après quelques heures : c'eſt ce qu'ils appellent *lait* ou *fécule de Méchoacan*.

La racine Michuacanica, qu'*Hernandez* décrit ſous le nom *Tacuache*, paroît différente du Méchoacan de nos Boutiques, en ce que cette racine brûle la gorge, & que notre Méchoacan eſt preſque inſipide ; & parce que les plantes qu'il décrit ſous ce nom, ſont différentes de celles que *Monard* & *Marcgrave* décrivent.

Le Méchoacan dans l'Analyſe Chymique fournit beaucoup de liqueur acide

& d'huile, & peu de liqueur urineuse. Il donne moins de résine que le Jalap; mais il est composé de parties plus fines & plus volatiles, puisque sa vertu purgative se perd en le faisant bouillir.

Ce remède ne fut pas plutôt trouvé qu'il fut vanté comme le plus excellent purgatif, & on lui donna beaucoup d'éloges. Mais sa réputation a beaucoup diminué, surtout depuis qu'on a connu le Jalap. On accuse sa lenteur à agir, & la grande dose qu'il en faut donner.

Au reste il purge doucement, & sans peine, il fortifie les parties, & lève les obstructions. Il n'est point désagréable, puisqu'il n'a presque aucun goût. Il tire de tout le corps les humeurs épaisses, visqueuses & séreuses; savoir, de la tête, de la poitrine & des articulations : c'est pourquoi il convient dans les affections catarrhales & froides, dans l'épilepsie, l'asthme, les écrouelles, la goutte & les maladies vénériennes Il guérit les obstructions du foie, de la rate & du mésentère On dit qu'on ne peut donner aux hydropiques un purgatif plus doux & plus utile. En effet, il n'y a presque aucun purgatif plus modéré, & exposé à moins d'incommodités & de danger.

On le donne seulement en substance

On le prend en poudre dans du vin ou dans quelqu'autre liqueur convenable. *Pison* propose ℥ß. jusqu'à ℥j. de cette racine en poudre pour une dose. *C. Hoffman* le donne aux enfans depuis ʒß. jusqu'à ʒj. & aux adultes jusqu'à ʒij. On ne le donne pas en décoction ; car l'expérience a fait voir que sa vertu se perdoit par l'ébullition.

℞. Méchoacan en poudre, ʒij.
Infusez pendant la nuit dans ℥v. de vin blanc. Le malade prendra cette infusion avec la poudre, le matin à jeun.

℞. Méchoacan, ʒjß.
Tartre soluble, ʒj.
Infusez dans ℥vj. d'eau de Chicorée pendant 6. heures : on fera boire en même tems au malade l'infusion avec la poudre.

℞. Méchoacan en poudre, ʒj.
Trochisques d'Agaric, ʒß.
Aquila alba, gr. xij.
M. avec s. q. de Syrop de Roses solutif.
F. un bol pour les catarrhes, la goutte & les maladies qui viennent d'un amas de sérosités.

On emploie le Méchoacan dans les *Pilules de Méchoacan* de *Renaudot ;* dans

l'excellent *Hydragogue* du même Auteur; dans l'*Electuaire hydragogue de Sylvius*; dans l'*Extrait Catholique de Francfort*, de *Schroder*, dans l'*Extrait Catholique* de *Sennert*, & le *Syrop hydragogue* de *Charas*.

---

## Article XXVI.

### *Du Meum Athamantique.*

Le Meum, Meum & Meu, *Off.* Μῆον & Μεῖον, *Græc.* Mu, *Arab.* est une racine oblongue, de la grosseur du petit doigt, branchue, dont l'écorce est de couleur de rouille de fer en dehors, pâle en dedans, un peu gommeuse, renfermant uue moëlle blanchâtre, d'une odeur assez agréable, presque comme celle du Panais, mais cependant plus aromatique; d'un goût qui n'est pas désagréable, quoiqu'elle soit un peu âcre & amère. On nous l'appporte séchée des montagnes d'Auvergne, des Alpes & des Pyrénées.

Le Meum n'étoit pas inconnu aux anciens Grecs. Ils l'appellent Athamantique, ou parce qu'il a été inventé par *Athamas*, fils d'*Eole* & Roi de Thèbes; ou parcequ'on regardoit comme le plus

excellent celui qui naiſſoit dans une montagne de Theſſalie appellée *Athamante*.

Le nom de Meum a été donné à pluſieurs plantes qui ſont différentes du vrai Meum de *Dioſcorides*, lequel a auſſi reçu différens noms.

On a donné le nom de *Meum* aux plantes ſuivantes ; ſavoir, à celles qui s'appellent, IMPERATORIA SATIVA, *I. R. H.* ſeu ANGELICA, *Off.* IMPERATORIA MAJOR, *C. B. P.* & *Inſt.* FŒNICULUM TORTUOSUM, *J. B. Inſt.* MYRRHIS ANNUA, ſemine ſtriato, plano, majore, foliis Peucedani anguſtis, *Moriſſ. Inſt.* TYSSELINUM, *Plin. Lob. Inſt.* PHELLANDRIUM ALPINUM, umbellâ purpuraſcente, *I. R. H.* Au contraire le Meum de *Dioſcorides* a eu différens noms ; ſavoir, MEUM foliis Anethi, *C. B. P.* TORDYLON & TORDYLION, *Cord.* DAUCUS PRIMUS ſive CRETICUS, *Trag.* SESELLI CRETICUM, *Fuchſ.* ANETHUM SYLVESTRE, ANETHUM TORTUOSUM, FŒNICULUM TORTUOSUM, & FŒNICULUM PORCINUM, *Offic. quorumd.* MEU IMPERATORIA quibuſdam, *Cæſalp.* IMPERATRIX, *Apul.* RADIX URSINA, SISTRA SPICULA & FINOCHIELLA, *Quorumd.* L'illuſtre *M. Tournefort* le place parmi les Fenouils, & on l'appelleroit FŒNICULUM ALPINUM perenne, capillaceo folio,

odore medicato, quod Meum Officinarum *I. R. H.* si le nom de *Meum* n'étoit approuvé par le long usage.

Les racines du Meum sont longues de neuf pouces, partagées en plusieurs branches plongées dans la terre obliquement & profondément, du sommet desquelles naissent des feuilles dont les queues sont longues d'une coudée, & cannelées. Ces feuilles sont découpées jusqu'à la côte en lanières très-étroites, comme dans le Fenouil, plus nombreuses, plus molles & plus courtes. Du milieu de ces feuilles s'élevent des tiges semblables à celles du Fenouil, cependant beaucoup plus petites, cannelées, creuses & branchues, qui sont terminées par des bouquets de fleurs blanches disposées en manière de para-sol. Elles sont composées de plusieurs feuilles placées en rose & portées sur un calyce qui se change en un fruit à deux graines oblongues, arrondies sur le dos & cannelées, applaties de l'autre côté ; elles sont odorantes, amères & un peu âcres. Cette racine étant de celles qui subsistent pendant l'Hyver, elle reste garnie de fibres chevelues vers l'origine des tiges, & ces fibres sont les queues des feuilles desséchées. *Pline* dit que le Meum étoit de son tems étranger en Italie, &

qu'il n'y avoit que des Médecins & même en petit nombre, qui le cultivoient. Mais présentement il vient de lui-même abondamment, non-seulement en Italie, mais encore en Espagne, en France, en Allemagne & en Angleterre.

L'odeur & le goût du Meum marquent qu'il contient un sel volatil, huileux en abondance; & en effet dans l'Analyse Chymique il donne beaucoup d'huile, soit essentielle, soit puante, & épaisse, un esprit urineux avec beaucoup de phlegme acide. Ces principes mêlés ensemble font un composé qui n'est pas différent du mélange de l'esprit volatil, huileux, aromatique, & de l'esprit de Nitre dulcifié.

On ne se sert que de la racine en Médecine, quoique la graine ait presque les mêmes vertus. Elles atténue & divise les humeurs visqueuses & tenaces. C'est pourquoi on la recommande dans l'asthme humoral, pour faire expectorer le tartre des poumons. Elle guérit le gonflement venteux de l'estomac, les coliques des intestins, la suppression des règles & des urines; pourvû que ces maladies viennent de l'épaississement & de la viscosité des humeurs. Appliquée sur les os pubis des enfans, elle arrête l'écoulement de l'urine.

Cependant *Dioſcorides* & *Galien* avertiſſent qu'un trop long uſage, ou une trop grande doſe de cette racine font mal à la tête. La doſe en ſubſtance eſt depuis ʒß. juſqu'à ʒj. & en infuſion depuis ʒj. juſqu'à ʒij. dans du vin ou dans quelque autre liqueur.

Elle entre dans pluſieurs compoſitions des anciens, & ſurtout dans le *Mithridat*, & la *Thériaque* : on l'emploie dans le *Vinaigre Thériacal* de *Charas*.

---

## Article XXVII.

### *Des différens Nards.*

On a donné le nom de *Nard* à différentes plantes. *Dioſcorides* fait mention de deux ſortes de Nards ; l'un eſt *Indien*, l'autre *Syriaque*. Il y en ajoûte une troiſième ; ſavoir, le *Celtique*, & une quatrième appellé *Nard de montagne* & *Nard ſauvage*, qui eſt de deux ſortes, ſavoir, l'*Aſarum* & le *Phu*, dont nous parlerons à leur place.

Le *Nard Indien* s'appelle Nardus Indica ; Spica, Spica Nardi & Spica Indica, *Off.* Ἰνδικὴ Νάρδος, *Dioſc.* Alsembel, Sembelen, Alsembel alcib, Alnardin alhendi, *Arab.* C'eſt une ra

cine chevelue, ou plutôt un aſſemblage de petits cheveux entortillés, attachés à la tête de la racine, qui ne ſont rien autre choſe que les filamens nerveux des feuilles fanées, deſſéchées, ramaſſées en un petit paquet, de la groſſeur & de la longueur du doigt, de couleur de rouille de fer, ou d'un brun rouſſeatre; d'un goût amer, âcre, aromatique; d'une odeur agréable, & qui approche de celle du Souchet.

Cette partie filamenteuſe de la plante qui eſt en uſage, n'eſt ni un épi, ni une racine, mais c'eſt la partie inférieure des tiges, qui eſt d'abord garnie de pluſieurs petites feuilles, qui en ſe fanant & en ſe deſſéchant tous les ans, ſe changent en des filets, n'y ayant que leurs fibres nerveuſes qui ſubſiſtent. Le Nard a cependant mérité le nom d'*Epi*, à cauſe de ſa figure; il eſt attaché à une racine de la groſſeur du doigt, laquelle eſt fibreuſe, d'un roux foncé, ſolide & caſſante. Parmi ces filamens on trouve quelquefois des feuilles encore entières, blanchâtres, & des petites tiges creuſes, cannelées; & on voit quelquefois ſur la même racine pluſieurs petits paquets de fibres chevelues.

Le Nard Indien croît en grande quan-

tité dans la grande Java, & les habitans en font beaucoup d'uſage dans leurs cuiſines pour aſſaiſonner les poiſſons & les viandes.

*Dioſcorides* fait mention de trois eſpèces de Nard Indien ; ſavoir, le vrai *Indien*, celui de *Syrie*, & celui du *Gange*. On n'en trouve préſentement que deux eſpèces dans les Boutiques, qui ne diffèrent que par la couleur & la longueur des cheveux. Car le plus long eſt plus roux, mais ils ont la même odeur & les mêmes vertus.

Il faut choiſir le Nard qui eſt récent, qui a une longue chevelure, qui a un peu d'odeur du Souchet, & un goût amer.

La plante s'appelle Gramen Cyperoides, aromaticum, Indicum, *Breyn.* 2°. *Prodr.* On n'a pas encore la deſcription de cette plante. *Rai*, avance comme une choſe vrai-ſemblable, que la racine pouſſe des tiges chargées à leurs ſommets d'épi ou de pannicule, comme les *Gramen* ou les plantes qui y ont du rapport.

On peut conjecturer par le goût & l'odeur, que les vertus du Nard Indien dépendent d'un ſel volatil huileux, mèlé avec beaucoup de ſel fixe & de terre.

Le Nard Indien eſt aléxitère, cépha-

lique, ſtomachique & néphrétique : c'eſt-pourquoi il convient dans les maladies malignes ; il arrête les catarrhes ou les humeurs qui tombent de la tête dans la poitrine ou l'eſtomac ; il fortifie l'eſtomac, il aide la digeſtion pris intérieurement;& appliqué extérieurement il cuit les humeurs qui ſont froides ; il excite les mois & les urines;il eſt utile pour lever les obſtructions du foie, de la rate, & du méſentère. *Cl. Galien* a guéri l'Empereur *Marc* d'une foibleſſe d'eſtomac, & qui faiſoit difficilement la digeſtion, en appliquant ſur l'orifice de l'eſtomac, de l'*Onguent de Nard* étendu ſur de la laine.

Dans les Indes, dit *Bontius*, on fait infuſer dans du vinaigre le Nard Indien deſſèché, & on y ajoûte un peu de ſucre. On fait uſage de ce remède contre les obſtructions du foie, de la rate & du méſentère, qui ſont très-fréquentes. On en prend auſſi intérieurement, ou on en applique ſur la plaie, & ſur la morſure des ſerpens venimeux, des ſcolopendres, des ſcorpions, & autres ſemblables. *Rivière* recommande le Spica Nard comme un excellent remède, & approuvé par un fréquent uſage dans l'hémorrhagie des narines : on le réduit en poudre très fine,

& on le donne dans du bouillon, de l'eau de Plantain, ou dans quelqu'autre liqueur. La dose est depuis ʒß. jusqu'à ʒij. en substance, & jusqu'à ℥ß. en infusion.

Les anciens en préparoient des collyres & des onguens précieux. L'*Onguent de Nard*, selon *Dioscorides*, se faisoit de Jonc odorant, de Costus, d'Amome, de Nard, de Myrrhe, de Baume, d'Huile de Ben ou de Verjus, on y ajoûtoit quelquefois de la Feuille Indienne.

Le Nard Indien est employé dans la *Poudre aromatique de Roses*; la *Poudre Diarrhodon*; la *Thériaque*; le *Mithridat*; le *grand Philonium*; la *Bénédicte laxative*; l'*Hiéra picra* de *Galien*; l'*Hiera* de *Coloquinte*; les *Trochisques de Camphre*; les *Trochisques* d'*Hédichroon*; les *Pilules fétides*; le *Syrop de Chicorée composé*; l'*Huile de Nard*; l'*Huile de Scorpion* de *Matthiol*; l'*Onguent Martiatum*.

LE NARD Celtique s'appelle NARDUS CELTICA, SPICA GALLICA, SPICA ROMANA, *Off.* Νάρδος κηλτικὴ & Ἀλιούγγια, *Diosc.* SALIUNCA, *Plin.* ALNARDIN ALSIMBEL, ALKELITI ou ALKELT, ALSIMBEL ALRUMI, *Arab.* C'est une racine fibreuse, chevelue, rousseatre, garnie de feuilles

ou de petites écailles d'un verd jaunâtre ; d'un goût âcre, un peu amer, aromatique ; d'une odeur forte & un peu désagréable.

Pour l'usage on doit choisir celle qui est récente, qui a une douce odeur, qui a beaucoup de petites racines, qui n'est pas fragile, qui est pleine.

Elle a été célebre dès le tems de *Dioscorides*, jusqu'à présent. On l'appelle *Celtique*, parcequ'autrefois on la recueilloit dans les montagnes de cette partie de la France, qu'on appelloit autrefois *Celtique.* On en trouve encore aujourd'hui dans les montagnes des Alpes qui séparent l'Allemagne de l'Italie, dans celles de la Ligurie & de Genes.

La plante s'appelle Valeriana Celtica, *I. R. H.* Nardus Celtica, *Dioscor. C. B. P.* Nardus Alpina, *Clus.* Sa racine rampe de tout côté, & se répand sur la superficie de la terre parmi la mousse ; les petits rameaux qu'elle jette, sont longs, couchés sur terre, couverts de plusieurs petites feuilles, en manière d'écailles sèches; ils poussent par intervalle des fibres un peu chevelues & brunes, ils donnent naissance à leur partie supérieure, à une ou deux ou trois petites têtes, chargées de quelques feuilles, étroites

d'abord & enſuite plus larges, aſſez épaiſſes & ſucculentes, qui ſont vertes en pouſſant, jaunâtres au commencement de l'Automne, & d'un goût un peu amer. Du milieu de ces feuilles s'élève une petite tige d'environ neuf pouces, & quelquefois plus, de hauteur, aſſez ferme, noueuſe, ayant ſur chaque nœud deux petites feuilles oppoſées, à l'extrémité de laquelle naiſſent de chaque aiſſelle des feuilles des petits pédicules qui portent deux ou trois petites fleurs, de couleur pâle, d'une ſeule pièce, en forme d'entonnoir, découpées en pluſieurs quartiers, ſoutenues chacune ſur un calyce qui dans la ſuite devient une petite graine oblongue & aigrettée.

Toute la plante eſt aromatique, elle imite l'odeur de la racine de la petite Valériane. Selon *Cluſius*, elle fleurit au mois d'Août, preſque ſous les neiges même, ſur le ſommet des Alpes de Stirie : les feuilles paroiſſent enſuite lorſque les fleurs commencent à tomber. Les habitans la ramaſſent ſur la fin du mois d'Août & au commencement de Septembre, lorſque les feuilles commencent à jaunir; car alors ſon odeur eſt très-agréable, au lieu qu'elle n'en a point lorſque les feuilles commencent à paroître,

ou que la plante eſt encore verte.

Le Nard Celtique a les mêmes vertus que le Spica Indien : on dit cependant qu'on l'emploie plus utilement pour exciter les urines, fortifier l'eſtomac & diſſiper les vents. On l'emploie dans la *Thériaque*; le *Mithridat*; l'*Emplâtre de Mélilot*; & dans *quelques autres Onguents échauffans*, & dans les *lotions céphaliques*.

LE NARD de montagne, NARDUS MONTANA, *Off.* Ὀρεινὴ νάρδος, *Dioſc.* ALNARDIN GEBALI, *Arab.* eſt une racine oblongue, arrondie, & en forme de Navet, de la groſſeur du petit doigt, dont la tête qui eſt portée ſur une petite tige rougeâtre, eſt garnie de fibres cheveluës, brunes ou cendrées, & un peu dures; ſon odeur approche de celle du Nard, & elle eſt d'un goût âcre & aromatique.

La deſcription que fait *Dioſcorides* du Nard de montagne, eſt ſi défectueuſe, qu'il eſt difficile de décider ſi nous connoiſſons le vrai Nard de montagne de cet Auteur, ou s'il nous eſt encore inconnu.

On nous apporte quelques racines de plantes ſous le nom de Nard de montagne.

La première s'appelle VALERIANA MAXIMA, PYRENAICA, Cacaliæ folio, *D. Fagon*, *I. R. H.* NARDUS MONTANA ALTERA LEONIS, *Histor. Lugd.* La racine de cette plante est épaisse, longue, tubéreuse, chevelue, vivace; l'odeur est semblable à celle du Nard Indien, mais plus vive, d'un goût amer. De cette racine s'éleve une tige de trois coudées, & même plus haute, cylindrique, lisse, creuse, noueuse, rougeâtre, de l'épaisseur d'un pouce, sur laquelle naissent des feuilles deux à deux, opposées, lisses, crenelées, semblables aux feuilles du Cacalia, de la longueur d'une palme, & appuyées sur de longues queues. Au haut de la tige naissent des fleurs purpurines, & des graines qui sont semblables aux fleurs & aux graines de la Valériane.

La seconde s'appelle VALERIANA ALPINA MINOR, *C. B. P.* NARDUS MONTANA, radice olivari, *C. B. P* NARDUS MONTANA, radice oblongâ, *C. B. P.* NARDUS MONTANA longiùs radicata, *Cam.* Elle a une racine tubéreuse, tantôt plus longue, tantôt plus courte, qui se multiplie par de nouvelles racines qu'elle pousse chaque année. Elle a beaucoup de fibres menues à sa partie inférieure, & vers

ſon colet elle donne naiſſance à des rejettons, qui dans leur partie inférieure ſont chargés de feuilles d'un verd foncé & luiſant, unies, ſans dentelures, & enſuite d'autres feuilles découpées, à peu près comme celles de la grande Valériane, mais plus petites; & à meſure que les rejettons grandiſſent, les feuilles ſont plus découpées, elles ſont toujours oppoſées. Au ſommet des tiges naiſſent de gros bouquets de fleurs ſemblables à celles de la petite Valériane; elles ſont odorantes, moins cependant que n'eſt la racine de cette plante, dont l'odeur approche beaucoup de celle de la petite Valériane.

Le Nard de montagne a les mêmes vertus que le Celtique; cependant quelques-uns le croient plus foible. On s'en ſert rarement dans les Boutiques.

---

## ARTICLE XXVIII.

### *Du Ninzin & du Gins-eng.*

QUoique le Ninzin & le Gins-eng ſoient des racines de plantes non-ſeulement de différente eſpèce, mais même de différent genre, cependant on les prend ſouvent pour la même racine. Car comme

comme elles se ressemblent assez pour la figure & les vertus, & qu'on nous les apporte de fort loin, que les Médecins d'Europe en font peu d'usage, & que d'ailleurs le Gins-eng coute beaucoup plus que le Ninzin, il n'est pas surprenant que plusieurs personnes soient tombées dans l'erreur en les prenant l'un pour l'autre. Pour empêcher de les confondre dans la suite, nous avons cru qu'il seroit à propos d'en joindre ici les descriptions que nous avons tiré des meilleurs Auteurs.

Le Ninzin a différens noms. Il s'appelle NINZIN, *Off.* SJU SJIN, *vulgò*, NISJI, NINDSIM & DSINDSOM, *Sinicè*, SOM; *Tartaricè*, SOASAI : SISARUM MONTANUM CORÆENSE, radice non tuberosâ, *Kæmp. Amæn. exot. Fasc. v. pag.* 818. SII SPECIES, *Lin. Gen. plant.* 219. *fortè*, SIUM folio infimo cordato, caulinis ternatis, omnibus crenatis, *Gronov. flor. Virg. part.* 1. *pag.* 31.

Cette plante encore jeune, dit *Kæmpfer*, n'a qu'une petite racine simple, semblable à celle du Panais, de trois pouces de long, de la grosseur du petit doigt; garnie de quelques fibres chevelues, charnue, blanchâtre, entrecoupée de petits sillons circulaires très-

fins, & partagée quelquefois inférieurement en deux branches, d'où lui eſt venu le nom de *Nindſin*, c'eſt-à-dire, ſemblable à l'homme. Elle a l'odeur du Panais, & le goût du Chervi, moins doux cependant & plus agréable, étant corrigé par une certaine petite amertume, qui à peine ſe fait ſentir. Cette plante devenue plus forte, & de la hauteur d'un pied, cultivée dans le Japon, pouſſe une ou deux racines ſemblables à la première, leſquelles, lorſque la plante a acquis plus de vigeur, qu'elle eſt plus branchue, & qu'elle porte des fleurs, ſont plus charnues, de la longueur d'une palme, & placées ſans ordre. Du colet de ces racines naiſſent enſemble pluſieurs bourgeons, qui par la ſuite deviennent des tiges, & des tubercules qui ſe changent en racines. La tige s'élève à la hauteur d'une coudée & demie; elle eſt moins groſſe que le petit doigt, cylindrique, inégale & cannelée, partagée d'eſpace en eſpace d'un pouce & demi de longueur, par des nœuds relevés & pointillés tout-autour, comme dans le Roſeau : elle eſt branchue, & ſes rameaux naiſſent en quelque manière alternativement dans les nœuds : elle eſt ſolide à ſa partie inférieure, &

dans le reste elle est creuse, ainsi que ses rameaux, qui sont aussi plus profondément cannelées. Les feuilles qui varient selon l'état, la forme & la grandeur de la plante, sont portées sur des queues longues d'une pouce & demi, légèrement cannelées, creuses en gouttière jusqu'à la moitié de leur longueur, & qui embrassent les nœuds. Ces feuilles, dis-je, varient : car dans la plante naissante elles sont uniques, rondes, crénelées, longues d'un pouce, & taillées en forme de cœur à leur base; mais lorsqu'elle est plus avancée, & que la tige a environ un pied de hauteur, les feuilles sont plus grandes, & fort semblables à celles de la Berle & du Chervi, composées de cinq lobes ou petites feuilles ovales, pointues, minces, longues d'un pouce & demi, découpées à dents de scie, d'un verd gai, partagées par une côte relevée, de laquelle partent des nervures latérales, qui par leur fréquente réunion forment un réseau. Enfin lorsque la plante est parvenue à son état de perfection, & que la tige en est plus branchue, les feuilles sont découpées en trois lobes; & à mesure qu'elles s'approchent du sommet de la tige, elles sont plus petites & ont à peine la gran-

deur d'un ongle. Les bouquets de fleurs qui terminent les rameaux, ſont garnis à leur baſe, de petites feuilles étroites & diſpoſées en para-ſol, dont les brins ſont longs d'un pouce, chargés de pluſieurs petits filets qui portent chacun une fleur qui eſt blanche, à cinq feuilles taillées en manière de cœur, & placées en roſe ſur le haut d'un calyce de la figure de graine de Coriandre. Les étamines qui s'élèvent dans les intervalles des feuilles de cette fleur, ſont courtes, garnies d'un ſommet blanc, & elles tombent bientôt. Le ſtyle qui eſt fort court, eſt fendu en deux parties. La fleur étant paſſée, il lui ſuccède un fruit, qui en tombant ſe partage en deux graines cannelées, applaties d'un côté, nues, ſemblables à celles de l'Anis, d'un roux foncé dans leur maturité, ayant le goût de la racine, avec une foible chaleur. Dans les aiſſelles des rameaux naiſſent des bourgeons ſeuls, ou pluſieurs enſemble, arrondis, ovalaires, de la groſſeur d'un pois, verdâtres, ſemblables en quelque façon à des verrues, charnus, d'un goût fade & douceâtre; leſquels lorſqu'on les plante ou qu'ils tombent d'eux-mêmes ſur la terre, produiſent des plantes de leur genre, de même que les gaines.

(*) Cette plante, si l'on excepte le Thé, est la plus célèbre de toutes celles de l'Orient, à cause de sa racine qui a beaucoup d'utilité. Celle que l'on a apporté de Corée dans le Japon, & que l'on cultive dans les jardins de la ville de *Meaco*, y vient mieux que dans sa propre patrie; mais elle est presque sans vertu : c'est pourquoi il est défendu par une loi aux Epiciers d'en substituer d'étrangères. Celle qui naît dans les montagnes de Kataja (dans la Province de Siamsai) & de Corée, où l'air est plus froid, dure plus long-tems; sa racine subsiste, & les feuilles tombent en Automne : dans le Japon, elle produit plutôt des tiges chargées de graines, & elle meurt le plus souvent en un an.

Les Japonois & les Chinois comptent plusieurs vertus de ces racines; les principales sont qu'elles fortifient, elles engraissent, elles sont utiles pour les reins, & par conséquent pour le poumon, à cause du consentement de ces deux viscères, ainsi qu'ils enseignent. On les réduit en poudre, & il y a peu de remèdes où elles n'entrent; mais on les met généralement dans tous les cordiaux

(*) Ce qui est dit ici, me paroît plutôt convenir au Gins-eng qu'au Ninzin.

On ramaſſe cette racine au commencement de l'Hyver. Lorſque ce tems approche, on met des Gardes dans toutes les entrées de la Province de *Siamſai* pour empêcher les voleurs d'en prendre. Avant que d'en faire uſage, on les prépare ainſi. Etant nouvellement tirées de la terre, on les macère pendant trois jours dans de l'eau commune, ou encore mieux dans de l'eau froide où l'on a fait bouillir du riz pour la ſeconde fois : étant ainſi macérées, on les ſuſpend à la vapeur d'une chaudière couverte, placée ſur le feu : enſuite étant ſèchées juſqu'à la moitié, elles acquièrent de la dureté, elles deviennent rouſſes, réſineuſes, & comme tranſparentes, ce qui eſt une marque de bonté. On prépare les plus grandes fibres de la même manière. La doſe eſt ʒjß. ou plus grande ſelon l'occaſion. (Tout ceci eſt tiré de *Kœmpfer*.

Le GINS-ENG, ſeu PE-TSI, *Sinenſ.* GINS-ENG, *Off.* (*). AURELIANA CANA-

(*) Ce qui prouve que c'eſt la même plante, c'eſt le degré de latitude, le terroir, la poſition des montagnes, l'aſpect des marais, qui ſont les mêmes, l'inſpection des feuilles, des pédicules, des fleurs, & des fruits du Gins-eng d'Aſie, & de celui d'Amérique ; enfin le témoignage des Chinois eux-mêmes, qui ayant vû cette plante que l'on avoit apporté du Canada à Canton, la reconnurent auſſi-tôt pour le vrai Gins-eng.

DENSIS ; *Sinensibus*, GINS-ENG ; *Iroquæis* GARENTOGUEN, *R. P. Lafiteau. Mem. sur le Gins-eng*, ARALIASTRUM Quinquefolii folio majus, NINZIN vocatum D. *Sarrasin. Vaill. serm. pag.* 43. *n.* 1, GINS ENG, *des Lettres édifiantes & curieuses*, tom. x. p. 172.

La racine de cette plante a un ou deux pouces de longueur, quelquefois plus grosse que le petit doigt, & quelquefois moins, un peu raboteuse, brillante, & comme transparente ; le plus souvent partagée en deux branches, quelquefois en un plus grand nombre, garnie vers le bas de menues fibres. Elle est rousseatre en dehors, & jaunâtre en dedans ; d'un goût légèrement âcre, un peu amer & aromatique ; d'une odeur d'aromate, qui n'est pas désagréable. Le colet de cette racine est un tissu tortueux de nœuds où sont imprimés obliquement & alternativement tantôt d'un côté, tantôt de l'autre, les vestiges de différentes tiges qu'elle a eu, & qui marquent ainsi l'âge de cette plante, qui ne produit qu'une tige par an, laquelle sort du colet, & s'élève à la hauteur d'un pied. Elle est unie & d'un rouge noirâtre : du sommet de la tige naissent trois ou quatre queues creusées en gouttière dans la moitié de

leur longueur, qui s'étendent horifontalement, & font difpofées en rayons, ou en une efpèce de para-fol, lefquelles font chacune chargées de cinq feuilles inégales, minces, oblongues, dentelées, retrécies & allongées vers la pointe, & portées fur la queue qui leur eft commune, par une petite queue plus ou moins grande. La côte qui partage chaque feuille, jette des nervures qui forment un réfeau en s'entrelaçant. Au centre du nœud où fe forment les queues des feuilles, s'élève un pédicule fimple, nud, d'environ cinq à fix pouces, terminé par un bouquet de petites fleurs, ou une ombelle garnie à fa naiffance d'une très-petite enveloppe; cette ombelle eft compofée de petits filets ou pédicules particuliers, de la longueur d'un pouce, qui foutiennent chacun une fleur, dont le calyce eft très petit, à cinq dentelures, & porté fur l'embryon. Les pétales font au nombre de cinq, ovales, terminés en pointe, rabbatus en dehors. Les étamines font auffi au nombre de cinq, de la longueur des pétales, & portent chacune un fommet arrondi. Le ftyle eft très-court, & ordinairement partagé en deux branches, quelquefois en trois & en quatre, dont chacune eft furmontée

d'un ſtygmate : ce ſtyle eſt poſé ſur un embryon arrondi, qui en meuriſſant devient une baye auſſi arrondie, profondément cannelée, couronnée & partagée en autant de loges qu'il y avoit de branches au ſtyle ; chaque loge contient une ſemence applatie & en forme de rein.

Le Gins-eng croît dans la Chine & dans la Tartarie, entre les 39. & 47e. degrés de latitude ſeptentrionale, dans les forêts épaiſſes. Le meilleur vient dans le pays de *Leau-tong*, Chantang, *Tſu toang ſeng*, dans la Tartarie, & autres. Celui qui naît dans la Corée (c'eſt-à-dire, le Ninzin,) eſt plus épais, mol, creux en dedans, & beaucoup inférieur au Gins-eng. Le Gins-eng vient auſſi en Canada vers le 57e degré, dans les grandes forêts où il y a peu d'arbres.

Les Chinois & les Tartares recueillent cette racine avec beaucoup de peine & d'appareil, au commencement du Printems & ſur la fin de l'Automne ; ils nettoyent ſoigneuſement les racines avec un couteau fait de Bambou, avec lequel ils les ratiſſent légèrement ; car ils évitent religieuſement de les toucher avec le fer. Ils en lavent les fibres dans une décoction de graine de Millet, (de Riz, ſelon

*Kæmpfer*, ) & ils les sèchent avec soin sur la fumée de cette même graine que l'on a fait bouillir dans l'eau, afin qu'elles acquièrent la couleur jaune, & de peur qu'elles ne se carient ou ne contractent de l'humidité. Après les avoir bien sèchées, ils retranchent les menues racines: lorsque le vent de Nord souffle, ils les placent dans des vases de cuivre bien lavés, qui ferment bien. Ils font un extrait de ces plus petites racines, & ils conservent les feuilles pour en faire usage comme du Thé.

Le prix de cette racine est si haut parmi les Chinois, qu'une livre se vend au poids de trois livres pesant d'argent: c'est pourquoi on a coutume de l'altérer de différenres façons, & les Epiciers lui substituent souvent des racines exotiques, (c'est-à-dire, les racines de Ninzin). Il faut choisir le Gins-eng qui est récent, odorant, & non carié.

On attribue plusieurs vertus & fort singulières à cette racine. Les Asiatiques la regardent comme une Panacée souveraine, & les Chinois y ont recours dans toutes leurs maladies, comme à la dernière ressource. » Elle est utile, dit un » Chinois, (*a*) dans les diarrhées, les

(*a*) Pen Sau Kan Mou Li Tchi Sin.

» dyſenteries, la foibleſſe ou le dérangement de l'eſtomac & des inteſtins, » de même que dans la ſyncope, la lipothymie, la paralyſie, les engourdiſſemens, & les convulſions : elle ranime d'une manière ſurprenante ceux » qui ſe ſont épuiſés par les plaiſirs de » l'amour ; il n'y a aucun remède qu'on » puiſſe lui comparer pour ceux qui ſont » affoiblis par des maladies ou aigues » ou chroniques. Lorſqu'après l'éruption, la petite vérole ceſſe de pouſſer, » les forces étant déja affoiblies, on » en donne une grande doſe avec un » heureux ſuccès : enfin en la donnant » pluſieurs repriſes, elle rétablit d'une » manière ſurprenante les forces affoiblies, elle augmente la tranſpiration, » elle répand une douce chaleur dans » les corps des vieillards, elle affermit » & donne de la vigueur à la moëlle » qui eſt dans les os & dans tous les » membres ; bien plus, elle rend tellement les forces à ceux même qui ſont » déja à l'agonie, qu'elle retarde la mort, » & qu'elle donne le tems & la facilité » de prendre d'autres remèdes, & ſouvent de recouvrer la ſanté. Voilà qui eſt certainement admirable, pourvû que cela ſoit vrai.

» Cependant, continue le même Auteur, » elle eſt peu utile à ceux qui mangent » beaucoup, & à ceux qui boivent du » vin. Il faut l'employer avec beaucoup » de précaution, & ſur le déclin de la » fièvre, dans les fièvres malignes & » épidémiques. Il faut l'éviter avec plus » de ſoin qu'on ne feroit une couleuvre, » dans les maladies inflammatoires hec- » tiques, & où il y a ſuppuration. Il faut » en donner rarement dans les hémor- » rhagies, & ſeulement après en avoir » connu la cauſe. On l'eſſayera inutile- » ment, quoique ſans danger, dans les » maladies écrouelleuſes, ſcorbutiques » & vénériennes. Mais elle fortifie & » réveille ceux qui ſont languiſſans; elle » ſecourt d'une manière agréable & ſans » danger ceux qui ſont abattus & épuiſés » par de longues triſteſſes, & par les » fièvres hectiques, en l'employant pru- » demment depuis ℈j. juſqu'à ʒß. infu- » ſée dans de l'eau chaude pendant une » heure, ou en poudre, ou en extrait; » ou, ſi l'on aime mieux, en la mêlant » avec d'autres remèdes depuis x. gr. juſ- » qu'à lx. & même davantage dans cer- » tains cas, ſelon que la néceſſité le de- » mande. «

Les Médecins Hollandois la recom-

mandent dans les convulſions, la lypothymie, la ſyncope & les vertiges qui viennent d'inattention, dans la foibleſſe & pour fortifier la mémoire. La doſe eſt depuis ʒj. juſqu'à ʒij. en infuſion, & en ſubſtance, depuis ℈j. juſqu'à ℈ij. Mais il faut prendre garde d'en faire trop d'uſage; car elle allume le ſang : c'eſt pourquoi on l'interdit aux jeunes gens, & à ceux qni ſont d'une conſtitution chaude.

Celui qui en déſirera davantage, aura recours au petit ouvrage du R. P. *Lafiteau*, & à la Thèſe de Médecine de M. *Jac. Franç. Vandermonde*, Docteur en Médecine de la Faculté de Paris, qui a demeuré à la Chine. Cette Thèſe a été ſoutenue dans les Ecoles de la Faculté, le 9. du mois de Février 1736. Nous en avons tiré la plus grande partie de ce que nous avons dit ſur le Gins-eng. ]

---

## ARTICLE XXIX.

### *De la Pyrèthre.*

ON trouve deux racines ſous le nom de *Pyrèthre* dans les Boutiques. L'une eſt de la longueur & de la groſſeur du doigt, en dehors d'un noir rouſſeatre, blanche en dedans, ayant quelques fibres, d'un goût très-âcre & très-brûlant,

ſans odeur : on nous l'apporte ſèche du Royaume de Tunis. L'autre eſt plus petite, & moins âcre.

[ La première eſt la racine d'une plante qui s'appelle CHAMÆMELUM ſpecioſo flore, radice longâ, fervidâ, D. *Shaw. Catal. N°.* 138. *pag.* 39. PYRETHRUM vulgò & veteribus Arabibus, *Guntuſs*, *ejuſd.* BUPHTHALMUM CRETICUM, Cotulæ facie, flore luteo & albo, *Breyn. cent. I. p.* 150. *T.* 75. BUPHTHALMUM caulibus ſimpliciſſimis, unifloris, foliis pinnato multifidis, *Lin. H. Cl. p.* 414. En François elle s'appelle *Pyrèthre* ou *racine ſalivaire.* » Cette plante, dit *Breyn*, » qui reſſemble à la Chamomille, a une » racine blanche, garnie de pluſieurs » fibres menues & un peu tortueuſes, » dont le goût ne ſe fait pas ſentir d'a- » bord, mais qui eſt âcre, & pique la » langue lorſqu'on la mâche un peu » long-tems. Du colet de cette racine » ſortent des feuilles qui ſe répandent » en rond ſur la terre ; elles ſont légè- » rement velues, & tout-à-fait ſembla- » bles à celles de la plante que l'on ap- » pelle PYRETHRUM Bellidis flore, *C. B. P.* » ſoit par leur grandeur, leur découpure » & leur forme ; du milieu deſquelles » s'élève une tige d'environ une coudée,

» & quelquefois d'un pied de hauteur, » cylindrique, molle, plus ferme en » vieilliſſant; de couleur verte, ou d'un » verd blanchâtre, à cauſe du velu dont » elle eſt couverte. Elle eſt garnie de » feuilles plus petites, qui ont beau- » coup plus de rapport à celles de la » Chamomille; mais elles ſont plus épaiſ- » ſes, & diviſées en de petits lobes plus lar- » ges: de l'aiſſelle de ces feuilles ſortent des » rameaux plus longs que la tige, & en » ſi grande quantité, principalement vers » la racine, que la plante ſemble former » un buiſſon épais & arrondi, à cauſe » de la multitude de ſes branches qui » ſe répandent obliquement, & ſe cou- » chent en tout ſens. Les fleurs qui ſont » environnées d'un calyce écailleux, » compoſé de trois rangs de petites écail- » les vertes & velues, ont aſſez de reſ- » ſemblance aux fleurs du Buphthalmum » des Alpes, ſi ce n'eſt que leurs pétales » ou demi-fleurons, qui pour l'ordinaire » ſont au nombre de treize, ſont plus » larges, plus courts, cannelés & comme » pliſſés, d'un jaune plus clair, ſurtout » lorſqu'ils ſont prêts à tomber, & » d'un jaune ſoufré à leur partie infé- » rieure, placés autour d'un plus grand » diſque formé de pluſieurs fleurons

» jaunes, & un peu creusé dans le mi» lieu. Les premières fleurs commen» cent à paroître au mois de Juin sur la » tige qui occupe le milieu de la plante, » ensuite d'autres aux extrémités des » plus longues branches, & enfin les » dernières sur les rameaux latéraux ; de » manière qu'en se succédant ainsi, cette » plante paroît garnie de fleurs non-seu» lement tout l'Esté, mais encore pen» dant toute l'Automne. Ces fleurs sont » suivies d'une grande quantité de grai» nes, applaties, de la couleur de pourpre » foncé, placées entre des écailles min» ces, membraneuses, larges & de la » même couleur, qui dans les unes & » dans les autres deviennent par la suite » d'un roux brun ; & ces semences ser» vent à multiplier cette plante chaque » année dans nos jardins. « La couleur des demi-fleurons de cette fleur varie : ils sont blancs en dessus, & purpurins en dessous.

*M. Shaw* dit » qu'on transporte à » Constantinople & au grand Caire une » grande quantité de cette racine, & » qu'étant confite, on la mange dans les » douleurs des dents & de la poitrine. » Les demi-fleurons de la fleur de cette » plante sont de couleur de pourpre en

» deſſous, & forment un ample rayon » autour d'un grand diſque de fleurons » jaunes, lequel devient convèxe à me- » ſure que les graines meuriſſent, & eſt » garni d'écailles roides. «

L'autre racine eſt celle d'une plante qui ſe nomme LEUCHANTHEMUM CANARIENSE, foliis Chryſanthæmi, Pyrethri ſapore, *I. R. H.* 493. CHRYSANTHÆMUM FRUTICOSUM, foliis linearibus, dentalo trifidis, *Lin. H. Cliff.* 417. CHAMÆMELUM CANARIENSE, CERATOPHYLLUM FRUTICOSIUS, glauco folio craſſiore, ſapore fervido, MAGALA ab incolis nominatum, *Mor. Hiſt. Oxon. part.* 3. *p.* 35. » Cette racine eſt blanche, » ligneuſe, moins groſſe & moins char- » nue que la Pyrèthre ordinaire, & n'eſt » pas auſſi brûlante : elle pouſſe des tiges » ligneuſes, épaiſſes d'un pouce, cou- » vertes d'une écorce blanche de la hau- » teur d'une coudée & davantage, parta- » gées en différens rameaux garnis de » feuilles placées ſans ordre, ſemblables » à celles de la Chamomille, mais dé- » coupées en lanières plus larges, plus » épaiſſes, plus charnues, plus fermes, » plus obtuſes, plus écartées, en manière » de Corne de Cerf, & colorées d'un » bleu tirant ſur le verd de mer. Aux

» extrémités des rameaux naiſſent de
» petites tiges nues, qui portent à leur
» ſommet des fleurs compoſées de demi-
» fleurons blancs, placés autour d'un
» diſque de fleurons jaunes, comme dans
» la Chamomille, & renfermées dans un
» calyce écailleux dont les écailles ſont
» rondes dures & ſaillantes. *Mor.* Toutes
» les graines ſont applaties, & bordées
» des deux côtés, d'un feuillet tran-
» chant. *Lin.*]

La Pyréthre fait beaucoup cracher, à cauſe de ſon acreté qui eſt violente, & qui ouvre les conduits ſalivaires. C'eſt-pourquoi c'eſt un ſpécifique pour les maux de dents qui viennent d'obſtructions & catarrhes. On en met dans la bouche, & on en mâche : c'eſt un remède très-efficace pour les affections ſoporeuſes & la paralyſie de la langue, parceque ſon acrimonie irrite les nerfs, & enlève les obſtructions.

℞. Racine de Pyréthre, q. v.
Macerez pendant la nuit dans du vinaigre, & faites mâcher le matin.

℞. Racine de Pyrèthre, & de Gingembre, ana ℥j.
Poivre noir, ℥ß.
Pulvériſez le tout, & le renfermez dans un nouet que l'on mâchera;

ou bien on les mêlera avec de la cire & on en fera une boule, de la grosseur d'une aveline, que l'on mâchera.

On se sert rarement de la Pyrèthre pour l'intérieur, si ce n'est dans les lavemens, & dans les maladies soporeuses.

℞. Racine de Pyrèthre, ℥j.
Faites bouillir dans ℔j. de décoction commune pour un lavement. Ajoutez à la colature ℥ß. de Sel Gemme. Faites un lavement pour l'apopléxie & les affections soporeuses.

On emploie la Pyrèthre dans le *Philonium Romanum*, & dans la *Poudre sternutatoire* de *Charas*.

---

ARTICLE XXX.

*De la Rhubarbe & du Rhapontic.*

QUelques Botanistes confondent la Rhubarbe dont il s'agit ici, avec le Rhapontic des anciens Grecs. Cependant ce sont des racines & des plantes différentes. En effet, il est clair par les termes de *Dioscorides*, que le *Rha* ou *Rheum* est différent de la Rhubarbe dont nous nous servons à présent : car elle est odorante, assez agréable, & elle ne laisse rien de mucilagineux dans la bouche; elle

naît dans la Chine. Mais la deſcription de *Dioſcorides* convient au Rhapontic de *Proſper Alpin*, que l'on cultive communément dans les jardins d'Europe, & qui naît dans la Thrace & pluſieurs endroits de la Scythie.

Ainſi la Rhubarbe des Boutiques, la vraie Rhubarbe, ou de la Chine, eſt une racine que l'on nous apporte en morceaux aſſez gros, inégaux, de la longueur de quatre, cinq ou ſix pouces, & de la groſſeur de trois ou quatre; elle pèſe peu; elle eſt jaune ou un peu brune en dehors, de couleur de Safran en dedans; variée comme la Noix Muſcade, un peu fongueuſe, d'un goût tirant ſur l'âcre, amer & un peu aſtringent; d'une odeur aromatique, & très-peu déſagréable. Elle croît dans la Chine.

Il faut choiſir celle qui eſt nouvelle, qui n'eſt point cariée, ni pourrie ou noire, qui donne la couleur de Safran à l'eau, & qui laiſſe quelque choſe de viſqueux & de gluant ſur la langue.

[Il n'eſt pas fort facile de décider de quel genre de plante eſt l'eſpèce de Rhubarbe de la Chine, ou la vraie Rhubarbe ou Rheum *Off.* Car nous ne trouvons pas qu'aucun Botaniſte qui l'ait vû de ſes yeux, en ait donné une hiſtoire

exacte & une vérilable figure. A la vérité, *Muntingius* dans son *Hstoire des Plantes d'Angleterre* a donné une description de la Rhubarbe, & une figure tirée de *Matthiol*, sous le nom de *Rhabarbarum lanuginosum*, sive *Lapathum Chinens. longifolium*; mais il n'avoit pas vû cette plante non plus que *Matthiol*, de qui il a emprunté cette description & cette figure. Car l'histoire qu'il en a fait, ne convient à aucune plante connue jusqu'à présent, ni à ce que l'on connoît sûrement de la Rhubarbe. C'est pourquoi il paroît vrai-semblable qu'il a fait cette description & cette figure sur les relations des Marchands & des Epiciers qui apportoient cette racine du Royaume de la Chine.

Il est fort surprenant qu'il ne se soit trouvé personne parmi le grand nombre d'Européens qui vont tous les ans dans la Chine, qui recherchant l'utilité publique, n'ait pas tâché de connoître plus parfaitement cette plante qui est si employée tous les jours en Médecine, & qui est d'un si grand revenu, & qu'il n'ait pas communiqué à ses compatriotes ce qu'il auroit appris de certain là dessus. Si les conjectures sont permises dans une chose si embarrassée & si obscure, en attendant

que quelqu'un faſſe part au public de quelque choſe de plus certain, je rapporterai ce qui me paroît plus probable.

Le *R. P. Michel Boym*, de la Compagnie de Jeſus, dit dans ſon Livre qui a pour titre *Flora Sinenſis*, *Viennæ Auſtriæ edita*, *anno* 1656. ,, que la Rhubarbe naît dans toute la Chine, & „ qu'elle s'y appelle *Tayhuam*, ce qui „ ſignifie très jaune, elle vient cependant „ plus abondamment dans les Provinces „ du *Su-Civen*, *Xenſy*, & *Socieu* qui eſt la „ ville la plus proche des murs des Chi- „ nois : la terre dans laquelle elle vient „ eſt rouge & limoneuſe, à cauſe des „ fontaines & des pluies. Les Chinois „ après avoir tiré cette racine de la terre, „ la coupent en morceaux, qu'ils met- „ tent d'abord ſur de longues tables, „ & qu'ils retournent trois ou quatre „ fois le jour : afin que par ce moyen le „ ſuc s'incorpore dans ces morceaux, & „ y reſte enfermé. Car l'expérience a „ appris que ſi on ſuſpend d'abord ces „ morceaux pour les faire ſècher, l'hu- „ meur onctueuſe dont cette racine eſt „ remplie, s'évapore bientôt, & la ra- „ cine devient très légère, & perd ainſi „ toute ſa vertu. Enſuite dans l'eſpace „ de quatre jours l'humeur s'étant figée,

„ on paſſe des fils au travers de ces ra-
„ cines, on les expoſe au vent, à l'om-
„ bre. L'Hyver eſt le meilleur tems pour
„ tirer la Rhubarbe de la terre, avant
„ que les feuilles vertes commencent à
„ pouſſer, parcequ'alors le ſuc & la vertu
„ ſont remis & concentrés dans cette ra-
„ cine. Si on la tire de la terre pendant
„ l'Eſté ou dans le tems qu'elle pouſſe des
„ feuilles vertes, non-ſeulement elle
„ n'eſt pas encore mûre, & n'a point ce
„ ſuc jaune, ni de veines rouges, mais
„ elle eſt encore poreuſe & très-legère, &
„ par conſéquent elle n'approche point
„ de la perfection de celle que l'on retire
„ en Hyver.

On apportoit autrefois la Rhubarbe de la Chine par la Tartarie, à Ormuz & à Alep, de-là à Alexandrie, & enfin à Vienne.

Les Portugais l'apportoient ſur leurs vaiſſeaux de la ville de Canton, qui eſt un port, & où ſe tient un Marché de la Chine. Les Egyptiens l'apportoient auſſi à Aléxandrie par la Tartarie : préſentement on nous l'apporte des Indes Orientales & de Moſcovie. Elle croît abondamment dans cette partie de la Chine qui eſt voiſine de la Tartarie ; nous ne ſavons pas encore ſi elle naît auſſi en Moſ-

covie. Il eſt très-vrai-ſemblable que les Moſcovites nous l'apportent de la Tartarie & de la Chine.

On a envoyé depuis peu de Moſcovie à *MM. de Juſſieu*, célébres Profeſſeurs de Botanique au Jardin du Roi de Paris, une plante qui s'appelle *Rhabarbarum folio oblongo, criſpo, undulato, flabellis ſparſis*. Cette même plante avoit déja été envoyée du même pays pour la vraie Rhubarbe de la Chine, par *M. Rand*, Directeur du Jardin de Chelſey en Angleterre, ſous le nom de *Lapathum Bardanæ folio undulato, glabro*. La manière dont cette plante fructifie, ne permet pas de douter que ce ne ſoit là une vraie eſpèce de Rhubarbe de la Chine : car non-ſeulement elle a été envoyée pour telle ; mais encore les graines de cette plante entièrement ſemblable à celles de la vraie Rhubarbe que M. *Vandermonde*, Docteur en Médecine de la Faculté de Paris, avoit envoyée de la Chine, ne permettent pas d'en douter, non plus que la figure des racines de ces deux plantes, la couleur, l'odeur & le goût, qui ſont entièrement ſemblables. On la cultive aujourd'hui dans le Jardin du Roi de Paris, où elle vient très-bien, où elle fleurit & ſupporte les Hyvers les plus froids.

C'eſt

C'eſt une groſſe racine vivace, arrondie, d'environ une coudée & plus de longeur, partagée en pluſieurs groſſes branches qui donnent naiſſance à d'autres plus petites, de couleur d'un roux noirâtre en dehors. Lorſqu'on enlève quelques morceaux de l'écorce, on trouve la ſubſtance pulpeuſe de la racine, panachée de points de couleur jaune ſafranée, à peu près comme dans la Noix Muſcade; dont le centre eſt d'une couleur de ſafran plus vive, & d'une odeur fort approchante de celle de la Rhubarbe de la Chine, que l'on apperçoit, ſurtout vers ſon colet. Lorſqu'on mâche celle qui eſt nouvellement tirée de la terre, elle a un goût viſqueux mêlé de quelque amertume, qui affecte la langue & le palais; & ſur la fin il eſt gommeux & un peu aſtringent.

Du ſommet de la racine naiſſent pluſieurs feuilles couchées ſur la terre, diſpoſées en rond les unes ſur les autres; elles ſont très grandes, entières, vertes, taillées en forme de cœur, & preſque en fer de fléche, garnies de deux oreillettes à leur baſe, & portées ſur de longues queues charnues, convèxes en deſſous, applaties en deſſus, qui ſe partagent vers la baſe des feuilles en cinq côtes charnues, ſaillantes en deſſous, & anguleuſes:

celle qui eſt au milieu, s'étend dans toute la longeur de la feuille; celles qui ſont latérales, ſe répandent obliquement, ſe partagent enplusieurs nervures, & s'étendent de tout côté & juſqu'au bord de la feuille qui eſt ondée & fort pliſſée : l'extrémité de la feuille eſt obtuſe & très légèrement échancrée. Du milieu des feuilles s'élève une tige anguleuſe, comprimée, cannelée, haute d'environ une coudée, garnie un peu au deſſus de ſon milieu de quelques enveloppes particulières, membreuſes, qui l'entourent par leurs baſes, & qui ſont placées à des diſtances inégales juſqu'à ſon extrémité.

Les fleurs en ſortant de ces enveloppes, forment des petites grapes, & chaque fleur eſt portée ſur un petit pédicule particulier, blanc & menu, & elles ſont ſemblables à celles de notre Rhapontic; mais elles ſont une fois plus petites, elles n'ont point de calyce, & ſont d'une ſeule pièce, en forme de cloche, étroites par la baſe, découpées en ſix quartiers obtus, & alternativement inégaux & plus petits. Des parois de cette fleur s'élèvent neuf filets déliés & auſſi longs, & chargés de ſommets oblongs, obtus, & à deux bourſes. Le piſtille qui en occupe le centre, eſt un petit embryon triangu-

laire, couronné de trois ſtygmates recourbés & aigrettés : cet embryon devient une graine pointue, triangulaire, dont les angles ſont bordés d'un feuillet membraneux. Elle pouſſe dans le Printems, fleurit au mois de Juin, & ſes graines meuriſſent aux mois de Juillet & d'Août dans ces pays-ci.

La Rhubarbe contient beaucoup de ſoufre & de ſel fixe, avec une petite quantité de ſel acide, unis enſemble par beaucoup de terre. Ces principes mêlés enſemble font un compoſé gommeux, dont on ſépare facilement la gomme & la terre, en aſſez grande quantité. Car de ℥ij. de Rhubarbe on retire par le moyen de l'eau commune ℥j. & xij. grains d'extrait gommeux. On découvre très-peu de réſine dans cette racine, & elle eſt même délayée par beaucoup de ſel alkali : de ſorte que par le moyen de l'eſprit de vin, de ℥ij. de Rhubarbe, à peine a-t-on ʒiij. d'extrait ſalin réſineux. Cet extrait ſe diſſout facilement dans l'eau commune, à cauſe de l'abondance du ſel qu'il contient ; & c'eſt pour cette même raiſon que la teinture de Rhubarbe faite avec l'eſprit de vin, ne devient pas laiteuſe comme les autres teintures réſineuſes, lorſqu'on la jette dans l'eau.

Tous les Médecins reconnoissent deux vertus dans la Rhubarbe ; savoir, d'évacuer les humeurs, surtout celles qui sont bilieuses, & de fortifier par une douce astriction les parties de l'estomac & des intestins. Elle passe pour un excellent cholagogue : elle lève les obstructions du foie ; c'est pour cela que quelques-uns l'appellent l'ame, la vie & la thériaque du foie. On l'emploie utilement dans la jaunisse, les diarrhées, les gonorrhées & les fleurs blanches. Elle a aussi la vertu de tuer les vers. Tantôt on l'emploie comme un remède cholagogue, tantôt comme un altérant : mais de quelque manière qu'on l'employe, c'est un excellent remède que l'on peut prescrire en sûreté aux enfans, aux adultes, aux vieillards, aux femmes grosses, & aux femmes en couche.

Malgré tous les éloges que l'on donne à la Rhubarbe, il ne faut pas croire qu'elle n'est jamais nuisible. Car elle desséche le ventre, elle attaque les reins, la vessie & le cerveau. Ce remède ne convient donc pas lorsque les viscères sont échauffés, lorsque le sang est devenu trop ardent, & que la fièvre est forte. La Rhubarbe guérit la jaunisse qui dépend d'une bile épaisse & visqueuse, qui est

arrêtée dans les pores biliaires, & qui ne peut ſe ſéparer du ſang : mais ſi la jauniſſe dépend d'une bile trop exaltée, volatile & bouillante, qui ſoit répandue par tout le corps, alors l'expérience fait voir que ce remède n'eſt point utile. *Fallope* reproche à la Rhubarbe qu'elle nuit aux maladies des reins & de la veſſie ; car elle excite de l'ardeur dans ces parties. *Simon Pauli* obſerve qu'un trop long & trop fréquent uſage de la Rhubarbe a cauſé le vertige. D'où l'on doit conclure qu'il faut uſer de précaution dans l'uſage que l'on en fait.

On la preſcrit en ſubſtance, & on la fait mâcher & avaler avant le repas pour aider la digeſtion, pour fortifier l'eſtomac & les inteſtins, dans les obſtructions du foie, de la rate ou du méſentère : ou bien on la preſcrit en infuſion dans les cachéxies des enfans, pour faire mourir les vers & pour évacuer la matière vermineuſe. On la donne en ſubſtance, depuis ℈ß. juſqu'à ʒj. & en infuſion juſqu'à ℥j. Quelques-uns prétendent diminuer ſa vertu purgative, & augmenter ſa vertu aſtringente, en la torréfiant légèrement ; mais cette préparation ou cette correction eſt inutile : car on ne manque pas de remèdes aſtringens que l'on puiſſe

mêler avec la Rhubarbe, ou donner après que l'on a fait précéder une purgation faite avec la Rhubarbe.

On a coûtume de préparer de la manière ſuivante l'Extrait de Rhubarbe dans les Boutiques.

℞. Rhubarbe concaſſée & coupée par petits morceaux, ℔j.
Verſez deſſus ℔iv. d'eau de Chicorée, faites macérer ſ. l. à une douce chaleur du feu pendant 12. heures. Paſſez l'infuſion au travers d'un linge: verſez ſur la maſſe qui reſte ℔j. d'eſprit de vin. Faites macérer pendant 6. heures: ſéparez la teinture en verſant par inclination, & mêlez-là avec l'infuſion précédente. Evaporez l'humidité juſqu'à la conſiſtence d'Extrait, dont la doſe eſt depuis ℈ß. juſqu'à ʒj. ſous la forme de Bols ou de Pilules. Mais il faut obſerver que la Rhubarbe en ſubſtance purge bien mieux que l'infuſion, la décoction & même l'extrait, quand même on donneroit ceux-ci en double doſe.

℞. Rhubarbe choiſie, Tartre ſoluble, ana ʒj.
Faites infuſer pendant la nuit dans ℥vj d'eau de Chicorée. Faites fondre dans l'infuſion ℥,ß. de Manne de Calabre,

Passez, & donnez cette porion pour faire couler la bile, & l'évacuer.

Ou bien :

℞. Moëlle de Casse tirée récemment, ℥vj.
Rhubarbe pulvérisée, Tartre vitriolé, ana ʒß.
M. F. un bol. Ou bien :

Rhubarbe en poudre, ℈j.
Jalap, ℈ß.
Aquila alba, gr. x.
Electuaire lénitif, ʒij.
M. avec s. q. de Syrop de Chicorée composé de Rhubarbe. F. un bol purgatif. Ou bien :

℞. Rhubarbe en poudre, ℈j.
Jalap, ℈ß.
Ipécacuanha, gr. x.
M. avec s. q. de Syrop de Chicorée composé de Rhubarbe. F. un bol pour la dysenterie.

℞. Rhubarbe concassée & coupée en petits morceaux, ʒj.
Infusez dans ℔ij. d'eau de fontaine.
Infusez séparément ℥j. de limaille de Fer, dans ℥vj. de bon Vin.
Faites macérer pendant 6. heures. Passez les deux infusions, & les mêlez. Le malade prendra quatre ou cinq verres de cette liqueur par jour,

long-tems après avoir mangé, pour lever les obstructions du foie, de la rate, & pour guèrir les fleurs blanches, après avoir fait précéder les remèdes convenables.

℞. Rhubarbe en poudre, ʒiij.
Panacée Mercurielle, ʒj.
Baume de Copahu, ℥jß.
M. F. un Electuaire, dont la dose est ʒj. que le malade prendra tous les jours le matin & le soir, pour guérir la gonorrhée. Il sera purgé tous les trois ou quatre jours avec les Pilules Mercurielles.

On emploie la Rhubarbe dans la *Poudre contre les vers*, de *Charas*; la *Confection Hameth*; l'*Electuaire Catholique*, de *Diaprun*, de *Psyllium*; l'*Extrait panchymagogue*, de *Crollius*; l'*Extrait Cathclique*, de *Sennert*; l'*Extrait beni*, de *Schroder*; les *Pilules de Rhubarbe*, Sine quibus; les *Polychrestes*, *Mercurielles*, de *Charas*; les *Pilules panchymagogues*, de *Quercetan*; le *Syrop de Chicorée composé*, le *Syrop fortifiant*, le *Syrop hydragogue*; le *Syrop apéritif cachectique*, de *Charas*; les *Trochisques de Rhubarbe* de *Renaudot*.

Le Rhapontic, Rhaponticum, *Off.* ρᾶ & ῥῆον, *Diosc.* est une racine oblongue,

ample, branchue, brune en dehors, jaune en dedans, coupée tranſverſalement, montrant des cannelures diſpoſées en rayons, tirées de la circonférence au centre; molaſſe, ſpongieuſe; d'une odeur qui n'eſt pas déſagrable; d'un goût amer, un peu aſtringent & âcre; viſqueuſe & gluante, lorſqu'on la tient un peu dans la bouche.

Nous avons déja dit que cette racine eſt différente de la Rhubarbe des Boutiques; ce qui eſt évident par la deſcription du Rhapontic tirée de *Dioſcorides*. » Le Rha que quelques uns appel» lent *Rheum*, dit-il, vient dans les pays » qui ſont ſitués le long du Boſphore. » C'eſt de-là qu'on nous l'apporte. C'eſt » une racine noire, ſemblable à la grande » Centaurée, mais plus petite & plus rouſ» ſe, fongueuſe, un peu unie, ſans odeur. » Le meilleur eſt celui qui n'eſt point » carié, qui devient gluant dans la bou» che & un peu aſtringent, qui a une » couleur pâle, & tirant un peu ſur le » jaune lorſqu'on l'a mâché. «

Cette deſcription convient fort bien au Rhapontic de *Proſper Alpin*, ou des Boutiques. Il le place, auſſi-bien que *Moriſſon* & d'autres, parmi les eſpèces de *Lapathum*, mais mal-à-propos. *M. Tour-*

*nefort* en fait un genre particulier, & il l'appelle RHABARBARUM FORTE, *Dioscoridis* & Antiquorum, *I. R. H.* RHAPONTICUM, *P. Alp. exot.*

Sa racine qui eſt ample, branchue, pouſſe des feuilles auſſi larges que celles de la Bardane, mais plus rondes, & munies de nerfs épais comme le Plantain. Du milieu des feuilles s'élève une tige qui a plus d'une coudée de haut, & plus d'un pouce de groſſeur : elle eſt creuſe, cannelée; & aux endroits de ſes nœuds, il vient des feuilles alternatives de neuf pouces de long, qui d'une rondeur vont ſe terminer en pointes. Les fleurs y ſont à tas, diſpoſées en de groſſes grapes rameuſes; elles ſont d'une ſeule pièce formée en cloche, blanches, & ordinairement diviſées en cinq ou ſix parties obtuſes : du centre de chaque fleur ſortent pluſieurs étamines courtes qui environnent un piſtille triangulaire, lequel ſe change en une ſemence de pareille forme, longue de deux lignes; chacun de ſes trois angles ſe prolonge en s'atténuant dans une aîle feuillée d'une façon élégante.

Le Rhapontic n'aît, non ſeulement ſur le mont Rhodope dans la Thrace, mais encore dans pluſieurs endroits de la Scy-

thie. On le cultive communément dans les jardins d'Europe.

La racine de Rhapontic purge moderément en poudre jusqu'à la dose de ʒij. ou ℥ß. en infusion ou en décoction, depuis ℥ß. jusqu'à ʒvj. mais elle est plus astringente que la vraie Rhubarbe : c'est-pourquoi on ne doit pas mépriser ce remède dans la diarrhée & la dysenterie.

On emploie le Rhapontic dans la *Poudre* appellée *Diarrhodon Abbatis*, la *Poudre Diatrion Santalon*, & dans la *Thériaque* d'*Andromaque l'ancien*.

Outre le Rhapontic on emploie dans les Boutiques, & même ce qui est encore pis, on substitue souvent à la vraie Rhubarbe, des racines que l'on apporte des Alpes, des Pyrénées, & des montages de l'Auvergne; ou celles que l'on cultive dans les jardins, que l'on vend pour le Rhapontic. Ce sont les racines de plantes que l'on appelle LAPATHUM folio rotundo Alpinum, *J. B.* LAPATHUM HORTENSE TENUIFOLIUM, sive MONTANUM, *C. B. P.* HIPPOLAPATHUM ROTUNDIFOLIUM & PSEUDO RHA Recentiorum, *Lob. Icon.* ou LAPATHUM HORTENSE LATIFOLIUM, *C. B P.* LAPATHUM MAJUS, sive RHABARBARUM MONACHORUM, *J. B.*

HIPPOLAPATHUM, ſive RHABARBARUM MONACHORUM, *Dod.* ou même CENTAURIUM MAJUS, folio Helenii incano, *I.R.H.* RHAPONTICUM, folio Helenii incano, *C.B.P.*

---

## ARTICLE XXXI.

### *De la Sarcepareille.*

LA Sarcepareille s'appelle SARSA-PARILLA & SALSA-PARILLA, *Off.* On trouve ſous ce nom dans les Boutiques, des racines ou plutôt des branches de racines qui ſont très-longues, & qui ont pluſieurs aulnes, groſſes comme des joncs, ou des plumes d'oye, pliantes, flexibles, cannelées dans leur longeur, dont l'écorce eſt mince, extérieurement de couleur rouſseatre ou de cendres. Sous cette écorce eſt une ſubſtance blanche, farineuſe, un peu charnue, molle, & qui ſe réduit aiſément en une petite pouſſière, quand on la frotte entre les doigts; qui reſſemble à l'Agaric; d'un goût tant ſoit peu gluant, un peu amer, & qui cependant n'eſt pas déſagréable. Le cœur de la racine eſt ligneux, uni, pliant & difficile à rompre. Il ſort pluſieurs de ces branches d'une même tête ou d'une

racine, tranſverſalement, qui eſt de la groſſeur d'un pouce, & écailleuſe. On nous apporte la Sarcepareille de la nouvelle Eſpagne, du Pérou & du Breſil.

On eſtime celle qui eſt pleine, moëlleuſe, ſolide, bien conſervée, blanche en dedans, de la groſſeur d'une plume d'oye, & qui ſe fend aiſément en parties égales dans toute ſa longeur comme l'ozier. On rejette celle qui eſt d'un gris noirâtre, qui eſt cariée, & qui répand beaucoup de pouſſière farineuſe, quand on la fend; & celle qui eſt trop groſſe, comme celle que l'on apporte de Maranthon, Province du Bréſil.

On apporte d'Amérique ſous le nom de racines de Sarcepareille, différentes plantes ſemblables, ou plutôt de même genre que le *Smilax aſpera*. *Hernandez* en rapporte quatre eſpèces qui croiſſent dans le Méxique & la nouvelle Eſpagne; ſavoir, MECAPATLI ſeu ZARZA-PARILLA PRIMA, *Hernand.* qui eſt entièrement ſemblable au *Smilax aſpera*; QUAUHMETATL, ſeu ZARZA PARILLA ſecunda & tertia, *ejuſ.* qui pouſſent des feuilles ſemblables à celles du Baſilic, qui ſont pointues & diviſées par quelques entailles; QUAUHMETAPATLI altera, ſeu ZARZA quarta, *ejuſd.* qui a de grande feuil-

les, semblables à un cœur. On avoit coûtume d'apporter les racines de cette dernière espèce dans notre continent, dans le tems de cet Auteur.

*Monard* fait mention d'une certaine Sarcepareille qui croît à Quito, Province de la dépendance du Pérou.

Enfin, *Pison & Marcgrave* décrivent la Sarcepareille du Brésil, que les habitans de ce pays appellent JUAPECANGA. Elle jette ses racines au large, écailleuses, fort fibrées : ses tiges sont velues, sarmenteuses, ligneuses, souples, vertes, garnies d'éguillons de part & d'autres; ausquelles il vient des feuilles dans un ordre alternatif, longues de six ou huit pouces, pointues des deux côtés, comme le représente la figure de *Pison*, ou figurées en cœur, selon *Hernandez & Monard*; larges de trois ou quatre pouces, avec trois côtes remarquables étendues suivant la longueur, d'un verd clair en dehors & foncé en dessous, munies à leur queue de deux clavicules ou fibres qui nouent fermement la Sarcepareille aux autres plantes. Les fleurs y sont en grappes, & il leur succède des bayes d'abord vertes, rouges ensuite, & enfin noires, de la grosseur des médiocres cerises, ridées, contenant un ou deux noyaux,

d'une blancheur jaunâtre, qui renferment une amande dure & un peu blanche.

Dans l'Analyse Chymique, de ℔ivß. de Sarcepareille distillée à la cornue, on a retiré ℥ij. de phlegme insipide : ℥viij. de phlegme un peu acide·℥xv. d'esprit acide: ℥xiv. d'esprit rempli de sel, soit acide, soit urineux : ℥vj. d'une huile grossière, allant au fond de l'eau : & il est resté dans la cornue ℥xxiij. de *Caput mortuum*, lequel étant bien calciné pesoit ℥v. & ʒvijß. dont on a retiré ℥j. ʒij. & xxvj. gr. de sel fixe qui approchoit de la nature de sel marin. On voit par là que l'effet de cette racine dépend d'un sel acide essentiel, mêlé avec une huile épaisse & beaucoup de terre.

Les anciens Grecs & les Arabes ne connoissoient pas la Sarcepareille. Ce sont les Espagnols qui ont apporté les premiers du Pérou l'usage de cette racine en Europe.

Cette racine est sudorifique, elle divise & atténue les humeurs qui sont visqueuses & ténaces. Elle passe pour un spécifique contre la maladie vénérienne, la goutte, les fluxions, la paralysie, les maladies chroniques & invétérées, qui viennent d'humeurs épaisses & visqueuses,

& pour diſſiper les tumeurs contre nature qui ſont opiniâtres, & même pour toutes les maladies de la peau, les dartes vives & les ulcères.

Voici quelle étoit la manière de préparer ce remède pour guérir les maladies vénériennes.

On faiſoit macérer pendant 24. heures ℥iv. de Sarcepareille dans ℔xv. d'eau, que l'on faiſoit bouillir & réduire à la moitié. On paſſoit cette décoction au travers d'un linge blanc, & on la gardoit pour l'uſage. Après avoir préparé les malades comme il convient, on leur faiſoit prendre ℥viij. de cette liqueur chaude le matin & le ſoir, quatre heures avant le repas; & après l'avoir priſe on les couvroit bien dans leur lit, & on les faiſoit ſuer pendant deux heures. Quelques uns mêloient de la fine pouſſière de Sarcepareille dans chaque verre de la décoction ſuſdite. On continuoit ce remède pendant un mois, & quelquefois pendant quarante jours, lorſque la maladie étoit opiniâtre, & on purgeoit les malades tous les dix jours. On preſcrivoit une diète très légère; car on ne donnoit aux malades que du biſcuit & des raiſins ſecs.

Les Eſpagnols & les peuples de l'Amé-

rique méridionale avoient coûtume de guérir les maladies vénériennes par cette méthode. Mais elle n'a pas réussi dans nos pays qui sont plus froids : ce qui vient, premièremenr, de ce que la peau de nos malades est serrée & moins propre à la sueur; secondement, de ce que nous ne gardons pas une diète aussi exacte & aussi légère que cette maladie & l'usage de la Sarcepareille le demardent. Car si l'on en doit croire *Nicolas Monard*, les Indiens avoient coûtume d'amaigrir & de faire mourir presque de faim ceux qui étoient attaqués de cette maladie, en leur faisant observer la diète la plus exacte ; ils leur interdisoient toute boisson & toute nourriture, pendant trois jours entiers, & ne leur donnoient rien autre chose qu'une liqueur chaude, épaisse, exprimée de la Sarcepareille.

Les particules de la Sarcepareille sont plus fines que celles de la Squine ou du Gayac; & c'est pour cela qu'elles excitent une plus grande sueur. On la donne depuis ℥ß. jusqu'à ℥ij. en substance, & jusqu'à ℥ß en décoction. *Monard* avertit qu'il faut s'abstenir de cette racine dans les fièvres & dans les maladies aiguës ; on l'emploie principalement dans les ptisanes sudorifiques & dessèchantes.

℞, Sarcepareille coupée par petits morceaux, ℥iij.
Gayac, ℥ij.
Faites bouillir dans ℔xv. d'eau de fontaine, réduites à ℔v.
On fera prendre cette prisane par verrées.

℞. Sarcepareille, ℥ij.
Mettez-les dans le corps d'un jeune poulet, dont on aura ôté les entrailles.
F. bouillir dans ℔vj. d'eau commune réduites à ℔v. pour 4. bouillons altérans, que l'on fera prendre de quatre heures en quatre heures pour le rhumatisme.

℞. Sarcepareille, ℥vj.
Racine de Squine, ℥ij.
Coquilles de Noix avec les zestes, N°. XL.
F. bouillir dans ℔xij. d'eau commune réduites à ℔viij. Le malade en prendra quatre ou cinq verres par jour aux heures accoûtumées, pour le rhumatisme, les catarrhes & la paralysie.

℞. Racines de Sarcepareille & de Squine, ana ℥j.
Ecorce & bois de Gayac, ℥j.
Sassafras, ℥ß.
Vif-argent renfermé dans un nouet, ℔ß.

F. bouillir dans ℔vj. d'eau commune réduite à ℔iv. F. un apozème contre les maladies vénériennes, les catarrhes & la paralysie.

℞. Racines de Sarcepareille,
Sommités de petite Centaurée,
Racines d'Aristoloche ronde, ana ℥j.
Feuilles de petit Chêne & d'Ivette,
Graines de Millepertuis, ana ℥ j.
Racine d'Angélique, ℥ß.
Cannelle, ʒß.
Safran, ℈j.
Clous de Gérofle, ℈ß.
Pulvérisez le tout.

M. avec s. q. de Miel de Narbonne. La dose est ʒjß. tous les jours le matin à jeun, pendant un an pour la goutte, & le rhumatisme qui vient d'une cause froide.

[ On nous apporte différentes racines sous le nom de *Sarcepareille*, que l'on distingue facilement de la véritable. Telle est la racine d'une plante que l'on appelle ARALIA caule nudo, *Lin. H. Cl.* 113 & *Gron. flor. Virg.* 34. ARALIA caule aphillo, radice repente, D. *Sarrasin. Vaill. Serm. de struct. flor.* 43. ARALIA CANADENSIS aphillo caule, *Boerh. Ind. alt.* 63. ZARSA-PARILLA VIRGINIENSIS nostratibus dicta, lobatis umbelliferæ foliis,

AMERICANA, *Pluk. Alm.* 396. CHRISTOPHORIANA VIRGINIANA, Zarſæ radicibus ſurculoſis & fungoſis, SARSA-PARILLA noſtratibus dicta, *Pluk. Alm.* 98. *T.* 238. f. 5.

La racine de cette plante eſt rempante, longue de cinq à ſix pieds, moëlleuſe, épaiſſe odorante, & moins compacte que la vraie Sarcepareille. Elle pouſſe une tige haute d'environ une coudée. d'un rouge foncé, velue, laquelle ſe partage en trois rameaux, longs de cinq ou ſix pouces: chaque rameau porte cinq feuilles oblongues, larges de deux pouces, & longues de trois, dentelées ſur leur bord; de l'endroit où ſe diviſe la tige, ſort un pédicule nud qui ſe ſépare en trois brins chargés chacun d'un bouquet de fleurs, entouré à ſa baſe d'une fraiſe de petites feuilles: chaque fleur eſt portée ſur un filet long d'un demi pouce, dont le calyce eſt très-petit, à cinq dentelures, placé ſur la tête de l'embryon. Les feuilles ſont au nombre de cinq, diſpoſées en rond. L'embryon qui porte la fleur, devient une baye rouge, creuſée à ſa partie ſupérieure en manière de nombril, applatie, à quatre ou cinq angles, & partagée en autant de loges, dont chacune renferme une graine applatie & cannelée.

Cette plante croît dans la Virginie & le Canada, entre les 40, 45 & 47e. degrès de latitude. Les habitans de ces pays l'appellent *Salcepareille*; parce qu'elle a presque la figure & les vertus de la véritable. On lit dans le discours de *M. Vaillant* sur la structure des fleurs, *L. C.* que *M. Sarrasin*, Conseiller dans le Conseil souverain de Canada, & Médecin très habile, a guéri un malade d'une vomique, qui deux ans auparavant avoit été guéri d'une hydropisie anasarque, par le moyen d'une boisson faite avec les racines de cette plante. ]

## ARTICLE XXXII.

### *Du Sénéka.*

LE Sénéka est la racine d'une plante qui s'appelle POLYGALA caule simplici erecto, foliis ovato-lanceolatis, alternis, integerrimis, racemo terminatrice erecto, *Gron. Flor. Virg.* 80. POLYGALA VIRGINIANA foliis oblongis, floribus in thyrso candidis, radice alexipharmacâ, *Miller.* En Anglois THE RATTLE-SNAKEROOT; en François, *Racine contre la morsure du serpent à sonnettes*, ou le *Seneka.*

Cette racine est vivace, longue d'un demi empan ou d'un empan, de la grof-

ſeur environ du petit doigt, plus ou moins, ſelon que la plante eſt plus ou moins avancée ; tortueuſe, partagée en pluſieurs branches, garnies de fibres latérales, & d'une côte ſaillante qui s'étend dans toute ſa longueur ; elle eſt jaunâtre en dehors, blanche en dedans, d'un goût âcre, un peu amer & légèrement aromatique. Les tiges qui en partent, ſont nombreuſes ; les unes droites, & les autres couchées ſur terre, menues, jaunâtres, ſimples, ſans branches, cylindriques, liſſes, foibles, & d'environ un pied de longueur. Ces tiges ſont chargées de feuilles ovales, pointues, alternes, longues d'environ un pouce, liſſes, entières, & qui deviennent plus grandes à meſure qu'elles approchent plus du ſommet : elles paroiſſent n'avoir point de queue. Les mêmes tiges ſont terminées par un petit épi de fleurs clair-ſemées, entièrement ſemblables à celles du Polygala ordinaire, mais plus petites, alternes & ſans pédicules. On diſtingue la racine du Sénéka par une côte membraneuſe, ſaillante, qui règne d'un ſeul côté dans toute ſa longeur. *M. Tennent*, Médecin Anglois (*) qui a demeuré pluſieurs années

(*) Lettre écrite à l'Academie Royale des Sciences, & Eſſai *on the pleuryſy.*

dans la Virginie, attribue à cette racine une vertu diaphorétique, diurétique, aléxipharmaque ; celle de résoudre le sang visqueux, tenace & inflammatoire ; celle de purger, & même d'exciter quelquefois le vomissement : & il rapporte que les Indiens la regardent comme une spécifique contre le venin du serpent à sonnettes. Il raconte qu'il a vû deux habitans de ce pays mordus par ce serpent. Le lendemain de leur blessure tourmentés des mêmes symptomes que ceux de la pleurésie & de la péripneumonie ; savoir, la difficulté de respirer, la toux, le crachement d'un sang coagulé, le pouls fort & fréquent. Le pied blessé étoit fort enflé, & les lèvres de la plaie étoient livides. Ils avoient pris d'abord, aprés leur blessure, de la racine de *Sénéka* en poudre ; ce qui n'avoit pas empêché que tout leur corps ne s'enflât en peu de minutes, avec une très grande foiblesse, & presque sans pouls. Mais ils racontent que dès que le remède avoit commencé à se répandre dans les veines, les forces & le pouls étoient aussitôt revenus, & l'enflure diminuée peu à peu. Ils prenoient dans ce tems-là trois fois le jour de la décoction de cette racine dans du lait, & ils devoient continuer jusqu'à ce que la plaie

fût entièrement guérie. Ils n'appliquoient ſur le pied euflé qu'un cataplaſme fait avec la décoction de cette racine dans du lait. C'étoit dans le mois de Juillet, tems auquel le venin du ſerpent à ſonnettes eſt très-pernicieux, & dans lequel les antidotes qui ſont utiles en Hyver, & lorſqu'il ne fait pas encore bien chaud, ne ſont pas capables de guérir le mal. Mais en quelque tems que l'on emploie le *Sénéka*, pourvu qu'on le faſſe aſſez tôt, il chaſſe le venin qui eſt dans les veines, il réſout le ſang coagulé, il diſſipe la tumeur, il rétablit le pouls foible & languiſſant; enfin il rend la ſanté aux malades, qui mourroient ſans cela en quelques minutes.

Le même *M. Tennent* ayant reconnu la vertu & l'efficacité de cette racine, pour réſoudre le ſang coagulé & tenace, en a conclu qu'elle pourroit être encore utile dans les autres maladies qui viennent de l'épaiſſiſſement du ſang: & ayant obſervé que ceux qui étoient mordus du ſerpent à ſonnetres, étoient attaqués d'une difficulté de reſpirer, de la toux, & du crachement de ſang, comme s'ils euſſent eu véritablement une pleuréſie ou une péripneumonie; & ſachant d'ailleurs que ces maladies ſont entretenues par un ſang

ſang épaiſſi, il a eſſayé ce remède dans ces maladies, ce qui lui a réuſſi heureuſement. Voici la méthode qu'il ſuivoit.

Lorſqu'il y avoit pléthore & de la fièvre, il faiſoit tirer ℥x. de ſang du côté oppoſé au côté malade; ou du pied, ſi les deux côtés étoient attaqués. Enſuite il donnoit au malade d'abord après la ſaignée, trois cuillerées dans la Teinture ſuivante; ce qu'il faiſoit continuer de ſix heures en ſix heures, juſqu'à ce que les ſymptomes diminuaſſent.

℞. Racine de Seneka, ℥ij.
Valériane ſauvage, ℥jß.

Pilez les enſemble dans un mortier: enſuite mettez les en digeſtion au bain de ſable pendant 6. heures dans ℔ij. de bon vin vieux de Canarie, dans un vaiſſeau convenable & couvert, verſez enſuite la liqueur par inclination & gardez-la, pour le beſoin. Enſuite

℞. Baume de Copahu, & ſel volatil huileux, ana gout. xv.
M. F. prendre au malade dans un verre de boiſſon ordinaire, de deux heures en deux heures, entre chaque doſe de la Teinture ſuſdite.

La boiſſon ordinaire eſt une infuſion tiède de racines de Guimauve.

La décoction de la racine de Seneka toute ſeule à la doſe de ℥iij. dans ℔.j. d'eau de fontaine réduite a la moitié, & adoucie par quelque ſyrop pectoral fait avec le miel, a auſſi fort bien réuſſi, pourvû que l'on ait ſaigné d'abord le malade, & qu'on lui ait fait uſer dès le commencement de cette décoction.

Mais lorſque la fièvre eſt en quelque façon nerveuſe, il faut préférer la Teinture. Car dans ce cas la racine de Valériane ſauvage fait des merveilles; & il faut préférer les Baumes de Copahu & de Gilead aux autres pectoraux, lorſqu'il eſt néceſſaire d'en employer.

Le même Auteur aſſure encore, que l'on peut employer cette racine en poudre à la doſe de xxxv. gr. au commencement de la maladie; mais la douleur ne diminue pas ſitôt, que ſi l'on donnoit de la Teinture.

Si le malade a été attaqué depuis quelques jours & qu'il n'ait pas fait pendant ce tems uſage de la Teinture, il faut continuer l'uſage du Baume, quand même il ſe trouveroit mieux.

Si la douleur & la fièvre ne diminuent pas beaucoup le ſecond jour, il faut réitérer la ſaignée, & tirer ℥x. de ſang; mais il eſt rare que l'on en ait beſoin.

Car dans l'intervalle de 24. heures les ſymptomes diminuent le plus ſouvent très-conſidérablement par l'uſage de cette Teinture.

Cependant dans ceux qui ſont fort pléthoriques, & en qui l'équilibre des ſolides & des liquides a été fort affoibli, il faut quelquefois répéter la ſaignée le même jour, quatre heures après la première doſe de la Teinture; mais il eſt très-rare que l'on ſoit obligé de ſaigner une troiſième fois.

Ce remède excite quelquefois le vomiſſement, & d'autres fois il purge doucement & aſſez heureuſement. Mais ſi le malade eſt fort affoibli, & qu'il ne ſupporte pas facilement le vomiſſement, les abſorbans faits de quelques coquillages que l'on voudra, arrêtent le vomiſſement: on les mêle dans la Teinture. Ou bien, on donnera xij. grains de Sel de Tartre dans une petite doſe d'eau de Cannelle affoiblie.

*M. Tennent* aſſure qu'en donnant ce remède de cette manière, il a tiré des portes de la mort pluſieurs malades attaqués de pleuréſie & de péripneumonie.

Dans les maladies nerveuſes ou dans les fièvres lentes qui reſſemblent à la pleuréſie ou à la péripneumonie, il ſe

ſert de la mêmeTeinture avec un heureux ſuccès, ſans faire ſaigner ; & il aſſure qu'en peu de jours les malades ſont entièrement rétablis.

On a auſſi donné de la racine en poudre de notre Polygala ordinaire, à la doſe de xij. grains, avec aſſez de ſuccès pour les malades. Elle a excité des crachats abondans ; & le ſang que l'on a tiré le lendemain de l'uſage de cette racine, étoit moins couenneux & beaucoup plus brillant. Mais la racine du *Seneka* excite des crachats plus abondans, & elle atténue & diviſe plus puiſſamment le ſang & la lymphe épaiſſie. ]

---

## ARTICLE XXXIII.

### *De la Serpentaire de Virginie.*

LA Serpentaire de Virginie, ou la Vipérine Virginienne, s'appelle SERPENTARIA VIRGINIANA, COLUBRINA VIRGINIANA, & PISTOLOCHIA VIRGINIANA, *Off.* & RADIX SNAQROEL NOVÆ ANGLIÆ, *Corn.* C'eſt une racine fibreuſe, menue, légère, brune en dehors, jaunâtre en dedans, d'une odeur agréable, aromatique, approchant un peu de l'odeur de la Zédoaire, d'un goût un

peu âcre & amer. On nous l'apporte de la Virginie.

Il faut choisir celle qui est récente, aromatique, pure, & non mêlée avec d'autres racines. Quelques-uns confondent cette plante avec la racine du Cabaret de Virginie; mais le coup d'œil les distingue facilement, puisque les racines de ce Cabaret sont noires; il s'appelle ASARUM VIRGINIANUM Pystolochiæ foliis subrotundis, Cyclaminis more maculatis, *Pluk. Phyt. Tab.* 78. SERPENTARIA MAJOR vel NIGRA, OFFIC. *Dale Pharmacol.*

*Thomas Johnson*, qui a corrigé l'Histoire de *Gerard*, assure que c'est la racine d'une plante qui s'appelle ARISTOLOCHIA, PISTOLOCHIA ALTERA, *J. B.* 3. 563. PISTOLOCHIA CRETICA, *C. B. P.* 307. PISTOLOCHIA ALTERA semper virens, *Clus.* Mais *J. Rai*, habile Botaniste, qui avoit dit la même chose dans son premier volume de l'histoire des Plantes, d'après *Johnson*, paroît en douter dans le second volume: & enfin il pense différemment dans le troisième; & il prouve que cette plante est différente de la Pistoloche de Crète de *Clusius*, d'après *Pluknet* qui assure que l'on nous apporte de Virginie les racines de trois plantes,

sous le nom de *Serpentaires de Virginie.*

*La première* s'appelle ARISTOLOCHIA POLYRRHIZOS auriculatis foliis, VIRGINIANA, *Pluk. Phyt.* SERPENTARIA ALTERA, Virginiana vulgò, *Raii Hist. T.* 3. 393.

Cette racine est un paquet de fibres & de chevelus attachés à une tête, de laquelle s'élève une tige haute de neuf pouces, garnie de quelques feuilles en forme de cœur & portées chacune sur une petite queue. Ces feuilles en naissant sont pliées par le milieu, ont la figure d'une oreille, & une longue pointe à leur extrémité supérieure. Les fleurs naissent du bas de la tige sur de longs pédicules : elles sont longues, creuses, droites, comme celles des Aristoloches ; portées sur un petit embryon qui devient un petit fruit à cinq angles, lequel renferme de petites graines semblables aux pepins du raisin.

*La seconde* se nomme ARISTOLOCHIA Violæ fruticosæ foliis ; VIRGINIANA, cujus radix Serpentaria dicitur, *Pluk. Phyt.* C'est une racine composée de fibres très-menues & blanches, de laquelle s'élève une tige le plus souvent seule, gresle, garnie de peu de feuilles placées sans ordre, larges d'environ un pouce,

fermes, taillées en forme de cœur à leur baſe, & allongées & terminées par le haut en une pointe aigue, ſoutenues chacune ſur une queue d'un pouce de longueur. Les fleurs naiſſent vers le bas de la tige ; les graines ſont petites, & ſemblables à celles que contient la Figue.

*La troiſième* eſt appellée ARISTOLOCHIA, PISTOLOCHIA caule nodoſo, ſeu SERPENTARIA VIRGINIANA, D. Baniſter, *Pluk. Phyt.* & c'eſt la vraie eſpèce de Serpentaire.

Cette racine n'eſt qu'un compoſé de petites fibres, de couleur jaune, d'une odeur & d'un goût aromatique. Elle pouſſe une ou deux tiges, liſſes, ou du moins très-peu velues, cylindriques, ſouvent droites, ni quadrangulaires, ni couchées vers la terre, ni grimpantes comme les ſarmans. Les feuilles naiſſent ſur la tige alternativement, & ſont placées ſur chaque nœud ; elles ſont minces, longues, pointues, taillées en manière de cœur vers la queue, un peu velues en deſſus, rudes en deſſous, & à côtes ſaillantes, un peu gluantes, & s'attachant aux doigts. Les fleurs ſortent près de la terre, elles ſont ſeules ou au nombre de deux ; dont le talon qui eſt large, rond en forme de bonnet, ſoutient un pavillon ouvert dans

le centre, lequel eſt de couleur de pourpre foncé; le reſte de la fleur eſt d'un jaune ſale. Le fruit eſt à ſix angles, en forme de poire, & a environ un pouce de diamètre lorſqu'il eſt parvenu à ſa maturité. Cette plante n'eſt pas toujours verte; car lorſque les ſemences ſont mûres, les feuilles & les tiges ſe fanent & ſe deſſèchent.

La Serpentaire de Virginie diſtillée à la cornue donne beaucoup d'eſprit acide, & une huile, ſoit ſubtile, ſoit groſſière; & il ne reſte que peu de *Caput mortuum* dans la cornue, rempli de ſel alkali fixe. On retire de cette racine un extrait ſalin, réſineux, ſoit par le moyen de l'eau, ſoit par l'eſprit de vin; mais on ne retire pas une réſine pure: par où l'on voit que la vertu de cette racine dépend d'un ſel acide, de parties huileuſes & d'un ſel alkali fixe, mêlés enſemble.

Cette racine paſſe pour diurétique, diaphorétique & aléxipharmaque. Elle réſiſte au venin & à la pourriture des humeurs, & on la recommande comme un remède très-puiſſant & très-certain contre la morſure empoiſonnée du ſerpent appellé *Boicininga*, d'où elle a pris ſon nom. On mâche cette plante, & on en avale le jus d'abord après la morſure,

& on en applique les feuilles pilées sur la plaie : on dit qu'elle guérit de la morsure des chiens enragés, & qu'elle empêche l'hydrophobie dans ceux qui ont été mordus. Elle fait mourir les vers & elle détruit la pourriture vermineuse. De plus, on lui attribue la vertu fébrifuge & antihystérique. On en prescrit la poudre seule, ou mêlée avec d'autres remèdes, depuis x. gr. jusqu'à ʒß. & en infusion jusqu'à ʒij.

℞. Racine de Serpentaire de Virginie, ℈ß.
Pattes noires d'Ecrevisses prép. ℈j.
Syrop d'Œillets de jardin, s. q.
F. un bol contre la fièvre maligne, pour empêcher la putréfaction.

℞. Serpentaire de Virginie en poudre, gr. xx.
Vieille Thériaque, ʒß.
F. un bol pour exciter la sueur dans les fièvres d'un mauvais caractère.

℞. Serpentaire de Virginie coupée par petits morceaux & pilée, ʒvj.
F. bouillir dans ℥xij. d'eau, réduites à ℥vj.
Ajoûtez sur la fin, de la Cochenille pilée, ℈ß.
Passez la liqueur, & faites-y dissoudre, tandis qu'elle est encore chaude, ℥j. de Miel de Narbonne.

Cette ſolution faite, & la liqueur refroidie, ajoûtez Eau Thériacale ℥ß.

On donnera deux ou trois cuillerées de cette liqueur de trois heures en trois heures dans les fièvres malignes & putrides, pour exciter la ſueur ou la tranſpiration, pour empêcher l'épaiſſiſſement du ſang que cauſent les poiſons froids, & pour chaſſer hors du corps les miaſmes venimeux.

℞. Serpentaire de Virginie,
Racine de Contrayerva,
Poudre de Vipère, ana ʒß.

M. On recommande cette poudre dans les fièvres malignes contre les poiſons froids, & pour les fièvres intermittentes dans leſquelles on la donne au commencement du paroxyſme.

On prépare avec cette racine une Teinture qui s'appelle en Angleterre Teinture de Virginie.

℞. Racines de Serpentaire de Virginie en poudre, ℥ij.
Teinture de ſel de Tartre, ℥xvj.

M. & tirez la Teinture par digeſtion, ſ. l.

On emploie cette racine dans la *Poudre épileptique de Londres*, dans la *Poudre de la Comteſſe de Kanth*, ou de *Pattes d'Ecreviſſes*, de *Charas.*

## Article XXXIV.

### *Du Turbith.*

Le Turbith, *Turbith* ou *Turpethum*, paroît avoir été inconnu à *Dioscorides* & aux anciens Grecs. Les Arabes sont les premiers qui en ayent fait mention, quoiqu'ils paroissent fort incertains sur son origine.

Il est surprenant que *Sérapion*, *Chapitre du Turbith*, transcrive mot pour mot l'histoire du Tripolium tirée de *Dioscorides*, à laquelle il joint ensuite celle qu'il a tirée des Arabes qui ont décrit le vrai Turbith, tel qu'*Avicenne* le rapporte.

Il est assez évident par l'observation de *Matthiol*, que le Turbith des Boutiques & des Arabes n'est pas le Tripolium de *Dioscorides*; parceque le Turbith dont on use communément, n'a aucune odeur, & qu'il ne laisse pas une si grande acreté après qu'on l'a goûté.

*Avicenne*, selon l'interprétation de *Saumaise*, dit que l'on trouve dans les Boutiques, sous le nom de *Turbith*, des morceaux de bois, soit gros, soit petits, apportés des Indes, gris & blancs, longs, unis ou lissés en dehors, sans ri-

des, creux en dedans comme des morceaux de roſeau, faciles à broyer, & qui étant écraſés ne laiſſent aucune nervure ou filament. Par où il eſt vrai-ſemblable qu'*Avicenne* connoiſſoit le Turbith des Indes. Il ne dit rien ſur ſon origine. *Méſué* rapporte que le Turbith eſt la racine d'une plante qui a les feuilles de la Férule, mais plus petites, & qui eſt pleine de lait. L'un, dit-il, vient dans les jardins, & l'autre eſt ſauvage; & parmi ces deux eſpèces il diſtingue le grand, le petit, le blanc, le jaune & le noir. Mais on ne ſçait pas ſûrement quelles ſont ces différentes eſpèces de Turbith.

*Méſué* paroît confondre & prendre indifféremment le Turbith Indien, pour les autres racines des plantes férulacées.

*Actuarius* établit deux ſortes de Turbith, peut-être à cauſe de leur couleur, blanche & griſe, qu'*Avicenne* a attribuées au Turbith: le blanc, que quelques uns croient être l'Alypum de *Dioſcorides*; l'autre eſt le noir, que l'on dit être la racine du *Pituiſa*. Quelques nouveaux ont prétendu que le Tithymale Myrſinite eſt le Turbith des Arabes; d'autres, la Scammonée d'Antioche; d'autres, les différentes eſpèces de Thapſie. Enfin *Garzias* a trouvé dans l'Orient

la racine que l'on emploie tous les jours dans les Boutiques pour le véritable Turbith, & il en a découvert l'origine. Et *M. Herman*, qui a rendu de grands services à la Botanique, a décrit très-exactement cette plante dans son Catalogue des Plantes du jardin de Leyde.

Ainsi le Turbith qui s'appelle TURPETUM sive TURBITH, *Off.* TERBADH, *Avicen.* TURBEDH, *Arab.* Τȣρπεθ, *Græcor. recentior.* est une racine ou l'écorce d'une racine séparée de sa moëlle, ligneuse, desséchée; coupée en morceaux oblongs, de la grosseur du doigt, résineux, bruns ou gris en dehors, blanchâtres en dedans, d'un goût un peu âcre, & qui cause des nausées.

On doit choisir celle qui est un peu résineuse, nouvelle, grise en dehors, unie, non ridée, blanche en dedans, non cariée, & qui n'est pas trop couverte en dehors de gomme ou de résine. Car les imposteurs ont coutume de froter à l'extérieur avec de la gomme ou de la résine les morceaux de cette racine, afin qu'elle paroisse plus gommeuse.

La plante s'appelle CONVOLVULUS INDICUS, alatus, maximus, foliis Ibisco non nihil similibus, angulosis, TURBITH OFFIC. *H. Lugd. Bat. Catal.* TURPE-

THUM REPENS, foliis Althææ, vel INDICUM, *C. B. P.*

Cette racine qui a plus d'un pouce d'épaisseur, se plonge dans la terre d'environ trois ou quatre coudées, en serpentant beaucoup : elle est ligneuse, partagée en quelques branches, couverte d'une écorce épaisse & brune; laquelle étant rompue, laisse échapper un suc laiteux, gluant, qui devient aussitôt qu'il se desséche, une résine d'un jaune pâle, d'un goût douceâtre d'abord, ensuite piquant & excitant des envies de vomir. Du colet de cette racine sortent des tiges sarmenteuses, branchues, garnies de quatre aîles ou feuillets membraneux différemment entortillés, ligneuses à leur origine, de la grosseur du doigt, rousseatres, vertes dans toute leur étendue, ayant six ou sept aunes & plus de longueur, dont quelques-unes sont couchées sur la terre, & d'autres en s'élevant se lient par différentes circonvolutions aux arbres & aux arbrisseaux voisins. Ces tiges portent des feuilles qui ont chacune une queue aîlée & creusée en gouttière : elles sont assez semblables à celles de la Guimauve, molles, couvertes d'un peu de duvet très court & blancheâtre, anguleuses, crènelées sur leur bord, & un peu

pointues. De l'aiſſelle des feuilles qui ſe trouvent près de l'extrémité des rameaux, ſortent des pédicules plus longs que les queues des feuilles, plus fermes, qui ne ſont point aîlés, ni creuſés en gouttière, & qui portent trois ou quatre têtes oblongues & pointues. Chaque tête eſt un bouton de fleur, dont le calyce eſt compoſé de cinq petites feuilles vertes, panachées de rouge, duquel ſort une fleur d'une ſeule pièce, blanche, ſemblable pour la figure & la grandeur à celle du grand Liſeron ordinaire. L'intérieur de cette fleur eſt rempli de cinq étamines pâles, & d'un ſtyle porté ſur la tête de l'embryon. La fleur étant paſſée, l'embryon groſſit, devient une capſule à trois loges, ſéparées par des cloiſons membraneuſes, & remplies de graines noirâtres, arrondies ſur le dos, & anguleuſes de l'autre côté, de la groſſeur d'un grain de Poivre.

Il croît abondamment dans les lieux couverts, humides, ſur le bord des foſſés, derrière les buiſſons, & dans les autres endroits champêtres loin de la mer, dans l'Iſle de Ceylan & le Malabar.

Pour en faire uſage en Médecine, on recueille les groſſes racines pleines de

lait & de beaucoup de résine., & non pas les tiges, comme le dit *Garzias*. Les racines que l'on nous envoie, sont tirées de Guzarate, où il y en a une grande abondance.

Dans l'Analyse Chymique du Turbith on retire non-seulement un phlegme acide & urineux, mais encore une grande quantité de sel volatil concret, de l'huile, & de la terre. Par le moyen de l'eau, on en retire beaucoup d'extrait gommeux; & par l'esprit de vin, une certaine portion d'extrait résineux. De plus, l'infusion de Turbith donne la couleur rougeâtre au papier bleu: d'où l'on peut conjecturer que la vertu du Turbith dépend d'une certaine gomme résineuse, composée de sel Ammoniac uni avec une une huile épaisse.

Le Turbith passe pour un remède efficace pour tirer puissamment des parties les plus éloignées du corps, les humeurs épaisses & gluantes; de sorte qu'il est passé en proverbe que *ce que l'Agaric ne tire pas; le Turbith le fait*; & *ce que le Turbith ne tire pas*, *la Coloquinte le fait.* On le recommande dans les maladies longues, surtout celles qui sont froides, principalement dans la goutte, la paralysie, & l'hydropisie. On le donnne en

ſubſtance depuis xv. gr. juſqu'à ʒj. & en infuſion depuis ʒjß. juſqu'à ʒiij.

On en fait un Extrait avec le vin, & une Réſine par l'eſprit de vin; mais on fait peu d'uſage de ces préparations. On donne l'Extrait depuis ℈j. juſqu'à xxx. gr. & la Réſine juſqu'à xv. gr.

Quelques-uns regardent ce remède comme ſuſpect, parcequ'il excite des coliques, qu'il nuit à l'eſtomac, & qu'il amaigrit tout le corps. Mais on corrige ces défauts par les aromatiques, les ſtomachiques, le Gingembre, la Cannelle, les Clous de Gérofle, le Maſtic, & le Sucre.

De plus, on le preſcrit rarement ſeul; parceque c'eſt un remède pareſſeux, & qui n'agit que fort tard. C'eſt pour cela qu'on le mêle avec d'autres purgatifs.

| | |
|---|---|
| ℞. Turbith Gommeux, | ʒij. |
| Feuilles de Séné, | ʒj. |
| Cannelle, | ℈j. |
| Bon vin, | ℥vj. |

Infuſez pendant la nuit.
Paſſez. F. prendre au malade.

| | |
|---|---|
| ℞. Turbith, Hermodactes, Séné, ana | ʒj. |
| Aquila alba, | ℈j. |
| Scammonée, | ℈ß. |
| Rob d'Yèble, | ſ. q. |

M. F. un Electuaire, qui eſt excellent pour la goutte & l'hydropiſie, La doſe eſt ʒjß.

On emploie le Turbith dans l'*Electuaire Diaturp.th* ; le *Diaphenix* ; la *Bénédicte laxative* ; l'*Electuaire Diacartham* ; l'*Electuaire de Citron* ; l'*Extrait Catholique de Sennert* ; l'*Extrait panchymagogue de Crollius* ; les *Pilules d'Agaric* ; les *Pilules aggrégatives ou polychrestes*, *cochées*, *fétides*, *tartarenses*, *de Quercetan* ; la *Poudre pour la goutte*, *de Paracelse*.

Quelques uns substituent au vrai Turbith les racines de quelques plantes, telles que sont le LASERPITIUM foliis latioribus lobatis, *Mor. Umb.* quæ THAPSIA, *Off.* APIUM PYRENAICUM Thapsiæ facie, *Inst.* & THAPSIA sive TURBITH GARGANICUM semine latissimo, *J. B.* Mais on doit rejetter ces racines, qui sont si âcres qu'elles causent l'inflammation de l'estomac & de la gorge, & qui sont des purgatifs beaucoup plus violens que le Turbith.

---

## ARTICLE XXXV.

### *De la Zédoaire & du Zérumbeth.*

DIoscorides & *Galien* ne font aucune mention de la Zédoaire ni du Zérumbeth. Ces remèdes étoient fort en usage chez les Arabes. Ils les ont décrit

ſi brièvement, de même que bien d'autres, & ils ſont ſi incertains & ſi differens entre eux, que leurs écrits ne peuvent nous ſervir pour éclaircir l'hiſtoire de ces Simples.

Pluſieurs d'entre eux, comme *Sérapion* & *Rhazès*, veulent que la Zédoaire & le Zurembeth ſoient la même choſe. *Avicenne* diſtingue la Zédoaire du Zérumbeth; & de plus, deux eſpèces de Zédoaire : l'une qui eſt ſemblable à la racine de l'Ariſtoloche; & l'autre qui croît avec le Napel, & qui en eſt l'antidote : & elle s'appelle *Bisbaa* ſeu *Napellus Moyſi*, aut *Anthora*. *Sérapion* qui interpréte le mot de *Zérumbeth* par celui de *Zédoaire*, dit que ſes racines ſont ſemblables à celles de l'Ariſtoloche ronde : il ajoûte qu'il eſt ſemblable au Gingembre par la couleur & le goût, & qu'on l'apporte de la Chine. Mais lorſqu'*Avicenne* diſtingue encore le Zérumbeth, il dit que ſes racines ſont ſemblables au Souchet, mais plus grandes, & moins odorantes, de couleur griſe; & il ajoûte qu'on l'apporte de la Chine. Le même Auteur diſtingue encore le Zérumbeth & le Zaruab; ou plutôt il en parle comme de choſes différentes que *Sérapion* confond : ainſi, ſelon *Sérapion* la Zédoaire,

le Zérumbeth & le Zarnab sont une même chose. Si donc les principaux même des Arabes ont différens sentimens sur ces plantes, ce seroit en vain que nous tâcherions de les distinguer par leurs écrits.

Ainsi laissant à part ces disputes, commençons l'histoire de la Zédoaire & du Zérumbeth, tels qu'on les vend dans les Boutiques.

On y trouve deux racines sous le nom de Zédoaire : l'une est longue, & l'autre est ronde. Quelques-uns croient que ce n'est que différentes parties de la même racine.

La Zédoaire longue, ZEDOARIA LONGA, *Off.* est une racine tubéreuse, dense, solide, de deux, trois, quatre pouces de longueur, de la grosseur du doigt, qui se termine par les deux bouts en une pointe mousse; de couleur de cendre en dehors, blanche en dedans; d'un goût âcre, un peu amer, aromatique; de peu d'odeur, mais agréable; qui est douce & aromatique lorsqu'on la pile ou qu'on la mâche, & qui approche en quelque façon du Camphre.

Il faut choisir celle qui est grande, compacte, pleine, non ridée, dont la substance est comme grasse, visqueuse,

qui est un peu difficile à mordre à cause de sa solidité, qui est la plus odorante, & qui n'est point du tout percée de trous.

La Zédoaire ronde, Zedoaria rotunda, *Off.* est une racine entièrement semblable à la Zédoaire longue, par sa substance, son poids, sa solidité, son goût & son odeur : elle n'en diffère que par la figure ; car elle est sphérique, de la grandeur d'un pouce : sa superficie est un peu inégale, & éminente dans les endroits où l'on a coupé des fibres, elle se termine quelquefois en une petite pointe, par laquelle elle a coutume de germer lorsqu'elle est encore dans la terre.

On nous apporte l'une & l'autre de la Chine, selon *Garzias* & selon *Paul Herman.* On trouve plus rarement la ronde dans les Boutiques, que la longue. Nous ne savons pas de quelle plante viennent ces racines.

*Samuel Dale* croit d'après *Breyn* & *Rai*, que c'est la racine d'une plante qui s'appelle Malan-Kua, *H. Malab.* P. 11. 17. Bon-Tsiappo, *Braman.* Colchicum Zeylanicum flore Violæ, odore & colore Ephemeri, *Herman. Parad. Bat. Prod.* 304.

Cette racine est bulbeuse, couverte d'une membrane coriace, grise en dehors, blanche en dedans, compacte, aqueuse, garnie de plusieurs fibres chevelues; épaisse d'un doigt, à laquelle sont attachés plusieurs bulbes, ovalaires, au nombre de six, placés deux à deux les uns sur les autres, lissés, garnis de côté & d'autre de petits cheveux : ces bulbes sont compactes, gras & mucilagineux en dedans; ils ont l'odeur & le goût du Gingembre, mais ils piquent moins la langue. Du sommet de la racine s'élève une gaîne blanche, membraneuse comme dans le Safran, dans laquelle sont renfermées quatre ou cinq fleurs portées sur de longs pédicules qui naissent du fond de cette gaîne. Ces fleurs sont à trois pétales, ou même à six, & alors trois sont de la longueur du doigt & de largeur d'un tuyau de paille : ils recouvrent les autres pétales ou la fleur même; ils se réflechissent & tombent en dehors, la fleur étant ouverte. Des pétales qui occupent le milieu, deux sont longs, étroits & terminés en pointe, & le troisième qui leur est opposé, est partagé en deux, de maniere que cette fleur paroît être à quatre pétales : elle est panachée de bleu, de blanc, de rouge, de

pourpre & de jaune. Les deux autres ſont blancs dans preſque toute leur étendue ; de ſorte cependant qu'on y apperçoit les mêmes couleurs, mais avec peine. Il ſort du fond de cette fleur un filet ſimple, pourpré, terminé par une languette jaunâtre. Ces fleurs ont une odeur agréable, qui ſurpaſſe celle de la Violette & des Lys, & ſortent de la terre avant les feuilles ; & étant tombées, le calyce ſe renfle, & devient une capſule dans laquelle ſont contenues des graines. Les feuilles ſont longues d'un empan, & ont trois ou quatre travers de doigt de largeur : elles ſe terminent en pointe, & elles ſont liſſes, unies d'un verd gai, ſoutenues ſur une queue épaiſſe, & très-courte, laquelle par une baſe large, & comme feuillée, enveloppe la tige & donne naiſſance à une côte qui traverſe la feuille dans toute ſa longueur : les tiges ont à peine une coudée de hauteur. Le goût & l'odeur des feuilles eſt le même que dans le Gingembre.

*M. Herman* rapporte une autre eſpèce de Zédoaire, dans ſon Catalogue du Jardin de Leyde ; ſavoir, ZEDOARIA ZEYLANICA Camphoram redolens, *Muſæi Zeylanici* : HARAN-KAHA *Zeylanenſium*, dont les feuilles ſont d'un côté d'un

rouge de pourpre obſcur : les queues des feuilles ſont faites en forme de quille de vaiſſeau, d'un rouge obſcur & un peu hériſſées, ſortant immédiatement de la racine, & non de la tige.

La Zédoaire diſtillée avec de l'eau commune fournit une huile eſſentielle, denſe & épaiſſe, qui ſe fige & prend la figure du Camphre le plus fin : elle a donc une huile eſſentielle très-fine, unie avec un ſel acide très-volatil ; l'union de ces deux ſubſtances forme une réſine ſemblable au Camphre, qui eſt enveloppée de beaucoup de terre, d'où dépend ſon énergie.

Cette racine eſt aléxipharmaque, c'eſt-à-dire, qu'elle reſiſte aux poiſons, à la morſure des animaux venimeux, & à la peſte. Elle excite puiſſamment les ſueurs. Elle inciſe efficacement & elle fait évacuer le phlegme viſqueux & épaiſſi dans les poumons, & qui cauſe la difficulté de reſpirer, & l'aſthme. Elle diviſe & reſout l'amas de ſéroſités trop viſqueuſes, qui croupit dans l'eſtomac & les inteſtins. Elle chaſſe les vents, & guérit les douleurs de coliques qu'ils cauſent. Elle fortifie l'eſtomac, elle aide la digeſtion ; elle arrête le vomiſſement, le cours de ventre, en affermiſſant le ton de ces viſcères relâchés, & en rendant plus

plus vives les oſcillations des fibres. Elle ranime la circulation du ſang, & elle y met de nouvelles particules ſpiritueuſes, lorſqu'il eſt devenu comme vapide & dépouillé d'eſprits, qui entretiennent la fermentation qui fait la vie. C'eſt pourquoi elle eſt ſouvent utile dans les maladies ſcorbutiques, apoplectiques, & paralytiques, de même que les autres aromates volatils. Cependant il faut prendre garde de donner cette racine dans les tempéramens qui ſont naturellement chauds ; car elle deſſèche trop les fibres : elle épaiſſit encore les humeurs qui le ſont déja trop, & par conſéquent elle aigrit le mal ou le change en un autre plus conſidérable.

On la donne en ſubſtance depuis vj. gr. jusqu'à ʒß. ou en infuſion juſqu'à ʒij. dans du vin ou dans de l'eau chaude en forme de Thé.

℞. Zédoaire longue, vrai Acorus, ana ʒß.
Cannelle, ℈j.
Infuſez dans ℥vj. d'eau bouillante. Le malade en prendra la colature avec un peu de Sucre.

℞. Racine de Zédoaire, Sucre, ana ʒiij.
Baume du Pérou, gout. xij.

F. une poudre pour douze doses. Ou bien :

℞. Zédoaire, Acorus, Galanga, Angélique, Cannelle, ana ʒj.
Clous de Gérofle, Ambre gris, ana ℈ß.
Sucre Rosat, ʒvj.

F. une Poudre stomachique, pour aider la digestion : la dose est ʒj. dans un verre de vin avant le repas, ou d'abord après, pour faciliter la digestion, & pour rétablir le ton de l'estomac qui est relâché, ou pour guérir les coliques venteuses.

℞. Zédoaire en poudre, gr. vij.
Suc de Citron, cuill. j.
Esprit de soufre, gout. ij.

F. prende au malade pour appaiser les nausées & le vomissement.

℞. Zédoaire, ʒiij.
Iris de Florence, ʒij.
Infusez pendant la nuit dans ℥vj. de bon vin.
Passez la liqueur. Le malade en prendra une ou deux cuillerées de tems en tems pour aider l'expectoration.

℞. Zédoaire,
Castoreum,
Serpentaire de Virginie,
Valériane sauvage, ana ʒj.

Esprit de Cornes de Cerf ſucciné, ſ. q.

Tirez-en la teinture, qui eſt excellente dans les maladies hyſtériques, depuis j. gout. juſqu'à x. dans un véhicule convenable.

On prépare avec la Zédoaire une Teinture & un Extrait, par le vin ou l'eſprit de vin.

On a coutume de confire cette racine encore fraîche dans du Sucre, & on en fait uſage pour fortifier l'eſtomac.

On l'emploie dans le *Vinaigre Thériacal*, l'*Eau prophylactique* de *Sylvius de le Boé*, l'*Eau-de-vie Royale* de *Charas*, l'*Eau générale* ou le *grand Elixir de vie* de *Matthiol*, l'*Eau impériale de Londres*, la *Poudre de joie* de *Charas*, & le *Philonium Romain*.

Le *Zerumbeth*, ZERUMBETH, *Off.* ZERUMBETH, *Garz.* eſt une racine tubéreuſe, genouillée, inégale, groſſe comme le pouce, & quelquefois comme le bras, un peu applatie, blancheâtre ou jaunâtre; d'un goût âcre, un peu amer, aromatique, approchant du Gingembre; d'une odeur agréable. On le trouve rarement dans les Boutiques.

La plante s'appelle ZINGIBER LATIFOLIUM SYLVESTRE, *Herman.* ZERUMBETH,

*Garz*. WALINGHURU ſive ZINGIBER SYLVESTRE Zeylanenſibus, *H. Lugd. Bat. Catal.* KUA, *H. Malab.* PACO-CEROCA Braſilienſibus, *Piſon & Marcgr.* ZINGIBER SYLVESTRE MAJUS, fructu in pediculo ſingulari *Sloane*, *Raii Hiſtor.*

[ Sa racine eſt entièrement ſemblable à celle du Roſeau, mais d'une ſubſtance tendre, rougeâtre : elle eſt garnie de fibres courtes & peu groſſes, elle pouſſe une tige haute d'environ cinq pieds ; épaiſſe d'un pouce, cylindrique, qui n'eſt formée que par les queues des feuilles qui s'embraſſent alternativement. Les feuilles ſont au nombre de neuf ou de dix, diſpoſées à droite & à gauche, membraneuſes, de la même figure, de la même grandeur & de la même conſiſtence que celle du Baliſier ordinaire, rougeâtres, & ondées ſur leur bord ; d'un verd clair en deſſus, & d'un verd foncé & luiſant en deſſous. De la même racine & tout près de cette tige ſortent d'autres petites tiges de couleur d'écarlate, hautes d'environ un pied & demi, épaiſſes de quatre pouces, & couvertes de petites feuilles étroites & pointues, des aiſſelles deſquelles naiſſent des fleurs d'un beau rouge, qui ſont rangées comme en épi, ou en pyramide, & compoſées comme de trois

tuyaux posés l'un sur l'autre : ces tuyaux sont partagés en deux parties à leur extrémité, & de leur fond pousse une petite feuille un peu épaisse & jaunâtre, accompagnée de deux petits sommets de couleur pâle. Enfin le calyce qui porte un pistille allongé, menu, blanc, rouge à son extrémité, devient un fruit ovalaire de la grosseur d'une prune, charnu, creux en manière de nombril, rouge en dehors & rempli d'un suc de même couleur; il s'ouvre par le haut en trois parties, & est rempli de plusieurs semences rousses, dures, & nichées dans une pulpe filamenteuse.

Cette plante se plaît dans les forêts humides & le long des ruisseaux; son fruit est un aliment très-agréable pour les bœufs & les autres bêtes de charge : elle vient en abondance dans l'Isle de Saint-Vincent, vers l'endroit que les Caraïbes appellent *Olaiou*. Du suc des fruits de cette plante on tire un beau violet, qui appliqué sur les toiles de lin, ou sur la soye, est ineffaçable. *Plum. Miss.* ]

Parmi les preuves qui font voir que la racine de cet aromate contient beaucoup de sel volatil, huileux, aromatique, la distillation en est une principale : car elle donne dans l'alambic une eau odo-

rante avec aſſez d'huile ; dans laquelle, ſi la diſtillation eſt récente, il nage un peu de ſel volatil, ſous la forme de neige ou de Camphre. Ce ſel diſſous dans l'eſprit de vin, & mêlé, comme il convient, avec des Confitures, des Electuaires & autres choſes ſemblables, eſt fort utile pour les crudités acides, les vents & les douleurs de l'eſtomac. Le ſuc nouvellement exprimé de la racine produit le même effet, mais avec une douce déjection du ventre.

La racine ſèche & réduite en farine perd beaucoup de ſon acreté : c'eſt pourquoi on en fait du pain, dont les Indiens ſe nourriſſent dans la diſette. Le mucilage qui eſt attaché dans les interſtices de la tête qui eſt écailleuſe, ſe reſſent un peu de la vertu de cet aromate ; c'eſt pourquoi on le croit utile pour guérir l'eſtomac douloureux & affoibli.

---

## ARTICLE XXXVI.

### *Du Gingembre.*

LE Gingembre, ZINGIBER ſive GINGIBER, *Off.* Συγγίβερις, *Dioſc.* & *Gal.* ZIMPIPERI & ZINGIBERI, *Plin.* eſt une racine tubéreuſe, noueuſe, branchue, un peu

applatie, dont la ſubſtance eſt un peu fibreuſe, pâle ou jaunâtre, couverte d'une pellicule un peu brune, dont on a coutume de la dépouiller, lorſqu'elle eſt récente & avant qu'on nous l'apporte; d'un goût très-âcre, brûlant, aromatique comme le poivre; d'une odeur très-agréable. On nous l'apporte de la Chine, de Malabar & de l'Iſle de Ceylan, & même de quelques Provinces d'Amérique. Celle de la Chine eſt moins fibreuſe, & paſſe pour la meilleure.

On eſtime celle qui eſt récente, blanche ou pâle, odorante : on rejette celle qui eſt rongée de vers, pleine de pouſſière, & dont la ſuperficie a été couverte de bol ou de craye, pour remplir les trous que les vers ont fait : car elle y eſt fort ſujette.

La plante s'appelle ZINGIBER anguſtiori folio, fœmina, utriuſque Indiæ alumna, *Pluk. Alm. p.* 397. IRIS LATIFOLIA TUBEROSA, Zingiber dicta, flore albo, *H. Oxon.* MANGARATIA, *Piſon.* GINGIBIL, *Bontii*, CHILLI Indiæ ORIENTALIS, ſeu ZINGIBER FŒMINA, *Hernand.* INSCHI, vel INSCHI KUA, *H. Malab.*

[ Cette racine qui a du rapport, dit le *P. Plumier* dans ſon manuſcrit, avec celle du Roſeau, eſt tendre, écailleuſe,

blanche en dedans, pâle & rougeâtre en dehors, d'un goût très-piquant. Elle pousse trois ou quatre petites tiges cylindriques, épaisses d'un demi doigt, renflées & rouges à leur origine, & entièrement vertes dans le reste de leur longueur : de ces tiges, les unes sont garnies de feuilles, les autres se terminent en une masse écailleuse; celles qui sont feuillées, ont environ deux pieds de hauteur, & ne sont formées que par la partie des feuilles qui s'embrassent. Les feuilles sont en grand nombre, alternes, épanouies en tout sens, semblables à celles du Roseau, mais plus petites & plus molles, longues d'environ un demi-pied, pointues, qui ont un peu plus d'un pouce dans leur plus grande largeur, lisses, d'un verd gai, & partagées par une petite côte saillante en dessous; les petites tiges qui se terminent en masse, ont à peine un pied de hauteur, elles sont entourées & couvertes de petites feuilles verdâtres, & rougeâtres à leur pointe : la masse qui termine chaque tige, est d'une grande beauté; car elle est toute composée d'écailles membraneuses, d'un rouge doré, ou verdâtres & blanchâtres. De l'aisselle de ces écailles sortent des fleurs qui imitent celles de nos *Orchis*, & qui s'ou-

vrent en ſix pièces aigues en partie pâles,& en partie d'un rouge foncé, & tachetées de jaunâtre ; le piſtille qui s'élève du centre, eſt très-menu, court, blanc, terminé par une pointe blanche, recourbée, & dont l'extrémité eſt rouge ; ſa baſe devient un fruit coriace, ovalaire, triangulaire, à trois loges, à trois panneaux, remplis de pluſieurs graines.

Les maſſes ont une vive odeur ; les fleurs qui en ſortent, durent à peine un jour, elles s'épanouiſſent ſucceſſivement l'une après l'autre. Cette plante ne vient que dans les Jardins où on la cultive.

On cultive cette plante dans toutes les Provinces des deux Indes : on en ſeme la graine, ou on en plante la racine dans une terre graſſe, humide & bien cultivée. Elle ne paroît point naturelle à l'Amérique ; mais elle a été apportée des Indes Orientales ou des Iſles Philippines, dans la nouvelle Eſpagne & dans le Bréſil.

Il y a une autre plante qui s'appelle Zingiber Sylvestre Mas, *Piſon. M. Arom.* Anchoas, ſeu Zingiber Mas, *Hernand.* Katou inschi-kua, *H. Malab.* qui diffère peu de la précédente. Les feuilles ſont un peu plus larges & u des : les racines ſont auſſi plus groſſes,

& leur odeur n'eſt pas ſi forte, ni le goût ſi brûlant & ſi aromatique ; & c'eſt pour cela qu'on n'en fait pas tant de cas.

On ramaſſe tous les ans les racines de Gingembre où les fleurs ſont ſèchées ; & ayant ôté l'écorce extérieure, on les jette dans la ſaumure : & après les avoir laiſſé macérer une ou deux heures, on les expoſe autant de tems au ſoleil ; enſuite on les place à couvert ſur une natte, juſqu'à ce que toute l'humidité ſoit diſſipée.

Les Indiens uſent de Gingembre dans leurs bouillons, leurs ragoûts, & leurs ſalades. Ils mangent même en ſalade les racines vertes, coupées par petits morceaux, avec d'autres herbes aſſaiſonnées de ſel, d'huile & de vinaigre. On a auſſi coutume de les confire avec du ſucre, lorſqu'elles ſont fraîches, pour les ſervir au deſſert.

Le Gingembre fournit dans la diſtillation une huile eſſentielle, peu agréable, & très-âcre : il contient un ſel volatil, huileux, brûlant ou rempli du principe du feu, qui lui donne ſon goût, ſon odeur & ſes forces.

*Galien* conclut que les parties du Gingembre ſont moins fines que celles du Poivre ; parce que la chaleur du Gingem-

bre, quoique également forte, ne se fait pas sentir d'abord au goût; mais elle dure plus long-tems que celle du Poivre; d'où il conclut que sa substance est plus grossière & plus humide.

*Dioscorides* écrit qu'il amollit doucement le ventre. Cela est vrai, si l'on en mange les racines encore tendres & nouvelles : car celles qui sont vieilles, dessèchent plutôt, & resserrent le ventre.

Les Indiens regardent le Gingembre récent comme un très excellent remède pour les coliques, la passion cœliaque & lientérique, les vieilles diarrhées qui viennent de froid, les vents, les tranchées & les autres maux de cette nature.

Lorsqu'il est récent & dessèché, il fortifie l'estomac & aide la digestion, en dissipe la plénitude & celle des poumons, en consumant l'humeur superflue. Il aide & fortifie la mémoire & le cerveau : il est aussi utile à la foiblesse de la vûe qui vient d'humidité : il excite l'amour & dissipe les vents. On le mêle avec les antidotes comme aléxipharmaque, & souvent avec les purgatifs, pour en augmenter la vertu, ou pour en corriger la mauvaise qualité.

Cependant il faut toujours user de

précaution, & en faire prendre très-rarement à ceux qui ont le ſang trop bouillant, ſoit qu'ils ſe portent bien, ſoit qu'ils ſoient malades; parce que tout Gingembre, ſoit ſec, ſoit récent, ſoit confit, allume le ſang, & ouvre les orifices des veines. De plus, il ne faut pas le donner en grande doſe aux mélancholiques; parce que, dit *M. Herman*, il fait & rend entièrement immobiles les humeurs qui ſont quelquefois trop épaiſſes & trop fixes.

On peut le donner tout ſeul en ſubſtance depuis v. gr. juſqu'à xv. mais on le donne très rarement à cauſe de ſa grande acrimonie; en infuſion ou en décoction, on le donne depuis ʒß juſqu'à ℥ß. & confit, depuis ʒj. juſqu'à ℥j.

℞. Gingembre confit, ℥ß.
Conſerve de Roſes rouges, Ecorces de Limon confites, ana ℥ij.
Extrait de Genièvre, ℥ß.
Cannelle, Noix Muſcade, ana ʒiß.
Syrop d'écorces de Citron ou de Coings, ſ. q.

M. F. un Electuaire pour aider la digeſtion, & pour prendre d'abord après le repas juſqu'à la doſe de ʒij.

On emploie le Gingembre dans la *Thériaque* d'*Andromaque*, le *Mithridate de*

*Dmoerate*, le *Diascordium* de *Fracastor*, l'*Electuaire de Satyrion*, le *Diaphénic*, la *Bénédicte laxative*, l'*Electuaire Caryocostin*, la *Confection Hamech*, l'*Electuaire de Carthame*, celui *de Citron*, les *Trochisques d'Agaric*, celles d'*Alhandal*, les *Pilules fétides* & *Polychrestes*.

---

## CHAPITRE SECOND.

## *Des Ecorces.*

---

### ARTICLE I.

### *De la Cannelle.*

SI les mots CASSIA & CINNAMOMUM des anciens ne signifient pas la même chose, ils marquent du moins des choses qui ont beaucoup de rapport & d'affinité. Les anciens Grecs distinguent deux principaux genres de Casse; l'une qu'ils appellent Κασία σύριγξ, ou συριγγίς, & l'autre qui a beancoup de rejettons, que quelques-uns appellent Ξυλικὴ Κασία, ou Ξυλοκασία.

Ce qu'ils appelloient Κασία σύριγξ, étoit composé d'une seule écorce roulée en forme de tuyaux, d'où est venu le mot de Ξυλοκασία ou ξυλικὴ κασία. La

Casse ligneuse étoit composée de rejettons ligneux encore couverts de leur écorce, ce que *Dioscorides* appelle aussi Βλαστὸς μοσυλίτης, c'est-à-dire, rejetton Mosylitique.

La Casse en tuyau, Κασία σύριγξ, étoit en usage & connue du vulgaire, & à bon marché, comme le rapporte *Galien*; & c'étoit celle qu'*Andromaque* l'ancien & le jeune demandoient pour la composition de la Thériaque. Toutes les autres Casses, ou en bois, étoient plus rares : *Galien* en rapporte plusieurs espèces, savoir, ἀσύφη, ματὼ, γίζειρ, qu'il dit être entièrement semblable à la Cannelle, & qui est en rejettons, ou pleine; & celles qu'il nomme Ἀρέβω & Δαφνῖτις.

Il y a aussi beaucoup de genres de Cannelle peu différens entr'eux; savoir, la Mosylitique Μόσυλον, qui est la plus excellente, noirâtre, ou d'un gris vineux, unie, dont les rameaux sont petits; environnée de beaucoup de nœuds, âcre, mordante, échauffante & salée en quelque manière : ensuite celle de Montagne, ὀρεινόν; la noire, μέλαν; la blanche, λευκὸν; celle qui est un peu rousse, ὑπόκιῤῥον, ausquelles on ajoûte la Cannelle en bois, & la fausse Cannelle.

Quelque différence que les anciens

Grecs ayent voulu établir entre la Caſſe & la Cannelle, elles différent ſeulement en ce que la Cannelle ſurpaſſe de beaucoup en odeur & en goût agréable, doux & aromatique, la Caſſe, ſoit en tuyau, ſoit en rejettons. Et en effet, *Galien* obſerve que la plus excellente Caſſe diffère peu de la moindre Cannelle, & qu'on la ſubſtitue à la Cannelle, mais en doublant le poids.

Les écrits des Arabes chez qui les Grecs croient que naiſſoit la Caſſe & la Cannelle, ne peuvent ſervir à éclaircir l'hiſtoire de ces drogues. Car *Avicenne* appelle la Caſſe de *Dioſcorides*, *Selicha*, mot qui vient de l'Arabe *Selach*, qui ſignifie une écorce, à moins que l'on n'aime mieux le faire dériver du mot Grec ξυλὴ. Mais tout ce que l'on a écrit ſur la Caſſe de *Dioſcorides*, on le lit preſque ſous le titre de *Selicha*, que les Interprètes des Arabes traduiſent par ces mots, *Caſſe en bois*, peut être mal-à propos. *Avicenne* a donné la Cannelle ſous le nom de *Dar Sini*, & il a traduit mot pour mot dans ſa langue tout ce que *Dioſcorides* a dit de la Cannelle : & au chapitre dans lequel il a rapporté dans les termes de *Dioſcorides* toutes les différences de la Cannelle, il interprète

par le mot Arabe *Kerfa*, ce que l'auteur Grec appelle *Cannelle*. Peut-être ce mot de *Kerfa* eſt-il dérivé du mot Grec Κάρφη, qui ſignifie un rejetton, de même que *Dar Sini* ſignifie un rejetton de la Chine.

Il faut examiner préſentement ſi la Caſſe & la Cannelle des Anciens eſt la même choſe que notre Cannelle, appellée communément en Latin *Cinnamomum* ou *Canella*, ou ſi ce ſont des choſes différentes. C'eſt ſur quoi il y a une grande diſpute parmi les Auteurs.

Un grand nombre, parmi leſquels eſt *Matthiol*, croient que la Caſſe de *Dioſcorides* eſt notre Cannelle; & ce n'eſt pas ſans raiſon, comme il paroît par la deſcription même de *Dioſcorides* & de *Galien*. Ils croient auſſi que le *Cinnamomum* des Anciens eſt entièrement inconnu ou perdu préſentement. Les autres avec *Dodonée* ſoupçonnent que le *Cinnamomum* des Anciens n'étoit autre choſe que de tendres rameaux de l'arbre qui porte le Clou de Gérofle : ce qui n'eſt pas tout à fait dépourvu de raiſons; puiſque la deſcription de *Dioſcorides* & de *Galien*, du *Cinnamomum Moſyliticum*, paroît convenir aux tendres rameaux ou aux petites branches de cet arbre. Ce-

pendant il n'eſt pas vrai ſemblable que les Clous de Gérofle qui ſont ſi aromatiques & ſi excellens, ayent été inconnus de gens qui étoient continuellement parmi ces arbres, & ſurtout des Marchands avides du gain, qui en ramaſſoient avec tant de ſoin les petites branches.

D'autres croient que la Caſſe & la Cannelle des Anciens étoient la même choſe, ou provenoient du même arbre; avec cette différence cependant, que la Caſſe étoit une écorce ſéparée du bois, & la Cannelle de tendres rejettons encore entiers du même arbre; ce qui me paroît très-vrai-ſemblable. Car *Dioſcorides* aſſure que la Cannelle a quelque reſſemblance avec la Caſſe qui s'appelle *Moſylitique*; & *Galien* dit que la Cannelle eſt par ſa nature en quelque façon ſemblable à la Caſſe que les Barbares appellent *Gizi*. De plus, le même *Galien* rapporte qu'il a vû quelques rameaux de Caſſe parvenus à la hauteur d'un abriſſeau, entièrement ſemblables à la Cannelle au premier coup d'œil, par la petiteſſe de leur écorce, & par les ſignes qui dénotent certainement la Cannelle, qui ſont l'odeur & le goût. De plus, *Theophraſte* & les autres Anciens ayant écrit qu'il n'y avoit que l'écorce de la Cannelle qui fût

utile, je crois qu'on en peut conclure avec beaucoup de probabilité, que notre Cannelle ordinaire, la Cannelle des Anciens & leur Casse sont la même chose; & que toutes les espèces de Cannelle ne diffèrent entr'elles que par le lieu où elles naissent, & la manière dont on les apporte. Car autrefois on apportoit sous le nom de Cannelle toute la plante déja grande, ou les jeunes rejettons tout entiers; sçavoir, l'écorce avec le bois; & sous le nom de Casse, l'écorce seulement séparée du bois. Mais comme on s'apperçut que le bois étoit entièrement inutile, on apporta seulement l'écorce, & on laissa le bois; coutume qui s'observe encore à présent. La différence du lieu & du terroir de ces espèces d'aromates étoit encore très-grande; car on observe encore aujourd'hui que la même espèce de l'arbre de la Cannelle fournit une écorce différente, selon les différens pays. Car la Cannelle de Ceylan, de Malabar, de Java, ne sont pas la même, non plus que celle qui est cultivée & celle qui ne l'est pas. Bien plus, il y a encore de la variété, selon l'âge de l'arbre, & ses différentes parties dont on tire l'écorce. La Cannelle d'un jeune arbre diffère de celle d'un vieux arbre; l'écorce du tronc, diffère

de celles des branches; & l'écorce de la racine, de l'écorce de l'un & de l'autre.

Tout ce que les Anciens ont dit de l'origine de la Caſſe ou de la Cannelle, eſt fabuleux ou incertain. On alloit autrefois chercher ces aromates par un chemin ſi long & ſi difficile, que les Anciens n'ont pû en avoir une connoiſſance parfaite. Mais parce qu'ils coutoient cher, & que l'avidité du gain étoit extrême, les Marchands racontoient différentes fables ſur l'origine & la difficulté de ramaſſer ces marchandiſes, afin d'en augmenrer par là le prix. Nous paſſons donc ſous le ſilence ces fictions, & nous allons à l'hiſtoire de notre Cannelle.

La Cannelle commune, CINNAMOMUM, ſive CANELLA VULGARIS, *Off.* eſt une écorce mince, tantôt de l'épaiſſeur d'une carte à jouer, tantôt de la groſſeur de deux lignes : elle eſt roulée en petits tuyaux ou cannules, de la longeur d'une coudée, d'une demi-coudée, plus ou moins; d'un pouce de large le plus ſouvent; d'une ſubſtance ligneuſe & fibreuſe, caſſante cependant, dont la ſuperficie eſt quelquefois ridée, quelquefois unie, de couleur d'un jaune rougeâtre, ou tirant ſur le fer; d'un goût âcre, piquant, mais agréable, douceâtre, aro-

matique; d'une odeur douce & très-pénétrante.

C'eſt la ſeconde écorce & l'intérieure de l'arbre qui s'appelle CINNAMOMUM ſive CANELLA ZEYLANICA, *C.B.P.* LAURUS ZEYLANICA, baccis calyculatis Hermanni, *Raii Hiſtor.* CASSIA CINNAMOMEA, *H. Lugd. Bat.* CANELLA, quæ CUURDO, *Piſon. M. Arom.* ARBOR CANELLIFERA ZEYLANICA, cortice acerrimo ſeu præſtantiſſimo, qui CINNAMOMUM OFFIC. *Breyn.* 2. *Prodr.* [ CINNAMOMUM foliis latis, ovatis, frugiferum, *Burm. Theſ. Zeyl. pag.* 62. *Tab.* 27. LAURUS foliis oblongo ovatis, trinerviis, nitidis, planis, *Lin. H. Cliff.* 154. )

La racine de cet arbre eſt groſſe, partagée en pluſieurs branches; fibreuſe, dure, couverte d'une écorce d'un roux griſâtre en dehors, rougeâtre en dedans, qui approche de l'odeur du Camphre. Le bois de cette racine eſt ſolide, dur, blanchâtre & ſans odeur. Le tronc s'élève à trois ou quatre toiſes, il eſt couvert auſſi-bien que les branches qui ſont en grand nombre, d'une écorce qui eſt verte d'abord, & qui rougit enſuite avec le tems : elle enveloppe le bois avec une petite peau & une croute griſe; ſon goût eſt foible lorſqu'elle eſt

verte, mais douceâtre; âcre, aromatique & très-agréable lorſqu'elle eſt ſèche. Cette écorce récente, ſéparée de ſa croute qui eſt griſe & inégale, enlevée en ſon tems & ſèchée au ſoleil, s'appelle Cannelle. Le bois eſt dur intérieurement, blanc & ſans odeur. Les feuilles naiſſent tantôt deux à deux, tantôt ſeules à ſeules : elles ſont ſemblables aux feuilles du Laurier ou du Citronier; elles ſont longues de plus d'une palme, liſſes, luiſantes, ovalaires, terminées en pointe : lorſqu'elles ſont tendres, elles ont la couleur de foie; ſelon qu'elles ſont plus vieilles, plus ſèches, elles ſont d'un verd foncé en deſſus, & d'un verd plus clair en deſſous; ſoutenues d'une queue d'un demi-pouce, épaiſſe, cannelée, terminée par trois filets nerveux qui s'étendent tout le long de la feuille, ſaillans des deux côtés, d'où partent de petites nervures tranſverſales. Enfin elles ont le goût & l'odeur de la Cannelle, caractère qui les diſtingue principalement de la feuille du *Malabathrum*. Les fleurs ſont petites, étoilées, à ſix pétales, blancheâtres, & comme diſpoſées en gros bouquet à l'extrémité des rameaux, portées ſur des pédicules d'un beau verd, d'une odeur agréable, & qui approche de celle du

Muguet : au milieu de la fleur eſt renfermé un petit cœur compoſé de deux rangs d'étamines, avec un piſtille verd, noirâtre au ſommet, qui ſe change en une baye ovalaire, longue de quatre ou cinq lignes, liſſe, verte d'abord, enſuite d'un brun bleuâtre, tachetée de pointes blanchâtres, fort attachée à un calyce un peu profond, un peu épais, verd, partagé en ſix pointes. Elle contient ſous une pulpe verte, onctueuſe, aſtringente, un peu âcre & aromatique, un petit noyau caſſant, qui renferme une amande ovalaire, âcre, preſque de couleur de chair ou de pourpre légère. Cet arbre naît dans l'Iſle de Ceylan, où il eſt auſſi commun dans les forêts & dans les haies, que le Coudrier l'eſt parmi nous.

La Cannelle des Boutiques eſt une écorce tirée de petits arbres de trois ans. On a coutume de l'enlever au Printems & en Automne, dans le tems que l'on obſerve une ſève abondante entre l'écorce & le bois; & lorſqu'on l'a enlevé, on ſépare la petite écorce extérieure griſe & raboteuſe; enſuite on la coupe par lames, on l'expoſe au ſoleil; & là en ſe ſèchant, elle ſe roule d'elle même comme nous la voyons. On choiſit ſurtout le Printems, & lorſque les arbres

commencent à fleurir, pour enlever cette écorce. Après qu'on l'a enlevé, l'arbre reste nud pendant deux ou trois ans, & enfin il se revêt d'une nouvelle écorce, & est propre à la même opération.

On choisit la Cannelle d'un jaune tirant sur le rouge, odorante, aromatique, d'un goût vif, & cependant douceâtre & agréable. Toute sa vertu consiste dans la pellicule très-fine qui revêt intérieurement cette écorce; puisque, selon *Herman*, on retire plus d'huile d'une livre de cette pellicule que de six livres de l'écorce entière.

La diversité de l'huile odorante que l'on retire de cette écorce, est certainement bien surprenante. Si on la distille lorsqu'elle est récente, elle donne beaucoup d'huile; mais lorsqu'elle est vieille, elle en donne fort peu. On en retire deux sortes d'huile, l'une qui va au fond de l'eau, & l'autre qui nâge dessus; celle-ci est pâle, l'autre est d'un roux ardent: l'une & l'autre est limpide, d'une odeur très-agréable, & d'un goût très-vif, & qui pique fortement la langue.

Par la distillation on retire de l'écorce de la racine une huile & un sel volatil, ou du Camphre: l'huile est plus légère que l'eau, limpide, jaunâtre, subtile,

qui se dissipe aisément dans l'air; d'une odeur forte, vigoureuse, agréable, qui tient le milieu entre le Camphre & la Cannelle; d'un goût fort vif.

Le Camphre de la Cannelle est très-blanc; il surpasse de beaucoup par la douceur de son odeur le Camphre ordinaire; il est très-volatil, & se dissipe fort facilement; il s'enflâme très-promptement, & il ne laisse point de marc après la déflagration.

L'huile des feuilles distillées va au fond de l'eau; elle est d'abord trouble, elle devient jaunâtre & transparente avec le tems; d'un goût douceâtre, âcre, aromatique, sentant un peu la Cannelle, & approchant un peu de l'odeur du Clou de Gérofle.

Les fruits donnent deux sortes de substances. On en tire par la distillation une huile essentielle, semblable à l'huile de Genièvre, qui seroit mêlée avec un peu de Cannelle & de Clous de Gérofle; & par la décoction, une certaine graisse épaisse qui ressemble au suif par sa consistence & sa couleur, d'une odeur pénétrante, dont les habitans des pays où naît la Cannelle, se servent dans leurs onguents, & dont ils font des chandelles, desquelles personne ne se sert que le Roi

Roi. Dans les vieux troncs il y a des nœuds résineux, qui ont l'odeur du Bois de Rhodes.

La Cannelle est remplie d'un sel essentiel, soit acide, soit urineux, qui approche du sel Ammoniac, uni avec une huile essentielle aromatique, d'où son action paroît dépendre principalement. Les nouveaux Auteurs donnent à la Cannelle les mêmes vertus que les anciens attribuoient à leur Casse. Elle échauffe & dessèche : elle est apéritive & résolutive ; elle est aléxipharmaque, & résiste aux poisons & à la malignité des humeurs, dont elle empêche la pourriture. Elle est propre pour exciter les règles, accélérer l'accouchement, fortifier tous les viscères, recréer les esprits, aider à la digestion, & dissiper les vents. On en fait un usage fréquent, lorsque les forces sont abattues ; dans la lipothymie, les fièvres malignes, les maladies froides de la tête, de la poitrine, de l'estomac, de la matrice, & dans les douleurs de colique. Elle est encore utile dans la suppression des règles, & dans les accouchemens difficiles.

On la donne en substance depuis ℈j. jusqu'à ʒß. ou ʒj. & en infusion depuis ʒß. jusqu'à ʒij.

On prépare de la manière ſuivante une Eau ſpiritueuſe, qui a les mêmes vertus que la Cannelle.

℞. Cannelle concaſſée, ℔j.
Vin blanc, & Eau de Méliſſe diſtillée, ana ℔iij.

F. macérer pendant 24. heures. Diſtillez la liqueur à un feu violent dans l'alambic avec un réfrigerant. Conſervez pour l'uſage les trois livres d'eau qui viennent les premières; rejettez le reſte comme étant trop foible.

Cette Eau eſt trouble, blanchâtre & comme laiteuſe, à cauſe des parties huileuſes de la Cannelle mêlées avec l'eau. Quelques-uns demandent de l'eau de Cannelle orgée, qui eſt préparée avec une décoction d'Orge, dans laquelle on a fait macérer de la Cannelle, & que l'on a diſtillé enſuite. Mais les particules d'Orge ſont inutiles dans ce menſtrue : elles empêchent plutôt le développement des parties ſalines huileuſes de la Cannelle, qu'elles ne l'aident; & elles ne montent point par la diſtillation. Si on a attention de diminuer la force des parties de la Cannelle, il vaut mieux donner l'Eau de Cannelle décrite ci-deſſus, dans une décoction d'Orge, ou dans de la Crême d'Orge, ou dans des émulſions.

On pr'pare le Syrop de C n elle de cette façon :

℞. Eau ſpiritueuſe de Cannelle, ℔j.
Cannelle choiſie, concaſſée, ℥ij.
Digerez pendant 24. heures. Séparez la teinture rouge en verſant par inclination. Enſuite

℞. Sucre très-blanc diſſous dans de l'Eau de Méliſſe, & cuit en conſiſtence de l'Electuaire ſolide, ℔ij.
Verſez-y peu-à-peu la teinture ſuſdite.

F. ſ. l. un Syrop, dont la doſe eſt juſqu'à ℥j.

On retire par la diſtillation l'huile eſſentielle de Cannelle, de la même manière que les autres huiles eſſentielles ; ſavoir, en macérant la Cannelle dans une très grande quantité d'eau, & en la diſtillant à un feu aſſez violent. Il en ſort une eau trouble & laiteuſe, qui devient limpide avec le tems, par la ſéparation des parties huileuſes, dont la plus grande partie va au fond de l'eau, & dont il s'en élève une moindre quantité ſur la ſuperficie de l'eau. On ſépare l'eau de l'huile jaunâtre, que l'on garde pour l'uſage.

Le goût de cette huile étant très-piquant & très-brûlant, on la preſcrit

rarement seule, mais avec du Sucre, sous la forme d'un *Elæo saccharum* dans des liqueurs convenables. Elle a les vertus de la Cannelle ou de l'Eau de Cannelle, & même elle est plus forte. On la prescrit depuis gout. j. jusqu'à iij. On l'estime beaucoup pour tempérer la violence des purgatifs ; c'est pourquoi on la mêle presque avec tous les Extraits & les Pilules, aussi-bien que pour leur donner une bonne odeur. Elle diminue la douleur des dents : on y trempe du coton, & on le place dans le creux de la dent : elle dessèche & brûle le nerf, par son acreté caustique & brûlante.

℞. Cannelle en poudre, ʒß,
Limaille de Fer très fine, ʒiij,
Sucre blanc en poudre, ℥ß.
M. F. une poudre dont la dose est ʒj, pour les pâles couleurs des filles.

℞. Cannelle en poudre, ʒß.
Extrait de Safran, gr. vj.
Fleurs de sel Ammoniac chalybées, ℈ß.
M. F. un bol avec f. q. de Conserve de fleurs d'Orange, pour la suppression des règles.

℞. Cannelle, ℈j.
Safran en poudre, ℈ß.
Syrop de Kermes, f. q.

M. F. un bol pour l'accouchement difficile.

℞ Cannelle choisie en poudre, ʒx.
Gingembre, Clous de Gérofle, ana ʒj.
Galanga, Macis, Muscade, Ecorce extérieure de Citron, ana ʒij.
Sucre dissous & cuit dans de l'Eau Rose, ℔j.

F. s. l. des Tablettes agréables au goût, pour aider la digestion, dissiper les vents, & fortifier l'estomac. La dose est jusqu'à ʒij. le matin à jeun, & autant après le repas.

℞. Eau de Cannelle, ℥ß.
Eaux de fleurs d'Oranges, d'Armoise, ana ℥j.
Confection d'Alkermes, ʒß.

M. & faites prendre pour l'accouchement difficile.

℞. Eau de Cannelle, ℥ß.
Eaux de Mélisse, de Chardon-beni, ana ℥iij.
Syrop de Cannelle, ℥j.

F. une potion à prendre par cuillerées, quand les forces sont abbattues, pour la lipothymie & les fièvres malignes.

℞. Eau de Cannellé, ℥ij.
Syrop de Limon, ℥j.
Sel d'Absinthe, ℈ij.

M. & faites prendre par cuillerées dans les nausées, le vomissement, l'anxiété & les fièvres d'un mauvais caractère.

℞. Huile de Cannelle, gout. iij.
Sucre blanc, ʒiij.

F. un *Elæosaccharum* avec de bon vin, que l'on fera boire dans l'accouchement difficile.

L'huile & le Camphre que l'on tire de l'écorce de la racine de la Cannelle, sont utiles appliqués extérieurement dans les rhumatismes & les paralysies. Pris intérieurement ils excitent les sueurs, ils résistent à la malignité des humeurs, à l'asthme & aux catarrhes.

Il faut observer que l'usage immodéré ou mal placé de ces aromates dispose l'estomac à l'inflammation, dont il crispe les fibres, resserre trop & ferme les orifices des glandes stomachales : ce qui diminue la quantité du suc digestif, & cause la tension spasmodique & inflammatoire de ce viscère, qui ne chasse que difficilement dans les intestins les alimens dont la digestion a été imparfaite, laborieuse, & pleine d'anxiété : défaut qui se répand ensuite par tout le corps, & qui en blesse toutes les fonctions. Outre cela, le trop grand usage

de ces mêmes aromates rend les ſucs du corps trop épais & trop âcres, ils circulent lentement dans leurs vaiſſeaux, & les ſecrétions ſont imparfaites : d'où naiſſent les inflammations, les obſtructions du foie, des reins & des autres viſcères, la cachéxie, l'atrophie, l'hydropiſie, les maladies mélancholiques & hypochondriaques, & autres de cette nature. Il faut donc conſidérer attentivement, comme nous en avons déja averti ailleurs, ſi les ſtomachiques chauds conviennent bien, avant de les adminiſtrer. Il faut auſſi prendre garde d'en continuer l'uſage plus longtems qu'il ne faut.

On emploie la Cannelle dans les *Tablettes ſtomachiques de Charas*; les *Tablettes de Magnanimité*; la *Poudre aromatique de Roſes*; la *Poudre Diarrhodon*; la *Poudre Pannonique de Charas*, la *Thériaque*, *le Mithridat*; la *Confection Alkermes*; le *Diaſcordium*; l'*Orviétan*; l'*Opiat de Salomon*; le *Philonium*; le *Diaphénic*; la *Confection Hamech*; l'*Hiere Picre* de *Galien*; les *Pilules fétides*; l'*Emplâtre ſtomachique de Charas*. On fait avec l'huile de Cannelle des Baumes pour l'apopléxie & la paralyſie.

On apporte encore des mêmes pays d'autres écorces plus groſſes, qui appro-

chent de la Cannelle par leur couleur, leur odeur, & leur goût; c'est pourquoi on leur donne le nom de *Cannelle grossière*, & communément celui de *Cannelle matte*. Ce n'est autre chose que les écorces des vieux troncs de Cannelliers. Mais comme elles sont beaucoup inférieures par leur odeur & leur goût à la vraie Cannelle, elles n'ont pas aussi tant de vertu; c'est pourquoi il faut les rejetter.

---

## ARICLE II.

### *De la Casse en bois.*

La Casse en bois, CASSIA LIGNEA, *Off.* est une écorce roulée en tuyaux, qui par l'extérieur ressemble entièrement à la Cannelle, soit par la couleur, soit même par l'odeur & le goût, qui sont cependant plus foibles. Elle est dépouillée de même que la Cannelle, de sa pellicule extérieure.

On la distingue de la Cannelle, non-seulement par son goût aromatique qui est bien plus foible, mais encore par une certaine glutinosité que l'on sent lorsqu'on la mâche. Tantôt on en apporte de jaune, tantôt d'un jaune rougeâtre. On choisit celle qui approche le

plus de la Cannelle, par son odeur & par son goût.

On l'enlève de la même manière que la Cannelle de Ceylan, & de la même espèce d'arbre, lequel croît dans l'Isle de Java, & dans le Malabar. L'arbre qui la fournit, s'appelle CINNAMOMUM seu CANELLA MALABARICA & JAVANENSIS, *C. B. P.* CARUA, *H. Malab.* CASSIA VULGARIS CALIHACHA dicta, *Pison. M. Arom* Cet arbre n'est pas différent de celui de Ceylan.

On peut conjecturer que notre Casse en bois n'étoit pas inconnue des Anciens, qui en distinguoient tant d'espèces. Mais il est surprenant que *Dioscorides* & *Galien* n'ayent rien dit de son goût gluant. Quoi qu'il en soit, les nouveaux Grecs l'ont employé dans les descriptions des Remèdes composés, dans lesquels ils demandent en même tems la Casse & la Cannelle, comme dans la Thériaque, le Mithridat, & autres. Au reste on en fait peu d'usage.

Cette Casse est appellée improprement *Casse en bois*, puisqu'elle n'est pas ligneuse, mais une pure écorce. Les nouveaux Grecs qui ont interprété les livres des Arabes, l'ont appellée Casse en bois, *Xylo-Cassia*, pour la distinguer de la

Casse solutive qu'ils appelloient *Cassia syrinx* ou *Cassia fistula*.

Elle passe pour aléxipharmaque & stomachique, mais cependant moins que la Cannelle. Lorsqu'il faut adoucir & resserrer, comme elle est glutineuse, on la préfère à la Cannelle. On la recommande dans la toux & l'asthme, pour incifer & adoucir en même tems la pituite gluante & âcre. On la recommande aussi dans les diarrhées, les dysenteries, pour fortifier les viscères, & les garantir de l'acreté des humeurs.

℞. Casse en bois concassée, ℥j.
Raisins secs dont on a ôté les pepins, ℥ß.
Infusez dans ℥viij. de vin blanc. Faites prendre la colature aux asthmatiques.

℞. Rhubarbe choisie, Casse en bois, ana ℥ß.
Roses rouges, ʒij.
Infusez pendant 12. heures dans ℥viij. de vin blanc.
Ajoûtez à la colature ℔j. de Sucre très blanc, dissous & cuit en électuaire solide dans de l'Eau-Rose ou de Plantain.
Mêlez jusqu'à consistence de Syrop dont on donnera deux ou trois cuil-

lerées deux ou trois fois le jour dans les diarrhées, le flux de ventre, la foibleſſe de l'eſtomac & des inteſtins.

On emploie la Caſſe en bois dans la *Thériaque*; le *Mithridat*; le *grand Philonium*; les *Trochiſques d'Hédicroï & de Cyphi*; l'*Electuaire Diaſcordium* de *Fracaſtor*.

---

## Article III.

### *De la Caſſe qui ſent le Clou de Géroſle.*

Cassia Caryophyllata, *Off.* Cassia Caryophyllata, *Piſon. M. Arom.* eſt une écorce comme la Cannelle, mince, rouſſeatre, dépouillée de ſes pellicules extérieures, & roulée en manière de tuyau, qui paroît avoir un goût de Cannelle & de Clou de Géroſle; mais celui-ci domine & devient plus fort avec le tems: celui de la Cannelle ſe perd étant plus foible. Ce goût de Clou de Géroſle devient ſi vif, ſi fort & ſi âcre, que la langue en eſt affectée comme ſi c'étoit un cauſtique léger, principalement de l'écorce qui vient de jeunes & vigoureuſes pouſſes.

L'arbre dont on retire cette écorce,

s'appelle CANINGA, *Hernand.* MYRTUS AMERICANA, CANINGA dicta, *Herman. MM.* Il est grand & haut, & son tronc est gros & brun; ses feuilles sont semblables à celles du Cannellier, mais cependant plus grandes. Voilà ce qu'en dit *Hernandez*, qui n'en avoit vû ni la fleur, ni le fruit.

*Pison* rapporte que cet arbre est médiocrement grand, branchu, portant de petites fleurs comme celles de Violette, d'une couleur bleue, avec du nombril blanchâtre, panachées de lignes de couleur de Safran & d'Or. L'écorce de cet arbre est mince; & étant enlevée du tronc & des branches, coupée en lanières & séchée, se roule de la même manière que la Cannelle Orientale.

Cet arbre naît dans l'Isle de Cuba, & dans les Provinces de l'Amérique méridionales nommée, Guyane & de Maranhaon.

La Casse Gérofléе contient un sel & un esprit volatil huileux. On lui donne les mêmes qualités qu'aux Clous de Gérofle; mais elle est plus foible: on la leur substitue dans les assaisonnemens. Elle est aléxipharmaque, stomachique & céphalique: mais les Clous de Gérofle sont bien au-dessus.

Les anciens Grecs & les Arabes ne la connoiſſoient pas, quoique *Hernandez* ſoupçonne que c'eſt le *Kerfa* d'*Avicenne*, ce qui n'eſt pas vrai-ſemblable. Car *Avicenne*, ſelon *Saumaiſe*, entend par le mot de *Kerfa*, non une écorce, mais un rejetton : & comme par ces mots *Kerfa*, *Dar Sini*, il entend la Caſſe en bois de *Dioſcorides* ; de même par ces mots *Kerfa*, *Karuanfel*, il entend des rejettons de l'arbre qui porte les Clous de Gérofle, le ξυλοκαρυοφυλλον d'*Aëtius*, & des autres ; ſavoir, des rejettons grêles, ou de petites queues de Clous de Gérofle aromatiques.

---

## Article IV.

### *De la Cannelle blanche.*

Canella alba & Cortex Winteranus Spurius, *Off.* Costus crticosus, *Quorumd.* eſt une écorce roulée en tuyaux oblongs, dépouillée de ſon écorce extérieure, blanchâtre ou jaunâtre, tant en dedans qu'en dehors, plus groſſe que la Cannelle ; d'un goût âcre, piquant, aromatique, & comme composé de Cannelle, de Gingembre & de Clous de Gérofle ; d'une odeur pénétrante. Elle paroît avoir été inconnue

aux Grecs & aux Arabes : elle n'eſt connue que depuis que l'on a découvert le nouveau monde. Quelques - uns diſtinguent deux eſpèces de cette écorce, mais ſeulement par rapport à la longueur des tuyaux : l'une dont les tuyaux ſont plus longs, & plus épais ; l'autre dont les tuyaux ſont plus minces & plus petits. Car effectivement il paroît que c'eſt l'écorce du même arbre, dont l'une a été priſe du tronc, & l'autre des branches.

L'arbre s'appelle CANELLA ALBA, quorumd. *J. B.* CANELLA CUBANA, *Jonſton*; ARBOR JUCADI, *Nieremberg*, CASSIA LIGNEA JAMAICENSIS, cortice acri, candicante, *Pluk. Phyt.* ARBOR BACCIFERA, laurifolia, aromatica, fructu viridi, calyculato, racemoſo, *Sloane Philoſ. Tranſ. N°.* 192. & *Hiſt. Jamaic. Vol.* 2. *p.* 87. *Catesb. Hiſt. Natur. Vol.* 2. *p.* 50. *fig.* 50. WINZTERANIA, *Lin. Hort. Cliff.* 488. Il eſt grand de quatre ou cinq toiſes de hauteur, branchu; ſon tronc eſt ſouvent auſſi gros que la cuiſſe d'un homme; pluſieurs de ſes branches penchent vers la terre. Il a deux écorces : l'extérieure eſt épaiſſe d'une ligne, de couleur de cendres, parſemée de taches blanchâtres : elle eſt raboteuſe à cauſe de quelques rides brunes circulaires, elle eſt aroma-

tique : l'écorce intérieure eſt liſſe, un peu plus groſſe que la Cannelle, blanchâtre, friable, d'un goût âcre, piquant, aromatique, approchant un peu du Clou de Gérofle, ſans glutinoſité. Les feuilles naiſſent ſans ordre au ſommet des rameaux, ſoutenues ſur des queues d'un pouce de longueur, longues de deux pouces, & larges d'un pouce, plus étroites vers les queues, plus larges & arrondies vers leur extrémité, d'un verd pâle ou jaune, luiſantes, liſſes, & approchant un peu des feuilles du Laurier-Ceriſe. De l'extrémité des rameaux, s'élèvent des pédicules qui portent des fleurs diſpoſées en para ſol, compoſées d'un calyce découpé, & de cinq pétales rougeâtres ou purpurines, dont le centre eſt occupé par un piſtille aſſez gros : il leur ſuccède des bayes ou de petits boutons de la groſſeur d'un Pois, arrondies, vertes d'abord, enſuite purpurines, contenant ſous une pulpe verdâtre, mucilagineuſe, quatre (*) graines de figure irrégulière, noirâtres & luiſantes.

Toutes les parties de cet arbre ont un

(*) Le Pere *Plumier* n'a obſervé dans cette baye qu'une ſeule graine arrondie, un peu amère, dans l'Iſle de Saint-Domingue, & des Tortues, où cet arbre s'appelle *Cannelle bâtarde poivrée.* MM. 5. 125.

goût de Clous de Gérofle, âcre, aromatique & piquant. Il naît dans les lieux humides, dans les forêts, dans la Jamaïque & dans d'autres Isles d'Amérique.

L'écorce de cet arbre se tire du tronc & des branches; on la sèche à l'ombre, après en avoir ôté la peau extérieure, & on le garde sous le nom de *Cannelle blanche*, ou sous le nom d'*Ecorce de Winter*, quoique ce ne soit pas la véritable écorce de *Winter*, comme nous le dirons bientôt. Les habitans s'en servent dans leurs viandes & pour leurs goûts, à la place de Poivre & de Clous de Gérofle.

La Cannelle blanche est remplie d'une huile essentielle aromatique, que l'on retire par le moyen de la distillation, après avoir macéré cette écorce dans l'eau. Elle est plus pesante que l'eau, jaunâtre, ayant une odeur qui approche très-fort de l'huile de Clous de Gérofle : c'est pourquoi quelques-uns falsifient celle-ci avec la précédente.

Non seulement on s'en sert dans les mets comme d'un stomachique; mais on la recommande encore comme un remède antiscorbutique. Elle dissipe les vents, elle remédie aux catarrhes & à la paralysie. La dose est depuis ℈ß. jusqu'à ʒj. en substance, & jusqu'à ʒij. en infusion. On

la substitue à la vraie Ecorce de *Winter*, qui est plus rare. Son usage nuit à ceux qui sont d'un tempérament bilieux & échaufé.

---

## ARTICLE V.

### *De l'Ecorce de Winter.*

CORTEX WINTERANUS VERUS, *Off.* est une grosse Ecorce roulée en tuyaux, de couleur de cendres; molle, fongueuse, inégale, & ayant plusieurs petites crevasses à son extérieur : intérieurement elle est solide, dense, roussеatre; d'un goût âcre, aromatique, piquant & brûlant; d'une odeur très-pénétrante. Elle a été découverte sur les côtes de Magellan par *Guillaume Winter*, Capitaine de vaisseau, qui accompagna en 1567. *François Drack* jusqu'au détroit de Magellan, sans aller plus loin. C'est le premier qui ait apporté cette Ecorce en Europe, & c'est de lui qu'elle tire son nom.

*Parkinson* fait voir que cette Ecorce est différente de la Cannelle blanche, contre le sentiment de plusieurs Auteurs. En effet, elle en diffère en ce qu'elle est plus grosse, d'une couleur plus foncée & plus approchante de celle de la Can-

nelle, d'un goût plus âcre, & comme celui du Poivre & du Gingembre.

L'arbre s'appelle, LAURIFOLIA MAGELLANICA cortice acri, *C. B. P.* LAURO SIMILIS ARBOR, licèt procerior; cortice, Piperis modo, acri & mordenti, *De Bry Ind. Occid.* PERICLYMENUM RECTUM, foliis laurinis, cortice acri, aromatico, *Sloane Phil. Transf.* N°. 204. C'eſt un arbre d'une grandeur médiocre, ſemblable en quelque manière au Pommier, dont les racines s'étendent beaucoup, plus touffu qu'il n'eſt haut : ſon écorce eſt groſſe & de couleur de cendre en dehors; en dedans elle eſt de couleur de rouille de fer. Ses feuilles ſont longues d'un pouce & demi, larges d'un pouce, pointues des deux côtés, dont l'extrémité eſt obtuſe, & comme partagée en deux; d'un verd clair, ſoutenue ſur une queue d'un demi-pouce de longueur. Il s'élève des aîles des feuilles deux, trois, quatre fleurs, & même davantage; elles ſont attachées à un pédicule commun d'un pouce de longueur : elles ſont très-blanches, à cinq pétales, ſemblables en quelque façon aux fleurs du *Periclymenum*, d'une odeur agréable de Jaſmin. Lorſque les fleurs ſont tombées, il lui ſuccède un fruit composé de deux, de trois ou

d'un plus grand nombre de grains attachés à un pédicule commun, & ramaſſés enſemble, d'un verd clair, parſemés de quelques taches noires : ils contiennent des graines noires, aromatiques, inégales, & un peu ſemblables aux pepins de Raiſin.

Les Matelots ſe ſont ſervi d'abord de l'Ecorce de *Winter* confite avec le Miel, ou avec le Sucre, ou deſſèchée & réduite en poudre, dans leurs mets, à la place de Cannelle & autres aromates ; enſuite ils l'ont employé avec un grand ſuccès contre le ſcorbut.

Elle eſt ſtomachique, aléxipharmaque & ſudorifique : ces qualités lui viennent d'une huile eſſentielle, aromatique, ſubtile & abondante, unie avec un acide volatil. On la recommande contre le ſcorbut, la paralyſie, & les catarrhes : & *Willis* en faiſoit grand uſage. De plus, c'eſt un antidote contre la chair empoiſonnée d'un certain poiſſon qui ſe tient dans le détroit de Magellan, & qui s'appelle *Lion Marin*. Ceux qui mangent de cette chair, ſont attaqués de fâcheux ſymptomes, & ſurtout de celui-ci qui eſt bien ſingulier : ils ſont dépouillés de preſque toute leur peau, ce qui ne ſe fait pas ſans de cruelles douleurs.

On donne cette Ecorce en poudre depuis ℈ß. jusqu'à ʒj. & jusqu'à ʒij. en décoction. La décoction des feuilles est utile pour faire des fomentations sur les parties où se trouvent des taches scorbutiques, & sur celles qui sont paralytiques.

On en trouve rarement dans les Boutiques, & on a coutume de lui substituer la Cannelle blanche, que l'on emploie même sous le nom d'*Ecorce de Winter*.

---

## ARTICLE VI.

### *De l'Ecorce du Pérou, appellée Quinquina, & de la Cascarille.*

PArmi les richesses dont le nouveau monde est rempli, on doit sans difficulté plus estimer que l'or & les pierreries, l'Ecorce fébrifuge appellée *Quinquina*, que Dieu par un effet de sa bonté a créé pour la santé des hommes, & dont l'arbre peut être appellé à juste titre l'arbre de vie, s'il y en a quelqu'un à qui on puisse donner ce nom. Car qu'y-a-t'il de plus ordinaire que de voir l'économie de la santé dérangée, & totalement renversée par les fièvres ? Les anciens Médecins n'avoient rien oublié pour

exterminer ce genre de maladie : mais à quoi ont servi tant de remèdes donnés sous le nom de fébrifuges ? On voyoit, à la honte des Médecins, les fièvres s'obstiner contre tous les remèdes, & elles exerçoient leur rigueur impunément, lorsqu'enfin on apporta du Pérou ce nouveau remède qu'on ne sauroit assez louer, & qui seul mérite le nom de *fébrifuge*.

Le Quinquina, Kinakina, Cortex Peruvianus, & Cortex febrifugus, *Off.* est une écorce extrêmement sèche, de l'épaisseur de deux ou trois lignes, qui est extérieurement rude, brune, couverte quelquefois d'une mousse blanchâtre, & intérieurement lisse, un peu résineuse, de couleur rousse ou de rouille de fer, d'une amertume très-grande, un peu astringente, & d'une odeur aromatique qui n'est pas désagréable. Quelquefois on apporte le Quinquina en écorces assez grandes, longues de trois ou quatre pouces au moins, & larges d'un pouce non roulées : ce sont des écorces arrachées du tronc de l'arbre. Quelquefois elles sont minces, roulées en petits tuyaux, extérieurement brunes, marquées légèrement de lignes circulaires, & couvertes de mousse ; intérieurement elles sont rouges : ce sont les écorces des petites bran-

ches. D'autrefois elles sont par morceaux très-petits, ou coupés fort menu, jaunes en dedans, & blanchâtres en dehors. On dit que c'est le Quinquina que l'on a levé des racines, & il est fort estimé des Espagnols.

Il faut choisir celui qui est rouge ou qui tire sur le rouge, & dont la couleur ressemble à celle de la Cannelle; qui n'ait rien de désagréable au goût, & dont l'amertume ait quelque chose d'aromatique; d'une odeur qui approche du Chanci, légèrement aromatique, friable lorsqu'on le brise sous la dent; & on doit rejetter celui qui est visqueux, gluant, dur comme du bois, vieux, passé, insipide, & falsifié par le mélange de quelqu'autre écorce trempée dans le suc d'Aloès.

L'arbre fébrifuge du Pérou, appellé QUINQUINA, CHINA CHINÆ, & GANAPERIDE, *Raii Hist.* PALO DE CALENTURAS, *des Espagnols*, n'avoit point encore été décrit exactement, quoique plusieurs en eussent parlé.

[ Mais à l'assemblée solemnelle de l'Académie Royale des Sciences de Paris de l'année 1738. *M. Du Fay*, membre de cette Académie, lut une description de l'arbre du *Quinquina*, qui lui avoit été

envoyée du Pérou par *M. de la Condamine*, qui eſt auſſi de cette Académie.

On a reconnu par cette deſcription que c'eſt un arbre qui n'eſt pas fort haut, dont la ſouche eſt médiocre, & qui donne naiſſance à pluſieurs branches. Les feuilles ſont portées ſur une queue d'environ demi-pouce de longueur ; elles ſont liſſes, entières, aſſez épaiſſes, oppoſées ; leur contour eſt uni & en forme de fer de lance, arrondi par le bas, & ſe terminanten pointe : elles ont dans leur meſure moyenne un pouce & demi ou deux pouces de large, ſur deux & demi à trois pouces de long : elles ſont traverſées dans leur longueur, d'une côte d'où partent des nervures latérales, qui ſe terminent en s'arrondiſſant parallèlement au bord de la feuille.

Chaque rameau du ſommet de l'arbre finit par un ou pluſieurs bouquets de fleurs, qui reſſemblent avant que d'être écloſes, par leur figure & leur couleur bleu cendrée, à celles de la Lavande. Le pédicule commun qui ſoutient un des bouquets, naît aux aiſſelles des feuilles, & ſe diviſe en pluſieurs pédicules plus petits, leſquels ſe terminent chacun par un calyce découpé en cinq parties, chargé d'une fleur d'une ſeule pièce, de

la même grandeur & de la même forme à peu près que la fleur de la Jacinte. C'eſt un tuyau long de ſept à neuf lignes, évaſé en roſette, taillé en cinq & quelquefois en ſix quartiers : ceux-ci ſont intérieurement d'un beau rouge de Carmin, vif & foncé au milieu, & plus pâle vers les bords ; & leur contour ſe termine par un liſeré blanc en dents de ſcie, qu'on n'apperçoit qu'en y regardant de près. Du fond du tuyau ſort un piſtille blanc, chargé d'une tête verte & oblongue, qui s'élève au niveau des quartiers, & eſt entouré de cinq étamines qui ſoutiennent des ſommets d'un jaune pâle, & demeurent cachées en dedans : ce tuyau eſt par dehors d'un rouge ſale, & couvert d'un duvet blanchâtre. L'embryon ſe change en une capſule de la figure d'un ovale, qui s'ouvre de bas en haut en deux demi coques ſéparées par une cloiſon & doublées d'une pellicule jaunâtre, liſſe & mince, d'où il s'échape preſqu'auſſitôt des ſemences rouſſeatres, applaties, & comme feuilletées. Les panneaux en ſe ſèchant deviennent plus courts & plus larges. ]

L'arbre du Quinquina vient de lui-même dans le Pérou, qui eſt une contrée de l'Amérique méridionale, ſurtout

tout auprès de Loxa ou Loja, ſur les montagnes qui environnent cette ville, à ſoixante lieues de Quito.

Il y avoit long-tems que les Indiens avoient découvert par hazard, comme nous l'avons déja rapporté, la vertu fébrifuge de cette Ecorce, lorſque les Européens arrivèrent dans leur pays. Mais depuis le tems que le fameux *Chriſtophe Colomb* Génois, avoit découvert cette partie du monde, juſqu'à l'année 1640. les Indiens en haine des Eſpagnols, avoient grand ſoin de tenir caché cet excellent remède, juſqu'à ce qu'enfin un Eſpagnol, Gouverneur de Loxa, en eut connoiſſance par le moyen d'un Indien, qui le lui enſeigna par reconnoiſſance de quelques ſervices qu'il avoit reçus de lui. Peu de tems après, la femme du Viceroi, qui étoit à Lima, Capitale du Pérou (c'étoit pour lors le Comte *Del Cinchon*), fut attaquée d'une fièvre tierce violente, qui eſt comme une maladie épidémique dans ces pays-là. Comme le danger paroiſſoit grand, auſſitôt le bruit s'en répandit dans toute la ville, ainſi qu'il arrive d'ordinaire, par rapport aux Grands, & alla même de proche en proche juſqu'à Loxa. Le Gouverneur écrivit auſſitôt au Viceroi, & lui mar-

qua qu'il ſavoit un ſecret qui rendroit ſur le champ la ſanté à ſa femme. Cette Dame s'étant déterminée à prendre ce remède, on le lui donna ; & à peine l'eut-elle pris, qu'elle recouvra la ſanté, au grand étonnement de tout le monde. Cet évènement rendit en peu de tems ce remède très-fameux dans toute la ville de Lima, & dans la partie de l'Amérique, ſoumiſe à la domination des Eſpagnols, & on lui donna le nom de *Poudre de la Comteſſe*.

Lorſque le Viceroi fut de retour des Indes en Eſpagne, la connoiſſance de ce nouveau Fébrifuge ſe répandit en peu de tems dans tout ce Royaume ; & les fréquentes expériences qu'on en faiſoit, répondoient toujours aux vœux des malades.

Vers l'année 1649. le Pere Provincial des Jéſuites d'Amérique étant revenu en Italie pour l'aſſemblée générale de tout l'Ordre, & ayant apporté avec lui une grande quantité de cette Ecorce, on en diſtribua à pluſieurs Religieux de cet Ordre, qui ſe trouvèrent alors aſſemblés à Rome de differens pays. La réputation de ce remède s'accrut encore. Car ces Peres de retour dans leur pays, guériſſoient par cette Poudre ſpécifique tou-

tes les fièvres intermittentes : ce qui causoit beaucoup de joie aux malades, & remplissoit tout le monde, & particulièrement le Médecin, d'admiration. On lui donna le nom de *Poudre des Peres*, & les Anglois l'appellent encore aujourd'hui *Poudre Jéjuitique*, THE JESUITS-POWDER. On l'appelloit encore *la Poudre du Cardinal De Lugo*, parce que par les soins & les charités de ce pieux Cardinal, on en distribuoit gratis une grande quantité aux Religieux & aux pauvres de la ville de Rome.

Pendant que la réputation de ce Fébrifuge se répandoit en Europe, il se trouva des personnes, qui aveuglées par le systême ancien des humeurs & des qualités sensibles, avoient de grandes difficultés sur l'usage du Quinquina. En effet ils remarquoient que les fièvres les plus violentes étoient guéries par ce remède d'une manière trop prompte & sans une grande évacuation. Ils croyoient que ce Fébrifuge rendoit les matières nuisibles plus fixes, & qu'il laissoit après lui dans le corps un mauvais levain qui leur faisoit craindre un funeste retour & de fâcheux symptomes. Et s'il survenoit quelque nouvelle maladie, ils en attribuoient aussitôt la cause au Quinquina, quoique

dans le fond les ſymptomes appartinſſent à la maladie qui avoit précédé, & qui n'avoit été guérie qu'imparfaitement par une trop petite doſe de cette Ecorce. Car on n'en donnoit alors qu'un ou deux gros dans les fièvres : doſe inſuffiſante pour diſſiper entièrement l'humeur de la fièvre, comme on l'a reconnu depuis.

De plus, des Médecins d'ailleurs habiles & de probité, avoient obſervé que le Quinquina n'interrompoit que quelques accès ſeulement, & qu'il ne guériſſoit point la fièvre radicalement, mais que le malade retomboit d'ordinaire. Toutes ces raiſons firent condamner l'uſage de cette Poudre. On en fut encore dégoûté par ſon prix exceſſif : car on la vendoit fort cher. Enfin, vers l'an 1679. *Robert Tabor* ou *Talbot*, Chevalier Anglois, introduiſit une nouvelle manière de donner le Quinquina; & comme il en augmenta de beaucoup la doſe, par cette entrepriſe auſſi heureuſe que hardie, non-ſeulement il diſſipa les fièvres, mais il fit revivre en France l'uſage du Quinquina ſous le nom de *Remède Anglois.* Il ne ſe contentoit pas d'en donner quelques ſcrupules ou quelques gros; mais il alloit juſqu'aux onces & aux livres; & par-là il ſe fit un grand nom, & rendit

ſon remède très-célébre. Mais il avoit très-grand ſoin de le tenir ſecret, auſſi-bien que la manière de le préparer; de ſorte qu'il demeureroit encore inconnu, ſi le Roi Louis XIV. ſurpris de l'heureux ſuccès de toutes les expériences que l'on en a faites, & voulant procurer à ſes ſujets un auſſi grand avantage, n'eût rendu commune la manière de donner le Quinquina, en donnant une groſſe ſomme pour avoir la connoiſſarce de ce ſecret, & n'eût ordonné que l'on en fît venir de toutes parts pour le diſtribuer dans les hôpitaux des armées, & dans tout le Royaume. Ainſi par les ſoins & l'attention de ce grand Monarque, les vertus de cet excellent remède, ſont venues à la connoiſſance de tout le monde; & les fièvres, cet hydre cruel qui exerçoit ſa fureur ſur le genre humain, ont enfin été exterminées.

Par l'Analyſe Chymique ℥ivß. de Quinquina groſſièrement broyé, ont donné ℥j. & ʒivß. de phlegme acide, dont les premières parties ne paroiſſoient être qu'un ſimple acide; mais qui en dernier lieu avoit l'apparence, non-ſeulement d'un acide violent, mais encore d'un alkali urineux. Car il a changé en rouge la teinture du Tourne-ſol; il a troublé & converti

en lait la teinture du Sublimé corrosif, & il en a fait sortir une poussière blanche. Ensuite il en est sorti ʒj. & lxviij. gr. d'une huile épaisse, semblable à la graisse de porc.

La matière noire qui étoit restée dans la cornue, pesoit ℥j ʒij. & viij. gr. Après la calcination à blancheur, elle ne pesoit plus que ʒj. & xv. gr. d'où l'on a tiré par la lixiviation ʒß. de sel fixe qui n'étoit pas purement alkali, mais qui tenoit de la nature du sel salé.

On voit par-là que le Quinquina contient une grande quantité de sel acide, & d'huile épaisse, très-peu de terre & un peu de sel urineux. Car il ne faut pas croire qu'il n'y ait qu'environ deux gros d'huile dans cette Ecorce. La diminution du *Caput mortuum*, qui dans la calcination a été réduit de ℥j. ʒij. & viij. gr. à ʒj. & xv. gr. se fait particulièrement par l'exhalaison d'une substance huileuse, qui en brûlant entraîne avec elle quelques parties salines & terreuses; de manière cependant que l'huile fait la plus grande partie de la substance qui s'est évaporée.

De ce mélange de sels acides & de parties huileuses, il en résulte dans l'écorce du Quinquina une résine qui en

forme presque la quatrième partie, quand on l'a extraite par le moyen d'un menstrue convenable. La portion de la substance gommeuse est bien moins considérable. De plus, l'infusion de Quinquina teint de couleur rouge le papier bleu; ce qui fait voir clairement qu'il contient une grande quantité de sels acides mêlés dans les parties huileuses, & que c'est de ces sels qu'il tire particulièrement sa force.

Le Quinquina, comme la plûpart des amers, est mis au rang des remèdes stomachiques. Il fortifie l'estomac, redonne de l'appétit, aide la digestion des alimens, chasse les vents, tue les vers, pousse même aux urines, & provoque les règles. Mais la vertu qui le rend plus recommandable, est de guérir les fièvres intermittentes : car quand on le donne comme il convient, il les guérit sûrement, promptement, & agréablement.

On en prescrit la Poudre depuis ʒß. jusqu'à ʒij. délayée dans quelque liqueur convenable, ou dans un Syrop sous la forme d'un bol. Mais on le donne infusé dans ℔j. du meilleur vin, depuis ℥j. jusqu'à ℥vj. On le donne encore en décoction, en faisant bouillir ℥j. dans

℔ ß. d'eau, jusqu'à diminution du tiers. On prescrit quelquefois la même décoction dans un remède, jusqu'à ℔j. pour les grandes personnes, & ℔ß. pour les enfans, lorsque les malades ne peuvent pas vaincre l'horreur qu'ils ont pour le Quinquina.

On a reconnu par une longue expérience que le Quinquina pris en substance, & réduit en une poudre très-fine, produit son effet plus promptement & plus efficacement, que pris en infusion ou en décoction; que l'infusion qui s'en fait dans le vin, est bien plus efficace que celle qui se fait dans l'eau; que les infusions & les décoctions mêmes que l'on prend, sont très-foibles, si elles ne sont troubles & chargées de la substance la plus déliée du Quinquina. Il faut aussi observer que la décoction du Quinquina que l'on donne par forme de remède, doit être passée, & que l'on ne doit point donner la poudre avec la décoction, comme quelques-uns le prétendent, puisque la trop grande quantité de poudre, si par exemple on en injectoit tous les jours dans les intestins quatre ou cinq onces, est cause que le ventre se resserre trop, qu'il se fait des obstructions dans les viscères, que l'in-

flammation ſuccède, & qu'enfin il s'y forme quelquefois des abſcès.

De quelque manière que l'on faſſe prendre ce fébrifuge, il faut en réitérer la doſe de trois heures en trois heures, ou de quatre heures en quatre heures, après avoir fait précéder les préparatifs néceſſaires. Car dans les fièvres intermittentes ſimples comme dans la fièvre tierce ou la fièvre quarte, il faut examiner s'il n'y a point quelqu'indication qui marque le beſoin d'une ſaignée ou d'une purgation; en ce cas il faudra préparer le malade, en lui faiſant une ſaignée, ou en le purgeant dans les jours où il n'a point de fièvre. La ſaignée ſurtout doit être ample, & il faudra la réitérer ſelon le beſoin, avant de commencer l'uſage du fébrifuge : car il agit alors plus ſûrement & plus promptement. Si l'on n'a pas ſoin de vuider les vaiſſeaux ſanguins autant qu'il eſt néceſſaire, la fièvre s'opiniatrera, & ne cédera point, quoique l'on faſſe uſage long-tems de cette Ecorce. Ou bien ſi à la longue & à force de prendre le Quinquina, la fièvre paroît éteinte, le malade ne reprendra point ſes forces, & il retombera bientôt après, à moins que l'on n'en revienne à la ſaignée. Au lieu que

ſi on la fait pendant l'uſage du Quinquina, la fièvre ceſſera auſſitôt, & le malade recouvrera promptement ſes forces. Il eſt aiſé de le montrer par la raiſon. Le Quinquina exalte le ſang & le raréfie, comme on le remarque dans tous ceux qui le prennent aſſiduement : ils ont le pouls fort & élevé, quoiqu'il ſoit mol. Il faut donc alors plus d'eſpace au ſang, & on lui en procure par la ſaignée. Mais la purgation n'eſt pas ſi néceſſaire que la ſaignée, à moins que les premières voies ne ſoient chargées de groſſes matières; parce que le Quinquina relâche très-ſouvent le ventre dans les premiers jours, & produit le même effet, que ſi on avoit pris un purgatif.

Ainſi dans la fièvre tierce ou la fièvre quarte, après avoir fait précéder la ſaignée, & même la purgation, ſi elle eſt requiſe, on donnera ſur la fin de l'accès la première priſe de Quinquina, & on la réitèrera de quatre heures en quatre heures juſqu'à 5. ou 6. fois dans un jour, en donnant deux heures après chaque priſe, des alimens aiſés à digérer & de bon ſuc. Lorſque les accès de la fièvre ſeront ceſſés entièrement, alors on ne donnera plus que quatre priſes de Quinquina par jour pendant une ſemaine;

la ſuivante on n'en donnera que trois par jour, & enfin deux pendant huit autres jours. Il faudra cependant avoir égard à la violence & à l'opiniatreté de la maladie, à la faiſon de l'année, & à l'âge du malade. Car une fièvre accompagnée de ſymptomes fâcheux, dont les accès ſont longs, dans la faiſon de l'Automne, & dans une perſonne avancée en âge, ou même valétudinaire, exige un plus long uſage du Quinquina, qu'une fièvre qui attaque un jeune homme au commencement du Printems. Tant que l'on fera uſage du fébrifuge, & même long-tems après, il faut garder une diète convenable. Or cette diète n'admet que des alimens faciles à digérer, & qui ne puiſſent faire aucun mal.

De plus, quand on a une fois commencé à faire uſage du Quinquina, il ne faut point en venir à la purgation pendant quelques ſemaines, & même pendant pluſieurs mois, ſans une néceſſité urgente bien marquée, de peur que la fièvre ne revienne. Si la purgation eſt abſolument néceſſaire, il faut faire prendre au malade le jour même qu'il aura été purgé, & les jours ſuivans, deux ou trois priſes de Quinquina, pour détourner la fièvre.

La purgation n'eſt pas la ſeule cauſe qui fait revivre la fièvre, que le Quinquina ſembloit avoir amortie. Mais elle eſt ſouvent rappellée par la moindre faute que l'on fait dans la diète, ou par le moindre froid, ou par quelqu'autre cauſe légère. C'eſt pourquoi il eſt plus ſûr après une groſſe fièvre que le Quinquina a fait diſparoître, d'en recommencer l'uſage pendant deux ou trois jours par précaution, après une interruption de huit ou dix jours, ſurtout à l'approche de l'Hyver, où l'inégalité de la ſaiſon fait aiſément revenir la fièvre. Et par ce moyen on évitera le retour des fièvres intermittentes les plus opiniâtres.

Dans les fièvres intermittentes compoſées; ſavoir, dans la double-tierce, la triple-quarte, ou dans celle qui eſt quotidienne, ſoit qu'il y ait du relâche entre les accès, ſoit que l'on remarque ſeulement une diminution de la fièvre entre les redoublemens, enſorte qu'elle ſoit coutinue, ou qu'un accès ſuccède à l'autre avant qu'il ſoit fini, après avoir fait précéder la ſaignée, & une purgation par haut ou par bas, ou même en laiſſant là la purgation, ſi la fièvre n'en donne pas le tems, il faut avoir recours à l'Ecorce fébrifuge. L'uſage que l'on

fait du Quinquina, n'empêche point une seconde ni même plusieurs saignées, si le cas l'exige; au contraire, le malade la supportera plus aisément, & sentira plutôt les bons effets du Quinquina. Si cependant il est nécessaire de purger, & que la violence de la fièvre ne laisse aucun tems pour placer une purgation, il faut aussitôt après la saignée, faire prendre le Quinquina dans un purgatif convenable.

Dans ces sortes de fièvres il faut réitérer le fébrifuge de trois heures en trois heures, & même la nuit aussi bien que le jour, sans discontinuer, en faisant prendre de la nourriture une heure après chaque prise, jusqu'à ce que la fièvre soit absolument terrassée. Ensuite il faudra en faire prendre six prises par jour de trois heures en trois heures pendant une semaine; après cela, cinq de quatre heures en quatre heures pendant une autre semaine; ensuite trois, & enfin deux. Il faut remarquer que les alimens doivent être légers, tant que dure la fièvre, & qu'il n'en faut point donner de solides que la fièvre ne soit tout-à-fait éteinte, & que le malade ne commence à avoir de l'appétit.

Il est rare que le Quinquina, quoique

l'on en faſſe uſage long-tems, appaiſe la fièvre, qu'il ne ſurvienne quelqu'évacuation conſidérable ; & cette évacuation ſe fait ordinairement par les ſelles ou par les urines : elle eſt la preuve la plus certaine d'une parfaite guériſon, parce qu'elle diminue & chaſſe dehors le venin & l'humeur de la fièvre. Or cette évacuation ſe fait quelquefois plutôt, quelquefois plus tard. On ne peut être aſſuré d'un parfait rétabliſſement, qu'elle n'aît paru. Il faut avouer cependant qu'il s'eſt trouvé des perſonnes parfaitement guéries ſans aucune évacuation ſenſible : mais on peut conjecturer que la tranſpiration dans ces perſonnes a été plus grande, & a ſuppléé à une évacuation ſenſible. Que s'il ne ſe fait point de tranſpiration, la fièvre ceſſe à la vérité ; mais elle n'eſt pas éteinte, elle n'eſt qu'aſſoupie : le malade ne revient point, ſes forces ſont languiſſantes ; il eſt ſans appétit, juſqu'à ce que la fièvre ſe réveille, ou que l'hydropiſie ou quelqu'autre maladie cacheĉtique s'empare de lui, ou enfin qu'il ſe forme un dépôt dans quelque partie de ſon corps.

C'eſt donc avec raiſon que les Médecins, ſelon le caractère de l'humeur, ont coûtume de joindre au Quinquina des

remèdes tantôt purgatifs, tantôt diurétiques, tantôt diaphorétiques; tantôt sudorifiques, pour chasser dehors l'humeur de la fièvre déja subjuguée par le fébrifuge, & la faire sortir par la voie qui convient davantage à sa nature. Car dans les fièvres intermittentes, & surtout dans les fièvres tierces, il est plus facile de faite sortir cette humeur par les selles ou par les urines : mais dans les fièvres malignes où cette humeur pousse à la peau, on vient plus heureusement à bout de la chasser par un diaphorétique & par les sueurs. Dans ces sortes de cas le Médecin doit faire attention à la nature des maladies qui courent, ou à la disposition particulière du malade.

Comme la fièvre intermittente se déguise souvent sous différentes formes, ainsi qu'un autre *Prothée*, pour me servir des termes du savant *R. Morton*, dans son Traité de Fièvres, & qu'elle prend souvent la forme de la plûpart des maladies, même des plus aigues; quoique le Quinquina soit le premier, & presque l'unique remède auquel on doive avoir recours alors comme à un ancre sacrée, cependant les violens symptomes qui accompagnent la fièvre, ou même qui

l'enveloppent & la cachent, montrent suffisamment qu'il faut joindre au Quinquina d'autres remèdes propres & particuliers, tels que sont les céphaliques, les narcotiques, les pectoraux, les stomachiques, les apéritifs, les hystériques, & d'autres semblables. Le Médecin doit donc être attentif à connoître ces maladies déguisées, afin d'y appliquer le remède convenable. Il arrive quelquefois que le caractère de la fièvre intermittente est déguisé sous les dehors & l'apparence d'un grand froid, d'un vomissement perpétuel, d'une diarrhée accompagnée de tranchées, du cholera-morbus, d'une colique d'estomac, d'une migraine périodique, d'une douleur de point de côté, de la pleurésie, de la péripneumonie, d'un rhumatisme, d'un spasme universel, quelquefois de la syncope ou de l'apopléxie. On en peut voir des exemples dans les observations de l'illustre *Morton*. Or il n'est pas toujours aisé de discerner ces symptomes étrangers. C'est pourquoi le Médecin doit faire attention au caractère des maladies qui ont couru dans l'année, ou à la constitution du malade lorsqu'il étoit valétudinaire : car il arrive quelquefois que la fièvre intermittente n'étant qu'as-

ſoupie, il retombe dans ſon pemier état. Si tous ces ſignes ne ſont pas des ſignes certains, du moins ils peuvent rendre le Médecin attentif à conſidérer tous les différens ſymptomes & les variations de la maladie. Car alors le retour périodique des principaux ſymptomes à certaines heures préciſes eſt une preuve certaine que ce ne ſont que des fièvres déguiſées.

Il faut encore remarquer ſi la fièvre que l'on voit, jointe à une autre maladie, n'eſt qu'un ſymptome de cette maladie, ou ſi c'eſt une maladie idiopathique, & compliquée avec l'autre. Car ſi elle n'eſt qu'un ſymptome de l'autre, ce ſera en vain que l'on eſſayera de la guérir avec l'Ecorce fébrifuge : à moins que l'on ne guériſſe la maladie idiopathique, en même tems que la fièvre, en joignant au Quinquina les remèdes indiqués. Mais lorſque la maladie eſt compliquée, ou il faut faire enſorte de guérir les deux maladies en même tems par des remèdes propres à chacune; ou l'on tentera la guériſon de la fièvre avec le Quinquina, quoique l'aurre maladie ſubſiſte toujours.

Il arrive quelquefois que l'humeur de la fièvre n'étant qu'affoiblie par une doſe inſuffiſante de Quinquina, n'excite plus

à la vérité les mêmes accès, mais qu'elle produit certains ſymptomes, qui quoique moins violens que les redoublemens & les accès, ne fatiguent pas moins le malade par leur durée que la fièvre : tels ſont la foibleſſe, le dégoût, les nauſées, l'anxiété, la péſanteur d'eſtomac, l'enflure, les tranchées, la toux, les maux de tête, les ſueurs nocturnes, l'hydropiſie, la cachéxie, les rhumatiſmes, & autres ſemblables. Le peuple ignorant attribue tous ces ſymptomes à l'uſage du Quinquina, mais c'eſt à tort. Il faut s'en prendre ſeulement ou à l'inſuffiſance de la doſe, ou au vice du Quinquina qui n'etoit pas naturel, ou qui étoit ſuranné. Et en effet, ſi l'on choiſit d'excellent Quinquina, & qu'on en donne une doſe ſuffiſante, tous ces ſymptomes diſparoiſſent bientôt.

Dans les fièvres inflammatoires, putrides, malignes & peſtilentielles, le Quinquina ne paroît pas ſuffiſant. Mais le Médecin doit faire uſage de ſa ſcience pour conduire le mal au point qu'il puiſſe être guéri par le Quinquina. Cependant *R. Morton* le conſeille dans la rougeole & la petite vérole, ſur le déclin de la maladie, lorſque la fièvre ſubſiſte après que le venin eſt ſorti, & que la fièvre

observe la marche d'une fièvre continue remittente.

La Faculté de Médecine de Naples a cru que le Quinquina étoit très-bon contre la peste, & elle a ordonné que l'on en fît usage pour ce genre de maladie. C'est *Sébast. Badius*, Médecin de Genève, qui le rapporte dans son livre intitulé *Résurrection du Quinquina*, qu'il fit paroître en l'année 1663. où il répond à *Plempius*, Médecin d'Amsterdam, qui l'avoit invité aux funérailles du Quinquina, dans un livre qui parut en 1655.

Le vulgaire ignorant est dans l'idée, que le Quinquina ne convient point à ceux dont les poumons sont attaqués, ou qui sont menacés de phthisie ou de consomption. Cependant l'expérience montre que l'on emploie avec succès le Quinquina dans les fièvres putrides remittentes, ou intermittentes, qui succèdent à la péripneumonie ou à la pleurésie, ou qui accompagnent l'empyême, ou l'exulcération des poumons, ou qui naissent d'une fièvre inflammatoire qui s'est transformée en putride. Car cette fièvre vient des petites particules putrides & gâtées, dont le sang se charge en passant par ces parties purulentes, qui font naître & excitent les accès & les

redoublemens de ces fièvres tous les jours, ou tous les deux jours. Or le Quinquina fait ceſſer du moins pour un tems les accès; & même ſi on le joint à des pectoraux, des balſamiques & des déterſifs, la fièvre ceſſe tout-à-fait, le pus ſort du corps, & les ulcères ſe guériſſent.

Il y a eu même quelques phthiſiques déſeſpérés, ſelon le rapport de *R. Morton*, qui par un uſage fréquent du Quinquina, joint à d'autres remèdes, ont prolongé leur vie, non-ſeulement pendant pluſieurs mois, mais encore pendant pluſieurs années. Il eſt vrai qu'ils ne ſont jamais ſortis de l'état de foibleſſe où ils étoient; mais du moins ils ont été délivrés de la fièvre, & ils ont été en état de s'acquitter de leurs fonctions ordinaires.

C'eſt donc avec raiſon que l'on regarde le Quinquina comme un antidote contre la fièvre. Car on peut le donner en toute ſûreté, & ſans aucun danger dans toutes ſortes de fièvres intermittentes, remittentes, continues, ou continentes, à toutes ſortes de perſonnes, de tout âge & de tout ſexe, aux enfans du premier âge, aux adultes, aux vieillards, aux filles, aux femmes enceintes & aux femmes en

couche. Car *R. Morton* assure que pendant 25. ans il ne s'est point apperçu que l'usage du Quinquina ait causé le moindre mal, si ce n'est une légère surdité, incommode seulement dans le tems que l'on en fait usage, & qui cesse d'elle même aussitôt que la maladie est passée, ou que l'on a cessé de prendre le Quinquina; & il ajoûte qu'il ne s'est jamais repenti d'avoir prescrit ce remède. La même chose est confirmée par l'expérience journalière que nous en avons faite.

℞. Ecorce du Pérou choisie & réduite en poudre impalpable, ℥j.
Syrop fébrifuge, de Limon, de Coings, d'Absynthe, de Coquelicot, de Diacode, de Chicorée composé, ou quelqu'autre que vous voudrés, s. q. M. F. une opiate molle, dont la dose est jusqu'à ʒij. à prendre de trois heures en trois heures, ou de quatre heures en quatre heures, en bûvant par-dessus un verre de vin mêlé avec de l'eau, ou une ptisane pectorale, ou quelque liqueur convenable.

℞. Ecorce du Pérou en poudre, ℥ij.
Bon vin rouge, ℔ij.
M. & macérez dans un vaisseau fermé pendant trois ou quatre jours, l'agi-

tant de tems en tems. La liqueur ſéparée par inclination eſt un Vin fébrifuge, dont la doſe eſt de ℥vj. Si l'on veut une infuſion encore plus forte, délayez dans chaque verre, ℈j. de Quinquina en poudre très-fine, & faites boire la liqueur trouble au malade.

℞. Ecorce du Pérou en poudre, ℥j.
F. bouillir dans ℔ij. d'eau diſtillée de Scorzonère, ou de Chicorée ſauvage, réduites à ℥xxviij. Paſſez. La doſe eſt de ℥vj. ou ſeule, ou mêlé avec le Vin fébrifuge. Ou bien :

℞. Ecorce du Pérou concaſſée, ℥j.
Sel de Nitre fixe, ʒß.
F. bouillir dans ℔ij. d'eau de Pariétaire, réduites à ℥xxviij. La colature qui eſt d'un rouge foncé, ſe prend par verrées juſqu'à ℥vj. pour faire uriner.

℞. Quinquina en poudre, ℥j.
Rhubarbe en poudre, ʒj.
Syrop de Chicorée compoſé, ou Syrop de Pomme compoſé, ſ. q.
M. F. un Electuaire, dont la doſe eſt ʒij. que l'on donne de quatre heures en quatre heures lorſqu'on veut lâcher le ventre. Ou bien :

℞. Poudre fébrifuge, ℥j.

Crême de Tartre, ℥ß.
Poudre de Jalap, ℈j. ou ʒß.
Syrop fébrifuge, f. q.

M. F. un Electuaire. La dose est depuis ʒj. jusqu'à ʒij. que l'on répète dans les fièvres avec leucophlegmatie ou hydropisie.

℞. Ecorce du Pérou en poudre, première pierre de *Galien*, ana ℥ß. Infusez dans ℔j. de bon vin. Digérez pendant 24 heures. Passez, & gardez pour l'usage. Le fébricitant en boira un ou deux verres, lorsqu'il faudra purger les humeurs par les selles.

℞. Quinquina en petits morceaux, ℥ß.
Gomme Ammoniac bien dépurée, ʒj.
Fleurs de Benjoin, ʒß.
Baume de Copahu, ʒij.
Syrop fébrifuge, f. q.

M. F. un Electuaire, dont la dose est ʒß. de quatre heures en quatre heures, dans la fièvre avec engorgement dans les poumons.

℞. Ecorce fébrifuge, ℥j.

F. bouillir dans ℔ij. d'eau distillée de Verveine réduites à ℥xxviij. Sur la fin de l'ébullition ajoûtez feuilles sèches de Lierre terrestre, de Bugle,

de Sanicle, de Pervenche, de Pied de Lion, de Pyrole, ana pinc. j.
Paſſez la liqueur, dans laquelle vous délayerez ℥ij. de Syrop de Coquelicot, ou de Tuſſilage.

F. un apozême à partager en ſix doſes, dont l'on en donnera une de quatre heures en quatre heures pour la fièvre intermittente, ou continente, avec crachement de pus.

℞. Ecorce du Pérou en poudre fine, ʒiv.
Vieille Thériaque, ʒj.
Syrop fébrifuge, ſ. q.

M. F. un bol à partager en quatre doſes, pour prendre le même jour, aux heures convenables, dans les fièvres d'un mauvais caractère.

℞. Quinquina pulvériſé, ℥j.
Diaphorétique minéral, ʒij.
Sel Ammoniac purifié, ʒj.
Syrop de Kermes, ſ. q.

F. un Electuaire, dont la doſe eſt depuis ʒjß. juſqu'à ʒij. pour exciter la tranſpiration.

℞. Quinquina réduit en poudre très-fine, ℥j.
Fleurs de Sel Ammoniac martiales, ℈j.
Syrop fébrifuge, ſ. q.

F. un

F. un Electuaire. La dose est depuis ʒj. jusqu'à ʒij. que l'on donnera quatre fois le jour dans la fièvre pâle des filles, & dans les fièvres cachectiques ou rébelles.

℞. Ecorce du Pérou, ℥j.
Safran de Mars apéritif, ℥ß.
Poudre de Pied de Veau composée, ʒiij.
Syrop fébrifuge, ſ. q.

M. F. un Electuaire, dont la dose est depuis ʒj. jusqu'à ʒij. trois ou quatre fois chaque jour, dans la fièvre cachectique, dans la suppression des règles, & l'obstruction des viscères.

℞. Écorce du Pérou pulvérisée, ℥j.
Diascordium de *Fracastor*, ʒij.
Syrop fébrifuge, ſ. q.

F. un opiat, que l'on donnera à la même dose, dans les fièvres qui sont accompagnées de tranchées, ou d'envies de vomir.

On prépare le Syrop, la Teinture & l'Extrait d'Ecorce du Pérou de la manière uivante.

*Syrop fébrifuge.*

℞. Ecorce du Pérou en poudre, ℥ij.
Infusez dans ℔j. de bon Vin rouge.

F. macérer pendant deux ou trois

jours, en remuant de tems en tems. La liqueur étant séparée par inclination, mêlez y ℥ij. de nouvelle poudre. Digérez de nouveau pendant deux ou trois jours. Passez plusieurs fois l'infusion au travers du filtre, jusqu'à ce que la liqueur devienne limpide, que l'on mêlera alors avec ℔iv. de Sucre blanc, dissous dans de l'eau de Scorzonère, & cuit jusqu'à la consistence de l'Electuaire solide: & vous aurez le Syrop fébrifuge, qui n'est pas désagréable, dont la dose est depuis ℥j. jusqu'à ℥ij. On l'emploie avec un heureux succès & plus commodément, surtout pour les enfans.

*Teinture fébrifuge.*

℞. Ecorce du Pérou. ℥j.
Eau-de-vie, ℥viij.

Digérez dans un vaisseau fermé pendant trois jours, en remuant de tems en tems. Séparez la Teinture, en versant par inclination. La dose est une cuillerée dans un verre de bon Vin, que l'on réitère plusieurs fois le jour.

*Extrait fébrifuge.*

℞. Ecorce du Pérou, ℔j.
Esprit de Vin rectifié, ℔ij.

Digérez ensemble à une chaleur tempérée, en remuant de tems en tems jusqu'à ce que l'Esprit de vin paroisse d'un rouge foncé. Alors séparez la Teinture de la Poudre, en exprimant : versez sur la Poudre qui reste ℔iv. de bon Vin. Digérez au bain de sable pendant 24. heures. Passez en exprimant.

M. les deux liqueurs. F. évaporer au B. S. jusqu'à consistence mielleuse. Ajoûtez à cet Extrait liquide, Syrop de Kermes, ℥iij.

M. exactement. F. évaporer ce mélange jusqu'à la consistence d'Extrait solide. La dose est depuis ʒß. jusqu'à ʒij.

Quant à la manière d'agir du Quinquina, la commune opinion est que la cause des fièvres intermittentes vient d'un sel acide qui coagule les humeurs, & qui picotte les membranes nerveuses, d'où naissent tant de symptomes des fièvres ; que le Quinquina qui est plein d'un sel alkali, absorbe le sel acide qui cause la fièvre, & détruit tous ses effets en dissolvant les humeurs épaissies & coagulées. Mais cette supposition est tout-à-fait contraire à l'expérience. Car si la fièvre venoit des acides, il s'ensuivroit

de-là que les alkalis, soit fixes, soit volatils, salins ou terrestres, seroient bien plus propres & plus efficaces pour absorber l'acide de la fièvre, & que les acides ne feroient qu'augmenter & allumer davantage la fièvre. Mais il arrive précisément le contraire; puisque les alkalis ont bien moins de force pour chasser la fièvre que les acides : & même on appaise rarement la fièvre avec les alkalis les plus forts, comme le sel de Tartre, le sel Volatil de Corne de Cerf, & les yeux d'Ecrevisses; & on l'arrête très-souvent par quelques gouttes d'esprit de Soufre, de Vitriol, de Nitre, ou par les sucs acides d'Oseille, de Limon, & autres. De plus, le Quinquina contient une très petite quantité de sel alkali fixe & volatil, & au contraire il contient beaucoup de sel acide & d'huile. C'est pourquoi il n'est pas raisonnable d'attribuer cette vertu à quelques grains de sel alkali, enveloppés & absorbés par un soufre acide & de la terre.

Les Auteurs de ce systême ont coutume d'opposer l'amertume du Qinquina, s'imaginant que tous les amers doivent être mis au rang des sels alkalis; mais ils se trompent. Car s'ils consultent les Chymistes, ils apprendront que les amers ne sont point de la famille des sels alka-

lis ; qu'au contraire on en tire par l'Analyse Chymique une très grande quantité de sel acide ou de sel salé ; & que les amers faits par l'art, &c. qui sont de la dernière amertume, comme le Crystal de Lune, & le Sel purgatif amer, ne contiennent aucun sel alkalli, mais qu'ils sont composés des acides les plus violens. C'est donc à tort qu'ils attribuent aux acides la cause de la fièvre & ses symptomes, & aux alkalis que renferme le Quinquina, la vertu qu'il a de guérir les fièvres.

Celui qui a traité le mieux des fièvres & de la vertu fébrifuge du Quinquina, est *R. Morton* dans son *Traité des Fièvres.* Ce savant Anglois, très-versé dans la Pratique de la Médecine, & soigneux Observateur des mouvemens de la Nature, croit que la cause de la fièvre vient de petites parties chargées d'un venin contraire au principe de vie ou aux esprits animaux, qui arrête leur faculté expansive, & qui éteint par une suite nécessaire la chaleur naturelle ; & il assure que le Quinquina à la manière des antidotes détruit le venin qui cause la fièvre, en détruisant les corpuscules qui se sont mêlés avec les esprits.

Mais cette hypothèse suppose l'existence

des eſprits animaux. Or pluſieurs Anatomiſtes très-habiles la révoquent en doute. De plus, ce ſavant Médecin ne rend aucune raiſon de l'action du Quinquina ſur les eſprits & ſur les nerfs : il croit même qu'il eſt inutile de la rechercher, comme s'il étoit impoſſible d'aller juſqu'au vrai dans une choſe ſi obſcure. Si cependant on fait attention aux cauſes évidentes des fièvres intermittentes ou continentes, à leurs ſymptomes & à ce qui arrive au malade après qu'on lui a fait prendre le Quinquina, on ne laiſſera pas d'acquérir quelques connoiſſances ſur la nature des fièvres, & la manière d'agir de ce fébrifuge ; & quoique ce ne ſoit encore que des conjectures, elles paroiſſent cependant s'approcher de très-près de la vérité.

La cauſe efficiente ou la cauſe prochaine des fièvres intermittentes, eſt un ſuc excrementitiel ennemi des nerfs, qui ſurcharge la maſſe du ſang, à cauſe de la ſuppreſſion de quelque évacuation ſenſible ou inſenſible. Cette ſuppreſſion eſt cauſée par l'abus ou la dépravation des ſix choſes non naturelles, entre leſquelles il faut mettre au premier rang l'intempérie de l'air froid ou humide, qui eſt ordinairement la cauſe extérieure ou

éloignée de ces fièvres ordinaires. La nature de ce ſuc paroît approcher de la nature du ſel alkali urineux, puiſque preſque toutes les humeurs excrémentitielles ſont chargées d'une grande quantité de ce ſel. Par conſéquent ce ſuc refluant dans le ſang, y entraîne beaucoup de ſel urineux. Si l'on fait l'analyſe du ſang de ceux qui ont la fièvre, on verra la vérité de ce que je viens d'avancer : car on tire de leur ſang une plus grande quantité de ſel urineux, que du ſang des perſonnes qui ſe portent bien. Cette humeur ne tire pas la force qu'elle a de nuire, de la quantité des ſels âcres ſeulement, mais encore de certaines parties bilieuſes ou de parties de ſoufre enflammées, qui l'augmentent ou diminuent à raiſon de leur mélange avec les ſels. Or l'on ne peut connoître la force de cette humeur que par les effets.

Cette humeur ſaline & huileuſe étant ſéparée du ſang, attaque premièrement & immédiatement le genre nerveux. Delà les ſymptomes que l'on apperçoit au commencement de la fièvre, ſavoir, le froid, la langueur, les foibleſſes, l'agitation, le friſſon, la roideur, les baillemens, les allongemens, les vertiges, les douleurs ſpaſmodiques, la foibleſſe du

pouls, l'ardeur, la ſoif, la ſèchereſſe de la langue. Enſuite elle agit ſur les humeurs, mais ce n'eſt qu'en ſecond & médiatement; puiſque toute l'économie du ſang & des humeurs eſt ſoumiſe à l'oſcillation des fibres nerveuſes. Le mouvement d'oſcillation des nerfs étant dérangé, le mouvement du ſang & des liqueurs diminue en même tems, & les ſecrétions ordinaires ne ſe font plus. Mais lorſque les forces du malade ſont aſſez grandes pour réſiſter à l'action de cette humeur; cette lenteur & ce retardement du ſang dans les vaiſſeaux, fait que tout le genre nerveux s'ébranle auſſitôt, ſe ſecoue avec force, & qu'il rétablit ſes oſcillations avec tant d'impétuoſité, que le corps s'échauffe en peu de tems; que le mouvemenr du ſang qui avoit été arrêté, ſe rétablit; & que celui que le retardement avoit épaiſſi, ſe diſſout & ſe briſe. Par les mêmes ſecouſſes l'humeur de la fièvre qui s'étoit portée aux nerfs, eſt repouſſée, & elle eſt chaſſée dehors avec les ſueurs, ou les autres ſecrétions ſenſibles ou inſenſibles, ou elle ſe dépoſe en quelque partie du corps, ſur les lèvres, les narines, ou dans quelqu'autre endroit d'où naiſſent des effloreſcences, des puſtules, des taches de

pourpre, des taches rouges ou violettes, ou des bubons aux aiſſelles & aux aînes; des charbons, des furoncles, des tumeurs, des abſcès, & des ulcères de différente ſorte, dans les autres parties du corps.

Le Quinquina ne guérit point, ou ne guérit que très-difficilement les fièvres malignes & peſtilentielles : mais il guérit promptement & ſûrement les fièvres intermittentes & continentes, quand il eſt donné à propos. Cette vertu lui vient en partie de ſon amertume ſtyptique, & en partie des acides dont il eſt plein.

Les acides font ſouvent diſparoître la fièvre, en détruiſant la cauſticité de l'humeur de la fièvre, & des alkalis. Mais la fièvre reparoît quelquefois; parceque les évacuations ordinaires n'étant pas encore bien rétablies, la cauſe éloignée de la fièvre ſubſiſte toujours.

Les amers guériſſent auſſi quelquefois les fièvres, non pas tant en briſant le ſel âcre & cauſtique de l'humeur de la fièvre, qu'en écartant la cauſe même de la fièvre. Nous avons dit que la cauſe interne & antecédente de la fièvre étoit la ſuppreſſion de quelqu'évacuation ordinaire, qui naît du relâchement des fibres nerveuſes qui compoſent les reſſorts deſtinés à cette éva-

cuation. Or les amers par leur ſtypticité rendent aux fibres leur reſſort, & rétabliſſent auſſi les évacuations ſupprimées ou diminuées.

Le Quinquina réunit dans lui ſeul les vertus de ces deux ſortes des remèdes. Par le ſel acide dont il eſt chargé, il amortit l'acreté & la cauſticité des ſels de l'humeur de la fièvre, & par là il bannit très promptement tous les ſymptomes de la fièvre. Enſuite par le long uſage qu'on en fait, il répand dans tous les ſucs du corps ſon amertume ſtyptique, par laquelle il rétablit & fortifie les fibres que l'humidité de l'air, ou quelqu'autre cauſe avoit relâchées, & par ce moyen il détruit la cauſe antecédente de la fièvre. Il ne faut point s'étonner ſi en interrompant trop tôt l'uſage du Quinquina, la fièvre reparoît quelquefois, ſurtout lorſque l'air eſt humide & froid, les fibres venant à ſe relâcher de nouveau par le contact de l'air extérieur qui donne deſſus continuellement. Non-ſeulement l'uſage du Quinquina continué pendant un tems conſidérable change l'humeur de la fièvre, & fait reprendre aux fibres leur reſſort; mais encore il chaſſe dehors l'humeur de la fièvre déja ſubjuguée, par les différentes iſſues du

corps. Les viſcères ayant repris leur ton, commencent à s'acquitter de leurs fonctions ; ils ſéparent les ſucs trop abondans dont ils étoient pleins, ſoit par les ſelles, ſoit par les urines, ſoit par les ſueurs, ou par la tranſpiration. Ainſi le Quinquina tient lieu lui ſeul de purgatif, de diurétique, de ſudorifique ou diaphorétique : mais il ne peut corriger la malignité des fièvres peſtilentielles, ou il ne le fait que difficilement ; parceque la cauſe antécédente de ces fièvres ne vient pas du relâchement des fibres, comme dans les fièvres intermittentes ; mais de leur criſpation ou de leur éréthiſme que le Quinquina ne peut calmer. Car il eſt néceſſaire alors d'employer des cordiaux plus puiſſans ; ſavoir, des ſels acides plus ſubtils, unis avec des parties huileuſes & aromatiques, non ſeulement pour réprimer la violence du venin de la fièvre trè-épais & très cauſtique, mais encore pour ſubtiliſer & volatiſer, pour ainſi dire, ces ſels groſſiers & fixes ; afin qu'ils puiſſent ſe diſſiper plus aiſément par les pores de la peau, & que les fibres ſolides qui avoient reçu des ſecouſſes extraordinaires & violentes, ſoient remuées plus doucement, & que leurs vibrations deviennent plus uniformes.

C'est de cette manière que le venin déja subjugué se séparera de la masse du sang, & sortira par les pores de la peau, ou par les autres issues du corps ; ou du moins il se jettera sur une partie moins noble, comme cela arrive quelquefois.

[ Nous lisons dans les Mémoires de Médecine d'Edimbourg, tome 2. 3. & 4. que des Médecins & des Chirurgiens habiles avoient fait usage du Quinquina avec un succès merveilleux dans la gangrène & dans le sphacèle, qui venoient d'une cause intérieure ou extérieure ; & que des malades tout-à-fait désespérés, après avoir tenté en vain tous les autres remèdes, avoient recouvré une parfaite santé par l'usage de ce remède.

On le prescrit jusqu'à ʒß. sous la forme de bol, ou en décoction, que l'on prend de quatre heures en quatre heures, en frottant en même tems la partie gangrénée ou sphacélée, d'huile de Térébenthine, ou de quelqu'autre remède approprié.

Il y a quelques années que l'on apporta à Paris une autre écorce dont l'arbre est inconnu, sous le nom de Quinquina *femelle*. Elle étoit plus compacte que le Quinquina naturel, plus rouge de la couleur à peu près du Tabac d'Es-

pagne, & blanchâtre à l'extérieur. Elle guérissoit quelquefois les fièvres : mais comme elle a beaucoup moins de vertu, & que les Marchands la mêloient frauduleusement avec le véritable Quinquina, il a été défendu par Arrêt d'en apporter davantage. ]

Il y a une autre espèce de Quinquina, nommé *Chacril* ou *Cascarille*, Kina Kina aromatica, Cascarilla, Schacarilla, Cortex Peruvianus griseus, & Zagarilla, *Off.* Cortex Eleuterii, *Joan. Andreæ Stifferi*, China China falsa, & Cortex Eleuterii, *Dale Pharmacol.* Elutheria, *Lin. H. Cliff.* 486. C'est une écorce roulée en petits tuyaux, de la largeur d'un doigt ou d'un pouce; de la longueur de deux, trois, & quatre pouces, & de l'épaisseur d'une ou de deux lignes. Elle est à l'extérieur de couleur cendrée, tirant sur le blanc, & intérieurement de couleur de rouille de fer; d'un goût amer & aromatique, & d'une odeur aromatique très-agréable lorsqu'on la brûle, & qui approche un peu de l'odeur de l'Ambre. On nous l'apporte de quelques contrées de l'Amérique méridionale, surtout de celle qu'on appelle *Paraguay*.

*J. And. Stiffer*, Docteur & Professeur en Médecine dans l'Université de Juliers,

eſt le premier qui a fait mention de cette écorce. Il rapporte dans ſon *Specimen Actor. Laboratorii Chymici*, ſeconde année 1693. publié à Helmſtdat, que cette écorce qui eſt d'une odeur & d'un goût aromatique, & chargée de particules balſamiques réſineuſes, nommée *Ecorce Eleuthérienne*, lui avoit été donnée par une perſonne de diſtinction qui revenoit d'Angleterre, qui lui avoit dit que c'étoit alors la coutume dans ce Royaume de mêler la poudre de cette écorce avec le Tabac, afin de corriger par ſa bonne odeur ce qu'il y a de déſagréable dans la fumée du Tabac. Il ajoûte que peu après *J. de Breyn*, célebre Marchand d'Amſterdam, curieux & habile dans la connoiſſance des plantes exotiques, lui avoit auſſi fait préſent de cette même écorce; & qu'il ne lui en avoit rien dit, ſinon qu'en fumant la poudre de cette écorce avec le Tabac, on corrigeoit un peu la mauvaiſe odeur du Tabac; mais qu'elle enyvroit, ſi on en mettoit un peu trop. Quelques années après, des Marchands vendirent cette même écorce pour l'écorce du Quinquina à la Foire de Brunſwich : voilà la manière dont elle fut connue en Allemagne pour un fébrifuge.

L'arbre d'où on tire cette écorce, nous eſt encore inconnu.

Il paroît que *Stiſſer* eſt le premier qui l'a miſe en uſage. Voici ce qu'il en dit : » Quoique la vertu fébrifuge de cette » écorce ne ſoit pas bien grande, il ne » faut pas pour cela en rejetter tout-à-» fait l'uſage, parcequ'elle eſt remplie de » parties réſineuſes & balſamiques, très-» amies de notre corps. «

Il en a préparé une Teinture avec le ſel de Tartre, & l'eſprit de Vin, dont il s'eſt ſervi heureuſement pour la pierre, l'aſthme, la phthiſie, le ſcorbut, la goutte & pluſieurs autres maladies ; & il a reconnu par l'expérience, qu'elle avoit la vertu diurétique & carminative.

Il en a préparé encore une autre Teinture avec le ſel volatil de Corne de Cerf, & l'eſprit de Vin. Elle n'étoit point inférieure à la précédente, quoiqu'elle fût d'une couleur moins foncée. Il preſcrivoit l'une & l'autre Teinture le matin à jeun, ou une heure avant le repas, juſqu'à vingt ou trente gouttes dans une boiſſon chaude, comme du Thé ou du Caffé ; & cela a procuré du ſoulagement aux goutteux, aux perſonnes attaquées du ſcorbut ou de la pierre.

Des perſonnes qui avoient pris pen-

dant le repas, ou immédiatement après le repas, de cette Teinture préparée avec le ſel de Tartre dans du vin ou de la bierre, en ont été un peu enyvrées, mais cependant ſans aucun danger.

*Jean-Louis Apinus*, Médecin d'Herſpruch, vante beaucoup la vertu fébrifuge, cordiale, & aléxipharmaque de cette écorce, dans la relation hiſtorique qu'il fit imprimer à Nuremberg l'an 1697. où il fait l'hiſtoire de la fièvre épidémique qui régna en 1694. & en 1695. dans Herſpruch, ville de la Norique, & dans le voiſinage de cette Ville, & qui tourna enfin en fièvre pétéchiale.

Cette fiévre épidémique dont il croit que les pluies fréquentes qui commencèrent au mois d'Août de l'année 1694. & qui continuèrent juſqu'au mois de Décembre, furent la cauſe, étoit très-peu de choſe dans ſon commencement. Elle reſſembloit à une fièvre intermittente, tierce, ou double-tierce. Elle n'attaqua d'abord que les enfans, & les femmes enceintes, & pauvres. Mais il rapporte que cette peſte épidémique s'accrut dès le commencement de l'année 1695. & qu'elle fit paroître des taches pétéchiales, dont il attribue la cauſe au changement de la tempérie de l'air, & au

froid très vif qui étant survenu tout-d'un-coup, arrêta la transpiration, & épaissit les humeurs séreuses. Quand l'Eté fut venu, & que la chaleur du soleil se fit sentir avec force, il survint une dysenterie, qui sembla avoir fait disparoître cette fièvre pétéchiale. Ensuite la chaleur s'étant modérée, elle reprit son ancienne forme; mais elle fut plus rare. Enfin les vents d'Orient ayant commencé à souffler, elle disparut tout à fait vers l'Automne

Il essaya d'abord de guérir ces fièvres intermittentes par des aléxipharmaques & des sudorifiques, après avoir préalablement purgé l'estomac & les intestins par haut & par bas. Malgré tout cela la fièvre tint bon; c'est pourquoi il joignit aux autres remèdes une dose convenable de Cascarille en poudre, ou en extrait; & fondé sur une heureuse expérience, il vante fort son efficacité pour guérir ces sortes de fièvres, de quelques symptomes qu'elles soient accompagnées. Il avoue qu'il a guéri les fièvres même pétéchiales avec cette écorce, en augmentant seulement la dose, & qu'il a procuré du soulagement dans les dysenteries qui avoient suivi.

Il faisoit prendre la Cascarille jusqu'à ʒj. & il en donnoit tantôt jusqu'à deux,

tantôt jusqu'à trois & quatre prises par jour, & par-là il faisoit beaucoup suer ses malades. Il a préparé quelquefois l'Extrait de cette écorce avec de l'eau simple, & il loue beaucoup sa vertu pour guérir ces fièvres ; c'est pour cela qu'il le nomma *Spécifique Lèxipyrète*, parcequ'il faisoit cesser les fièvres, ἀπὸ τοῦ λήγειν τοὺς πυρετοὺς.

Voici quelle étoit la manière de donner cet Extrait. Après avoir vuidé l'estomac par un vomitif, si le cas le demandoit, il faisoit prendre d'abord l'écorce en substance ; ou même laissant là l'écorce, il donnoit 5. ou 6. grains, plus ou moins, de l'Extrait Lexipyrète sous la forme de bol, ou délayé dans une boisson : on réitéroit la même dose de six heures en six heures, ou du moins le matin & le soir, si la maladie étoit peu considérable. Il y en a eu beaucoup qui ont été guéris dès la seconde ou la troisiéme prise ; ou ils étoient en un état où la Nature pouvoit aisément achever ce qui restoit à faire ; tous les symptomes les plus fâcheux & les plus terribles étant disparus. La plûpart, après avoir pris cette écorce en substance, ou seulement de son extrait, ont sué abondamment sans incommodité, & sans diminution de leurs for-

ces. Outre cette opération évidente qui se faisoit par les sueurs, les malades conservoient toujours leur ventre libre; & quand quelqu'un étoit plus difficile à suer, son ventre se déchargeoit trois ou quatre fois amplement par les selles, comme s'il eût pris un purgatif. Il a fait revenir les règles aux femmes, que la fièvre avoit supprimées, & il a rétabli le flux hémorrhoïdal qui s'étoit arrêté. On se sert très-souvent en Allemagne de cette écorce, au lieu de Quinquina. Les Médecins lui attribuent les vertus résolutives, diaphorétiques, toniques & calmantes. Ces vertus lui viennent de ses principales parties, tant de celles qui sont sulfureuses, subtiles, vaporeuses, que de celles qui sont résineuses, terrestres & un peu astringentes, que l'on connoît assez par leur odeur, leur goût, & l'Analyse Chymique.

Le célèbre *Stahl* en particulier a trouvé que cette écorce étoit excellente dans les maladies de poitrine, parcequ'elle adoucit, qu'elle nétoie & qu'elle calme; dans la péripneumonie, la pleurésie, & surtout dans la diarrhée causée par les fièvres aigues, qu'elle calme plus efficacement qu'aucun autre remède.

[Il prescrivoit dans le commencement

l'essence de l'écorce de la Cascarille avec un résolutif, & un discussif des catarrhes, par exemple, mêlée avec de la Pimprenelle blanche depuis xxx. gour. jusqu à xl. Mais dans l'accroissement & l'état, il faisoit prendre la poudre résolutive que l'on va d'écrire ; savoir, le matin & le soir, depuis ℈ß. jusqu'à ℈j. & vers le déclin, il donnoit la Cascarille réduite en poudre subtile, mais dont la dose étoit diminuée & moins répétée ; savoir, depuis x. gr. jusqu'à xv.

*Poudre résolutive composée, de M. Stahl.*

℞. Poudre résolutive faite des parties égales de Coquillages préparés sans feu, d'Antimoine diaphorétique, de Nitre purifié, ℥jß.
Extrait de Cascarille tiré avec l'eau, ℥ß.
M. F. une poudre.

On recommande encore la poudre de Cascarille avec les Pilules balsamiques dans la fièvre inflammatoire des intestins, qui vient du mésentère ou de la dysenterie. ]

*Jean Juncker*, Médecin de Halle, dans son Traité intitulé, *Conspectus Therapeiæ generalis*, dit que la vertu de cette écorce pour guérir les fièvres malignes & contagieuses, si vantée par *Apinus*,

ne répond pas aux vœux des Médecins. Il assure qu'il l'a employée avec plus de succès dans les fièvres intermittentes, & que lorsqu'elle est unie avec d'autres remèdes convenables, elle ne manque guères de les guérir. En quoi elle est préférable au Quinquina, qui est très-astringent, & est nuisible à plusieurs, si on ne le donne avec précaution.

Qu'il nous soit permis d'observer ici en passant, que les fièvres pétéchiales, dans lesquelles *Apinus* a fait une si heureuse épreuve de cette écorce, quoique malignes, étoient cependant de la nature des fièvres intermittentes, comme tierces, double-tierces, & subintrantes. Or nous avons remarqué avec *Morton*, que cette écorce est spécifique pour les guérir, pourvû qu'on ne la donne pas trop tard. C'est pourquoi il faut distinguer avec soin les fièvres malignes ausquelles cette écorce convient, d'avec celles où elle est absolument inutile. Nous concluons donc des Observations d'*Apinus* & de *Juncker*, que cette écorce est fort bonne pour les fièvres intermittentes, soit qu'il y ait de la malignité ou qu'il n'y en ait pas, & qu'elle ne sert de rien dans les fièvres continues, malignes & contagieuses.

*Juncker* assure encore, qu'elle est fort bonne dans toutes les inflammations, excepté l'angine lorsqu'elle est trop vive, dans les douleurs, les spasmes hypochondriaques, hystériques; pour les règles des femmes, & les hémorrhoïdes qui sont dérangées, l'hémorrhagie interne, le vomissement de sang, les lochies trop abondantes, le crachement de sang, la migraine, la foiblesse d'estomac qui reste après les maladies, les vomissemens trop considérables, & pour toutes les sortes de flux de ventre, & autres maladies. Et quoiqu'elle ne produise pas toujours son effet sur le champ, cependant par sa vertu tonique & légèrement anodyne, elle procure quelque soulagement aux malades; du moins elle vaut mieux, & elle est plus sûre que les remèdes faits avec l'Opium.

Il faut seulement prendre garde de la donner à propos & en la manière qu'il convient, & de n'en point trop donner, parce qu'elle échauffe.

Lorsqu'on brûle la Cascarille, e le répand une odeur qui n'est pas désagréable quoique l'on ait remarqué que sa fumée est contraire à plusieurs personnes, & qu'elle attaque la tête.

Les Allemands font usage de cette

écorce en poudre, en essence, en extrait, & en infusion.

La poudre se prescrit dans les maladies dont nous venons de parler, depuis vj. gr. jusqu'à ℈ß. ou ℈j. l'infusion jusqu'à ʒß. ou ʒj. dans une liqueur appropriée : l'essence ou la teinture préparée avec l'esprit de Vin, depuis x. gout. jusqu'à xx. & l'extrait depuis iij. gr. jusqu'à vj. ou viij

*Michel Alberti*, Professeur en Médecine à Halle, dans son *Introduction à la Médecine*, rapporte les mêmes choses de cette écorce. Il ajoûte aussi que sa vertu n'est pas si spécifique pour guérir les fièvres épidémiques, que le prétend *Apinus* ; mais qu'elle peut être de quelqu'utilité pour guérir les petites fièvres intermittentes, après avoir fait précéder une évacuation suffisante.

---

## Article VII.

### *De la Codaga-pale.*

Codaga-pala, *H. Mal. part.* 1. *pag.* 85. *tab.* 47. Nerium Indicum, siliquis angustis, erectis, longis, geminis, *Burm. Thes. Zeyl.* 167. *tab.* 77. Apocynum erectum Malabaricum, frutes-

cens, Jasmini flore candido, *Par. Bat.* 44. ARBOR MALABARICA LACTESCENS, Jasmini flore odorato, siliquis oblongis, *Syen. in not. ad H. M.* CONESTI, *Act. Edimb. Tom.* 3. *p.* 32.

Cet arbrisseau vient fréquemment dans le Malabar & dans l'Isle de Ceylan. Sa racine est peu profonde, elle répand beaucoup de fibres; son écorce est d'un rouge brun & de lait; son goût est amer & peu piquant; les tiges en sont fermes, ligneuses, rondes; elles produisent différens rameaux, revêtus d'une écorce noirâtre, qui couvre un bois blanchâtre; portant des feuilles de différente grandeur, placées deux à deux, opposées, portées sur une petite queue; oblongues en forme de lances, pointues, unies, ayant des nervures, d'un beau verd des deux côtés, répandant un suc laiteux. Il sort du sommet des tiges, des fleurs monopétales en tuyaux, partagées en cinq quartiers, avec cinq étamines ramassées en un cone pointu, très-blanches, d'une odeur agréable, & fort belles. Le calyce qui soutient les fleurs, est étoilé, partagé en cinq quartiers, appuyé sur un pédicule assez long, mince & différemment multiplié, & qui subsiste toujours; car lorsque les fleurs sont sèches, il s'élève d'un

d'un de ces calyces deux petite goulles droites, très-longues, unies d'une manière ſurprenante à leur ſommet par la pointe, qui eſt très aigue & roulée : ces gouſſes ſont remplies d'un duvet très-blanc, qui couronne pluſieurs graines longues, étroites, cannelées, de couleur de cendre, & attachées à un duvet comme le cordon ombilical l'eſt au placenta.

On recommande l'écorce de Codagapale pilée & priſe dans du lait aigri, pour le flux de ventre. On loue auſſi l'écorce de la racine priſe de la même manière pour toute ſorte de flux de ventre, ſoit dyſentérique, ſoit lientérique, & dans le flux hémorrhoïdal. Elle ſert auſſi pour les tumeurs du corps, priſe en décoction. La racine pilée & bouillie dans de l'eau, dans laquelle on a lavé du ris, eſt utile pour l'angine du goſier & du col ; on en fait une lotion. Elle ſert encore pour les tumeurs du corps, employée de la même manière ; & pour la goutte, appliquée ſur la partie malade : elle appaiſe auſſi la douleur des dents, en faiſant mourir les vers qui s'y trouvent ; on en retient la décoction dans la bouche. Les graines bouillies ſont utiles dans la fièvre chaude, l'ar-

deur du foie, & dans la goutte; elle fait aussi mourir les vers. *H. Malab.*

Les Mémoires *d'Edimbourg* en recommandent l'écorce des petites & jeunes branches, qui ne sont point couvertes de mousse, ni d'une espèce de tigne extérieure & insipide. Cette écorce est regardée comme un spécifique dans les diarrhées, après que l'on a raclé avec soin la mousse, qu'on la réduite en une poussière très-fine, & qu'on la mêlée avec du Syrop d'Oranges pour en faire un Electuaire. On donne ℥ß. ou davantage de cet Electuaire tous les jours, de quatre heures en quatre heures, pendant trois ou quatre jours. Le premier jour, les déjections deviennent plus fréquentes & plus abondantes, mais sans tranchées; le lendemain, la couleur des excrémens devient meilleure; le troisième & quatrième jour, ils approchent beaucoup de leur état naturel quant à la consistence, si le remède a bien réussi.

Il est rare que ce remède manque dans les diarrhées qui sont récentes, qui viennent d'un déréglement dans le boire & le manger, pourvû qu'il n'y ait pas de fièvre, & qu'on ait fait prendre auparavant au malade une dose d'Ipécacuanha. On prescrit avec le même succès

& de la même manière cet Electuaire à ceux qui étant d'une constitution relâchée, ont aisément des diarrhées lorsque le tems est pluvieux ou humide; & même il faut en continuer l'usage pendant quelques jours soir & matin, après que la diarrhée est guérie, faisant prendre de l'eau de Ris pour boisson ordinaire, ou même des émulsions avec les semences froides & le sel de Prunelle, s'il est nécessaire.

Mais si la fièvre accompagne la diarrhée, il faut d'abord l'arrêter par la saignée, les émulsions de semences froides, ou la décoction blanche avec le sel de Prunelle. ]

---

## ARTICLE VIII.

### *Du Simarouba.*

LE Simarouba est l'écorce d'un arbre inconnu jusqu'à présent, qui croît dans la Guiane, & que les habitans ont appellé *Simarouba*. Elle est d'un blanc jaunâtre, sans odeur, d'un goût un peu amer, composée de fibres pliantes, attachée au bois blanc, léger & insipide des racines, des souches & des troncs, desquels on la sépare aisément.

Le Simarouba eſt compoſé de gomme réſineuſe, d'un goût qui n'eſt pas déſagréable. Il fortifie l'eſtomac, par ſa légère amertume. Il appaiſe les douleurs & les tranchées par ſes parties balſamiques & onctueuſes, qui ſe connoiſſent par la couleur laiteuſe que cette écorce donne à l'eau dans laquelle on la fait bouillir. Il arrête les hémorragies & les flux de ventre, par ſa vertu aſtringente & vulnéraire.

Cette écorce eſt arrivée pour la première fois dans nos ports l'an 1713. On l'avoit envoyée de Guiane, où elle eſt fort en uſage pour les flux de ventre dyſentériques.

L'an 1718. *M. Ant. de Juſſieu*, célébre Médecin de la Faculté de Paris, de l'Académie des Sciences, & des Sociétés Royales d'Angleterre & de Pruſſe, Profeſſeur & Démonſtrateur au Jardin Royal de Paris, s'en ſervit fort heureuſement. Il y avoit eu de très-grandes chaleurs en Eté : elles furent ſuivies de pluſieurs flux dyſentériques, qui non-ſeulement réſiſtoient aux purgatifs, aux aſtringens, & à l'Ipécacuanha même, mais devenoient encore plus conſidérables par l'application de ces remèdes. Cet habile Médecin réuſſit parfaitement,

& guérit ces dyſenteries par l'uſage du Simarouba. On fit d'abord bouillir cette écorce à la doſe de ℥ß. ou ℥j. dans une petite quantité d'eau, comme l'on fait dans la Guiane : mais cette décoction étant bue, cauſa ſouvent le vomiſſement, & preſque toujours des ſueurs incommodes ; & quelquefois elle augmentoit le flux de ſang & de féroſité. On corrigea la doſe, & on vint au point ſalutaire, par l'expérience qui eſt la maîtreſſe de toute choſe.

On donne le Simarouba en décoction juſqu'à ʒij. dans ℔ij. d'eau, & la Poudre de cette écorce ratiſſée & non pilée ſe donne juſqu'à ʒß.

℞. Ecorce de Simarouba coupée par petits morceaux, ʒij.
F. bouillir dans ℔ij. d'eau commune juſqu'à la diminution d'un tiers. Partagez cette décoction en quatre doſes. Faites-en prendre une de trois heures en trois heures. Ou bien :

℞. Ecorce ou bois de Simarouba en poudre, ʒß.
Délayez dans ℥ij. d'eau pure, ou réduiſez-la en un bol avec du Syrop de Capillaire. Donnez ce bol à une heure convenable, & répétez la doſe de ce remède ſous quelque

forme que vous voudrés, jusqu'à parfaite guérison.

On y arrive heureusement, sans aucun dégoût pour la boisson, sans aucun vomissement & sans aucune évacuation par les selles. Cependant les cruelles douleurs sont appaisées dans l'espace d'un jour, le sommeil revient aussitôt, les urines deviennent plus copieuses & plus limpides, les évacuations sont plus rares; l'odeur fétide des excrémens cesse, leur couleur change; de liquides, ils deviennent épais; le malade a de l'appétit, & il est bientôt rétabli. Car cette écorce prise en décoction fournit aux intestins un baume qui les resserre; elle fortifie l'estomac qui est affoibli par des flux de ventre immodérés & invétérés; elle excite l'appétit, elle aide la digestion par ses parties amères & incisives, & elle rend à la membrane des intestins qui est comme raclée, le mucus que les excrémens trop âcres ont enlevé. Elle surpasse les autres remèdes antidysentériques par sa vertu singulière antispasmodique, stomachique, ou narcotique. Elle vaut bien mieux que les astringens, que l'on ne peut pas donner impunément, lorsque les hémorrhoïdes ou les règles coulent : mais lorsque l'on a bû de la décoction de

Simarouba, le flux ceſſe, & on fait évacuer librement & ſûrement ce qui doit être évacué & ce qui doit couler. C'eſt pourquoi il eſt prouvé par pluſieurs expériences, que cette écorce eſt le plus ſouvent antihyſtérique.

Elle convient ſurtout dans les flux de ventre ſéreux, bilieux, ſanguinolens & muqueux, invétérés à cauſe du mouvement convulſif continuel des inteſtins, où il n'y a pas de fièvre ni de dérangement d'eſtomac, & dans les teneſmes. La doſe de ce remède varie, ſelon les malades & les maladies; car ſi l'eſtomac & les premières voies ont déja été vuidés, & que le mal ſoit plus doux, il ſuffit d'en donner ʒß. en poudre une ou deux fois, & le mal céde : mais s'il y a de la cacochymie avec les autres fâcheux ſymptomes, il faut pluſieurs doſes de cette décoction.

*Cet article a été tiré des Mémoires de l'Académie Royale des Sciences de Paris, an.* 1729. *&* 1732. *& d'une Thèſe de Médecine, à laquelle M.* Ant. Juſſieu *a préſidé à Paris le* 16. *Février* 1730. ]



# CHAPITRE TROISIÉME.

## *Des Bois.*

### ARTICLE I.

### *Du bois d'Aloès, ou Agallochum.*

QUoique la deſcription que *Dioſcorides* fait de l'Agollochum, ſoit ſi courte que l'on ne puiſſe s'en ſervir pour démontrer évidemment que c'eſt la même choſe que le Xyloaloès des nouveaux Grecs, l'Agalugen des Arabes, & le bois d'Aloès des Boutiques; cependant rien n'eſt plus vrai-ſemblable. Car non-ſeulement la deſcription de *Dioſcorides* convient aſſez bien au bois d'Aloès des Boutiques; mais encore la dénomination Arabe n'eſt pas fort différente de l'ancienne dénomination Grecque : & de plus, preſque tous les Botaniſtes en conviennent.

Ainſi l'AGALLOCHUM, Ἀγάλλοχον, *Dioſç.* le bois d'Aloès, ξυλαλόη, *Græc. recent.* HOAD, AGALUGI & AGALLUGUM, *Arab.* AGALLOCHUM, XYLOALOES, & LIGNUM ALOES, *Off.* LIGNUM AQUILÆ, LIGNUM PARADISI, & LIGNUM SANCTÆ CRUCIS, *Quorumd.* eſt un bois réſineux,

odorant, entièrement différent de l'Aloès, qui eſt un ſuc amer, purgatif, & très-uſité dans les Boutiques; & qui ne découle pas, comme quelques-uns le prétendent, de l'arbre dont l'Agallochum eſt tiré.

Les Arabes font une diſtinction de pluſieurs eſpèces de bois d'Aloès, ſoit par rapport à ſa bonté, ſoit par rapport au pays dont on le tire. Pour nous, nous en diſtinguerons trois eſpèces avec *C. Bauhin*.

1°. AGALLOCHUM PRÆSTANTISSIMUM, *C. B. P.* CALAMBAC Indorum, KENAM Cochinchinenſium : SUK-HIANG Sinenſium, *Dale Pharmacol. Suppl.* SOKIO, G. Camelli, *Raii Hiſt.* C'eſt un bois uni, réſineux, mol preſque comme de la cire, ou du maſtic, qui cède aux dents & aux ongles, & qui étant mis ſur les charbons ardens ſe fond preſque tout entier comme de la réſine, & répand une odeur très-ſuave : ſon goût eſt un peu amer & aromatique. *M. Cunningham*, dans le *Supplément de la Pharmacologie de Dale*, en établit trois eſpèces, par rapport à la couleur : la première eſt panachée de noir & de pourpre; la ſeconde eſt noire & jaune, ou tachetée comme le Tigre; a troiſième eſt de la couleur d'un jaune

d'œuf. On rapporte ces eſpèces du Royaume de la Cochinchine ou d'Annamique.

2°. AGALLOCHUM OFFIC. *C B. P.* LIGNUM ALOES VULGARE, *Off.* TEHIN-HIANG Sinenſium, *Dale Pharmacol.* THIMHIO G. Camelli, *Raii Hiſt.* PAO DE AGUILA, *des Portugais.* On l'apporte en morceaux de différente groſſeur, quelquefois ſolides, compactes, peſans, de couleur de rouge brun, parſemés de lignes noirâtres & réſineuſes, remplis de petits trous & comme cariés, dont les petits creux contiennent une réſine rougeâtre & odorante, de la couleur du bois ou de noir pourpré.

Le goût de ce bois eſt un peu âcre, amer, aromatique; l'odeur en eſt très-agréable. Si on en met ſur les charbons ardens ou ſur un fer chaud, il en ſort une liqueur réſineuſe qui s'élève en bulles, & il ſe fait une fumée douce & un peu acide. Ce bois vient dans l'Iſle de Sumatra dans la Cambaye; mais ſurtout dans la Cochinchine. On en trouve plus ſouvent dans les Boutiques, que du bois appellé *Calambac*, que l'on nous apporte très-rarement, parce que ſon prix eſt exceſſif.

3°. AGALLOCUM SYLVESTRE, *C. B. P.* CALAMBOUR, vel CALAMBOUC, *Off.*

Agallocum, ſeu Lignum Aloes Mexicanum G. Camelli, *Raii Hiſt.* C'eſt un bois plus léger, plus poreux & moins réſineux que l'Agallochum des Boutiques. Sa couleur eſt d'un brun tirant ſur le verd, d'une odeur ſuave & odorante, & qui approche de celle du bois d'Aloès, d'un goût amer. On en apporte de gros troncs des Iſles de Solor & de Timor. On en fait rarement uſage en Médecine. On l'emploie plus fréquemment pour faire des caſſettes, des boëtes, des ouvrages ſculptés, des chapelets & d'autres choſes ſemblables.

Nous n'avons aucune deſcription exacte des arbres dont on tire le Calambac & l'Agallochum. Car quelques-uns croient que ce ſont différentes eſpèces d'arbres : d'autres, que c'eſt le même qui porte l'un & l'autre. *M. Cunningham* rapporte que le Calambac vient d'un arbre dont le fruit eſt preſque en forme de Poire, velu, de la groſſeur d'un Myrobolan citrin, dont l'écorce eſt épaiſſe & ligneuſe ou fongeuſe ; s'ouvrant en deux, contenant deux graines ſéparées par une cloiſon mitoyenne, en forme de Poire, avec des appendices membraneuſes, appuyées ſur un calyce partagé en cinq quartiers.

[ Voici ce que dit *Kempfer* de l'Agallochum, *Amœnit. exot. fasc. v. pag. 903.* Nous ajoûtous ici, dit-il, une plante certainement trés-rare, qui a été apportée avec beaucoup de difficultés des montagnes les plus éloignées. Celle que nous décrivons, est très-jeune, & non dans sa perfection : c'est pourquoi à peine est elle digne d'être décrite. Cependant nous nous en tiendrons à celle-là, jusqu'à ce que le tems nous en procure une description plus exacte. Cette plante s'appelle *Sinkoo*, & par le commun des Japonois *Kawo riki*, c'est-à-dire, *Bois* ou *bois d'une bonne odeur.* Les Siamois l'appellent *Kissina*; & les Latins, *Arbor Aquilæ & Aloes*, dont le bois qui est d'une bonne odeur, s'appelle *Agallochum.*

Cette plante avoit une tige haute d'une coudée, droite, menue, d'un beau verd, velue, garnie de feuilles, dans toute sa longueur, partagée en deux branches semblables à la tige, & penchée de la même manière que les feuilles. Ces feuilles étoient écartées à environ un pouce les unes des autres, & imitoient celles du Pêcher, entières à leur bord, mais barbues; d'un beau verd en dessus & en dessous, & traversées en dessous dans toute leur longueur par une côte

faillan , de laquelle partoit un très-grand nombre de petites nervures latérales, très-fines, & presqu'imperceptibles, qui en se courbant successivement, se perdent aux bords de la feuille.

Il y a quelques Auteurs qui représentent cet arbre comme portant des bayes, & semblabe à l'Olivier. Je crois qu'ils se fondent sur le rapport de *Sérapion* & de *Dioscorides*. On ne connoît point encore le pays où cet arbre vient naturellement, & aucune personne éclairée n'a encore pénétré dans les forêts où on le trouve; & ces mêmes Auteurs lui assignent différentes contrées. *Garzias* dit qu'il en a reçu de *Malac* une branche sans fleur & sans fruit. Je n'ai pas pû non plus connoître le fruit de cet arbre, ni d'autre pays où il croisse, excepté Camboge, & les Provinces maritimes de *Tsiampa* & *Bonna* du Royaume de Siam. Les Chinois assurent que l'Agallochum leur vient des montagnes inaccessibles de la Cochinchine, & de la Province du Junam, voisine de la Chine; & par le rapport qu'ils m'en ont fait, ainsi que les Siamois, il paroît certain que cet arbre en vieillissant acquiert cette bonne odeur qui lui vient d'un suc résineux, qui pénétre certaines portions du tronc, & qui se ra-

maſſe en plus grande abondance aux environs des nœuds, lorſque l'arbre dépérit & ſe carie; & ces morceaux que l'on appelle *Calamba* ou *Calambak*, ſont vendus au poids de l'or, pendant que les autres morceaux ſont nommés *Kiſſina* du nom de l'arbre, & ſe vendent plus ou moins cher, ſelon qu'ils ſont plus réſineux, noirs & peſans; ce qui marque qu'ils ont une odeur plus ou moins agréables. Ceux-ci ſont apportés en Europe, & non les autres, à cauſe de leur grand prix. Ceux qui ſont commis pour aller chercher l'Agallochum, vont dans les forêts en un certain tems avec des armes & des haches; & lorſqu'ils trouvent des arbres extrêmement vieux, & des troncs abbatus, cariés & pourris, ils les fendent avec attention, & retirent les morceaux réſineux qui ſe trouvent de côté & d'autre. Le premier qu'ils rencontrent, eſt ſacrifié aux idoles qu'ils regardent comme leurs conſervateurs.

On fait beaucoup de cas du bois de *Calamba* dans les Cours Orientales, chez les Grands de la Chine & du Japon; de ſorte qu'il ne ſe fait point de feſtin, où pour affecter de la magnificence, on ne faſſe une grande dépenſe pour ce précieux parfum. Les Chinois dans leurs

herbiers donnent un certain caractère pour désigner cet arbre, quoiqu'ils ne le connoissent pas beaucoup ; & pour le représenter, ils donnent la figure d'un gros tronc d'arbre mort, informe, garni d'une petite branche chargée de feuilles semblables à celles que nous avons décrites, qui néanmoins approchent plus de celles du Laurier, & sont, comme il paroît, rangées en quelque manière par paire. ]

Pour ce qui est de l'Agallochum ordinaire ou des Boutiques, on dit que c'est un arbre comme l'Olivier, dont le fruit a la figure du Poivre, rond & rouge, dont le bois est semblable au Thuia, tacheté, odorant, revêtu d'une écorce épaisse, & de différente couleur.

*Sérapion*, *Siméon Sethi*, & *Jacques Bontius*, après eux racontent que les Indiens, après avoir coupé les troncs de l'Agallochum, les mettent sur le bord des fleuves dans la boue ; afin que l'écorce & l'aubier se pourrissent & se corrompent, & qu'il n'y reste que le bois, devenu plus compacte, résineux, & moins exposé à la pourriture.

Selon les Mémoires de la Société Royale de Londres, le bois de cet arbre est blanc, tendre, rempli d'un suc lai-

teux fort dangereux : car s'il tombe dans l'œil, il cauſe l'aveuglement ; & s'il tombe ſur quelque autre partie du corps, il excite des puſtules, & il enflâme la peau.

Le Calambac, ou le meilleur Agallochum, ſe trouve ſeulement dans les arbres qui ſont pourris d'eux-mêmes ſur les montagnes. Ce n'eſt pas toute la ſubſtance de l'arbre qui ſe change en Agallochum. Car lorſqu'on ſèche ces arbres pourris, le bois ſe carie peu à peu, excepté quelques parties, autour deſquelles ſe ramaſſe un ſuc laiteux qui devient une réſine, laquelle ſert à conſerver les parties du bois, & dont la couleur ſe change en rouge, brun ou noirâtre. Mais le Calambac qui eſt fort réſineux, ſe tire du milieu du tronc, près de la racine.

Les Indiens font un ſi grand cas du Calambac & du bois d'Aloès, qu'ils achètent le plus excellent, en donnant poids pour poids autant d'or ou d'argent. On brûle ces bois parmi les autres parfums, dans les temples des Dieux, & dans les Palais des Rois.

*J. Bontius* rapporte que ſi on en prend ℈j. en poudre, il guérit la colique & toutes les maladies froides des inteſtins

& de l'estomac, & qu'il tue efficacement les vers plats & les ascarides des enfans. On croit qu'il fortifie le cerveau, le cœur, l'estomac, la matrice & tous les viscères, & qu'il ranime les esprits. C'est pourquoi on l'emploie dans plusieurs compositions cordiales des Arabes. Il est vrai qu'il contient beaucoup d'huile essentielle que l'on peut retirer par la distillation. Il convient dans la lipothymie, la syncope & la paralysie. Quelques-uns le louent pour affermir la mémoire. Les Anglois le vantent beaucoup pour guérir la goutte & le rhumatisme. On le donne en substance depuis ℈ß. jusqu'à ʒß. On le prescrit rarement en décoction, à cause de son amertume.

L'huile essentielle que l'on tire du bois d'Aloès, a les mêmes vertus. On en peut donner depuis iij. ou iv. gout. jusqu'à xx.

On en fait aussi une Teinture par le moyen de l'esprit de Vin, que l'on prescrit depuis ʒß. jusqu'à ʒij. dans les mêmes maladies.

Il faut cependant faire attention à l'acreté ou à la causticité que l'on attribue au suc laiteux de cet arbre. Car si elle est véritable, il ne faut peut-être pas employer ce bois sans précaution.

On emploie l'Agallochum dans la *Poudre aromatique de Roses*, la *Poudre de Perles rafraîchissante*, les *Trochisques d'Alypta* ou le *Mélange Musqué*, & ceux de *Gallia Musquée*..

---

## ARTICLE II.

### *De l'Aspalathe*, *& du bois de Rhodes.*

L'Aspalathe, Ἀσπάλαθος, *Diosc.* Ἐρυσίσκηπτρον, *Quorumd.* ASPALATHUS, *Plin.* DARSISAHAN, *Arab.* est une chose entièrement inconnue dans nos Boutiques; & si l'on trouve quelques morceaux de bois sous le nom d'Aspalathe, ils sont tous différens entr'eux, & leur origine incertaine. Cela n'est pas surprenant, puisque les Anciens même paroissent penser différemment sur ce bois. Car *Dioscorides* dit que l'Aspalatum est un arbrisseau ligneux, hérissé de beaucoup d'épines, qui naît dans l'Istre, la Syrie & les Isles de Nisyre & de Rhodes, & que les Parfumeurs s'en servent pour épaissir leurs pommades. On estime, dit il, celui qui est pesant, rouge, ou tirant sur le pourpre quand on en a ôté l'écorce, compacte, d'une douce odeur,

& un peu amer au goût. Il fait mention d'une autre espèce d'Aspalathe, qui est blanc, ligneux, sans odeur, & moins estimable que le premier. *Dioscorides* paroît désigner le bois du tronc, dont il faut ôter l'écorce. Mais *Galien* dans son *Traité des Antidotes*, en décrivant les drogues des Trochisques d'*Hédycroï*, demande l'écorce de l'Aspalathe; & dans l'explication des termes d'*Hippocrate*, il traduit ces mots μελαιναν ῥίζαν, dont parle *Hippocrate*, *L.* 2. *des maladies des femmes*, par ceux de racines d'Aspalathe aromatique. Ainsi l'Aspalathe, selon *Galien*, est l'écorce d'une racine.

Ce que dit *Pline*, cause encore plus de confusion : car il dit que l'on recherche pour les pommades la racine de l'Aspalathe, & que l'on estime celle qui est d'une couleur rousse ou de feu, épaisse, & qui a l'odeur du Castoreum; laquelle odeur n'étant pas des plus agréables ni des plus douces, paroît distinguer cette racine de l'Aspalathe de *Dioscorides*. De plus, il établit deux sortes d'Aspalathe, l'un qui est en arbre, & l'autre en arbrisseau; l'un qui vient d'Orient, & l'autre qui naît dans les Isles de Nisyre & de Rhodes. Les Arabes disent que l'Aspalathe est un gros arbre armé de gran-

des épines, & par conféquent différent de l'Afpalathe des Grecs.

Les nouveaux Auteurs ne font pas plus d'accord entr'eux dans la recherche qu'ils font de l'Afpalathe des Anciens, car *Ruellius* croit que c'eft le bois de Rhodes. *Sylvius* penfe que le bois d'Aloès des Boutiques eft plutôt l'Afpalathe que l'Agailochum : quelques - uns prennent pour le vrai Afpalathe le bois du vrai Cytife, décrit par *Maranha.*

Ils ne font pas non plus d'accord fur le bois de Rhodes; car *Ruellius* décrit un autre bois de Rhodes, que celui de *Cordus* & de *Matthiol.* Qui eft-ce qui ofera décider un fi grand différend ? Il nous fuffit de favoir fûrement qu'on ne trouve préfentement chez les Droguiftes aucun remede fous le nom d'*Afpalathe*, & que les plus habiles Botaniftes ne favent rien de certain de l'Afpalathe des Anciens. Mais comme on le prefcrit dans la compofition des Trochifques d'*Hédycroï* & de *Cyphi*, il faut examiner ce que l'on doit leur fubftituer.

*Diofcorides* attribue à l'Afpalathe la vertu d'échauffer avec aftriction. Il dit que la décoction que l'on en fait dans le Vin, convient pour laver les ulcères fordides; & qu'appliqué en peffaire, il pro-

voque l'accouchement ; que ſa décoction arrête le flux de ventre & le vomiſſement de ſang ; qu'elle diſſipe la difficulté d'uriner & l'enflure. *Galien* dit que l'Aſpalathe eſt aſtringent, & âcre au goût : il y reconnoît des vertus différentes ; ſavoir, d'échauffer par ſes parties âcres, & de rafraîchir par celles qui ſont acerbes ; qu'ainſi il deſſèche à raiſon de ces deux qualités, & que par conſéquent il eſt utile contre la pourriture & les fluxions.

Le même *Galien*, au livre qui traite *des remèdes que l'on met à la place des autres*, ſubſtitue à l'Aſpalathe le fruit de la Camarigne, & la graine d'Agnus. *Méſué* lui ſubſtitue la Cannelle ou la graine d'Agnus, *Nicolas Myrepſe*, le Meum ; *Valerius Cordus* ; le bois d'Aloès, ou le Santal citrin, ou la graine d'Agnus ; les Anglois, le Santal citrin ; *Charas*, le bois d'Aloès. Parmi toutes ces choſes, le bois d'Aloès a beaucoup de rapport avec l'Aſpalathe des Anciens, par ſon odeur agréable, par ſon goût amer, & par ſes vertus : c'eſt pourquoi on peut fort bien le mettre à ſa place.

*Du Bois de Rhodes.*

Il ſe trouve dans les Boutiques un bois qui a l'odeur de Roſes, que l'on appelle *Bois de Rhodes*, ſoit à cauſe de ſon odeur,

foit à caufe du lieu d'où il vient; car autrefois on l'apportoit de l'Isle de Rhodes. On l'appelle auffi *Bois de Chypre*, parce qu'on le tire de l'Isle de Chypre. Quelques-uns l'emploient auffi pour l'Afpalathe des Anciens. C'eft un bois jaunâtre, pâle, devenant roux avec le tems; gros, dur, folide, tortueux, parfemé de nœuds, gras & réfineux, ayant l'odeur de Rofes.

On ne fçait point du tout quel eft l'arbre d'où l'on retire ce bois dans les Isles de Chypre & de Rhodes. *Anguillara* & *Matthiol* veulent que ce foit une efpèce d'Olivier fauvage. *Honorius Belli* eft d'un avis contraire. Il affure que le bois de Rhodes eft le bois du vrai Cytife de *Marantha*, c'eft-à-dire, du Cytife appellé, CYTISUS INCANUS, filiquâ falcatâ, *C. B.* ce qui cependant n'eft pas vrai-femblable, puifqu'il n'a aucune odeur agréable.

*Paul Herman*, dans fon Traité manufcrit, dit que le Bois de Rhodes eft la racine du Cytife des Canaries; mais il n'en décrit pas la plante : & il eft vrai que l'on apporte des Isles des Canaries, auffibien que des Isles Antilles & de quelques pays de l'Orient, ce bois qui a l'odeur de Rofes, que l'on retire d'une certaine efpèce d'arbres.

L'efpèce de Bois de Rhodes qui naît

dans l'Isle de la Jamaïque, vient d'un arbre que M. *Sloane*, très savant & très-habile Naturaliste, & Secrétaire de la Société Royale de Londres, décrit, & qu'il nomme LAURO AFFINIS, Terebinthi folio alta, ligno odorato, candido, flore albo, *Sloane Cat. Plant. Jam. Raii Hist. Dendrol. fol.* 88. Le tronc de cet arbre est de la grosseur de la cuisse, couvert d'une écorce brune, tantôt plus claire, tantôt plus obscure; garni quelquefois de plusieurs épines courtes, lequel s'élève à la hauteur de vingt pieds, & chargé de rameaux penchés vers la terre. Le bois de ce tronc est blanc en dedans, solide d'une odeur très agréable & pénétrante, & il a beaucoup de moëlle. Les feuilles qui naissent sur les rameaux, sont aîlées, composées de trois, ou de quatre, ou de cinq paires de petites feuilles, écartées les unes des autres d'un demi pouce, & rangées sur une côte terminée par une paire des mêmes petites feuilles; chaque petite feuille est lisse, d'un verd obscur, arrondie, longue d'environ un pouce, & de trois quarts de pouce dans la partie la plus large. Les fleurs naissent à l'extrémité des rameaux; elles sont blanches, par bouquets, semblables à celles du Sureau, composées de trois pétales épais,

& de quelques étamines placées dans le centre; & chacune donne un fruit de la grosseur d'un grain de Poivre, dont la peau est mince, sèche & brune; lequel s'ouvre en deux parties, & renferme une graine ronde, noire, dont l'odeur approche de celle des bayes de Laurier. On trouve cet arbre dans les forêts remplies de cailloux, & dans celles qui sont sur les montagnes de la Jamaïque. Les habitans le prennent communément pour le Bois de Rhodes, dont il a un peu l'odeur, quoique l'on reconnoisse qu'il en diffère quand on l'examine avec soin. Ce bois étant brûlé, répand une odeur très-agréable.

Les Hollandois retirent par la distillation du Bois de Rhodes, une huile très-pénétrante, que l'on emploie très-souvent dans les *Baumes apoplectiques*, *céphaliques* & *cordiaux*, à la place de *l'huile essentielle de Roses*.

On attribue à ce bois aussi-bien qu'à l'huile essentielle qu'on en retire, la vertu de fortifier le cœur & le cerveau.



ARTICLE III.

## Article III.

### *Du Gayac.*

DAns le même tems que l'Europe s'eſt enrichie des dépouilles du nouveau monde, elle a été auſſi infectée d'une nouvelle maladie qui lui étoit inconnue juſqu'alors. La maladie vénérienne a commencé à paroître vers la fin de l'an 1494. & au commencement de 1495. lorſque Charles VIII. Roi de France aſſiégeoit la ville de Naples. Elle ſe répandit dans l'armée des François & des Eſpagnols ; & quand ces armées ſe retirèrent de Naples, elle ſe répandit par toute l'Europe. C'eſt pourquoi les François l'ont appellée *maladie Néapolitaine*, & les Eſpagnols & les Italiens lui ont donné le nom de *maladie des François.* Avant le tems dont nous venons de parler, les Médecins n'en avoient fait aucune mention.

La commune opinion ſur l'origine de cette maladie, eſt qu'elle eſt endémique en Amérique, & que les Eſpagnols l'ont apportée en France. Mais ce ſentiment n'eſt confirmé par aucune preuve certaine : au contraire quelques-uns préten-

dent qu'elle s'est répandue en Amérique par les Européens. Ce qui est sûr, c'est que les sentimens, tant des Historiens que des Médecins, sur l'origine de cette maladie, sont très-différens, & tout-à-fait incertains; on peut les voir dans les ouvrages de *Charles Musitan* Néapolitain qui traitent de cette maladie, & dans les savantes notes & les commentaires de *J. Devaux*, très-habile Chirurgien de Paris, qui a traduit ces ouvrages. Il croit que la guerre de Naples entre les Espagnols & les François a donné occasion à cette maladie honteuse, par la fréquentation des soldats des deux armées avec les femmes débauchées de Naples, & que de-là ce virus contagieux s'est bientôt répandu par toute la terre.

Quoi qu'il en soit de l'origine de ce mal, il est certain qu'après avoir tenté en vain plusieurs remèdes en Europe, ce fut enfin en Amérique que l'on trouva d'abord le remède qui lui étoit propre. Un Espagnol étant dans l'Isle de *Saint-Domingue*, étoit tourmenté de grandes douleurs causées par la vérole qu'il avoit reçue d'une Américaine. Son domestique qui étoit Américain, & qui exerçoit la Médecine dans ce pays, lui fit boire de la décoction d'un bois appellé *Guaïa-*

*can* ; ce qui le délivra, non-seulement de ses grands tourmens, mais le rétablit encore dans sa première santé. Plusieurs autres Espagnols infectés de la même maladie suivirent son exemple, & furent guéris par le même remède. Cette guérison s'étant aussitôt répandue par toute l'Espagne par le moyen de ceux qui étoient revenus de cette Isle, fut bientôt connue de toute la terre, & d'un très grand usage, jusqu'à ce que l'on eût trouvé la manière de guérir ce mal par le moyen du Vif-argent, qui fit tomber peu-à-peu le fréquent usage du Gayac.

Le Gayac, GUAÏACUM, *Off.* LIGNUM SANCTUM, LIGNUM INDICUM, LIGNUM VITÆ, & PALUS SANCTUS, *Quorund.* GUAÏACUM, *Americanorum* ; est un bois solide, compacte, pesant, résineux, presque d'un verd noirâtre, ou entre mêlé de pâle, de verd, de brun & de noir, dans sa partie interne que l'on appelle *la matrice* ou *la moëlle* : sa partie extérieure ou l'aubier est de couleur de buis, ou d'un jaune pâle ; d'un goût un peu amer, & un peu aromatique, qui pique la gorge & le gosier par une douce acrimonie ; d'une odeur pénétrante, non désagréable lorsqu'il est chaud ou qu'on

le brûle ; couvert d'une écorce ligneuſe, mince, compacte, luiſante, brillante, un peu réſineuſe, & comme formée de pluſieurs petites lames très-minces ; à l'extérieur, de couleur de cendre, verdâtre & noirâtre, ou diverſifié par des taches plus ou moins vertes, & par une couleur livide & plombée : au dedans la couleur eſt pâle ; ſon goût eſt âcre, amer & déſagréable.

On diſtinguoit autrefois dans les Boutiques pluſieurs ſortes de Gayac. *Louis Oviédo* dit que le Gayac commun eſt différent dn Bois ſaint. *C. Bauhin* en établit trois genres : Le premier s'appelle GUAÏACUM magnâ matrice, *C. B. P.* GUAÏACAN, LIGNUM INDICUM ex inſula S. Dominici, *Monardi.* Le ſecond eſt appellé GUAÏACAN propemodùm ſine matrice, *C. B. P.* GUAÏACAN genus alterum, quod LIGNUM SANCTUM, illo præſtantius, & ex inſula S. Joannis de portu divite affertur, quo maximè utuntur, *Monardi.* On a diſtingué pluſieurs eſpèces de ce dernier : elles ne diffèrent que par la couleur, la groſſeur & le poids, étant tirées du même arbre, dont le bois eſt d'autant plus blanc que l'arbre eſt plus jeune, & d'autant plus noir & plus peſant qu'il eſt plus vieux. La troiſième

sorte de Gayac se nomme GUAÏACUM foliis Lentisci, *C. B. P.* C'est celui dont *Clusius* dans ses remarques sur *Monard*, dépeint un rameau avec les fleurs & le fruit. Mais tous ces arbres ne paroissent faire qu'un seul genre, dont on peut effectivement distinguer plusieurs espèces, par rapport au fruit; & s'il y a quelque autre différence, elle est de trop peu de conséquence pour faire un genre à part. Le *P. Plumier*, très habile dans la Botanique n'établit dans son livre intitulé *nouveaux genres de Plantes d'Amérique*, qu'une sorte de Gayac, qu'il définit ainsi: » C'est un genre de Plante dont la » fleur est en rose, savoir, qui est com» posée de plusieurs pétales disposées en » rose. Du milieu du calyce s'élève un » pistille, qui se change ensuite en un » fruit charnu & arrondi, plein d'un ou » de plusieurs osselets en forme d'œufs, » & enveloppés d'une pulpe très-tendre. «

Il en rapporte deux espèces, qu'il décrit dans son Histoire manuscrite des Plantes d'Amérique.

La première espèce s'appelle *Gayac à fleurs bleues* dont le fruit est arrondi, GUAÏACUM FLORE CŒRULEO, fructu subrotundo, *Plumer. nov. gen.* 39. GUAÏACUM TETRAPHYLLUM fructu singulari, *ejusdem*

*Histor. Mss.* 86. PRUNO vel EVONYMO affinis arbor, folio alato, buxeo, subrotundo, flore pentapetalo, cœruleo, racemoso ; fructu Aceris cordato, cujus cortex luteus, corrugatus, semen unicum, majusculum, nigricans, nullo officulo rectum operit, *Sloane Cat. Pl. Jamaïc.*

Cette espèce de Gayac devient quelquefois un très-grand arbre, quelquefois aussi il n'est que médiocre : différence qui vient de la fertilité du terroir où il croît. Son tronc est le plus souvent cylindrique : mais ceux qui se trouvent dans l'Isle de Saint-Domingue, du côté du Port de Paix, ne sont pas tout à fait cylindriques : car si on les coupe transversalement, leur section représente la figure d'une Poire. Lorsqu'on regarde ces arbres de loin, ils ressemblent très-bien à nos chênes. Les jeunes sont couverts d'une écorce un peu ridée : ceux qui sont vieux, ont l'écorce lisse, un peu épaisse,& qui se sépare en des lames minces ; elle est variée ou de couleur pâle, parsemée de taches verdâtres, & un peu grises. Le tronc de cet arbre a peu d'aubier, qui est pâle : le cœur est de couleur verte d'olives, foncée & brune ; & son bois est très-solide, huileux, pesant, d'une odeur qui n'est pas désagréable, d'un goût amer &

un peu âcre. Ses branches ont beaucoup de nœuds, & le plus souvent elles sont partagées en deux petits rameaux aussi noueux, lesquels portent à chaque nœud deux petites côtes opposées, longues d'environ un pouce, & chargées de deux paires de feuilles, savoir, deux feuilles à l'extrémité, & deux autres vers le milieu : chaque feuille est arrondie, longue d'environ un demi pouce, large presque d'un pouce, lisse, ferme, compacte comme du parchemin, d'un verd pâle; elles ont en dessous cinq petites nervures un peu saillantes; elles n'ont point de queue, si ce n'est la côte commune sur laquelle ellès sont rangées, & un peu rouges à l'endroit de leur attache : elles sont un peu âcres & un peu amères au goût.

Les fleurs naissent à l'extrémité des rameaux; elles sont en grand nombre; & entièrement semblables & égales à celles du Citronnier : car elles sont composées de cinq feuilles de couleur bleue, disposées en rose sur un calyce qui a aussi cinq feuilles verdâtres, du fond duquel s'élève un pistille qui a la figure d'un petit cœur terminé en pointe, porté sur un pédicule un peu long. Ce pistille est accompagné d'environ vingt étamines bleues, qui

ont chacune un petit ſommet jaune ; il devient dans la ſuite un fruit de la grandeur de l'ongle ; charnu, qui a la figure d'un cœur, & un peu creuſé en manière de cuillère, d'une couleur de vermillon ou de cire rouge ; lequel renferme une ſeule graine dure, de la forme d'une olive, qui contient une amande plus petite que celle de l'olive, & enveloppée d'une pulpe fort tendre.

On trouve cet arbre dans preſque toutes les Iſles Antilles, & ſurtout dans celles de Saint-Domingue & de Sainte-Croix.

La ſeconde eſpèce de Gayac du P. *Plumier* ſe nomme *Gayac à fleurs bleues dentelées*, dont le fruit eſt quadrangulaire. GUAÏACUM FLORE CŒRULEO FIMBRIATO, fructu tetragono, *Plum. n. Pl. Am. g.* 39. GUAÏACUM POLYPHYLLUM, fructu ſingulari tetragono, *ejuſd. Hiſt. Mſſ.* 87. HOAXACAN, ſeu LIGNUM SANCTUM *Hernand.*

Cette eſpèce eſt moins haute que la précédente ; ſon bois eſt auſſi ſolide & auſſi peſant, mais de couleur de buis ; ſon écorce qui eſt un peu plus épaiſſe, eſt noirâtre en dehors, parſemée de pluſieurs taches griſes, & ſillonnée de rides réticulaires & tranſverſales : elle eſt pâle en dedans, & d'un goût légèrement amer.

Ses branches sont disposées de la même manière que dans la première espèce : elles sont de même noueuses, & portent quatre ou cinq paires de feuilles plus minces, plus petites, & plus pointues, surtout les jeunes; soutenues sur des côtes très-minces, longues d'environ deux pouces, & vertes.

Les fleurs sont entièrement semblables & égales à celles de la première espèce ; mais elles sont bleues & un peu dentelées. Les fruits sont quadrangulaires, comme ceux de no re Fusain ordinaire, de couleur de cire ; partagés intérieurement en quatre loges, dans chacun desquelles est contenue une seule graine osseuse, rouge, qui a presque la figure d'une petite olive.

Il découle des troncs de ces deux espèces d'arbres une résine brune, luisante & un peu âcre. La seconde est très-fréquente dans l'Isle de Saint Domingue, aux environs du Port de Paix. Ces arbres fleurissent au mois d'Avril, & ils portent des fruits mûrs au mois de Juin.

On se sert en Médecine du bois, de l'écorce & des larmes résineuses qui découlent de ces arbres. On estime le bois qui est récent, pesant, résineux, qui est le plus noir, auquel l'écorce est atta-

chée fortement, qui s'enflâme aisément, & qui se fond en partie en un marc résineux par la chaleur du feu.

On doit rejetter celui qui est pâle, trop sec & sans suc, carié & insipide. On doit choisir l'écorce qui s'attache fortement au bois, qui est résineux & dur.

La résine qui découle de ces arbres, & que l'on appelle improprement dans les Boutiques *Gomme de Gayac*, est brune en dehors, blanche en dedans, tantôt rousseatre, tantôt verdâtre, friable, d'un goût un peu âcre, d'une odeur agréable de résine quand on la brûle, & qui approche de celle du bois de Gayac.

Dans l'Analyse Chymique, de ℔v. de bois de Gayac noirâtre & résineux, réduit en sciure, on a retiré par le moyen de la distillation ℥xxviij. & ʒiij. d'un phlegme tant acide qu'alkali, dont la première portion, qui étoit de ℥iv. & ʒvijß. & qui avoit l'odeur & le goût du bois de Gayac, a donné des marques d'un sel purement alkali & urineux ; car elle a rendu troubles & laiteuses les solutions de Saturne & de Sublimé corrosif. La seconde portion, qui étoit de ℥v. & ʒij. avoit un goût plus vif ; & outre le sel alkali que l'on a reconnu par les épreuves que l'on en a faites, elle contenoit

encore un ſel acide, qui s'eſt manifeſté en donnant la couleur rougeâtre à la teinture bleue de Tourne-ſol. Les 3. 4. & 5e. portions qui étoient de ℥xviij. & ʒijß. ont paru encore plus acides au goût, & elles ont donné la couleur de feu à la teinture de Tourne-ſol : cependant elles ont toujours fait paroître un ſel alkali ; car elles précipitoient la ſolution du Sublimé corroſif.

Il eſt ſorti avec ces liqueurs ℥ix. & ʒvjß. d'une huile noire, épaiſſe de la conſiſtence du Syrop, & plus peſante que l'eau, ʒiv. d'une huile plus ſubtile, jaunâtre, & qui nageoit ſur l'eau.

La maſſe noire qui eſt reſtée dans la cornue ; peſoit ℥xxxiij. & ʒvij. Ainſi il s'eſt perdu inſenſiblement dans la diſtillation le poids de ℥vij. & ʒvjß.

Cette matière noire qui eſt reſtée dans la cornue, ou plutôt ce charbon de Gayac étant calciné à un feu ouvert pendant 12. heures, juſqu'à ce qu'elle ne donnât plus de fumée, & qu'elle fût réduite en une cendre blanchâtre, pèſoit ℥ij. ʒvj. & xij. gr. On a retiré de ces cendres par le moyen de la lixiviation, ʒj. & lxij. gr. d'un ſel fixe qui n'étoit pas purement alkali, mais ſalé, qui précipitoit une poudre blanche de la ſolution du Subli-

mé corrosif. Ainsi il s'en est évaporé ℥xxxij. lx. gr.

Il est surprenant que dans cette Analyse on ne retire que la moitié des principes dont le Gayac est composé ; & que l'autre moitié presque toute entière composée d'une huile épaisse, & d'un sel acide alumineux ou vitriolique, soit tellement condensée que l'on ne peut l'élever dans des vaisseaux fermés par un feu très-violent, & que ce ne soit que par le moyen du feu de reverbère de 12. heures, que l'on puisse la séparer de la terre & la dissiper par la flamme ou par la fumée.

Il faut encore observer que ce charbon du Gayac, ou cette masse noire que l'on retire de la cornue, étant exposée à l'air, même deux ou trois jours après, s'enflâme aussitôt, sans qu'on l'approche du feu, pourvû qu'après la distillation on ait fermé exactement le col de la cornue & qu'on ait laissé refroidir d'eux-mêmes les vaisseaux & le fourneau.

L'huile de Gayac distillée est tellement condensée par l'acide avec lequel elle est unie, qu'elle se change très-facilement en une masse terreuse, noire & insipide, & qu'elle devient entièrement fixe. En effet, ℥viij. & ʒvj. d'huile noire de Gayac distillées à la cornue de verre donnent

℥vij. & ʒijß. d'huile ſubtile & fluide, mais ſi remplie d'eſprit acide, qu'elle donne la couleur d'un rouge foncé ou la couleur de feu à la Teinture de Tourneſol. Mais elle ne contient point de ſel alkali, puiſqu'elle ne change point la ſolution du Sublimé corroſif. Il reſte dans la cornue ℥j. ʒij. xlviij. gr. d'une maſſe noire, dure, mais ſpongieuſe comme la pierre Ponce, dont ʒx. étant mis dans un creuſet à un feu très-violent, ont donné de la flamme pendant deux heures & demie. Enfin le *Caput mortuum* qui reſte dans le creuſet, calciné pendant quatre heures, étoit denſe, dur, inſipide, noirâtre, & peſoit ʒij.

L'huile de Gayac peſante & récemment diſtillée, mêlée avec partie égale d'eſprit de Nitre rectifié, fermente auſſitôt, s'élève & s'enflâme. Après la déflagration il reſte une certaine ſubſtance ſpongieuſe, raréfiée, légère, luiſante & inſipide, que l'on ne peut plus changer en aucune manière. Dans ces deux opérations l'huile & le ſel acide ſe changent en une terre ou une ſubſtance inſipide, peſante & friable; ſoit que ces parties de terre ayent été auparavant dans le ſel & l'huile, ſoit qu'elles ayent été nouvellement produites par l'huile & le ſel.

On peut conclure de cette Analyse du Gayac, qu'il est composé d'un sel acide vitriolique, d'une huile & d'une terre unie si étroitement sous la forme d'une résine épaisse, qu'il est très-difficile de les séparer ; & que de plus ce bois contient un sel ammoniacal qui est moins uni avec les autres principes, & dont la partie volatile urineuse s'envole d'abord dans la distillation.

L'aubier ou le bois blanc dont la moëlle brune du Gayac est enveloppée, est beaucoup plus légère que le Gayac même, & moins propre pour l'usage de la Médecine, c'est ce que l'Analyse confirme

De ℔v. d'aubier de Gayac il soit par la distillation à la cornue ℥xxxj. ʒij. xviij. gr. d'un phlegme, soit acide, soit urineux, ℥vj. ʒvjß. d'une huile épaisse & pesante.

La masse qui reste, pese ℥xxiij. ʒiijß. Il se perd dans l'air ℥xviij. ʒiij. liv. gr. C'est pourquoi l'union des principes est moins étroite dans cette substance que dans le cœur du bois ; puisque la perte est moindre de ℥viij. dans le bois que dans l'aubier. Enfin la masse noire qui reste, étant bien calcinée, laisse ℥j. ʒiv. xl j. v gr. de cendres blanches, dont on

retire par la lixiviation ʒij. & ij. gr. de ſel fixe, qui n'eſt pas purement alkali, mais ſalé.

L'Analyſe Chymique démontre que l'écorce du Gayac eſt bien différente du bois, ſoit par les principes, ſoit par leur mélange. Car ℔v. d'écorce de Gayac étant diſtillées à la manière accoutumée donnent ℥xxiv. ʒj. xxxij. gr. de phlegme, ſoit alkali urineux, ſoit acide; de ſorte cependant que les premières portions donnent des marques d'un acide plus foible, & paroiſſent remplies de beaucoup plus de ſel alkali urineux, que la liqueur que l'on retire du bois. Enſuite il ſort ℥viij. ʒiij. lxiv. gr. d'une huile épaiſſe & peſante; il reſte au fond de la cornue une maſſe noire, du poids de ℥xxix. ʒiv. liv. gr. qui étant calcinée au feu de reverbère pendant onze heures, a laiſſé ℥xiij. ʒvj. lx. gr. de cendres blanches, qui contenoient ʒvij. xij. gr. de ſel purement alkali.

Il eſt manifeſte par ces Analyſes, qu'il y a une plus grande quantité de ſel alkali, ſoit urineux, ſoit fixe, dans l'écorce que dans le bois; que la quantité de terre fixe ou de cendres eſt beaucoup plus grande, & qu'il y a moins d'huile & moins de ſel acide; que la nature du

ſel acide eſt différente en l'un & en l'autre, puiſque le ſel acide du bois ſe condenſe en un ſel ſalé fixe, & que celui de l'écorce ſe forme en un ſel purement alkali. D'où l'on peut conclure que les vertus de l'un & de l'autre ſont bien différentes, & qu'on ne doit pas les employer indifféremment; ce que l'expérience des plus habiles Médecins confirme.

Le Gayac diviſe & atténue les humeuss groſſières, déterge celles qui ſont viſqueuſes, lève les obſtructions, excite la ſueur, provoque les urines, facilite les crachats, fortifie l'eſtomac relâché auſſibien que les autres viſcères. Il guérit les obſtructions longues & invétérées du foie & de la rate, la jauniſſe, l'hydropiſie & les autres vices qui dépendent des précédens: il diſſipe & conſume les humeurs froides & ſuperflues de toutes les parties du corps. Il fait ceſſer les fluxions de la tête, & ôte les douleurs de rhumatiſme qui en naiſſent. Il ſoulage d'une manière ſurprenante la goutte, ſoit du pied, ſoit de la main, la ſciatique, & toute ſorte de goutte. Il guérit les aſthmatiques, les paralytiques, les ſtupides, & ceux qui ont quelque réſolution des nerfs: il eſt très-bon pour toutes les

maladies des nerfs. Il conduit à ſuppuration toutes les tumeurs froides & dures : il arrête les ulcères malins & les plus rebelles ; il les deſſèche, & il les cicatriſe. On lui donne encore la vertu & la puiſſance d'arrêter & de guérir les puſtules véroliques, les tubercules, tous les ulcères & toutes les douleurs qui en naiſſent, & les autres ſymptomes, ſans nuire en aucune manière au corps, & ſans diminuer les forces. Et en effet, dans les pays chauds le Gayac ſuffit pour guérir les maladies vénériennes, pourvû qu'on procéde comme il convient à la curation. Mais dans les pays froids, où la tranſpiration eſt moindre & plus difficile à exciter, c'eſt un remède moins ſûr ; c'eſt pourquoi on lui joint le Mercure pour la guériſon de ces maladies.

Quelques uns aſſurent que l'écorce du Gayac a les mêmes vertus que le bois, & même de plus grandes. Mais d'autres, comme *C. Hoffman*, *Matthiol*, *Fallope*, croient qu'elle eſt bien au-deſſous. *Fernel* lui donne une plus grande vertu de deſſècher, d'atténuer & d'exciter les ſueurs ; mais il croit qu'elle eſt trop chaude, & qu'elle eſt fort nuiſible à ceux dont le foie eſt chaud & ſec, & à ceux qui ont la fièvre. En effet l'Analyſe Chy-

mique nous paroît prouver ce que *Fernel* avoit découvert par le goût de cette écorce, qui est plus âcre & plus amère que le bois; & par la grande expérience qu'il en avoit fait. Car l'Analyse fait voir, comme nous l'avons déja dit, que l'écorce contient plus de parties subtiles, savoir, des sels âcres, soit volatiles, sont fixes, que le bois n'en contient.

Voici quelle étoit la manière de donner ce remède.

On prenoit ℥xij. de Gayac rapé, ℥ij. d'écorce concassée: (quelques uns n'employoient pas l'écorce.) On les faisoit macérer dans ℔vj. d'eau pendant un jour; ensuite on avoit coutume de les faire bouillir à petit feu, jusqu'à la diminution de la moitié, ou même jusqu'à la diminution des trois quarts. On passoit cette décoction lorsqu'elle étoit refroidie, & on la conservoit avec soin dans un vaisseau bien fermé. Les uns appelloient cette décoction *Crême de Gayac*; d'autres la nommoient *Serapium*. On faisoit bouillir le marc de nouveau dans ℔viij d'eau réduites à ℔iv. cette décoction étoit plus légère, & elle servoit de boisson ordinaire. Le malade étant bien préparé par la purgation & même par la saignée, étoit renfermé pen-

dant tout le tems de la curation dans une chambre qui n'étoit point expofée à l'air froid, encore moins aux vents. Il prenoit le matin & le foir un verre de la première décoction, qui eft la plus forte. Après l'avoir pris, on le couvroit bien dans fon lit, & on le laiffoit tranquile pendant quelques heures, jufqu'à ce que la fueur commençât à paroître. On le laiffoit fuer autant que fes forces pouvoient le permettre, enfuite on l'effuyoit avec des linges chauds. On lui donnoit à manger deux fois par jour, trois ou quatre heures après avoir pris un verre de cette décoction. La nourriture qu'on lui donnoit, étoit très-légère & en petite quantité, feulement de peur que les forces ne lui manquaffent. Quelques uns retranchoient abfolument la viande, & ne donnoient que deux onces de bifcuit avec des raifins fecs de Corinthe ou de Damas. D'autres accordoient des viandes très-tendres comme celle de Pigeons ou de Poulet, mais en petite quantité. La boiffon ordinaire étoit cette feconde décoction de Gayac plus légère, dont nous avons parlé. Quelques-uns interdifoient totalement le vin, comme étant très contraire; d'autres cependant le prefcrivoient mêlé avec la décoction de

Gayac. On tenoit le ventre libre pendant tout le tems de la curation. On faisoit prendre tous les sept jours quelque purgatif fort. On continuoit ce traitement pendant vingt ou trente jours, & même plus long tems, jusqu'à ce que la racine du poison eût été enlevée & entièrement détruite. Les douleurs étant appaisées & tous les symptomes ayant disparu, on ne se servoit plus de la décoction forte; mais on faisoit encore boire au malade à ses repas la décoction légère de Gayac pendant quarante jours, pendant lesquels on le remettoit peu à peu & avec précaution à son genre de vie accoutumé.

Mais comme la manière de guérir les maladies vénériennes par le moyen du Mercure est beaucoup plus sûre, on ne se sert plus de la méthode dont nous venons de parler. On prescrit seulement le Gayac dans les ptisanes & les décoctions sudorifiques, diaphorétiques & dessèchantes, dans les maladies vénériennes, les catarrhes & les fluxions; dans la paralysie, & l'obstruction des viscères.

On prescrit le bois de Gayac, ou seul, ou avec son écorce, ou même avec d'autres remèdes, soit sudorifiques, soit diaphorétiques & dessèchans, & même avec

des purgatifs. On le donne rarement en ſubſtance, mais plus ſouvent en décoction depuis ʒij. juſqu'à ℥ß. ou ℥j. & la réſine du Gayac ſe donne depuis viij. gr. juſqu'à ℈ij.

℞. Rapure de bois de Gayac, ℥iij.
Ecorce de Gayac, ℥j.
Eau de fontaine, ℔vj.

F. macérer pendant 24. heures ensuite f. bouillir juſqu'à la diminution de la moitié. Paſſez au travers d'un linge. Le malade en prendra trois, quatre, ou cinq verres tous les jours, pour guérir la maladie vénérienne, le rhumatiſme & & la paralyſie.

℞. Gayac, ℥iv.
Ecorce de Gayac, Saſſafras, ana ℥ß.
Bois d'Aloès, ʒij.
Régliſſe ratiſſée & concaſſée, ʒj.
Graines de Coriandre, ʒjß.

F. macérer dans ℔vij. d'eau pendant 24. heures ; enſuite

F. bouillir juſqu'à la diminution de la moitié : ajoûtez ſur la fin raiſins ſecs, ℥ß.
Laiſſez refroidir la décoction : paſſez-la au travers d'une étoffe. Gardez la pour l'uſage.

℞. Sciure de Gayac, ℥iv.

Macérez pendant un jour dans ℔iv. d'eau commune.

F. bouillir jusqu'à la diminution de la moitié : ajoûtez sur la fin Séné mondé, ℥j.

Turbith, Hermodactes, ana ʒij.

Le malade prendra le matin à jeun ℔ß. de la colature, pour la paralysie & le rhumatisme.

On prépare avec le Gayac une teinture, un extrait résineux, un esprit, & une huile.

La teinture de Gayac & son extrait résineux se préparent ainsi :

℞. Sciure fine de Gayac, q. v.

Mettez-la dans un matras de verre, & versez par-dessus de l'esprit de Vin bien rectifié, à la hauteur de trois ou quatre travers de doigt. Macérez pendant huit jours & huit nuits, à une chaleur tempérée de sable ; la teinture sera d'un rouge foncé. Séparez-la de la poussière, & gardez la pour l'usage, ou distillez la à un feu très-doux jusqu'à la consistence d'extrait. Alors sèchez bien l'extrait à la chaleur du bain Marie, ou du soleil. La masse qui reste, est l'extrait résineux de Gayac.

La teinture & l'extrait de Gayac pas-

sent pour sudorifiques & diaphorétiques. On donne la teinture jusqu'à ℥ß. & l'extrait depuis iv. gr. jusqu'à ℈ij.

L'esprit & l'huile fétide de Gayac se font ainsi :

℞. Poussière de Gayac, q. v.
Mettez-la dans une cornue, à laquelle vous adapterez un grand récipient, & commencez la distillation au feu de reverbère ; en commençant par un feu doux, que vous augmenterés peu-à-peu jusqu'au plus grand dégré, & que vous continuerés jusqu'à ce qu'il ne coule plus rien, & que le récipient ne paroisse plus obscurci par des nuages. Les vaisseaux étant refroidis, ôtez le récipient, & séparez exactement l'huile épaisse & noire, de l'esprit. Cet esprit dont la couleur est rubiconde, étant distilié de nouveau dans l'alambic de verre, devient limpide & dépouillé de toute huile : il est un peu acide au goût ; mais après quelques semaines il devient rouge de nouveau, à cause du soufre qu'il renferme.

On dissout l'huile épaisse & noire dans de l'esprit de Vin ; ensuite on la passe au travers du papier gris, &

on la conserve ; ou bien on la mêle avec trois fois autant de sel commun calciné & pulvérisé ; & étant distillée dans la cornue de verre au bain de sable, il sort une liqueur rouge & moins puante, que l'on conserve pour l'usage.

On retire encore du Gayac une autre huile essentielle non fétide & transparentes, de la manière suivante.

℞ Rapure de bois de Gayac, ℔iv.
Sel marin, ℔j.
Eau commune, ℔xxiv.
Macérez dans un vaisseau fermé pendant deux ou trois mois. Ensuite distillez à un feu violent dans un alambic muni d'un réfrigérant, De cette manière il sortira une eau trouble, chargée d'huile essentielle, qui va peu-à-peu au fond de l'eau. Lorsque cette liqueur est entièrement limpide, on la verse ; & il reste au fond une huile jaune, odorante, transparente, & on l'appelle *huile essentielle de Gayac.*

℞. Æthiops minéral, & Cloportes prép. ana ℥iv.
Huile distillée de Succin, & de Gayac, ana ℥ß.
Gomme Ammoniaque en poudre, ℥j.
Syrop

Syrop du Roi *Sapor*, ſ. q.

M. F. une opiate ſ. l. pour les tumeurs carcinomateuſes.

L'eſprit de Gayac excite la ſueur & les urines. On le donne depuis ʒj. juſqu'à ℥ß. dans la décoction du même bois, pour les catarrhes, les douleurs de rhumatiſme, & la paralyſie. Quelquefois on le joint auſſi aux ſudorifiques & aux aléxipharmaques, & on l'eſtime dans les maladies peſtilentielles & les fièvres malignes.

On preſcrit très rarement l'huile noire pour prendre intérieurement, à cauſe de ſa puanteur. Appliquée extérieurement elle répercute, réſout & atténue puiſſamment. On la recommande pour déterger les ulcères, ſurtout ceux qui ſont véroliques; pour réſoudre les tumeurs, pour conſumer les chairs fongueuſes, & pour procurer l'exfoliation des os, & arrêter la carie. Elle fait ceſſer les douleurs des dents cariées, en conſumant le nerf. Quelques uns donnent intérieurement cette même huile délayée & adoucie par l'eſprit de vin, & mêlée avec des ſudorifiques, depuis ij. gout. juſqu'à xv. ou xx. pour exciter la ſueur. Mais l'huile eſſentielle jaune de Gayac eſt beaucoup moins déſagréable, & elle

eſt auſſi efficace que l'huile noire pour ſéparer les humeurs nuiſibles d'avec le ſang; car elle les chaſſe par la tranſpiration ou par les ſueurs. Quelques-uns la recommandent auſſi dans les maladies vénériennes, depuis iv. gout. juſqu'à xij. dans une décoction de Gayac, ou dans l'eau diſtillée de ce bois : ils veulent qu'on en donne tous les jours pendant quelques ſemaines. Mais nous avons déja dit que le Mercure vaut beaucoup mieux.

Quelques-uns louent la décoction de Gayac pour les fleurs blanches des femmes, en s'en ſervant en injection.

---

## ARTICLE IV.

### *Du Bois Néphrétique.*

LE Bois Néphrétique, LIGNUM NEPHRITICUM, *Off.* LIGNUM PEREGRINUM aquam cæruleam reddens, *C. B. P.* eſt un bois blanchâtre ou d'un jaune pâle, ſolide & peſant, d'un goût un peu âcre & un peu amer, dont l'écorce eſt noirâtre, & le cœur du bois eſt brun ou d'un rouge brun. Étant macéré dans de l'eau claire pendant une demiheure, il lui donne la belle couleur de

l'Opale, elle devient bleue & jaune, de sorte cependant que cette eau paroît tantôt bleue, tantôt jaune, selon qu'elle est présentée différemment à la lumière. Car si on remplit une bouteille de verre de la teinture de ce bois, & qu'on la place entre l'œil & la lumière, la liqueur paroît d'une couleur d'or; mais elle paroît bleue, si l'œil est entre la lumière & la bouteille.

On observe aussi que quand on y mêle une liqueur acide, la couleur bleue disparoît, & que de quelque côté qu'on regarde cette eau, elle a alors la couleur de l'or : mais si on y mêle de l'huile de Tartre, ou une solution d'un sel alkali urineux, aussitôt la couleur bleue lui est rendue.

On doit choisir le Bois Néphrétique qui est récent, qui donne à l'eau la couleur bleue & d'or, & il faut rejetter celui qui ne donne pas cette double couleur : car on falsifie souvent ce bois par un autre qui lui ressemble, mais qui ne donne à l'eau que la couleur jaune.

L'arbre d'où est tiré le Bois Néphrétique, est appellé ARBOR AMERICANA, *Coatli*; AQUEUS SERPENS, *Hernand.* Il est décrit ainsi par M. *Tournefort*, dans sa Matière Médicale. Il est semblable au Poirier, par sa substance & par sa gran-

deur. Ses feuilles naissent alternativement sur les rameaux; elles ont la forme de celles des pois chiches, mais plus épaisses, sans découpures, de la longueur d'un demi-pouce, larges de quatre lignes, d'un verd brun, & parsemés du duvet fort doux, reluisantes en dessous par un duvet argenté : elles ont une nervure au milieu, assez grosse. Les fleurs sont attachées au haut des rameaux. *M. Tournefort* n'a pû les décrire, ne les ayant vues que sèches. *Hernandez* dit qu'elles sont d'un jaune pâle, petites, longues & disposées en épi : les calyces sont d'une seule piéce, partagés en cinq quartiers, semblables à une corbeille, couverts d'un duvet roux. Cet arbre croît dans la nouvelle Espagne.

On recommande l'usage du Bois Néphrétique pour les maladies des reins & la difficulté des urines; car il excite l'urine en adoucissant. *Hernandez* dit que la boisson de la teinture de ce bois déterge la vessie, adoucit l'acrimonie de l'urine; qu'elle guérit aussi les fièvres & les coliques. *Monard* ajoûte qu'elle est utile dans les obstructions du foie & de la rate.

On coupe ce bois en petites lames & en petits morceaux, & on le fait macérer

dans la plus belle eau. Une demi-heure après l'avoir jetté, elle aquiert une couleur d'un bleu clair, qui s'augmente peu-à-peu à proportion du tems qu'il y reste, quoiqu'il soit blanc. Lorsqu'on a bû toute la première eau, on en renverse de nouveau; ce que l'on recommence, jusqu'à ce qu'elle ne prenne plus la couleur bleue. Le goût de l'eau ne change point par la macèration de ce bois.

Quelques-uns boivent un verre ou ℥vij. de cette teinture tous les matins à jeun: d'autres se servent continuellement de cette teinture, & ils la mêlent avec le Vin. S. *Pauli* assure que ce bois excite assez puissamment les urines, & chasse le calcul sans de grands efforts; & il ajoûte qu'il n'est pas comme les autres diurétiques chauds qui offensent de plus en plus les reins & la vessie. Pendant que l'on en fait usage, on n'a pas besoin de garder un régime de vie; il suffit d'être sobre. Beaucoup de personnes vantent ses effets admirables dans la néphrétique, le calcul, le sable, & la difficulté d'uriner. Cependant j'ai vû quelques personnes qui ont espéré en vain de guérir par ce remède. Il faut donc rechercher avec plus de soin qui sont ceux que ce bois peut guérir, & qui sont ceux qu'il

ne peut ſoulager. Mais je doute fort de la vertu qu'on lui attribue, de diſſoudre la pierre.

---

## ARTICLE V.

### *Des Santaux citrins, blancs & rouges.*

L'Opinion commune eſt que les anciens Grecs & les Latins n'ont pas connu les différentes eſpèces de Santaux. Les Arabes ſont les premiers qui en faſſent expreſſément mention ſous le nom de *Sandal.* Les nouveaux Grecs qui ont marché ſur les traces des Arabes, en ont auſſi parlé. Cependant M. *Saumaiſe* dans ſes *Exercitations ſur Pline*, croit que les bois appellés *Ligna Sagalina*, dont fait mention l'Auteur du voyage autour du monde, dans le livre qui a pour titre *Periplus*, ſont les Santaux, & que par conſéquent ils n'ont pas été inconnus aux Grecs. Mais comme *Dioſcorides* & *Galien* gardent ſur cela un profond ſilence, il faut conclure que ces bois n'étoient point en uſage en Médecine, ou que l'on s'en ſervoit très rarement alors. On trouve aujourd'hui dans les Boutiques trois ſortes de Santaux; ſavoir, le jaune ou le citrin, le blanc & le rouge.

Le Santal citrin, SANTALUM FLAVUM vel CITRINUM, *Off.* SANTALUM PALLIDUM, *C.B.P.* SANTALUM FLAVUM, *Tab.* SANTALUM CITRINUM, *J. B.* eſt un bois peſant, ſolide, ayant des fibres droites ; ce qui fait que l'on peut le fendre aiſément en de petites planches ; d'un roux pâle ou jaunâtre, & tirant un peu ſur le citrin, d'un goût aromatique, un peu amer ; d'une acrimonie qui remplit toute la bouche, & qui n'eſt pas déſagréable ; d'une bonne odeur, qui approche un peu de celle du Muſc & des Roſes.

Le Santal blanc, SANTALUM ALBUM, *Off.* & *C. B. P.* LIGNUM ODORATUM, CANDIDUM, *Cæſalp.* diffère du citrin par ſa couleur qui eſt plus pâle, & par ſon odeur qui eſt plus foible : au reſte ſa ſubſtance eſt la même, auſſi-bien que ſa tiſſure.

*Garzias* dit qu'il y a une ſi grande affinité entre les arbres du Santal citrin & du Santal blanc, que l'on a bien de la peine à les diſtinguer l'un de l'autre, & qu'il n'y a que les habitans qui les vendent aux marchands, qui les diſtinguent. Mais le ſavant Botaniſte, *P. Herman*, aſſure que l'un & l'autre vient du même arbre, & que l'écorce ou l'aubier s'appelle *Santal blanc* ; & la moëlle ou la

ſubſtance intérieure ſéparée de l'écorce & de l'aubier, eſt le *Santal citrin.*

Cet arbre qui s'appelle *Sarcanda*, s'élève à la hauteur d'un Noyer. Ses feuilles ſont aîlées, vertes, imitant celles du Lentiſque; ſes fleurs ſont d'un bleu noirâtre : ſes fruits ou ſes bayes ſont de la groſſeur d'une Ceriſe; elles ſont vertes d'abord, enſuite elles noirciſſent en meuriſſant : elles ſont inſipides, & tombent aiſément. Il y a certains oiſeaux, dit *Bontius*, preſque ſemblables aux Grives, qui mangent ces fruits avec avidité, & qui les rendant enſuite avec leurs excrémens, ſement les montagnes & les champs de nouveaux arbres. Le Santal naît dans les Indes Orientales, & ſurtout dans le Royaume de Siam, & dans les Iſles de Thymor & de Solor.

Le même *Jacques Bontius* raconte que ceux qui paſſent dans ces Iſles pour couper ces arbres, ſont ſaiſis d'une fièvre continue & ardente, d'un genre des fièvres continues putrides, avec délire, & une aliénation d'eſprit ſurprenante. Car pendant le redoublement qui dure ordinairement quatre heures, les malades ont coutume de faire des actions fort ridicules, imitant ce qu'ils ont coutume

de faire lorſqu'ils ſont en bonne ſanté. Ils ont de plus une faim extraordinaire; de ſorte que tandis qu'ils ſont dans le délire, ils mangent avec avidité les plus grandes ordures qu'on leur préſente. Parmi les cauſes principales de ces fièvres que l'Auteur rapporte, c'eſt l'odeur de ces arbres nouvellement coupés, qui répandent, ſurtout l'écorce, je ne ſais quoi de peſtiféré & très-ennemi du cerveau.

Le Santal rouge, SANTALUM RUBRUM, *Off.* & *C. B. P.* eſt un bois ſolide, compacte, peſant, dont les fibres ſont tantôt droites, tanrôt ondées, & qui imitent les veſtiges des nœuds. Le bois du milieu de l'arbre dont on apporte de grands morceaux ſéparés de l'écorce & de la ſuperficie ligneuſe, eſt à l'extérieur d'un rouge brun & preſque noir, & intérieurement d'un rouge foncé. Il n'a aucune odeur manifeſte : il a un goût légèrement aſtringent & acide.

Je ne trouve perſonne qui ait décrit l'arbre du Santal rouge, appellé *Pantaga*, ſi ce n'eſt *M. Herman*, qui dit qu'il eſt ſiliqueux. Il croît dans cette partie des Indes Orientales, qui s'appelle *Coromandel.*

On ſubſtitue quelquefois au Santal citrin un certain bois compacte, peſant,

résineux, de couleur d'un roux pâle ou jaunâtre, d'une odeur pénétrante, qui approche de l'odeur du Citron, que l'on appelle communément *Bois de Citron*, *Bois de Coco*, *Bois de Jasmin*; *Bois de Chandele*. L'arbre dont on tire ce bois, s'appelle NERIUM ARBOREUM ALTISSIMUM, folio angusto, flore albo, *Sloane Catal. pl. Jam. Raii Hist. tom.* 3. NERIUM AMERICANUM LACTESCENS, longissimo folio, flore albo odoratissimo, *H. Beaumont*. NERIUM AMERICANUM MEXICANUM, folio nonnihil mucronato, *P. Bat. Prod.* Quoique cet arbre approche un peu du Santal citrin pour la couleur, il en diffère cependant beaucoup, soit pour l'odeur, soit pour les fibres qui sont courtes & inégales, soit par la substance résineuse dont il est rempli, par le moyen de laquelle il s'enflâme aisément & s'éteint difficilement.

On trouve aussi assez souvent dans les Boutiques, des bois rouges que l'on donne pour du Santal rouge. Ces bois viennent des Indes & de l'Amérique. L'un s'appelle, LIGNUM BRASILIANO SIMILE, seu LIGNUM SAPOU lanis tingendis percommodum, *C. B. P.* TSIA PANGAM, *H. Mal.* ERYTHROXYLUM seu LIGNUM RUBRUM INDICUM SPINOSISSIMUM,

Coluteæ foliis, floribus luteis, filiquis maximis, *P. Bat. Prodr.* LIGNUM SAPPAN, *Batavor.* L'autre s'appelle BRASILIUM LIGNUM, *J. B.* PSEUDO-SANTALUM RUBRUM, feu ARBOR BRASILIA, *C. B. P.* IBIRAPITANGA Brafilienfibus, *Marcgr. & Pif.* ERYTHROXYLUM BRASILIANUM SPINOSUM, foliis Acaciæ, *P. Bat. Prodr.* Il eft cependant aifé de diftinguer le Santal rouge de ces bois, foit par la couleur, foit par le goût : car le Santal rouge eft de couleur de fang obfcur, & un peu auftère au goût; & le bois du Bréfil eft d'une couleur rouge entremêlée d'un peu de jaune, & d'un goût douceâtre.

Les trois efpèces de Santaux contiennent un fel effentiel acide, une huile épaiffe, plus pefante que l'eau, puifqu'elle va au fond, & une petite portion de fel volatil avec beaucoup de terre. L'huile que contient le Santal citrin, eft plus fubtile & plus abondante. Elle eft moins fubtile dans le Santal blanc, & plus épaiffe dans le Santal rouge, où il fe trouve plus de terre: c'eft ce qu'il eft aifé de reconnoître par l'odeur & le goût de ces bois.

Les fentimens des Auteurs font partagés fur les vertus des Santaux; car les uns les mettent au rang des rafraîchif-

sans & des remèdes qui tempèrent le bouillement du sang, & les autres les placent parmi les échauffans. En effet ils sont composés de parties déliées & actives, comme l'analyse que l'on en fait, le prouve. C'est pourquoi *C. Hoffman* reprend avec justice les Médecins qui donnent les Santaux & leurs compositions pour rafraîchir. On leur attribue avec plus de raison la vertu incisive, atténuante, astringente & fortifiante en même tems. Ils opèrent ces effets sous différens égards; ce que nous avons déja observé de plusieurs remèdes. Le Santal citrin est plus incisif, le blanc est beaucoup plus foible, & le rouge est le plus astringent des trois. Presque tous les Médecins attribuent aux trois Santaux la vertu de fortifier le cœur, de lever les obstructions du foie, & de rétablir & d'augmenter le ton des viscères.

*Rivière* recommande la décoction des Santaux, comme un remède très-efficace, non-seulement pour guérir la phthisie commençante, mais encore dans les fluxions salées, surtout dans celle qui sont claires; & il assure qu'ils font des merveilles dans les flux de sang invérérés qui viennent de son ardeur. On prépare la décoction des Santaux comme celle

du Gayac, soit la première, soit la seconde; & on la donne de la même manière. La dose du Santal citrin en substance est depuis ℈j. jusqu'à ʒj. celle du rouge va jusqu'à ʒij. & en décoction jusqu'à ℥ß.

℞. Santal citrin & rouge coupés par petits morceaux, ana ℥ij.
F. macérer dans ℔ij. d'eau, pendant 24. heures.
F. bouillir jusqu'à la diminution de la troisième partie; c'est un apozème qui sert pour la boisson ordinaire.

℞. Rapure de Santal rouge, ℥j.
F. bouillir dans ℔ij. d'eau jusqu'à la diminution de la moitié. Ajoûtez à la colature Syrop de Grenade, ℥ij.
F. un apozème pour les hémorragies ou les obstructions du foie.

Dans les fièvres ardentes, pour soulager le mal de tête, on y applique extérieurement du Santal rouge en forme d'épithême.

℞. Santal rouge en poudre, ℥j.
Mie de Pain, ℥ß.
Vinaigre rosat, s. q.
F. un cataplasme ou un épithême, auquel vous ajoûterés ℥ß. d'esprit de Vin camphré. Appliquez le au

front, pour appaiser les douleurs de tête qui viennent d'une fièvre ardente.

On emploie le Santal citrin dans la *Poudre aromatique de Roses*, & *la Poudre de Joie*, de *Renaudot;* la *Poudre Bézoardique* ou contre la peste, du même Auteur; la *Confection d'Alkermes Royale*, de *Charas;* le *Syrop hydragogue*, & le *Syrop de Myrte*, du même Auteur; le *Santal citrin* & le *blanc*, dans la *Poudre de Perles rafraîchissante*; le rouge, dans le *Syrop lientérique*, de *Charas*; & dans la *Poudre contre l'avortement*, du même Auteur : le *Santal blanc* & le *rouge* dans la *Poudre de Roses*, de l'*Abbé Nicolas*. On emploie les trois Santaux dans l'*Electuaire des trois Santaux*, l'*Electuaire du suc de Roses*, la *Confection d'Hyacinthe*, & le *Cérat Santalin.*

---

## ARTICLE VI.

### *Du Sassafras.*

LE Sassafras, SASSAFRAS *Off.* SASSAFRAS, sive LIGNUM PAVANUM, *J. B.* est un bois d'un roux blanchâtre, spongieux & léger, dont l'écorce est spongieuse, de couleur de cendre en dehors,

& de rouille de fer en dedans ; d'un goût âcre, douceâtre, aromatique; d'une odeur pénétrante, qui approche de celle du Fenouil. On nous l'apporte de la Virginie, du Bréfil & d'autres Provinces d'Amérique. On choifit le Saffafras, qui eft récent & fort odorant. Quelques-uns préfèrent l'écorce, à caufe de fon odeur qui eft plus pénétrante que celle du bois.

On falfifie le Saffafras, en y mêlant du bois d'Anis appellé LIGNUM ANISATUM, vel LIGNUM ANISI, *J. B.* que l'on diftingue facilement du Saffafras par fon odeur de graine d'Anis, par fa pefanteur, & par fa fubftance qui eft compacte & réfineufe.

On coupe le bois du Saffafras d'un grand arbre qui a la hauteur & la figure du Pin, qui s'appelle SASSAFRAS ARBOR ex Floridâ, ficulneo folio, *C.B.P.* LAURUS foliis integris & trilobis, *Lin. H. Cl.* 54. CORNUS MAS ODORATA, folio trifido, margine plano, SASSAFRAS dicta, *Pluk. Alm. p.* 110. *Tab.* 222. *fig.* 6. *Catesby Hift. tom.* 1. *p.* 55. *t.* 55. ANHUIBA, five SASSAFRAS MAJOR, *Pif.*

Les racines du Saffafras font tantôt groffes, tantôt menues, felon la grandeur des arbres ; elles s'étendent à fleur de terre, de forte qu'il eft facile de les arra-

cher. Cet arbre n'a qu'un tronc, nud, fort droit, qui n'eſt pas extrêmement élevé : les branches s'étendent à ſon ſommet, comme celles d'un Pin qu'on a ébranché; l'écorce eſt épaiſſe, fongueuſe intérieurement, un peu molle, de couleur fauve; elle eſt revêtue d'une peau mince, griſe, ou d'un gris cendré, tirant ſur le noir. Son goût & ſon odeur ſont âcres, aromatiques, approchant du Fenouil. La ſubſtance du tronc & des branches eſt blanche, ou d'un blanc rouſſeatre, & quelquefois tirant ſur le gris en quelques parties, molle, & dont le tiſſu reſſemble au Tilleul; elle eſt moins odorante que l'écorce. Les feuilles qui ſont attachées aux branches, ſont à trois lobes, imitant celles du Figuier ou de la Bryone, découpées & partagées en trois pointes, vertes en deſſus, blanchâtres en deſſous, odorantes lorſqu'elles ſont encore jeunes : elles ſont ſemblables aux feuilles du Poirier, & ne montrent preſque point de pointes. Cet arbre eſt toujours verd. Les fleurs ſont en grappes, appuyées ſur de longs pédicules; elles ſont petites, partagées en cinq quartiers, qui en tombant ſont ſuivies de bayes ſemblables à celles du Laurier, & dont la partie inférieure eſt renfermée dans un calyce rouge,

*Guillaume Pison* décrit encore deux autres eſpèces de cet arbre : l'une qu'il dit que les Bréſiliens appellent *Anhuy pitanga*, dont les feuilles ſont petites, étroites, minces, & dont le bois eſt blanchâtre & jaunâtre. L'autre, ou la troiſième eſpèce de *Piſon* s'appelle *Anhuiba miri* : elle a la feuille de Laurier, mais elle eſt plus petite ; ſon fruit eſt noir & odoriférant, lorſqu'il eſt mûr ; d'un goût fort chaud auſſi bien que les feuilles, le bois, l'écorce & la racine.

Dans l'Analyſe Chymique, de ℔v. de Saſſafras, on a retiré ʒx. d'une huile eſſentielle très-odorante, limpide, jaunâtre, plus peſante que l'eau, au fond de laquelle elle ſe précipite : ℥vij. d'une huile plus épaiſſe, empyreumatique & rouſſeatre : ℥xxxij. environ, d'un eſprit acide : ℥ij. & ʒv. d'un eſprit urineux. La maſſe noire qui eſt reſtée dans la cornue, réduite en charbons, peſoit ℥xxiij. & ʒj. Pour peu qu'on l'agitât avec une ſpatule en la calcinant, elle ſe changeoit auſſitôt en des étincelles brillantes. Les cendres blanchâtres qui ſon reſtées après la calcination, peſoient ʒvij. & lx. gr. deſquelles on a retiré par la lixiviation xlij. gr. de ſel fixe purement ſalé. Il s'eſt perdu dans la diſtillation ℥xiv. & dans la

calcination ℥xxij. & ʒij. Ainſi le total de ce qui s'eſt perdu dans cette analyſe, ſe monte à ℥xxxvj. & ʒij. Par où il eſt clair qu'outre les parties actives & ſenſibles de ce bois, il y en a encore d'autres moins ſenſibles qui s'échapent des mains de l'Artiſte, & des vaiſſeaux dont il ſe ſert. La vertu de ce mixte dépend preſqu'entièrement des parties huileuſes, ſubtiles, très-volatiles, & comme on les appelle, des parties eſſentielles, mêlées & unies avec un acide très-fin, raréfié & développé.

Le Saſſafras excite la tranſpiration, la ſueur & les urines. Il inciſe & réſout les humeurs viſqueuſes & épaiſſes, il lève les obſtructions des viſcères; il eſt bon pour la cachéxie, les pâles couleurs, & l'hydropiſie. Il adoucit les douleurs de la goutte. Il remèdie à la paralyſie, & aux fluxions froides. On l'emploie utilement dans les maladies vénériennes.

La doſe eſt ʒj. en poudre. Cependant il eſt rare qu'on le preſcrive en ſubſtance; mais il eſt plus en uſage en infuſion ou en décoction, depuis ℥ß. juſqu'à ℥ij. On l'emploie ſouvent dans les *Décoctions Sudorifiques & Deſſèchantes.*

℞. Saſſafras avec ſon écorce réduit en pouſſière, ℥j.

Infuſez pendant la nuit dans ℔j. de bon Vin. On donnera cette liqueur par verrées dans les catarrhes & les fluxions froides.

℞. Saſſafras coupé par petits morceaux, ℥ij.
Infuſez pendant 12. heures dans ℔ijß. d'eau claire.

F. bouillir juſqu'à réduction à ℔ij.
Paſſez la liqueur, & donnez par verrées aux heures médicinales.

℞. Saſſaffras, Gayac, Salſepareille, ana, ℥jß.
Macérez pendant la nuit dans ℔iv. d'eau commune.

F. bouillir juſqu'à réduction à ℔iij.
Paſſez la liqueur, dont le malade boira trois verres par jour dans la paralyſie, les catarrhes & les maladies vénériennes.

Par la Chymie on retire du bois de Saſſafras une huile eſſentielle, limpide, très pénétrante, qui ſent le Fenouil, & qui va au fond de l'eau. On fait macérer dans une grande quantité d'eau ce bois rapé avec ſon écorce, & on diſtille enſuite. La doſe de cette huile eſt depuis iij. gout. juſqu'à xx. pour exciter la ſueur.

Une partie de cette huile mêlée avec

deux parties d'esprit de Nitre bien rectifié, fermente aussitôt très-violemment: elle s'enflamme; & lorsque la flamme est éteinte, il reste une substance résineuse.

---

## CHAPITRE QUATRIÉME.

## *De quelques Plantes maritimes.*

---

### ARTICLE I.

### *Du Corail & du Madrepore.*

LE Corail, CORALLUM & CORALLIUM, *Off.* Κυράλιον, *Theophr.* Κοράλλιον & Λιθόδενδρον, *Diosc.* CURALIUM & GORGONIA, *Plin.* est une plante maritime qui naît sous l'eau. sans feuilles, presque comme de la pierre, branchue, compacte & solide, fragile, couverte d'une écorce ou plutôt d'une certaine croute tartareuse, qui est cependant molle. Il est de différente couleur; car il y en a de couleur de sang, de couleur de chair, de jaune, de brun, de blanc, de panaché. Il n'y en a que deux sortes, dont on fait usage dans les Boutiques; sçavoir, le rouge & le blanc.

Le Corail rouge, Corallum rubrum, *Off.* & *C. B. P.* p. 366. se trouve dans le Golfe François de la mer Méditerranée, sur les bords de la Provence, depuis le Cap de la Couronne jusqu'à celui de Saint Tropez, dans le Golfe d'Espagne, autour des Isles Majorque & Minorque, jusqu'au bord méridional de Sicile, sur les côtes d'Afrique dans la mer Méditerranée, auprès du Château appellé communément le *Bastion de France*, & dans l'Océan Ethiopien auprès du *Cap Negre.* Les plongeurs qui s'appliquent continuellement à la pêche du Corail, rapportent que les petits rameaux du Corail ne se trouvent que dans les cavernes, dont la situation est paralléle à la surface de la terre, & dont les ouvertures regardent le Midi; & ils ajoutent qu'il ne s'attache qu'aux voutes des ces cavernes, & qu'il ne croît que de haut en bas. Mais une grande preuve du contraire, c'est que les rameaux du Corail se trouvent attachés à des têts de pots cassés, à des cranes de morts, à des morceaux de bois, à des instrumens de fer, à des coquillages, & à d'autres choses semblables qui vont toutes au fond de la mer, & ausquelles le Corail ne peut être attaché, à moins qu'il ne s'élève de bas en haut.

Les plongeurs ſe ſervent en Provence de deux machines pour pêcher le Corail. L'une, qu'ils ont coutume d'employer pour l'arracher des rochers eſcarpés qui ſont dans la mer : c'eſt une croix de bois fort grande, au centre de laquelle on attache une boule de plomb très peſante, afin que cet inſtrument puiſſe aller promptement au fond de l'eau; il eſt ſoutenu par une groſſe corde & fort longue. A chaque extrémité de la croix, on attache un filet orbiculaire. Lorſqu'on a jetté cette machine dans l'eau, où les plongeurs ont trouvé un rocher plein de trous où il ſe trouve beaucoup de Corail, celui qui a ſoin de gouverner la machine, pouſſe une ou deux branches de cette croix dans un de ces creux; & de cette façon le Corail qui s'y trouve, eſt embarraſſé dans les filets; & ceux qui ſont ſur le bord dans la felouque, le briſent & le tirent hors de l'eau.

L'autre machine dont on ſe ſert pour tirer le Corail des cavernes les plus profondes, eſt une poutre fort longue, à l'extrémité de laquelle eſt attaché un cercle de fer d'un pied & demi de diamètre, portant un ſac réticulaire avec deux filets orbiculaires placés de côté & d'autre. Cette poutre eſt attachée par deux

cordes fort longues, à la proue & à la poupe de la felouque : elle va au fond de l'eau par le moyen d'une boule de plomb qu'on y attache, & elle eſt dirigée & conduite dans les cavernes profondes, par le mouvement de la felouque. L'anneau ou le cercle de fer romp les petits rameaux de Corail qui ſont attachés à la voûte des cavernes; les autres ſont retenus & embarraſſés dans les filets. Quelquefois, mais très-rarement, on trouve & on pêche de ces rameaux & arbriſſeaux qui pèſent trois ou quatre livres.

Quelques-uns doutent ſi le Corail doit être mis au rang des plantes, ou ſi l'on doit l'en exclure. Mais il croît & ſe nourrit à la manière des plantes; il porte des fleurs & des graines, ou plutôt il ſe multiplie par le moyen d'une ſubſtance qui tient lieu de graine. On ne doutera point de la végétation du Corail, ſi l'on fait attention à ſes divers accroîſſemens. On tire du fond de la mer des pierres & des quartiers de rocher pleins de petits points ou de graines de Corail, couverts de petits rameaux de deux ou trois lignes de longueur, & d'autres de quelques pouces; de ſorte qu'on ne peut douter que ces premiers germes de Corail ne fuſſent parvenus à la hauteur de quelques

lignes ou de quelques pouces, ou même à quelques pieds à la ſuite des tems.

*Paul Boccon* a déja obſervé depuis long-tems un ſuc nourricier, laiteux, caché ſous l'écorce dans différentes cellules. Pour les fleurs, elles ont été décrites avec ſoin par l'illuſtre Comte de *Marſigli*, dans le *Supplément des Ephémerides ſavantes des François*, *de l'année* 1707. & de plus il a compoſé une hiſtoire achevée du Corail dans ſon *Hiſtoire des curioſités de la mer*, qui n'a pas encore été imprimée.

Le Corail rouge eſt une plante maritime, compoſée de deux ſubſtances; une intérieure, qui eſt compacte comme de la pierre, ni poreuſe, ni ſpongieuſe, ni fibreuſe : ſa ſuperficie eſt cannelée dans la longeur, d'un rouge foncé, ſans odeur, ſans goût; ſa partie extérieure eſt plus molle, fongueuſe, en forme d'écorce, & remplie d'un ſuc laiteux, âcre lorſqu'elle eſt encore dans l'eau, d'une couleur verdâtre ou jaunâtre, ou d'un jaune rouge. Le tronc ſe partage en pluſieurs rameaux : il n'a ni feuilles, ni racines; mais il eſt attaché ſur les rochers, les pierres ou autres corps, par une baſe large, mince, & formée de la propre ſubſtance pierreuſe qui

qui s'eſt étendue. L'écorce qui couvre la baſe, le tronc & les branches du Corail, ſe ſépare aiſément lorſqu'il eſt nouvellement tiré de l'eau, mais plus difficilement lorſqu'il eſt ſec. Extérieurement elle eſt inégale, raboteuſe, & parſemée comme de petits grains qui ſont percés au milieu d'un petit trou, pour recevoir le ſuc nourricier de l'eau, dont le Corail eſt environné. Il s'élève de plus des mammelons, ou de petites glandes parſemées de côté & d'autre ſur la ſuperficie de l'écorce, qui ſont creuſés en dedans, & partagés en pluſieurs cellules, qui ont un orifice que l'on découvre au haut du mammelon; lequel orifice eſt tantôt oblong, tantôt rond, mais qui eſt partagé le plus ſouvent en ſix fentes, de ſorte qu'il a la forme d'une étoile.

La ſuperficie intérieure de l'écorce eſt cannelée, ou creuſée dans ſa longueur par des ſillons qui répondent aux cannelures de la ſuperficie de la ſubſtance pierreuſe; de ſorte que l'une étant poſée ſur l'autre il ſe forme de petits tuyaux par leſquels le ſuc nourricier ſe répand dans toute la plante. On voit auſſi dans la ſubſtance pierreuſe du Corail des cavités, ou des cellules qui contiennent du ſuc comme les mammelons de l'écorce. Tandis

que la plante végéte sous l'eau, ses tuyaux, ses mammelons & ses cellules sont remplis d'un suc laiteux, visqueux, d'un goût âcre, un peu astringent, qui approche du goût du Poivre & de la Chataigne. Lorsque la plante a été exposée pendant quelque tems à l'air, le suc s'épaissit, se sèche & se change en une substance jaunâtre & friable, destituée d'acrimonie, mais seulement un peu astringente.

Au sommet des rameaux, se trouvent quelques tubercules mols, formés de la substance corticale, partagés en différentes cellules, & remplies du même suc laiteux. Ces tubercules sont mols comme l'écorce, lorsque l'on tire le Corail du fond de la mer. Ils se sèchent peu à peu à l'air, & deviennent friables. Plusieurs personnes les regardent comme les fruits ou les capsules qui renferment la graine; mais il semble que ce sont plutôt des organes destinés par la Nature pour préparer & perfectionner le suc nourricier de la plante.

Les fleurs sont contenues dans les mammelons de l'écorce. Lorsque le Corail est récemment tiré de la mer, si on le garde dans de l'eau de la mer en un lieu modérément chaud, les mammelons s'enflent & s'étendent peu-à-peu, & répan-

dent quelques gouttes d'un suc laiteux. Ensuite il s'élève de chaque mammelon un calyce long d'une ligne & demie, soutenant huit petites feuilles blanches, disposées en rayon, & qui représentent comme de petites étoiles. Enfin après huit, dix ou douze jours, les fleurs jaunissent en se séchant, elles se resserrent & forment des globules remplis d'un suc laiteux, lesquels abandonnant l'écorce du Corail, tombent & vont au fond de l'eau. Le *Comte de Marsigli* soupçonne que ces corpuscules arrondis sont les fruits, & il croit que la graine est cachée dans leur suc.

Cet homme si habile dans la recherche de la Nature, a observé ces fleurs pour la première fois au mois de Décembre de l'an 1706. sur du Corail que l'on venoit de pêcher sur les côtes de Marseille, & qui étoit encore couvert de son écorce. Car l'ayant mis dans un vase plein d'eau de la mer, & l'ayant conservé pendant quelques heures, il l'a vû parsemé de côté & d'autre de fleurs blanches étoilées. Ayant retiré l'eau, les fleurs ont disparu, & il n'est resté que les mammelons rouges : ayant versé de nouvelle eau de la mer, les fleurs ont reparu ; & de cette manière le Corail a paru

fleuri pendant dix ou onze jours.

On trouve presqu'en tout tems le Corail fleuri dans la mer : du moins le *Comte de Marsigli* l'a trouvé chargé de fleurs en Hyver, au Printems & en Automne. Les Anciens nous ont dit que le Corail étoit mol, tandis qu'il étoit dans l'eau; & que dans le moment qu'il est exposé à l'air, il se durcit comme une pierre. Mais cela n'est pas; car il est aussi dur dans l'eau que lorsqu'il en est dehors. Il est vrai qu'étant dans l'eau, son écorce est plus molle ; & lorsqu'elle est exposée à l'air, elle se durcit un peu, quoiqu'elle ne parvienne jamais jusqu'à la dureté de la pierre.

Lorsqu'on retire le Corail de l'eau, l'humeur dont les mammelons, les tuyaux & les cellules de l'écorce sont remplis, est laiteuse & gluante, d'un goût âcre avec quelque astriction, approchant du Poivre & de la Chataigne, qui se fait sentir évidemment quand il est nouvellement pêché, & qui disparoît l'orsqu'il est sec, sans qu'il y reste autre chose que de l'astriction. Environ six heures après qu'on la tiré du sein de la mer, cette humeur jaunit à l'air ; elle s'épaissit & se durcit enfin, & se change en une substance jaunâtre & friable. C'est le suc

qui ſert pour la nourriture & l'acroiſſement de cet arbriſſeau. Mais celui qui eſt contenu dans les capſules arrondies des fleurs, paroît rempli du germe du Corail ; & on peut le regarder comme le fruit ou la graine, puiſque ces capſules étant tombées des rameaux, ſur des cailloux, ſur des coquillages, ou ſur quelques autres corps, elles s'y attachent, qu'elles s'y développent peu-à-peu, germent & produiſent une nouvelle plante de Corail.

La ſubſtance pierreuſe du Corail n'eſt pas ſans vertu, ni dépouillée de principes actifs, & encore moins l'écorce. En effet, le Corail récemment tiré du ſein de la mer a des principes actifs & volatils, dont il ſe dépouille étant gardé longtems à l'air. L'écorce a encore un plus grand nombre de ces parties que la ſubſtance même, comme on peut le voir par l'Analyſe Chymique.

De ℥iij. d'écorce de Corail rouge, récente & encore remplie de ſuc laiteux, diſtillé dans la cornue, il eſt ſorti ʒv. & xxx. gr. de phlegme preſque inſipide : ʒix. d'eſprit urineux mêlé avec très-peu d'huile épaiſſe & bitumineuſe. La maſſe qui eſt reſtée dans la cornue, peſoit ℥j. laquelle étant bien calcinée

pendant trois heures, on en a retiré xxv. gr. de ſel fixe. La perte des parties volatiles, ſoit dans la diſtillation, ſoit dans la calcination, a été de ʒj. & xxx. gr.

De ℥iij. de Corail rouge récent & dépouillé de ſon écorce, on a retiré xviij. gr. de phlegme blanchâtre, xlviij. gr. d'eſprit urineux, avec une très-petite quantité d'huile bitumineuſe. Ce qui eſt reſté au fond de la cornue, peſoit ℥j. ʒvj. xxxviij. gr. dont on a retiré par la lixiviation xxxv. gr. de ſel fixe. Il s'eſt perdu dans la calcination & la diſtillation environ xxxv. gr.

De ℥iij. de Corail tiré de la mer depuis un an & démi, il eſt ſorti xxx. gr. de phlegme urineux mêlé avec une huile bitumineuſe. La maſſe qui eſt reſtée, peſoit ℥ij. ʒvij. xxx. gr. dont on a retiré par la lixiviation, après la calcination, xxv. gr. de ſel fixe ſalé. De ces ℥iij. de Corail il s'eſt perdu dans l'opération xxxvj. gr.

L'eſprit urineux donnoit la couleur verte au Syrop violat; il fermentoit avec les liqueurs acides, & changeoit la ſolution de Sublimé corroſif en un *Coagulum* laiteux Le ſel fixe tiré du *Caput mortuum* mêlé avec la ſolution du Sublimé corroſif, faiſoit un *Coagulum* blanc. Par où

il est clair que le Sel fixe du Corail n'est pas purement alkali, mais salé.

Le Corail rouge calciné à feu ouvert, perd sa couleur rouge, & devient pâle ou blanc ; il devient encore blanc, lorsqu'il est macéré, & qu'on la fait bouillir trop long-tems avec quelque substance huileuse, comme l'huile d'Anis, de Fenouil, de Citron, & autres; & les menstrues prennent la couleur rouge : la même chose n'arrive pas, si on le fait bouillir dans des liquides aqueux.

On doit conclure de ces Analyses, que le Corail ne doit pas être regardé comme un pur absorbant terrestre, mais comme contenant du sel volatil urineux & une huile bitumineuse unis avec de la terre, d'où dépend sa vertu ; que la teinture rouge du Corail vient de sa substance bitumineuse, qu'il n'est pas impossible de séparer de la partie terrestre. Il y a une grande différence entre le Corail tiré nouvellementde l'eau, & celui que l'on a conservé long-tems ; & ce qui est plus remarquable, c'est que l'écorce a peut-être plus d'efficacité que la propre substance du Corail : ce qu'il faudroit examiner par des expériences.

*Dioscorides* attribue au Corail une vertu astringente, celle de rafraîchir

médiocrement, d'arrêter les excroiſſances, de déterger les cicatrices des yeux, de remplir les ulcères creux & les cicatrices, d'arrêter les pertes de ſang, & de guérir la difficulté d'uriner. Ces vertus ne dépendent pas du ſeul principe terreſtre, abſorbant & deſſèchant, mais encore de ſon huile bitumineuſe & balſamique. On le preſcrit utilement dans toutes ſortes d'hémorrhagies, dans les flux de ventre & dans les fleurs blanches : la doſe eſt de puis ℈j. juſqu'à ʒj. De plus on lui attribue encore la vertu de fortifier le cœur, de réſiſter aux poiſons & à la malignité des humeurs, non-ſeulement lorſqu'on le prend intérieurement, mais encore lorſqu'on le porte ſur ſoi. Mais on n'eſt pas aſſuré de cette vertu.

Les Auteurs rapportent pluſieurs préparations du Corail, comme ſont le Magiſtère, le Sel, la Teinture, & le Syrop de Corail, que preſque tout le monde rejette aujourd'hui. On ne ſe ſert que du Corail réduit en poudre impalpable ſur le Porphyre, & on doit le préferer à toute autre préparation. C'eſt ce que l'on appelle *Corail préparé*. Le Magiſtère de Corail en eſt une ſolution par les liqueurs acides, & une précipitation par les ſels alkalis. Le ſel du Corail n'eſt pas un vrai

ſel du Corail mais des cryſtaux qui ſe forment du ſel acide uni avec le Corail, par la diſſolution & l'évaporation. Le Syrop eſt une ſolution acide du Corail, cuite avec du ſuc en conſiſtence de Syrop. Quant aux Teintures, preſque toutes ne tirent pas tant leur couleur & leur vertu du Corail que du menſtrue, ou des autres choſes que l'on y mêle. Si quelqu'un veut cependant une vraie Teinture de Corail, on peut la préparer ainſi :

℞. Corail rouge concaſſé, q. v.

F. bouillir dans ſ. q. d'huile eſſentielle d'Anis ou de Fenouil, pendant 6. ou 7. heures, dans un vaiſſeau fermé, juſqu'à ce que les morceaux du Corail deviennent blancs, & que l'huile ſoit rouge. Séparez l'huile des morceaux de Corail, & diſtillez-la à un feu modéré, juſqu'à ce qu'il ſorte quelques gouttes d'huile rouge. Alors verſez ſur la maſſe réſineuſe qui reſte dans la cornue, de l'huile de Tartre par défaillance juſqu'à la hauteur de deux ou trois doigts. Digerez-les enſemble, juſqu'à ce que la réſine ſoit entièrement diſſoute. Evaporez la ſolution juſqu'à ſiccité. Alors verſez ſur la maſſe ſaline ré-

fineuse s. q. d'esprit de Vin rectifié jusqu'à la hauteur de trois ou quatre doigts. Macérez au bain de cendres, & séparez la Teinture de la masse saline. Versez de nouvel esprit de Vin, & faites digérer. Répétez ces infusions, jusqu'à ce qu'il ne paroisse plus de Teinture. Mêlez toutes ces teintures, & évaporez jusqu'à la diminution de la moitié. Conservez la liqueur pour l'usage, comme une vraie Teinture de Corail, dont les effets cependant ne répondront pas aux promesses des Charlatans. Cette liqueur contient la partie sulfureuse & bitumineuse du Corail.

Le Corail blanc, CORALLUM ALBUM, *Off. & Lobel Icon.* 253 n'est différent du rouge que par sa couleur d'un blanc de lait. On le trouve rarement dans nos mers; & la plûpart des Auteurs qui ont dit qu'il naissoit dans la mer Méditerranée, ont désigné à sa place des espèces de Madrépore. Le *Comte de Marsigli* n'a trouvé aucun Corail blanc dans toutes les pêches ausquelles il a assisté. Mais comme l'on trouve des rameaux de Corail en partie rouges & en partie blancs, ne peut-on pas con-

jecturer de-là que tout le Corail naît avec la couleur rouge, & qu'il n'en a point d'autre que lorsqu'il a contracté quelque vice, ou lorsqu'il est desséché & sans suc, à cause de la vieillesse. Je n'oserois pourtant l'assurer, avant que cela ait été confirmé par plusieurs expériences Cependant *M. de Marsigli* l'assure des Coraux bruns jaunâtres ou gris, qu'il croît n'être autre chose que des plantes de Corail qui ont été arrachées, & qui sont restées long tems dans le limon au fond de la mer. *Dioscorides* & *Galien* ne font point mention du Corail blanc; c'est pourquoi il paroît qu'ils ne le connoissoient pas.

On donne les mêmes vertus au Corail blanc qu'au rouge; mais elles sont plus foibles. On les prescrit souvent ensemble.

On doute si l'on trouve de vrai Corail noir; savoir, une substance pierreuse, dure, dense, d'un noir brillant, & semblable au marbre noir. Du moins, je n'en ai point trouvé dans les Boutiques, ni dans les cabinets d'Histoire Naturelle. Tous les rameaux que l'on y montre sous le nom de Corail noir, ne sont autre chose que des troncs, ou des rameaux d'une plante marine qui s'appelle Li-

thophyton, LITHOPHYTON NIGRUM, arboreum, *I. R. H.* 547. CORALLUM NIGRUM, *C. B. P.* 366. CORALLUM NIGRUM, ſive ANTIPATHES, *J. B.* 3. 804. dont la ſubſtance eſt comme de la corne, compacte, dure, difficile à rompre, & couverte d'une écorce fibreuſe, & qui reſſemble ſouvent au Tartre. On le diſtingue facilement du Corail, parcequ'il brûle au feu de la même manière que la corne, & répand une odeur qui lui reſſemble ; ce que ne font pas les Coraux. On n'en fait aucun uſage dans les Boutiques, ou du moins on s'en ſert très-rarement. Dans la diſtillation, cette plante marine donne beaucoup de ſel volatil urineux.

On emploie le Corail rouge dans la *Confection d'Hyacinthe*, la *Poudre de pattes d'Ecreviſſes compoſée de Londres* ; la *Poudre dyſentérique* de *Charas*. On emploie le Corail rouge & le Corail blanc dans la *Poudre de Perles rafraîchiſſante*, & la *Poudre Pannonique* de *Charas*.

On trouve très-ſouvent dans les Boutiques, ſous le nom de *Corail blanc*, des eſpèces de Madrépore qui ſont des plantes maritimes preſque comme de la pierre, blanches, diviſées en rameaux, leſquelles approchent fort du Corail, duquel

elles diffèrent cependant en ce qu'elles ſont percées de trous, qu'elles ſont creuſes en dedans, & qu'elles croiſſent ſans écorce. L'eſpèce de Madrépore qui ſe trouve le plus ſouvent dans les Boutiques, s'appelle MADREPORA VULGARIS *I. R. H.* 573. CORALLIUM ALBUM OCULATUM, *Off.* J. B. 3. 805. CORALLO BIANCO, FISTULOSO, *Imper.* 627. Le *Comte de Marſigli* l'a décrit ainſi dans ſon *Hiſtoire des curioſités de la mer.* » Cette eſpèce de » Madrépore eſt creuſe en dedans, & par- » tagée en différentes petites loges ou » chambres ſéparées par pluſieurs petites » cloiſons mitoyennes tranſverſales. Cha- » que chambre ſe partage en ſept autres » cellules par d'autres cloiſons longitudi- » nales : enfin l'extrémité des rameaux » repréſente une petite coupe concave, » radiée & percée de petits trous tout- » autour. Elle paroît pleine d'un ſuc lai- » teux, gluant, lorſqu'elle eſt nouvelle- » ment tirée de la mer. «

De ℥iij. de Madrépore tirée depuis quelque tems de la mer, il ſort par la diſtillation dans la cornue l. gr. d'eſprit volatil urineux ; & on retire par la lixiviation de la maſſe qui reſte, x. gr. de ſel fixe. Il ſort peu ou point du tout de bitume.

Quelques-uns croient que les Madrépores ont les mêmes vertus que le Corail blanc.

---

## ARTICLE II.

### *De la Coralline.*

LA Coralline, CORALLINA *Off.* Βρύον θαλάσσιον, *Diosc. & Gal.* CORALLINA *J. B.* 3 818. CORALLINA ALTERA, *Tab. Icon.* 813. est une petite plante maritime, qui a un très-grand nombre de rameaux, grêles, fragiles, genouillés, ou composés de plusieurs petites articulations unies entr'elles; d'une substance en dehors comme du limon blanchâtre qui s'est attaché naturellement autour de la plante, aussi dure que la pierre, de différente couleur, blanc, rougeatre, jaunâtre, cendré, noir, quelquefois de couleur d'herbe; d'une odeur qui excite la nausée comme celle du poisson, d'un goût salé, désagréable. Cette plante craque sous les dents comme des petites pierres, & se change facilement en poudre en la frotant entre les doigts: elle a à peine un pouce & demi ou deux pouces de longueur.

On trouve la Coralline sur les rochers de la mer, attachée tantôt sur de petites pierres, tantôt sur des coquilles, tantôt sur du Corail ou sur d'autres arbrisseaux maritimes. Elle naît sans racine : elle croît abondamment sur les bords de l'Océan ou de la mer Méditerranée. On choisit celle qui est récente, blanchâtre ou grise.

De ℥xxiv. de cette plante distillée dans la cornue, il est sorti ℥iij. & ʒv. de phlegme blanchâtre, de l'odeur de poisson ; ℥x. d'esprit urineux : la matière qui est restée dans la cornue, pesoit ℥x. La perte des parties a été de ʒiij. dans la distillation ; la matière qui est restée dans la cornue, a donné ʒiij. & xxx. gr. de sel fixe lixiviel salé. Par cette Analyse on voit que la Coralline tire sa vertu d'un sel volatil huileux qu'elle contient en abondance, & qui est envelopé de beaucoup de terre.

*Dioscorides* recommande la Coralline pour arrêter les congestions, & pour tempérer l'ardeur de la goutte. Il garde un profond silence sur la vertu qu'on lui attribue de faire mourir les vers. Mais présentement on vante beaucoup cette vertu vermifuge. On donne la Coralline seule réduite en poussière grossière, de-

puis ʒß. juſqu'a ʒj. ou avec d'autres remèdes. vermifuges.

℞. Coralline, Ecorce de Murier noir, ana ʒj.
Rhubarbe en poudre, Racine de Fougère femelle, Sommités de Tanaiſie, ana ʒß.
Æthiops minéral, ʒij.

M. F. une poudre, dont la doſe eſt depuis ʒß. juſqu'à ʒiij.

*Fin du Tome ſecond.*



# TABLE

## DES CHAPITRES, *ET ARTICLES*

Contenus en cette seconde Partie.

Fin de la Table.

